

ALEXANDRA.AHLMONTADA.COM

الْأَنْجَوْنِيَّةِ الْمُكَبَّلَةِ

مركز البصريّة العربيّة وأذفار يقينيّة

الشريعة والعادات:
جدل الأصل والعصر

هذيان ~~استعماري~~: الشريعة السمحاء
والحداثة الخرقاء

مبحث في جدل الأصل والعصر

السكندرية

د. عبد الله علي إبراهيم

هذا الكتاب

يسعدني أن أقدم إهداء هذا الكتاب عن "الشريعة والحداثة: جدل الأصل والمعصر" إلى القارئ العربي خاصة خارج السودان ، لعدد من الأساتذة، حيث يستحق المؤلف وكاتب التقديم كل تقدير قبل كل شيء، كما أن جمعهما معا دون سابق ترتيب إلا للجدل حول قضيائنا هذا الكتاب يعتبر مفاحاة حبيرة بالمتابعة.

الأستاذ عبد الله على إبراهيم من الكتاب والباحثين الالاعن فى ساحة العلوم الاجتماعية، ودراسات التراث، والذاكرة الشعبية، أعرفه منذ كان فى موقعه اليساري يكتب عن "الصراع بين المهدى والعلماء" وعن عبد الحلاق محجوب ثم ليواصل تفكيره الاجتماعى خلال عملية تفاعل حوية مع مختلف الاتجاهات، ومن أقصاصي غرب السودان وشماله إلى جامعات الولايات المتحدة الأمريكية حيث ذهب به المنفعة، الاختيارى لبعض الوقت.

وقد أرسى خلال رحلته منهجية في بحوث الفولكلور والترااث والتشكيلات الاجتماعية تسحق الاهتمام والمتابعة. وهو هو يرتحل إلى عالم "اللاهوت الإسلامي" إن جاز التعبير، يجادل حركته مع الحداثة والتحرير، ومع الوطنية والحكم والتحولات الاجتماعية والسياسية، والمختلف بشأنها في السودان. وما زال اختلافه معه لا يقل بأي قدر من قيمة حواراتنا المتصالحة من أطاف الصالح الحقيقة للبلاد والعباد، وهو من أكثر من عرفت اخلاصاً لعمما.

أما الأستاذ طارق البشري فلا يحتاج لتقديم، ولكن ما تطرحه مقدمته هنا يحتاج لتأمل
عمق وخلاص بين الوطنيين والعلمانيين والتراثيين على السواء، ولا أعرف -من ثم- من
سيراجع نفسه خلال هذا الجدل الملح!

حُلْمَى شُعْرَاوِي

الإِهْدَاءُ

إِلَى أَسْتَاذُنَا الْمَرْحُومِ عَبْدِ الْخَالِقِ مُحَجَّوبِ

كنا ائتمرنا أو "تأمرنا" علي شيء من هذا الكتاب في فترة من الزمان عند منتصف ستينات القرن الماضي. واستعجلت أنت تخطو وئيداً شجاعاً في السكة الخطيرة. أو أبطأت أنا. وهذا بعض كسي من "الحضر السابق" صدقة حاربة لروحك السمح العذب، يا أيها الرجل الوسيم.

المحتويات

الصفحة	الموضع
.....	مقدمة حلبي
.....	مقدمة المؤلف
.....	الفصل الأول : الاستشراق الداخلي : كيف أدار القانون السوداني الوضعى ظهره للشريعة الإسلامية خلال القرة الاستعمارية؟
.....	الفصل الثاني : قسمة مانوية : صراع القضاة الشرعيين والمدنيين والتجديد الإسلامي
.....	الفصل الثالث : الشريعة التقديمية ، الحداثة الرجعية
.....	الفصل الرابع : لاهوت للحداثة : حسن الترابي والتجدد الإسلامي في السودان
.....	الفصل الخامس : داحس المعهديين والغردونيين وغيراؤهم : تخفيض قوام الجامعة الإسلامية في 1969
.....	الفصل السادس : عبد الله الشيخ البشير معلماً : نعيم الإنجليزية .. ونارها
.....	الفصل السابع : ميمية الشيخ مدثر البوشى : الاستعمار ونطح الشعر
.....	المراجع

الكتاب الذى بين أيدينا من الكتب القليلة التى طرقت هذا المجال، مجال النظر والدراسة فى حركة التشريع والقانون والقضاء على مدى القرنين الماضيين. وأنا لا أقصد بذلك الخصوص السودانى، إنما أشير إلى عموم الحركة الفكرية العربية فى أفطارنا كلها.

إننا اعتدنا على التاريخ لحركة الفكر فى مجالات عديدة، فمنها الفكر السياسى وتطوره والفكر الاجتماعى، وندرس تاريخ الأدب والشعر وغير ذلك من مجالات الأنشطة الفكرية. أما عن المجال التشريعى والقانونى والقضائى، فنجد أن الدارسين يبتعدون فى الغالب عن هذا الأمر، ورجال القانون والتشريع يركزون همهم فى الدراسات القانونية المتعلقة بالنظيرية القانونية وتطبيقاتها ويتبعون الأحكام والفتاوى، أى أنهم يمارسون العمل الفكري القانونى دون إدراك بالحاجة إلى استشراف نظرة تاريخية تظهر الحركة العامة لهذا المجال.

ورجال التاريخ والفكر الاجتماعى، لا يدركون أن النشاط القانونى والتشريعى هو نشاط فى مجال من مجالات الفكر الاجتماعى وأنه يحتاج إلى شمول النظر التاريخي له، كما أن وسائلهم فى دراسته محدودة فى الغالب لعدم الوقف على الجوانب النظرية العلمية والفنية لهذا المجال. لذلك نلحظ أن هذا المجال يكاد يكون متزوكا من ذوى التخصص العلمى الفنى الخاص ومن ذوى النظر التاريخي الاجتماعى العام، على السواء.

لذلك نلاحظ أن مادة تاريخ القانون فى كليات الحقوق عادة ما تقصّر دراستها على النظارات العامة لنشأة النظام القانونى فى العالم، أو تعطى نظرات عامة للمسار القانونى فى العصر الحديث، دون أن تستند إلى دراسات متخصصة وإلى جهود بحثية وتحليلية علمية تصل البناء القانونى والشرعى بالأوضاع المعيشية تاريخياً ثقافياً واجتماعياً سياسياً، كما نلاحظ أيضاً أن المذاهب القانونية ونظريات القانون إنما تطرح مجرد عن الأوضاع الاجتماعية والثقافية التي رجحت سيادة مذهب قانونى على غيره أو تعديلاً فى الخيارات النظرية والمذهبية.

ومن جهة أخرى، فإننا نلحظ أيضاً على كتب الفقه الإسلامى المعاصرة، أن الغالب الأغلب منها تقيم بناءها العلمى على كتب السلف من حيث المادة والأراء ومن حيث الأمثلة التى تضرب، رغم أن أحكام المحاكم الشرعية المعاصرة وفتاوي المفتين الإسلاميين المعاصرين كثيرة جداً، وهى منتشرة فى كتب ودوريات متاح معرفتها للباحثين والدارسين. ويبعدو أن كل ذلك عزل دراسة القانون والتشريع، كما عزل دراسة اتجاهات الفقه الإسلامى المعاصرة عن وجود المعرفة الاجتماعية والتاريخية المحبيطة.

ومن هنا ترد هذه الدراسة التى بين أيدينا فى مجال معرفى نحن فى أشد الحاجة إلى أن تتجه إليه جهود الباحثين الذين يجمعون بين دقة نظر المتخصص فى الفرع المعرفى المدروس

وبين شمول نظرته الثقافية العامة، شريطة أن يتوافر النظر الموضوعي مجموعاً ومضافاً إلى موقف الانتماء الوطني، من حيث إن الوطن هو جماعة سياسية وتكون ثقافي وترتبط تاريخياً ومصالح اقتصادية.

وقد بدا لي توافر أركان ذلك في الدراسة التي بين أيدينا، ومن هنا يجيء شعوري بالحماس لها. فما أحوجنا إلى مثلها تصدر من مثل كاتبها، ويمتزج فيها التشريع مع التاريخ السياسي مع الأوضاع الثقافية والاجتماعية مع الأسلوب الأدبي الرصين.

* * *

كلنا في بلادنا العربية والإسلامية، عرفنا القانون الوضعي الغربي مع التغلغل الاستعماري، وعرفنا تقلص التشريع الإسلامي مع تقلص السيادة الوطنية لبلادنا. وجرى ذلك على مدى القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين، حسبما مكنته له الأحداث السياسية. ولكن ما يميز السودان في هذا الاتجاه العام هو في ظني عدد من الأمور، أولها أن السودان كان أبعد نسبياً عن التأثير المباشر السريع بما يحدث في الدولة العثمانية على مدى القرن التاسع عشر، إذ كانت غزت العثمانيين بالتسرب أنماطاً من القوانين الغربية فيما عرف بمرحلة "التنظيمات" من أول ما أعلن "خط خلجانة" في 1839 مع بداية حكم السلطان عبد المجيد الأول حتى تولي الحكم السلطان عبد الحميد الثاني في 1876. وفي هذه الفترة أدخلت قوانين مأخوذة من المصدر الفرنسي. قوانين جنائية وتقنين تجاري وقوانين للأراضي، وإنشاء المحاكم النظامية البعيدة عن المحاكم الشرعية،محاكم مدنية وتجارية وجنائية. وكل ذلك كانت تتأثر به وبطريق في البلاد التي كانت تحت السيطرة المباشرة للدولة العثمانية، وبخاصة بلاد الشام والعراق وغيرها.

وإذا كانت مصر ذات استقلال داخلي نسبياً منذ معاهدة لندن في 1840، إلا أن القوانين الغربية عزتها مع مجالس الأحكام ومع الامتيازات الأجنبية والمحاكم المختلطة التي قدمت قوانينها أخيراً من التشريعات الفرنسية في 1875 ثم تمت السيطرة القانونية الغربية على مصر مع الاحتلال البريطاني الحاصل في 1882، وذلك بدءاً بالسنة التالية للاحتلال، وكانت التشريعات الغربية فيها مأخوذة من النظام اللاتيني المطبق في فرنسا.

أما السودان فقد بقي محكوماً بالشريعة الإسلامية غير تحد لها ولا مزاحمة حتى احتله الإنجليز في 1898. ومن جهة أخرى، فإن الوارد الغربي في التشريع الذي وفده إلى وفرض عليه مع الاحتلال البريطاني كان تشريعاً إنجليزياً آتياً إليه من الهند، كما يعلمنا الكتاب الذي بين أيدينا، وهذه تجربة لنوع تشريع عربي متميزة تماماً عن تجارب مصر والشام وتركيا والمغرب العربي، مما كانت تشريعاته الوافية فرنسيّة المورد. فتجربة السودان هنا تجربة فريدة وهامة، لأنها متميزة.

ومن جهة أخرى، فإن السودان على مدى تاريخ المرحلة الحديثة التي نتكلم عنها، متميز أكثر من أي من بلادنا العربية الأخرى بأن الدولة المركزية فيه أضعف نسبياً من التكوينات الشعبية والأهلية للمواطنين، وأن الجامع الأساسي للسودان في ظروف الكثافة البشرية والجغرافية الحاصلة - هو تكويناته الأهلية أكثر مما هي الدولة المركزية. ويتبع عن ذلك في ظني أن فرض التشريع المكتوب على الشعب من جانب السلطة المركزية يكون أقل فاعلية بما لا يقارن بإمكان فرضه على الشعب المصري مثلاً من جانب سلطته المركزية، ولذلك كان فرض تشريع مكتوب على الطريقة الفرنسية كما حدث في التنظيمات العثمانية أو التقسيمات المصرية، ما كان يكتب له فاعلية قط. وهنا وجه اختراق آخر يتميز به السودان في هذا شأن.

ونحن هنا في مجال تنوع الوسائل والأدوات للوصول إلى ذات الأهداف، فالاستعمار لابد أن يحكم حتى تتحقق استعماريته، ولكن يحكم لابد أن يسود مرجعيته وأصول شرعنته مهما كانت غريبة عن المجتمع المحكوم وعن الشعب المراد تحقيق السيادة عليه. لأن القانون الأجنبي يحقق السيادة الأجنبية، والخضوع لقانون الأجنبي والاحتکام إليه هو إقرار بالخضوع الغريب، أو أن الغريب لم يعد غريباً.

فنحن في هذا المجال المدروس، أمام خصوصيات وطنية سودانية، وأمام خصوصيات استعمارية غريبة أيضاً، وهذا يعطى الدراسة مذاقاً خاصاً وتفرداً، ويكسب القارئ لها عنى في التنوع وإدراك فروق التجارب وموافقات الأهداف.

* * *

تظهر هذه الدراسة وضعياً عاماً نلحظه جميماً في بلادنا العربية. إن إقصاء الشريعة الإسلامية من النظام القانوني المطبق في بلادنا، هذا الإقصاء الذي جرى مع الهيمنة الاستعمارية الغربية ومع فقد بلادنا استقلالها لصالح المصالح الاستعمارية الغربية، هذا الإقصاء بقى في غالب بلادنا وبقى له المنهيون المدافعون عنه والمفكرون الزائدون عنه، بعد الاستقلال وخروج الأجنبي المحتل وتحقق التحرر السياسي. وهذه الظاهرة لها امتداداتها المتعددة الجوانب في المجالات الفكرية المختلفة، وفي مجالات مؤسسية متعددة. إن الاستعمار يزول ولكن آثاراً له تبقى وينبود عنها بعض من أهالينا.

شبيه بذلك مثلاً، موضوع التجربة السياسية، فمع وفود الاستعمار أحدث سياساته تجزئة وتقسيماً لأوطاننا، وبخاصة في بلاد الشام مثلاً وفي العديد من البلاد العربية والأفريقية، ولكن عندما ذهب الاستعمار، بقيت الحدود الاستعمارية والتقييمات القطرية على حالها، ووجد من بيننا من يدافعون عنها باعتبارها واقعاً محلياً جديداً.

ليس مطلوباً طبعاً ولا ممكناً ولا هو مما يكون محققاً لمطالبنا أن نعود إلى ما كنا عليه قبل الاحتلال الأجنبي، ونحن نعرف ونقر أن من أسباب الاحتلال الأجنبي لنا عندما حدث ما كان يرجع إلى ما كنا عليه من أحوال. ولكن المقصود أن إرادة الاستقلال لا تتحقق كاملاً إلا مع الإدراك الثقافي والحضاري المتميز، وهذا ما نلاحظه مثلاً لدى أبناء الحضارات المختلفة في العالم، كالصين واليابان وغيرها، كما نلاحظه داخل شعوب الحضارة الغربية ذاتها مثل الفرنسيين وإزاء الأمريكيين ومثل الألمان وغيرهم.

ونحن لدينا من التراث الفكري الإسلامي ومن الغنى التاريخي ومن مراجعات المعتقد الواحد ما تبلورت به ذاتية ذات منعة، وهي لازمة للشعور بالتميز الذي يمكن لإرادة الاستقلال. وكل هذا الذي لدينا هو فكر وثقافة وأصول نظم ومرجعيات قابلة للتطوير والإبتعاث مستجدات لما نواجهه من تحديات ونسعي إلى تحقيقه من استجابات إيجابية. ونحن قادرون على استيعاب ما ينفعنا من جديد ومستحدث داخل إطار المرجعية الشرعية والفكرية المميزة للجماعة الوطنية.

ومن حسن حظ السودان وشعبه، أن الوضعية الغربية في الفكر والثقافة وفي النظم القانونية، لم تقو ولا قوى رجالها بين الوطنيين المتفقين في السودان، بمثى ما قويت وقوى رجالها فكراً وتتظيماً ومؤسسات في بلاد عربية أخرى، ومنها مصر. ولذلك فإن حراس الإرث الاستعماري من الوطنيين بتعبير الدكتور عبد الله على إبراهيم هم في السودان أقل منهم كثيراً في بلادنا العربية الأخرى. وأن صلةحركات الوطنية السودانية بالمرجعية الإسلامية على المستوى الشعري والرمسي لم تكن تتفاوت في الغالب من التاريخ السوداني الحديث.

وعلى كل حال، فإن معضلة ما أسميتها في كتابات أخرى "العلماني الوطني" تكمن في توزعه بين الانتماء الوطني لبلده وجماعته ضد السيطرة الأجنبية، وبين جنوحه الفكري إلى مراجعات لا تنتمي عقيدياً وتاريخياً للجامعة السياسية التي ينتمي إليها وينحاز. ولكن ظني أنه ما بقى على وطنيته السياسية فإن التقارب الفكري والتظيمى آتى بعد ذلك لا محالة، وهو يتوقف على ما يبذله المفكرون الإسلاميون من جهود للرد على تحديات الواقع القائم والإسقاف الأدوات التي يمكن بها للتفكير التراثي الاستجابة لهذه التحديات بما ينفع الوطن، كما أن ثمة جهوداً لابد أن يبذلها العلماني الوطني للمزيد من الفهم وتوسيع المعارف بالنسبة لثقافته التراثية.

إن أهم ما يعوق العلماني في بلادنا -ما بقى وطنياً- عن إدراك ما تتيحه لمجتمعه الثقافة الإسلامية -مرجعية وتراثاً، من إمكانات الاستقلال والنهوض والتنمية والمساهمة الفذة في

الحضارة العالمية، إن أهم ما يعوقه عن إدراك ذلك هو نقص معارفه التراثية. ذلك أنه عرف من فكر الغرب وتنقذ منه بأضعف ما عرف وتنقذ من موروثه الثقافي.

وكثيراً ما أفكراً في مراجعاتي القانونية والفقهية، سواء في فقه الشريعة الإسلامية أو في فقه القانون الوضعي الذي صرنا نطبقه في بلادنا، كثيراً ما أفكراً ترى لو كانت جهود هذه العقول الفذة التي صرفت كل طاقتها لاستزراع القانون الوضعي في بلادنا، لو أنها توجهت بجهودها وطاقتها لدعم حركة التجديد في الفقه الإسلامي على مدى القرن ونصف القرن الماضي، لكننا وفرنا ما تبده من جهود، وكنا نصرنا على جمام والتام مع أنفسنا وعلى توحد لجماعتنا الثقافية، وكنا قدمنا للعالم مدرسة في الفقه ذات شأن شديد الإلافت. ولكن كان شرط ذلك أن تكون مستقلين، وهو ما لم نكتبه. وقد كان من الطبيعي أن يكون هدف المعتدين المحظيين أن يصرفونا عن شأننا وأن تتبدد جهودنا وأن تتسارع وتختال.

ورغم ذلك فقد أمكن لحركة التجديد في الفقه الإسلامي أن تنمو وتطور على مدى القرن العشرين، من خلال الاجتهادات وأحكام المحاكم الشرعية فيما كان يبقى لها من اختصاص، ومن خلال فتاوى المفتين والبحوث العلمية في الجامعات وكليات الحقوق والشريعة، ومن خلال المؤتمرات الفقهية والدراسات المقارنة، ومن خلال ما قمن من هذه التشريعات فيما أثاحت الأوضاع السياسية والتاريخية تقنيه في بلادنا.

* * *

وأتصور أن تجربة السودان في تقيين أحكام الشريعة الإسلامية منذ العمل بها، وعلى مدى عقدين من السنين حتى الآن، مما يكون له شأنه في تراكم الخبرات العربية والإسلامية في هذا الشأن. ومن هنا يبدو وجه أهمية أخرى للدراسة التي بين أيدينا، لأنها تفتح الطريق، أو بعبارة أخرى تفتح الشهيبة للمزيد من النظر والتأمل.

وإن الظروف التاريخية والأوضاع السياسية التي عاد فيها تطبيق الشريعة الإسلامية في السودان سنة 1983 مما عرضت له هذه الدراسة الطيبة، إن ذلك قد يكون ألقى ظللاً من الشكوك حول بدء هذه العودة وأسلوب استغلالها لأهداف سياسية آتية وقتها. ولكن في ظني الذي يكاد يترجح إلى درجة اليقين، أن الأحداث الكبرى لا تصنعنها أسباب صغيرة. وأن مسألة العدول عن نظام قانوني إلى نظام آخر لا يطبق حمله إراده حاكم يريد أن يمد من عمر حكمه أيامًا أو سنين، إلا أن يكون في ذلك استجابة لدواع أكبر كثيراً تتعلق بأصل التكوين الحضاري والاجتماعي والعقيدى للأمة.

لقد قيل في مصر مثلاً، عندما ألغت حكومة الوفد في 1951 معااهدة الدفاع المشترك مع بريطانيا وأعلنت بذلك بدء الكفاح المسلح ضد القاعدة العسكرية البريطانية، قيل إن الحكومة أرادت بذلك أن تطيل بقائها في الحكم، والظن أنه كان ذلك من أسباب اتخاذ هذا القرار، ولكن

أى حكومة لا تفكر في إجراء كهذا، إلا إذا كان ذا تأييد شعبي وأن يتعلق بالمصالح العليا لهذا الشعب ويستجيب لها ويحقق مطلبًا تاريخياً عميق الجذور.

إنه من الناحية المنهجية، يمكن القول إن الحدث الكبير يحدث نتيجة تجمع العديد من العوامل والعناصر، ولا يرد إلى عامل واحد، وهو يقع إرادياً عندما تلقي هذه العوامل، ومنها ما يتعلق بالواقع التاريخي والاستجابة لتحدياته، ومنها ما يتعلق بالأهداف العليا والمصالح العليا للبلاد ومحاجتها، ثم إن منها مستوى أقل يتعلق بالسياسات الخارجية وموازين القوى من التيارات المختلفة، متعارضة أو موافقة، ثم منها مستوى أقل يتعلق برغبات الحكم أو صانعي الحدث من القيادات وطموحاتها وعلاقاتها بغيرها. ونحن عندما نحل الأحداث، يتبعن أن نرد أصل الحدث إلى أسبابه العميقة، ثم نرد ما لابسه من أوضاع آتية وتطبيقات لحظية إلى ما يتعلق بمستواها من أوضاع متغيرة ونسبية. ولا نرد أصل الحدث الكبير إلى مجرد الرغبات الذاتية لحاكم أو قائد. وإذا حقق استقلال بلد ما حاكم مستبد ما، فلا نرد واقعة الاستقلال الذي تحقق إلى مجرد أنها من سياسات الاستبداد. إنما نحفظه ونصونه باعتباره محققاً للطموحات العليا، ونبذل جهداً لتعميقه من أوزار المستبدين وشوائب سياساتهم.

* * * *

إنني أقصر حديثي على الموضوع العام الذي عالجه الدراسة باقتدار وبموضوعية تستدعي التقدير، وأنكلم عن المشترك الثقافي التاريخي وعن المشترك الوطني العام، وأجد الدراسة قد أوفت بالمطلوب وقدمت إلى القارئ العربي ما ينفعه ويغنى نظراته وخبراته السياسية والثقافية، من موضوع هو في ظني من أهم الموضوعات الثقافية والنظامية التي ينبغي أن تشغل علينا الاستقلالي والحضارى وسعينا لدعم قوى التماسك في الجماعة السياسية لدينا.

وإن حديثي هنا لا يتصل بالجانب السياسي المباشر وتعليقات المؤلف بشأنه، من حيث الشخصيات والحركات الحزبية، وأهل السودان أدرى بشعب السودان في هذا الشأن، وهم أعرف بتقاصيل المسارات السياسية والبدائل المتاحة أمامهم والإمكانات الواقعية الخاصة بهذا الأمر، وذلك بموجب المعايشة وحجم المعرفة المتاحة في كل حين وفي كل لحظة. والحقيقة التي أستطيع أن أعبر عنها هنا، أن قراءاتي لهذا الكتاب أمنتني إمانتاً معرفياً وفكرياً وثقافياً عاماً، من حيث إسلامية المذهب ووطنية الموقف ومن حيث جزالة اللغة وذكاء المعالجة وشمول النظر.

طارق البشري

مقدمة المؤلف

عبدالله علي ابراهيم

يريد هذا الكتاب أن يدرس منشأ التحديد الإسلامي المستفحـل في السودان الذي هو وجه من وجوه صحوة إسلامية مشاهدة تواضعنا على وصفها بـ"الأصولية الإسلامية". ويفارق نجـنا في الكتاب التناول الدارج الذي يري في "الأصولية الإسلامية" تقـهـراً من وعـاءـ الحـدـاثـةـ إلى طـمـائـنـةـ التـقـلـيـدـ الـديـنـيـ وأـمـنهـ. وهذا نـجـحـ أـخـذـنـاهـ منـ نـظـرـيـةـ التـحـدـيـثـ الـتـيـ سـادـتـ فـكـرـنـاـ وـقـائـلـةـ انـ الحـدـاثـةـ خـطـةـ وـقـعـتـ لـلـغـرـبـ وـسـعـيـدـ نـفـسـهـاـ بـجـذـافـيرـهـاـ فيـ الـجـمـعـاتـ الـتـقـلـيـدـيـةـ فيـ غـيـرـ الـغـرـبـ وـالـعـاقـلـ مـنـ تـدـبـرـ. وـمـنـ بـيـنـ الـمـنـظـرـيـنـ الـآنـ مـنـ يـطـعنـ فيـ مـنـطـوـقـ هـذـهـ الـنـظـرـيـةـ. وـقـالـ بـعـضـهـمـ أـنـهـ مـنـ قـلـةـ الـحـيـلـةـ انـ نـقـبـلـ بـغـيـرـ مـسـأـلـةـ مـفـهـومـيـ الـحـدـاثـةـ وـالـتـقـلـيـدـ نـفـسـهـمـاـ وـكـأـكـمـاـ ضـرـبةـ لـازـبـ. فـقـدـ سـاقـنـاـ قـبـولـنـاـ لـلـمـفـهـومـوـمـينـ بـغـيـرـ تـحـوطـ إـلـيـ النـظـرـ إـلـيـ الـيـهـمـاـ كـوـاقـعـتـنـ صـفـاكـمـاـ باـطـنـةـ خـلـتـاـ مـنـ الـقـوـةـ وـالـجـبـرـ. وـتـرـبـ عـلـيـ ذـلـكـ أـنـ بـدـاـ لـنـاـ اـنـ الـمـسـتـقـلـ لـلـحـدـاثـةـ لـأـنـاـ أـمـيـزـ وـالـطـفـ وـمـتـمـدـنـةـ بـيـنـماـ التـقـلـيـدـ نـفـصـ وـرـدـةـ وـرـجـعـيـةـ. وـلـمـ تـحـفـظـ وـاـطـلـقـنـاـ هـذـاـ القـوـلـ عـلـيـ عـوـاهـهـ. فـفـيـ وـاقـعـ الـأـمـرـ لـمـ تـأـتـاـ الـحـدـاثـةـ كـبـرـانـجـ بـرـيـءـ حـمـاـيـدـ يـدـعـوـ لـنـفـسـهـ بـالـحـكـمـةـ وـالـمـوعـظـةـ الـحـسـنـةـ. بـلـ جـاءـنـاـ الـحـدـاثـةـ عـلـيـ فـوـهـةـ بـنـدـقـيـةـ وـمـاـ تـعـارـفـاـ عـلـيـ تـسـمـيـتـهـ بـ"ـالـتـقـلـيـدـ"ـ هـوـ فـرـزـ ثـقـافـيـ سـلـطـانـيـ وـقـعـ مـنـ مـوـقـعـ الشـوـكـةـ الـاسـتـعـمـارـيـةـ. وـلـفـضـحـ عـنـفـ الـحـدـاثـةـ اـسـتـصـفـيـنـاـ اـنـ نـنـظـرـ إـلـيـ حـالـةـ مـلـمـوـسـةـ هـيـ نـزـاعـ الـقـسـمـ الـشـرـعـيـ وـالـمـدـنـيـ فيـ الـقـضـائـيـةـ السـوـدـانـيـةـ كـمـاـ سـيـرـدـ. وـسـيـرـيـ الـقـارـئـ كـيـفـ اـنـ التـقـلـيـدـ لـمـ يـوـلدـ تـقـلـيـدـاـ وـإـنـاـ هـوـ مـاـ شـاءـتـ لـهـ الـحـدـاثـةـ المـدـجـحـةـ اـنـ يـكـونـ. . .ـ فـكـانـ بـقـوـةـ التـشـرـيـعـ وـمـقـتضـيـ الـخـرـازـاتـ وـنـفـرـةـ السـلاـحـ.

لم نأخذ الدين في كتابنا هذا كنظام مغلق على نفسه بل عالجناه في سياقه السياسي والاجتماعي والتاريخي. واعتمدنا نحو هذه العاية مفهومات ثلاث. أو لعلماً أننا عدنا إلى الدين بعد طول اهتمال لنتفع به في تحليل الحركات الاجتماعية التي حسبناها لما يستقيم بغير دين. وهي عودة فارقنا بها الطريق ذا الاتجاه الواحد في ثنائية النقل (الدين) والعقل الذي يجعل الأخير موضوعاً لنقد وتصويب الأخير. فقد رأينا في الكتاب الدين أيضاً أساساً راشداً لنقد المجتمع والحياة والعقل الحداثي الذي انجهما. وثاني هذه المفهومات هو إقرارنا بأن الأصولية، شغينا أم أبينا، حركة اجتماعية مكّت لل المسلمين ، في قول لويس بريز، ان يدخلوا افواجاً في حقول السياسة كمسلمين مستحقين.

والمفهوم الثالث الأهم هو أخذنا للإصولية الإسلامية كوجه من وجوه الاجتهاد في مأزق دولة ما بعد الاستعمار التي بقيت أحنة تحررها من ربقة الاستعمار بغير تنفيذ. ولقد تربى على أخذنا الإصولية الإسلامية كتفكير مشروع في الخروج من هذا المأزق أن اعتمدناها طموحاً من بين طموحات كثيرة تزيد أن تزعزع أوربا عن مركريتها القابضة.

ولفهم الإصولية الإسلامية كمشروع للتحرر من الاستعمار ركزنا في هذا البحث على تاريخ القضائية السودانية التي اتسمت منذ نشأتها في أول القرن الماضي وحتى 1980 بترابع بين قسمها المدني المنسوب إلى الحداثة ، والذي له الجاه والصولة، وقسمها الشرعي، المنسوب إلى التقليد، المستضعف. وهذه قسم سياسية كان فرانز فانون (1925-1961) (المفكر ذو الأصول المارتينيكية من ظاهر ثورة الجزائر وكانت كتاباته هدياً كبيراً لنازعات السبعينيات التحررية) قد أطلق عليها "الجغرافيا المانوية" للاستعمار. و"المانوية" نسبة إلى مان ، صاحب الديانة الفارسية الذي اعتقد في اقسام العالم إلى قوي ثنائية مستقطبة من خير وشر يدور بينهما صراع درامي أزلي. فمن رأي فانون

أن الاستعمار ما حل ببلد حتى شقه إلى فضاءين: الفضاء الأوروبي الذي يبيده
الحول والطول ومستودع القيم الباقي، وفضاء "الأهالي" المغلوب على أمره ،
المستضعف، وخرابة القيم الآفلة. وقد خلدت بين تابعيه كلمته في كتابه
معدبو الأرض التي قال فيها أن إقليمي الحغرافيا الاستعمارية، الأوروبي
والبلدي، متعارضان بلا طائل وبلوغهما شكل أعلى من الوحدة من ثالث
المстиحيلات لأن الفضاء الأوروبي طفيلي قدره الخرو والإهلاك. ويولد من
حرب الفضاءين اللدودة ما اسماه فانون ب "المذيان المانوي". أي أن ثنائية
فضاءات الاستعمار، المتتجذرة في الشوكة والاستضعفاف، مما يخرج عن المعقول
ويضرب في العبط يتخطى به الأهالي بين الفضاءين كمن بهم مس. وسيري
القاريء مثلاً لهذا المذيان في صراع قسمى القضائية ، المدنى المحدث والشرعى
"الأهالي". كما لمسنا طرفاً من هذا المذيان المانوي في فصول اخيرة اختصت
بتحليل وجوه من الثنائية الاستعمارية في حقل التعليم الذي انشطر إلى تعليم
حديث مثله كلية غردون (1902 وجامعة الخرطوم لاحقاً) في السودان
والمعهد العلمي (1912 وجامعة ام درمان الاسلامية لاحقاً).

يندرج الكتاب في جنس كتابي يريد للأدمغة أن تعصف وللذات أن تعاب
طلباً للحكمة. فمن استسهال طلب الحكمة لوم الآخرين في فترة من الزمان
خابت فيه العقائد وأنطفأت زهرتها وذابت أنوارها. فالكاتب الراهن كان في
طليعة من حركة للحداثة والعلمانية تنكب السبيل فانكسرت شر هزيمة على يد
من استرخصنا قوئهم ومشروعتهم بقولنا ألم جحافل الموس الدين. وأحزنني
خبوء ما اشرقت به نفس في الصبا من العقائد السديدة التي التمسنا بها تغيير
العالم إلى الأفضل. وجرعني ذلك الغصص. ولست اريد مع ذلك أن أعيد
تبعية مراري كعلم نافع عن الإصولية الدينية. فإذا نظرت في الذي يذاع في
الغرب عن هذه الاصولية وجدته مما يصدر عن محدثين وعلمانيين مسلمين

تفرقوا أيدي سباً بعد أن شتت الاصوليون الاسلاميون جحفلهم فضرروا في الآفاق يسلقو نكفهم بالسنة حداد. وقد هيأت كتابات هؤلاء المسلمين المحدثين الحاقدين الجمفور الغربي المجهول بدقائق الاسلام (أو المغرض) الى ما سماه سكوت فيتر جيرلد ،الروائي الامريكي بالإضافة. وقد جاء قوله هذا في سياق تحذير للكتاب القراء الذين يكتبون عن عوالم الاثرية فلا يبلغون من ذلك الا الأكاذيب. فالاغنياء في قول فيتر جرلد هم قبيل مختلف جداً . واقترب من هذا المعنى محمد فؤاد نجم حين ذكر الزمالك وعرفها بنفي ان تكون حياماً مثل حياة حارة مصرية. وقد ظللت اذكر نفسي بنصيحة فيتر جرلد حتى لا أكتب كتاباً في حباء الاصولية وأنا الزعيم بكتابه دراسة عنها. فلا أريد لدراستي أن تكون قناعاً استسراً به للتشفي من الاصولية.

لم أرد للصورة المغايرة لمألف الحداثيين من عترتي عن الاصولية الاسلامية أن تغري من لم يستطعها من قبل باستطاعتها بعد قراءة كتابي هذا. وربما كان أقصى مأمولي من هذا البحث المغاير أن أقنع من اضطغنا شيئاً على تلك الاصولية ان يؤسس ضغنته على بصيرة وهدي وعلم.

وأنتهي السانحة لأعترف بفضل جماعة خيرة من الناس على هذا الكتاب. فأنا منون للسيد المستشار طارق البشري الذي تكرم مشكوراً بتقديم الكتاب الى القاريء. وهذا تشريف يلجم لسان الشكر. ولا أدرى كيف أرد جهيل الاستاذ الخام المهدى الذي عرب عن الانجليزية أجزاء صالحة من هذا الكتاب على صفحات جريدة "الصحافي الدولي" في الخرطوم. وما رأيت مثل ملكته في اللغتين في الجيل الحديث. وأولي الاستاذ حلمي شعراوي الكتاب غاية عنایته وهو غير راض عن جملة من حجاجه. وهذه سماحة عنه معروفة. وقد انتدب له من جنده في مركز الدراسات العربية السيدة حنان ... فأستوفت العهد. ولا انسى صديقي المقرب الدكتور تاج السر الريح الذي نمض بمراجعة

مسودة الكتاب الاخيره بحذق جبل عليه وغيرة على العربية غراء. ولي دين
مستحق للسيد أمين الذي لم يرد لي مخطوطاً واحتفي بهذا الكتاب
احتفاءه بـ "الثقافة والديمقراطية في السودان" الصادر عن داره، دار الأمين،
في 1996. وللسيدة محسن الطريفى عوض الكرم، زوجته، وجوه احسان
جمة على وعلى الكتاب.

الفصل الأول

الاستشراق الداخلي :

كيف أدار القانون السوداني الوضع ظهره للشريعة الإسلامية خلال الفترة الاستعمارية وما بعدها؟

نحاول في هذا الفصل الباكر أن نجيب عن سؤال أثاره الدكتور زكي مصطفى في كتابه القيم عن القانون السوداني القائم على القانون العام الإنجليزي (1971) وهو : "لماذا لم يستند القضاة الإنجليز وخلفهم من السودانيين من الشريعة الإسلامية في إنشاء قوانين السودان ، في حين كان متاحاً لهم ذلك بفضل الصيغة الموجة لعملهم القضائي والتشريعي القائلة أن بمقدورهم الاستعانة بأي قانون طالما لم يصادم العدالة والسوية وإملاءات الوجдан السليم؟".

وقد رأت الدراسة أن الإجابة عن هذا السؤال تقتضي أن نجدد النظرة في الخبرة الاستعمارية البريطانية ومنزلة الهند في استواء هذه الخبرة ونضجها. يميل دارسو الإمبراطورية البريطانية بشكل متزايد للبحث في دور الهند في إحداث هذه التشابهات الملقة في التجربة البريطانية الاستعمارية ، «والتهنيد» هو التعبير الذي اختاره تيموثي بارسونس لوصف المؤسسات البريطانية الاستعمارية التي تسررت عبر الهند إلى الإمبراطورية كلها . ففي رأي لبارسونس أن الثقافة والمؤسسات التي نشرها البريطانيون حول العالم كانت في الغالب هندية أكثر منها بريطانية . أما أبي كوستا فيصور وحدة التجربة الإمبراطورية البريطانية في عارات مأخوذة من علم البيستة . ويؤكد أن الأفكار الإدارية ولدت في حاضرة الإمبراطورية ، وتمت تربيتها في محاضن الهند ، وبلغت مرحلة النضج في أفريقيا .

وقد وجد تعبير التهنيد صياغته الأكثر دقة حتى الآن في أعمال الكاتب الأفريقي محمود محمداني . فقد ناقش بصورة عرضية ، ولكن بقوة ، الوحدة الإدارية

للامبراطورية البريطانية . وأظهر أن إفريقيا، كآخر المعاقل الاستعمارية ، تعرّضت لأشكال من الإدارة كانت قد جُربت أولاً في الهند . وأضاف أن التفكير الاستعماري فيما تعلق بأفريقيا كل وثيق الصلة بالتفكير البريطاني في إدارة الهند بصورة أعمق مما هو ظاهر للعيان . وإذا كان ثمة اختلاف ربما كان في أن الإجراءات التي اتخذها البريطانيون لعلاج داء تحلل المجتمع التقليدي في الهند ، وهي المستعمرة الأقدم ، تحولت إلى تدابير وقائية لمنع ذات التحلل في إفريقيا . وقد أثبتت عن هذا الجانب العلاجي الوقائي في السياسة الاستعمارية في الهند وأفريقيا كلمات حاكم عام السودان في 1908م . فقد تفعّج الحاكم من كون الطبقة السودانية الراقية رفضت إرسال بنينها لورش التدريب الحرفي التي أنشأتها الإدارة ، لأنهم يريدون لهم أن يصبحوا أفنديّة أي « موظفين صغاراً » تقليداً للأوروبيين ، وقد رأى في هذا نظيراً لما وقع في الهند في وقت مضى فقال متعجباً : « ليس في الإمكان الاعتقاد بأن بذور تجربة هندية ثانية قد تم بذرها هنا في السودان !! » .

ومظاهر الوقاية في إفريقيا من أمراض عالجها الإنجليز في الهند كثيرة . فقد رأى البريطانيون في قادة التحركات الأولى للوطنيين السودانيين « الأفنديّة » صورة للشاعر الوطني البنغالي في الهند والمعروف عندهم باسم « بابوس » . و كنتيجة لذلك جهّدت السلطات البريطانية - بصورة واعية - لحفظ على ما توخت أنه الأصلية الثقافية لكلية غردون التذكارية . فمع اندلاع ثورة 1924م ، غير البريطانيون قواعد الزي في الكلية . فقد طلبوا من الطلبة ارتداء الزي الوطني وهم الذين شجعواهم بادي الأمر على ارتداء الزي الغربي الأوروبي . وقد أملت التجربة الهندية أيضاً على البريطانيين أن يفطموا طموح الطبقة المتعلمة الناشئة في السودان وأن « يلزموها محلها » حتى لا يتذكر ما حدث لهم في الهند من تسييس لهذه الطبقة صوب الطموح الوطني . ولذا تحول البريطانيون عن الحكم المباشر ، الذي يتم بواسطة الأفنديّة ، إلى الحكم غير المباشر الذي هو حكم الإدارة الأهلية ومشائخ القبائل . وسيتوسّع الآثر السالب للإدارة الأهلية على الشريعة الإسلامية كتقليد شرعي « مشروع » في الفصل القادم .

واحد من أخصب المجالات لدراسة تهديد إفريقيا « أي تشكيلها - استعماريًا - على النمط الهندي» هو مجال استيراد ونقل القوانين ووضعها . ففي السودان كما في بقية إفريقيا ، جرى نقل وفرض مجموعة القوانين الهندية والتي كانت بدورها قد

اشنقت من القتون الإنجليزي العام . وسأجاء في هذا العرض أن الشريعة الإسلامية لم تعط مثقال فرصة للكشف عن قيمتها كمصدر محتمل لتحديث القانون خلال فترة الحكم الاستعماري . وسأشدد على أن التجاهل أو « التجنب » المعتمد للشريعة شاهد على تهديد الإمبراطورية البريطانية الذي اعتمد فيه البريطانيون على مخزون من تجربتهم الاستعمارية في الهند لتفادي أخطائهم في حكم هذه الدرة في تاج إمبراطوريتهم في إدارة مستعمراتهم الطارئة في أفريقيا . وفور استيلائهم على السودان بدأ البريطانيون في تأسيس نظام محكم لتسيير النظام العدل . وقد هذا في النهاية ، وليس بالضرورة ، إلى نظام ثانوي للقضاء يشتمل على قسم للقتون المدني وآخر للقضاء الشرعي . وظلت هذه الترتيبية معنا حتى أوائل الثمانينات حين أجبر الرئيس نميري القضائية على توحيد نفسها وتخطي شناختها .

اختص القسم المدني بالقتون الجنائي والمدني بينما اقتصر القسم الشرعي على قوانين الأحوال الشخصية للمسلمين من نكاح وطلاق وغيره . وبحصر الإنجليز للشريعة في حيز الزواج والزواج والطلاق والميراث يمكن القول بأنها قد « أثبتت » بواسطة الاستعمار الغالب الذي وطى السودانيين المسلمين وأذلهم . وقالت باحثة عن موقف التقسيط للشريعة كلمة بليغة . فقد قالت : « إنه بحصر الاستعمار للشريعة في شؤون الأسرة فقط فكانه قد نقل الإسلام من أرض معارك المقاومة الشرسة إلى غرف النوم » .

جاء البريطانيون للسودان بعد أن خلصوا على ضوء تجربتهم في الهند (بأقليتها المسلمة كثيرة العدد حيث كانت الشريعة هي قانون البلاد في ظل حكم المغول قبل الحكم البريطاني) إلى أن القانون الإسلامي لا يصلح لدولة حديثة . وقد انقضى وقت كثير وجمل خصب قبل أن يستقر هذا المبدأ الإنجليزي حول الشريعة في الهند ذاتها .

اصطرعت في نهاية القرن الثامن عشر مدروستان استعماريتان فيما تعلق بالتقسيط القانوني الهندي قبل استعمارها . والمدرستان هما مدرسة الدولة الثيوقراطية « الدينية » والتي تزعمها ورن هيستنق ، الحاكم العام للهند في عام 1772م . فكانت هذه المدرسة ترى أن دولة المغول المسلمة قبل استعمار الهند كانت قد أنسنت قواعد مفصلة للسلوك كل لها فورة القانون . ونظرت هذه المدرسة بجدية في شريعة المسلمين وسننهم القضائية واعتبرتها أساساً طيباً لتطوير المؤسسات العدلية البريطانية الاستعمارية . ومن الجهة الأخرى ، وجد زرع الأفكار والطرق الغربية في صلب

المؤسسات الشرقية معارضة من المدرسة الأخرى . و هذه المدرسة مما يمكن وصفه بمدرسة « الدولة الشرقية الطاغية » . فأهل هذه المدرسة يعتقدون أنه لو كان للهند شريعة « إسلامية » أو « هندوكية » سبقت قوم الإنجليز فلها شريعة الحاكم الطاغية المستبد العشوائي . وقد وضفت هذه الشرائع الموروثة باعتمادها على منطوقات القضاة لا على قانون ثبت مستقر . وعليه فالشرائع الهندية التقليدية ، في نظر أصحاب هذه المدرسة ، هي خبط عشواء واعتىاف لقيامها على أمزجة القانونيين لا نصوص للقانون .

وانتهي اصطراع المدرستين بانتصار مدرسة الدولة الشرقية التي لا ترى أي ميزة أو نفع في شرائع أهل المستعمرة الهندية القديمة . وتمثل هذا الانتصار في الإصلاح القضائي الذي جرى في الهند في عام 1864م . وهو الإصلاح الذي جف كل اهتمام أو بحث في شرائع الهند التقليدية إسلامية وغير إسلامية . فهذا التشريع جعل الهند حقلًا باكرًا خالصًا لتزريع القانون الإنجليزي العام بدون إيلاء أدنى اعتبار لتقاليد الهند القلعونية . وهكذا جاء الإنجليز إلى السودان وهم في حل جفاء مستحكم تجاه الشريعة الإسلامية ومزودين بالقوانين الهندية المتصلة في القانون الإنجليزي العام . وقد ساغ لهم تجاهل الشريعة في إنشاء قوانين السودان الجنائية والمندية « الحديثة » لأنهم كانوا قد أطاحوا بـ«طاغية شرقي» هو المهدى عليه السلام الذي صوروه بأنه رأس دولة باغية فاسدة قائمة على الفوضى والظلم .

وقد صور تدمير هذا الحكم الشرقي المهدوي للإنجليز بأن عليهم أن يبدوا حكمهم في السودان من الصفر . فلم يكن هناك - حسب اعتقادهم - ثمة نظام إداري مستحق للاسم بينون السودان « الحديث » من فوقه . وكما قال زكي مصطفى فقد تهيا للإنجليز أنهم بصدده خلق كل شيء ، وعلى رأس ذلك النظام العدلي ، من جديد . ولذا لم يكن ممكناً للسودان أن يتفادى مصير تبني القانون الإنجليزي العام في صورته الهندية . فقد كل الإنجلiz يظنون أن قانونهم هذا هبة يمنون به على أهالي المستعمرات غير الأذكياء .

انتهينا في السودان إلى قوانين جنائية ومدنية متصلة في القانون الإنجليزي العام في نسختها الهندية . فقد جرى تبسيط وتكييف للقانون الجنائي الهندي وتم اعتماده في السودان . وقرر الإنجليز أنه لا الشريعة الإسلامية ولا القانون المصري ولا حتى القانون الإنجليزي العام بصالحة في كلياتها لاستنبط قانون مدني سوداني . وبناء عليه

تضمن القانون المدني نصاً مسندأً من الهند وجه القضاة أن يستعينوا لدى النظر في النزاعات المدنية بأي قانون يصطفونه طالما لم يصادموا أو يفارقا العدالة والإنصاف وأمالي الوجдан السليم .

وهذا مرتب الفرس . فقد استخدم القضاة الإنجليز والرجل الأول والثاني من القضاة السودانيين هذه العبارة ، الداعية إلى الإبداع والرحابة ، لفرض القانون الإنجليزي العام فرضاً في السودان . واستغرب زكي مصطفى كيف التوى هؤلاء القضاة بهذه العبارة السمحاء حتى أدخلوا من خلالها القانون الإنجليزي العام وحده في متن القانون السوداني دون القوانين الأخرى مثل الشريعة والقانون المصري .

ولما كانت هذه القوانين الجنائية والمدنية « مستوردة » وتفترض خلو السودان من قبل الاستعمار من إقباس العدالة والشراع فإنها قد أسمعت إلى السودانيين في عزتهم وخلقهم إساءة مرة . فقد وصف الدكتور عبد الرحمن إبراهيم الخليفة ، وهو من أميز نقدة هذا الإرث القانوني الاستعماري ، القانون الجنائي بأنه حشو على السودانيين وبعض أجزائه على طلاق صريح مع أخلاقهم وأعرافهم الإسلامية . ففي تحد فاسق للشريعة أباح القانون الزنا طالما كانت المjamاعة مع البكر أو الزوجة قد تمت برضى الأطراف . والزنا مما تعاقب عليه الشريعة بغير اعتبار للرضى أو عدمه . وأنين القانون باللواط طالما كان الفعل الجنسي مبنياً على الرضى أيضاً . ولم تكن إنجلترا نفسها قد شرعت للواط وقتها . وقد تأخرت خمسين عاماً أخرى لتاذن به في عقر دارها بعد إذنها له في السودان في أوائل القرن الماضي . كما لم ير القانون الجنائي ممارسة الجنس مع حيوان جريمة يعاقب عليها القانون . كما سمح نفس القانون بالسكر وبيع الخمور وفتح بيوت الدعارة . ومن الجهة الأخرى طال القانون جرائم ، ممارسات لا يرى المسلمين فيها غضاضة . فقد اعتبر القانون ممارسة الزوج الجنس مع زوجته القاصر ، غير البالغ ، جريمة اغتصاب .

وبلغ القانون الجنائي في مفارقه لأوضاع السودان حداً مبالغاً فيه اقترب به من الهزل . فقد نسخ من القانون الهندي نسخاً غير ذكي حين نظمَ القانون إجراءات التقاضي بشئٍ صراع الديكة والكباش وغيرها وهي ممارسات لم تكن متبعة ، وما تزال غير معروفة ، بين السودانيين الشماليين . وهذه إحدى مضحكات القانون المبكية في غربته كواقعة من وقائع القوة الاستعمارية الباطلة .

لا يكل ولا يمل الدارسون الغربيون من التنويم بذلك الأجزاء من قانون العقوبات التي فارقت الأفكار والممارسات « الوحشية » السائدة في السودان . فقد حرمَ القانون الرق وجعل الخفاض الفرعوني جريمة . والرق والطهارة الفرعونية ، كما هو معلوم، أمور كانت مقبولة ودارجة (وما يزال الختان الفرعوني) على أيام وضع قانون العقوبات المستمد من القانون الإنجليزي العام . ولكن لا تجد هؤلاء الدارسين الغربيين يبدون أي ميل لشجب الإباجية المعلنة في قانون العقوبات التي سمحت بالزنا والسرقة المحرمين في الإسلام وأن لم يبلغ استنكارهما بين العالمين مبلغ استنكار الرق . فهو لا يلحوظ أن قد أجازوا قانون العقوبات وأطببوا في مدحه لأنه ، عن طريق تقنيات الحد الأدنى من القواعد الأخلاقية ، قد حمى حياة الناس وحرياتهم وحقوقهم . ولم يطرأ على أحد من كانوا الشاهد على قانون العقوبات أن يتعاطفوا مع جمهرة السودانيين المسلمين الذين تآدوا من فقرات القانون التي شرعت لصنوف من الإباجية والممارسات التي نهت عنها دينهم . ولا جدال أن أخلاق ذوى الصولة من الإنجليز ، واضعي القانون ، هي التي سادت على حساب أخلاق هؤلاء المستضعفين المقهورين . ولم يطل طمس أخلاقيات هؤلاء المستضعفين طويلا . ففي عقد من الزمان أو نحوه ، بعد نيل السودان استقلاله ، أصبح الخلق والأمثلة الإسلامية شاغلا سياسياً لجمهرة المسلمين السودانيين . وقد انحدروا إلى تقارب القانون مع هويتهم الإسلامية والعربية طرائق شتى عبر تجارب مختلفة .

مبخني الذي بين يدي القاريء عودة مني إلى سؤال أثاره مؤرخو القانون السوداني من ذوى الميل إلى المراجعة النقية لذلك القانون من أمثال زكي مصطفى ونثالى أكولوين وعبد الرحمن الخليفة . وهو سؤال من صميم الجدال الدائر حول الكيفية التي تأسى وتبنى بها السودان - وغيره من المستعمرات - القوانين الاستعمارية . وفي لب هذه المراجعة يجدها سؤالنا الذي بدأنا به هذا البحث وهو : لماذا لم تكن الشريعة مصدرًا من ضمن مصادر إنتاج هذا القانون ؟ وما يشغل هؤلاء المؤرخين المراجعين أن كان بوسع الإنجليز استصحاب الشريعة في تقوين الحداثة أم أن الحداثة والشريعة نقىضان متذابران ؟

كلن زكي مصطفى ، عميد كلية القانون بجامعة الخرطوم الأسبق والنائب العام في منتصف عقد السبعينيات ، أول من أثار ، وبصورة مهنية عالية ، هذا السؤال . فقد تعجب زكي لماذا طابق القضاة الإنجليز بين الصيغة الواردة في القانون المدني التي

أذنت لهم أن يستعينوا بما شاعوا من التقاليد الشرعية طالما لم تفارق العدالة ، والقسط وإملاءات الوجدان السليم ، وبين الاعتماد على القانون العام الإنجليزي بصورة كلية . وواصل زكي مصطفى القول أن جعل هذه الصيغة الطبقية ، المنشروطة فقط بخيار العدل ، بتأييد القانون الإنجليزي العام ، قد أفرغ الصيغة من المعنى وضيق واسعها وجعل منها اسمًا آخر للقانون الإنجليزي . وما يوسع له أن المهنة القانونية في السودان قد تجاهلت طوال هذا الوقت الميل الفكري لهذه الفتنة من المهنيين القانونيين من ذوي المزاج المراجع . وما يزيد هذا الأسف أن يقع هذا التجاهل في بلد كالسودان ظلت الشريعة تقلي بطل كثيف وترجيدي أحياً على مسار النقاش حول هوية القطر ونظم الحكم فيه .

بمقدور المرء أن يفهم لماذا لم يلتفت سؤال زكي مصطفى المراجع انتبه أهل المهنة القانونية في الستينيات والسبعينيات التي هي أيام عرس الحداثة . والمفهوم أن الحداثة قد جاءت بديلاً للتقاليد شرعية وغير شرعية ، وأنها الفكرة الصائبة الخالصة من باطل وعشوانية التقاليد . وبقصد الشريعة الإسلامية بالذات فقد جاءت الحداثة معبأة ضدها بلا لف ولا دوران بفضل أفكار ماكس فيبر الذي رأى الشريعة نقيةً شديد البأس للحداثة . فمن رأى فيبر أن الشريعة ، التي سماها بـ « عدل المولات » غير منطقية ولذا فلا أمل للرأسمالية أن تتولد في بيتهما .

إن زمان القبول « الفطري » بالثنائية المتابغضة للحداثة والتقليد قد شارف نهايته . فهذه الثنائية الآن قيد النظر الدقيق والمراجعة . فقد تكشف نقاد حديثون كيف لم يطل النقد والتمحيص إنتاج هذين المفهومين واستثمراًنا المعرفي فيهما . فللتتجدد مثلاً من يبرر تجاهل الشريعة في بلورة القوانين الاستعمارية ، الموصوفة بالحداثة ، بأنها « مختلفة » من حيث سُلْم العصرنة . ويتخلاصي مثل هذا التبرير الحادثي عن حرازات المستعمرين وشوكتهم اللتين كان لهما الدفع المعلى في تخفيض الشريعة وازدرائهما ك مصدر محتمل للقانون الاستعماري « الحادثي » . ووصف طلال أسد ، الذي بدأ مهنته كعلم اجتماعي بدراسة مجتمع بادية الكبايش السودانية في الستينيات ، فكرة « أن الشريعة نظام خالف تخطه الحداثة » بأنها جبلة عجز يسيطر اليه الإنسان بعد وقوع أمر لا يملك بزاره صرفاً ولا عدلاً . وحيلة العجز هذه لا تأخذ في الاعتبار أن حلول القوانين الاستعمارية بأصولها الإنجليزية بينما إنما كل ب فعل فاعل وتغيير مدبر هو الدولة الاستعمارية ذات الشوكة . والمعلوم أن هذه الدولة لم تترك أمر

قوانينها لمباراة ودية بين الحداثة والتقليد يظفر فيها الغالب ويتواري المغلوب . فقد جاء الاستعمار إلى السودان بخبرة الهند كما رأينا وقد قرر سلفاً أن الشريعة الإسلامية مما لا يصلح للعصر .

سنضع التحدى الماثل لثنائية الحداثة والتقليد نصب أعيننا ونحن نذير هذه الحجج حول عما إذا ما شكلت الشريعة ، لو لم يتوجه لها المستعمرون ، مددًا ومنهلاً طيبًا للقانون الاستعماري . ومن رأينا أن السلف من القضاة البريطانيين والخلف السوداني لم يختبروا مناسبة الشريعة للحداثة ، أو اعتبروا تبني أقباس من وجوه عدتها ، خلال تصريفهم لشأن العدل بين السودانيين . وفي الحالات الاستثنائية التي تسرب الشك في نفس قاض من القضاة حول وجاهة تطبيق القانون الإنجليزي في القضية المعروضة أمامه وجدنا الشريعة تسفر عن إقباس حداثة وعدل وتقديمة فاقت القانون البريطاني .

ومن الجهة الأخرى قاد التطبيق الأعمى للقانون الإنجليزي في السودان إلى أحكام مناوئة للصيغة المعتمدة في القانون المدني وهي أن يلتزم القاضي ، في انتخاب القانون الذي يريد تطبيقه ، بالعدالة والإنصاف وإملاءات الوجдан السليم . وضرب أحد مؤرخي القانون من مدرسة المراجعين مثلاً لذلك بقضية على صوري ضد حكومة السودان (1922م) . وقد اضطر بعض القضاة للأخذ بفاسد من الشريعة الإسلامية لما بدا لهم أن الحكم بمقتضاهما هو إملاء عادل للوجدان السليم . ففي قضية ورثة النعيمة أحمد وقيع الله ضد الحاج أحمد محمد (1960م) حكم القاضي، السيد بلكر عوض الله ، للشاكبي ، وهو من ورثة المرحومة نعيمة استناداً على حق الوريث شرعاً في التعويض لقصير أجل المتوفى بفعل القتل . ولم يأخذ القانون الإنجليزي بهذا الحق المثبت في شريعة الإسلام إلا في عام 1934م . ومنع وافق هامشية المحاكم السودانية من الأخذ بهذا الحق حتى حين أخذت به المحاكم الإنجليزية . ولذا لجا القاضي إلى الشريعة الإسلامية متغافراً^٢ النص القانوني السوداني الذي تجمد على ما كان عليه القانون الإنجليزي قبل عام 1934م . وختاماً ، فلن تحليلاً دقيقاً للقضية المرفوعة من ورثة إمام إبراهيم ضد الأمين عبد الرحمن (1962م) يكشف عن دراما الصراع الذي اكتفى القضاة السودانيين بين حسهم الإسلامي السوي عن حقوق الأرملة في استمرار سكنها في البيت الذي وقع عقد إيجاره زوجها المتوفى ، وبين سوابق القانون الإنجليزي عندهم والتي تحرم بجفاء وفسوة الأرملة من وراثة عقد الإيجار هذا .

وأخذ طمس الشريعة من أن تكون مصدراً للقانون الاستعماري بالسودان شتى الأشكال . فحتى حين أنشق الإنجليز الشريعة بجعلها مجرد قانون للأحكام الشخصية مالوا إلى إنكار وحدتها وعالميتها كتشريع . وبرز هذا الاتجاه الاستعماري وخاصة حين تبنى الإنجليز نظام الحكم غير المباشر في عشرينيات القرن الماضي . وكانوا قد بيتوا النية بهذا النظام أن يكسروا شوكة الأفندية وحركتهم الوطنية . وكان الأفندية قد انتعشوا عدداً وطموحاً في ظل حكم الإنجليز المباشر للسودان منذ مجيئهم في 1898م . والمعروف أن الحكم غير المباشر هو الذي يخول لزعماء القبائل سلطات إدارية لرعيائهم في ما عرف بالإدارة الأهلية عندها . والمعروف أيضاً أن الأفندية في الحركة الوطنية قد ناصبووا الإدارة الأهلية العداء .

نظر الإنجليز إلى المحكمة الشرعية ، التي اقتصر اختصاصها على أحوال المسلمين الشخصية ، كهيئة منافية لفكرتهم ومنهجهم في الإدارة الأهلية . فالمحكمة الشرعية ، برغم اقتصارها على أحوال المسلمين الشخصية ، هيئه جامعة تستمد قانونها من شريعة ذات طبيعة عالمية . ويعطيها هذا الاستمداد طبعاً وطنياً عاماً لا مكلن له في إعراب الإدارة الأهلية القائمة على الوحدات القبلية المتدايرة التي يكفي كل منها بذاته عن الآخريات . وعليه فرق الإنجليز أن يتخلصوا من المحاكم الشرعية التي كانوا أسسواها في مراكز الإدارات الأهلية الواسعة . وجعلوا من اختصاص المحاكم الإدارية الأهلية النظر في قضايا الأسرة على ضوء الشريعة . غير أنهم عرّفوا شريعة هذه المحاكم بلغها الشريعة كما يفهمها ويمارسها أفراد القبيلة المعنية حسب أعرافهم المحلية . وهذا تدبّر مقصود أراد به الإنجليز فض عالمية أو وطنية الشريعة و « فكها » في نسخ متعددة من الشرائع المحلية .

ولم يقبل قضاة الشريعة السودانيون بهذا التخيّس للشريعة ودافعوا عن وحدة التقليد الشرعي وشروط كفاءة قضائه . فقد استدرك قاضي القضاة أن توصف شريعةمحاكم نظار القبائل بأنها «أهليّة» مستثنية قضاة الشرع المعروفين بالاسم من هذا القطاع الأهلي وهم من أهل السودان مثلهم في ذلك مثل نظار القبائل . وصفة الأمر أن تبخيس الشريعة هذا قد أنزل بها عواقب وخيمة . فقد حل عقبتها القراءية المركزية وعقدة تقليدها ومرورتها المشهودة لها بها حتى في استصحاب عوائد الجماعات الإسلامية وعاداتها . فبدلاً عن هذا التقليد الشرعي الواحد وجدنا أن الإنجليز قد نجحوا

في استنساخ الشريعة وتغريبها في شتلت من الثقافات القبلية المختلفة . وسنفصل في هذا الأمر أكثر في الفصل الثالث .

هناك قناعة رائجة بين الصحفة مفادها أن الاستعمار أعطى ما للإسلام للإسلام وما للإنجليز للإنجليز . فمما راج في الكتب أن اللورد كروم ، قصل بريطانيا في مصر ، الذي كل من وراء تأسيس إدارة السودان الاستعمارية ، دعا إلى سياسة احترام الدين الإسلامي والكف عن تدخل الحكومة في شأن المسلمين الدين . غير أن هذه الكتب تغفل عن سوء ظن كروم الشديد بالإسلام وقانتعه ، في سريرة نفسه ، أن الشريعة ستذهب أدراج الرباح في يوم قريب . فقد قال إن الشريعة قد طبقت في مصر وهي ، في قوله ، إن لم تكن لعهده قد شبعت موئلاً فلتتها في حالة تفسخ وانحلال . وصفوة القول أن صيغة « العدالة والمتساواة وإملاءات الوجدان السليم » التي سبق الحديث عنها ، كانت ستندمج الشريعة في قوانين الاستعمار لو لا ما رأيناها من تعصب البريطانيين ضد الشريعة وتنبؤهم إنها مما يزيد به زحف الحادثة .

و جاء زكي مصطفى بكلمة سلطة في هذا الشأن . فقد قال إنه كل بوسع الإنجليز ، إذا أخذوا صيغتهم السمحاء تلك ، لا يشعروا بالحرج الناجم عن حكم بلد مسلم بتجاهل صريح لشريعته . والسودانيون ، من جهتهم ، لن يجدوا غضاضة في هذه الصيغة المقروحة لأنهم لا يعودون شريعيتهم مما يصادم العدل والمتساواة وإملاءات الوجدان السليم فحسب بل ويعتقون أنها نبع العدل والإحسان . وقد أفرغ الصيغة من سماتها ما قر في ذهن السلف من القضاة الإنجليز والخلف من السودانيين أن القانون الذي ينبغي تطبيقه ، برغم رحابة الصيغة المعمول بها ، هو القانون الإنجلزي .

شكل حجب الشريعة من أن تكون واحدة من مصادر القانون الاستعماري كارثة ثقافية وسياسية طوال عهد استقلالنا . ولأننا قد بخسنا الشريعة حقها ، ظلت تتغub الأمة بشكل ثاري ، وتتخص علىها قانونها دستورها ، وتؤدي عملية بناء الأمة السودانية في الصدام . فقد أخفقت الأمة المستقلة أن تدير حواراً مسؤولاً ذا معنى لتفق على المرأة التي احتقت بها الشريعة ، كتقليد قلوني ، استبعد الإنجليز من عملية تحديد القانون من غير ذنب اقرفه .

ولا خلاف أن أكثر اللوم في هذا التجنب للشريعة على عهد الاستقلال خاصة وتأخيرها يقع على عاتق المهنيين السودانيين من ذوي التدريب الجيد في القانون

الإنجليزي العام . فقد تخلغلت في هذه الجماعة المهنية ، من جراء غربتها عن الشريعة الإسلامية ، ما يعرف بـ «الاستشراق الداخلي» . والاستشراق كما نعلم حزارات وجهات باطشة ترتبت عن دراسات المستشرقين للإسلام . والاستشراق الداخلي هو أن يستطعن المسلم المغلوب على أمره صورة المستشرقين الدينية عنه ، ويتباها ، ويحكم بها على تاريخه وعقله ومكانه .

لقد ألقى إهمال الشريعة في استتباط القتون الاستعماري خلال فترة الاستعمار وما بعدها ، بلسم الحداثة ، ستاراً على هوان عظيم أحس به المسلمون خلال فترة الاستعمار . ومع ذلك ظل هذا الهوان بلا اسم وعنوان في الدراسات عن الاستعمار . فلم تحفل دراسات الحركة الوطنية بتعينه ووصف هذا الصغار لتركيزها على أبيبيك مقاومة الاستعمار . ومن شأن من يركز على المقاومة أن لا يغير هذا الهوان انتباها لأن المقاومة ، في نظر كتبة هذه التواريخ ، هي ترثاق للاستعمار ومظهر من أوجهه ومهانته . غير أن بازيل ديفيسون ، المؤرخ لأفريقيا والناشط الذري في مسلسل التحرر الأفريقي ، سمي هذا العار ، الذي يحسه المستعمرون لمحض استعمارهم بواسطة قوم نوي شوكة ، بـ (الإهانة الروحية) . ويمكن تعريف هذا الوجع بالنسبة للمسلمين ، على ضوء مفهوم بازيل ديفيسون ، بأنه الإهانة التي يشكلها الاستعمار لأسلوب المسلم في الحياة . ومن أميز ما جاء به ديفيسون هو التفرقة بين الطريقة التي يغالب فيها كل من عامة المسلمين وصفوتهم هذا الوجع الروحي . فالصوفة من المسلمين ، في قول ديفيسون ، لم تعلن هذه الذلة والصغر الروحي بنفس الحدة التي اتصف بها معاناة عامة المسلمين . فخلافاً لعامة المسلمين ، قبلت الصوفة بهذا الصغار الفلاح كثمن لا مهرب منه للتقى واللحاق بالعالم المسرع بالخطوات المطردة في مراقي الحداثة . وربما فسر لنا هذا التمايز في الشعور بالهوان الأخلاقي لماذا ظل الموضوع برمتته غير مدروس وبلا اسم . فالصوفة هي التي تبلور المفاهيم وتتصفي عليها الاسم ، وحين لا تحس بالشيء يصبح كأنه لم يكن في حين تكتوي به عامة المسلمين من غير إفصاح وإيذان عن مكوناته .

وكانت مهانة الاستعمار لعامة المسلمين السودانيين حقاً . فقد تخلغل هذا الجرح عميقاً في قلوبهم في اليوم الذي غلبوا فيه على أمرهم وتولى أمرهم قوم من الكفار نوي الشوكة . فقد رثى أحمد أبو سعد ، مادح المهدي ، أيام المهديبة الراهرة النقية إذ رأى في غالب الإنجلizer للمهديبة إيداناً بنهاية الدنيا وقال :

إسلامنا اترها (أي جرى مسخه وتخليطه).

وعلى المستوى الأخلاقي ربط المادح بين ظفر الإنجليز بالسودان وجعل شراب الخمر والمجون عملاً مشروعاً على خلاف ما كان عليه الحال أيام المهديه وقال :

جلتنا الماندира ومسخت الديرا

و (الماندира) كلمة تركية تعنى العلم . والعرف أن ترفع الأنادي (حانت الشراب) الأعلام بمثابة إعلان أنها مستعدة لخدمة الزبائن . وأصبحت العبرة (رفع ماندرا) كنایة للسلوك الخليع المبتدع الضال الذي يفارق خلق الجماعة المسلمة .

ولم تتأخر دولة الاستعمار التي خلفت المهديه عن رفع الماندرا . فقد جعلت تعاطي الخمور ، والقمار ، والبغاء عملاً قانونياً . وبذلت محاكم الإنجليز تنظر في قضياها هي في الأصل مما يصادم خلق المسلم وضوابطه الإسلامية : فقد نظر أحد القضاة الإنجليز في 1900م قضية ربا وحكم أن سعر الفائدة فيها كان فاحشًا مما لا يسمح به القانون السوداني الاستعماري الذي وجه القاضي أن يعتبر في أحکامه (المبنية على القانون الإنجليزي العام كما ورد) العدل والمساواة وإيماءات الوجان السليم . وقد ذهب عبد الرحمن إبراهيم الخليفة ، الناقد المرموق للقانون الجنائي الاستعماري ، إلى المفارقة المنساوية في هذا الحكم . فلما حكم المحاكم المهديه ، في قوله ، التي دالت دولتها قبل عامين من هذا الحكم ، ما كانت تقبل بالأسلس أن تتطرق في قضية ربا سواء كانت الفائدة فاحشة أو ميسورة .

ما كاد السودان يستقل حتى نشَّلت الجماعات الدينية السيلية والتربوية التي جعلت هذا الألم الروحي نصب عينيها مرتكزة على المفارقة بين قانون المسلمين الأخلاقي المضمون في الشريعة والقانون الوضعي السائد في حقبتي الاستعمار وما بعد الاستعمار . وتعالت الدعوات لإصلاح هذا القانون الوضعي ليواطئ خلق المسلمين الشرعي . وتتنامى هذه الدعوات تنانيناً هز ساكن البلد وخطاب القانون هزاً شديداً . وعَرَضَتْ هذا الدعوات ومتتباتها شرعية الدولة ، المورثة عن الاستعمار ، إلى مساءلة وامتحان عسير . مثلاً ، أصبح البغاء المسموح به في قانون المستعمر الموروث ، مادة لنقاوش محتمد في المجتمعات شارك فيه الذين يرون وجوب إلغائه . وأفضى ذلك بالتدريج إلى تسييس الدعوة إلى إزالة آثر الاستعمار من القانون بما فاق طاقة أهل مهنة القانون للاستجابة لها أو التعامل معها . وقد قصد أهل الدعوة لإزالة

الأثر الاستعماري عن قانون السودانيين المسلمين ، إلى إجراج القسم المدني في القضائية ذي الصلف الذي لم يرد قضاته أن تمس القوانين التي ترعرعوا في ظلها . وقد أراد أهل الدعوة بدعوتهم أن ييرزواوا قضاة القسم المدني في عين العامة كحراس أشداء للإرث الاستعماري .

كانت المعالجة الإيجابية للمفارقة بين القانون الموروث وشريعة المسلمين بحاجة إلى قيادة مهنية قانونية ذات أريحية وألمعية . ومن الطريف أن الذي رأى لزوم هذه القيادة هو الأستاذ قlaw المحاضر بكلية القانون بجامعة الخرطوم في وقت باكر نسبياً هو عام 1951م . ففي سياق اجتماعات الجمعية الفلسفية السودانية في شهر نوفمبر من ذلك العام ، أي في أصيل القراءة الاستعمارية ، دعا قlaw إلى وجوب إصدار تشريعات حول مسائل مبدئية تتوافق ما بين القانون والخلق والسياسة في الفترة التي سنتي الاستعمار . وهي الفترة التي سيتاح للسودانيين التشريع أصالة عن أنفسهم وبحرية . وأضاف أنه يستحيل فصل القانون عن السياسة لأن القانون هو الرابطة الواسطة بين الأفكار التي تعم رأس السياسي وبين الهدف الذي يسعى هذا السياسي إلى تحقيقه . ونصح قlaw أن تأخذ القوانين في ظل السودان المستقل في الاعتبار بشكل جدي الأفكار المستوطنة التي هي لحمة وسدة المجتمع السوداني في ماضيه وحاضرها ومستقبله . وهذه الأفكار ، في نظر قlaw ، هي أفكار سياسية لأنها تحمل بصمات العلاقات الثقافية والتاريخية والأخلاقية والجغرافية للسودان . ولكي يشدد على عقيدته عن الأهمية السياسية للقانون ، أوصى قlaw بأن يكون على رأس كلية القانون بجامعة الخرطوم رجل ليس ضليعاً في القانون وحسب ، بل وعلى دراية ومعرفة عميقتين بعادات السودانيين ونفسائهم . وقدّر قlaw أن لب مهمة كلية القانون هذه أن تخرج رجالاً ذوي أذمان متعلقة بالقضايا الأساسية للحياة .

والحسرة إن كلية القانون قد خذلت قlaw وقصرت دون توقعاته الذكية . فقد أحافت الكلية إخفاقاً مرموقاً في مهمة أن تستكمل الشريعة القانونية السودانية الحديثة . فما تنسنم خربجو هذه الكلية من معتنقي القانون الإنجليزي قمم السلطة القضائية ، حتى نشروا استشرافهم الداخلي وجعلوا منه الثقافة القانونية الواجبة المعرفة على سائر الأمة . وكلن مانيفستو هذا الاستشراف الداخلي هي المقالة التي نشرها مولانا جلال علي لطفي في عام 1967م بمجلة السودان القضائية .

ففي هذه المقالة المانفوستو رأى مولانا جلال أن الإصلاح القلنوبي سيكون بمثابة عملية تطورية لا ثورية . وغير خاف أن العملية الثورية هذه هي التي كل يدعوا لها آنذاك دعوة العروبة ، من طالبوا بتطبيق القانون المصري في السودان ، ودعوة الإسلامية ، الذين طالبوا بتطبيق الشريعة الإسلامية . وأوضح أن كلا الدعوتيين تزيد أن ترمي بالقانون السوداني المستمد من القانون الإنجليزي إلى سلة المهملات . ولم تكن غالبا صفة القانون الإنجليزي العام من خريجي جامعة الخرطوم من ذوي المزاج الثوري الذي يحل تقليدا قانونيا بتقليد قانوني آخر مختلف عنه أشد الاختلاف . فلم تكن هذه الصفة ترى في القانون السوداني ذي الأصل الإنجليزي تقليداً أجنبياً . فقد اعتقدوا حفناً أن ما كانوا يطبقونه في محاكمهم هو بالحق قانون سوداني أتبني على المبادئ القانونية الإنجليزية ولم يصادم عادات السودان ولا تقاليده .

وكانت عقيدة هذه الصفة من جامعة الخرطوم شديدة وصارمة واستعملت على الناصح والمراجع . فقد تكرر نصthem بواسطة الدكتور ألوت في مقال له في سنة 1960م ، وكذلك كايف تومسون في كلمة له عام 1965 ، بوجوب إعادة النظر في مواءمة القانون السوداني الموروث للبلاد الذي نال استقلاله وأصبح أهله مواطنين لا رعيا . ومع ذلك أصرت هذه الصفة أن القانون الذي درسوه وطبقوه في المحاكمة ، سيقى لا محالة . وأنه سيتطور في طريق الإصلاح لا طريق الثورة . وقد وصف مولانا جلال دعوات القوميين العرب والإسلاميين لاستبدال القانون السوداني الموروث ببدائل اتفقت لهم بأنها « رغائب سياسية » لجماعات من الأقليات الشواد التي تحركها العاطفة بدلاً من العقل والضرورة .

بالطبع لم تنفع هذه الصفة القانونية المهنية القائدة أن تضيّف وتجّرّح الدعوة إلى تطبيق الشريعة بالإشارة إلى وجود أقليات غير مسلمة في السودان . غير أن أكثر اعترافات هذه الصفة ، كما تجسّدت في مقالة مولانا جلال ، هي إعادة تبيّنة لماخذ استشرافية على الشريعة . ومن ذلك قوله أن القوانين الإسلامية لا تناسب الدولة الحديثة لأنها قد نشأت لحاجة مجتمع بدائي في القرون الأولى . ووصف عقوبات مثل قطع اليد والرجم بأنها من بقايا البربرية . وأضاف بأن الشريعة لم تُثْقَن في تشريع جامع بين دقي كتب مما يفضي إلى انتهاء دروب القضاة فيها بالنظر إلى تعدد المذاهب والاجتهادات والأحكام . واختتم بقوله أن الشريعة ، كقانون سماوي مقدس ، لا تتأدّن بالتشيير .

ومن أشد ما يأسف له المرء أن هذا الاستشراق الداخلي ، الذي تمكن من صفوه القانونيين ، ممن هم على مذهب القانون الإنجليزي العام ، ترسّب كصفة سميكة حجّيت عن القانونيين هؤلاء أفضل النظارات المهنية والمعرفية القانونية التي تبرع بها أساتذتهم وزملاؤهم من الإنجليز سواء في القضائية أو كلية القانون من انتهت عقود عملهم في السودان نتيجة لحصول البلد على استقلاله . فقد نصّح هؤلاء القانونيين الإنجليز ، في مغيب شمس الاستعمار ، تلامذتهم وزملاءهم السودانيين أن يراجعوا بجدية إدارة العدالة في البلد من منظور أن مواطنيه قد أصبحوا مواطنى أمّة مولودة بعد أن كانوا رعايا في مستمرة . وشتان بين الوضعين . ولم تستثن الصفة القائدة النصّح إلا ضحى الغد . فهوّلاء القانونيين الذين استناموا لفكرة أن الإصلاح القانوني سيكون تطورياً لا ثوريّاً ، فقد فوجّروا بالمتطلبات التورّية السياسيّة لتغيير القانون تطرق بابهم وتأخذهم على حين غرة .

من أولئك الإنجليز الناصحين الدكتور تويني الذي كان محاضرًا بكلية القانون بجامعة الخرطوم في خمسينات القرن الماضي وستيناته . فقد كتب في 1957 م ، والاستقلال ما يزال طفلاً ، ينبه زملاءه وتلامذته السودانيين إلى أن مقتضيات السياسة ربما أملأتهم تغييرات وإصلاحات قانونية قد يرونها فطيرة وعشوانية وما هي كذلك في نظر أهل السياسة . فالقانون لا يتتطور فقط بالخطوة المدرورة البطيئة بل قد يتتطور بالخطوات القافزة التورّية . وضرب تويني مثلًا على ذلك بتركيا . فلم تأخذ تركيا أكثر من ثمانيّة أشهر لتغيير شرائعها الموروثة بالقانون المدني المعمول به حالياً والذي استعارته من سويسرا بعد ترجمة عجلًا في 1926م . ولم يكن المهنيون القانونيون الآتراك سعداء بهذا الانقلاب التشرّيعي بالطبع . إلا أنه لم تكن بقدّيمهم حيلة . واتجه تويني بنصحه إلى جهة أخرى . فقد جاءهم بخبر القوميين الأميركيّين غادة نصرهم على الإنجليز وحصولهم على استقلال بلدّهم . فقد غالى هؤلاء القوميون جدًا في كراهية الموروث الإنجليزي في قلوبهم . وقد بلغت بهم نشوة القومية حد الإضراب عن التمثيل بأي أحكام إنجليزية ونادوا إما بتبني القانون الفرنسي أو القانون الروماني القديم . وخلص تويني إلى أن للقومية وسُكّرتها أحکاماً نبه إليها بقوّة صفوّة القانونيين السودانية القائدة . فقد قال إنه شخصيًّا لن يمليّع في هجر القانون الإنجليزي وتبني القانون المصري لكي يسكن إلى المشاعر القوميّة ، ويؤمنها ، ويأمن لها . وأضاف أنه سيقبل بالقانون المصري حتى وهو يعلم أن القانون المصري نفسه هو

إعادة إنتاج للقانون الفرنسي القاري . فمثل هذا القبول ، على علاته ، في قول تواينق ، مما يقتضيه العقل والزمن طالما أرضى السودانيين الذين سيحسون بلن تغييرًا ملموسًا قد وقع في حياتهم الثقافية وهوياتهم العربية ، التي كانت في عفوانها آنذاك ، وأنه قد وقع في الاتجاه الصحيح . وتتجدر الإشارة هنا إلى أن القانون المدني المصري قد جرى فرضه في السودان بواسطة نميري بعد (15) عاماً من كلمة تواينق هذه . وقد كرّهت الصفة هذا الفرض كراهية شديدة ، ولم يك يمضي عامان على فرضه حتى قاتله وهو ما يزال في المهد .

كان إهمال الشريعة في تنشئة القانون الحديث في السودان المستعمر والمستقل طعنة نجلاء لهذا التقليد القانوني ظلت تحقه بالمرارة . وقد أفسد علينا هذا الاحتفان مساعينا لبناء أمة مستقلة حقاً . فلم تتعود الشريعة على عهد إذلالها أن تكون مصدرًا معترفاً به يأخذ منها المشرعون بقدر وباحترام في استتباط القوانين . ولما أفرغنا الشريعة من هذه العادة تحولت إلى تقليد معتنكر المزاج ، شجاري ، شفافي فرقنا في الأمة إلى مؤيد أعمى له وإلى معارض أعمى له . ومهما كان اعتراف البعضانا على القانون الموضوعي للشريعة فلا بد من الاعتراف أن الشريعة واحدة من التقاليف القليلة التي تعطى السودان الشمالي معناه وبنائه الرمزي والروحي . ولم يفلط الاستعمار وورثته في الصفة القانونية بدقهم الإسفين المعروف بين الشريعة والقانون الحديث - إلا اضعاف الشريعة وتحجيمها حتى في اختصاصها المقلع كقانون لأحوال المسلمين الشخصية .

لقد جعلنا من الشريعة ، التي هي ثقافة وطنية وقانونية لشمال السودان ، تقليداً منقرضاً فولكلوريًا وحرمناها من النفع والنحو في إطار اختصاصاتها ومرعيتها . فقصوص الشريعة ، في قول إدوارد سعيد في مضمون آخر ، قد فرض عليها أن تعيش في فضاء استؤصلت منه الشوكة والقدرة على التطور . وقد دفع السودان الثمن باهظاً ومكلاً للمحنة التي تعرضت لها الشريعة على عهد الاستعمار وما بعده كما رأينا .

الفصل الثاني

قسمة مانوية

صراع القضاة المدنيين والشرعيين والتجديد الإسلامي

- 1 -

مقدمة

استصحبنا في حربنا ضد الاستعمار قناعةً مفادها أن الاستعمار أنشأنا على غير تقاليدنا . ولم يكد بنزاح الاستعمار عن صدرنا حتى انقسمنا شيئاً حول المراد بتلك التقاليد التي حسبناها موضع اتفاق أول مرة . فقد ورد في الميثاق الذي صدر خلال ثورة أكتوبر 1964 ضد حكم نظام الفريق عبود 1958 - 1964 في السودان نص يقضي بتكوين لجنة تصوغ قوانين ملائمة لتقاليد السودان . والمعلوم أن القوانين السودانية ، فيما عدا الشريعة التي سارت على هديها محاكم الأحوال الشخصية ، مستمدة من القانون الإنجليزي ومشتقاته مثل القانون الهندي . ولم نجد نشرع في صياغة القوانين المؤسسة على تقاليدنا حتى شجر الخلاف بين الساسة وأهل مهنة القانون والعلامة حول هوية التقاليد التي ينبغي التماسها لصياغة قانون حيير بالسودان . فقد رأى القانونيون ممن تربوا في الجامعات المصرية أو ، من شغفوا بالقومية العربية ، بل القانون المصري ورصفاه في البلاد العربية هي بالحق التقاليد التي ينبغي أن تلتحق بركبها . ورأى غالبية القانونيين الذين تربوا في جامعة الخرطوم على معارف القانون الإنجليزي ، أن القانون السوداني ، على استمداده من القانون الإنجليزي ، هو إرث سوداني لم ينظر في وقلع سودانية فحسب ، بل استثمر فيه قانونيون سودانيون خيالاً ودرية وحساً بالعدل . وعلى اعتراف هؤلاء بلن أبواب تحسين القانون وتلصيقه مقوحة إلا أنهم ، وبذهن إداري واقعي ، دعوا إلى تفادي

القفر في الظلام باطراح القانون الساري خلال أكثر القرن الماضي واستحسنوا أن يقع التأصيل والتحسين فيه . ودعت طائفة ثلاثة ، في التماسها ضبط القوانين على التقاليد ، بالعودة إلى الشريعة كأصل لا مندوحة منه .

شكك خصومة هذه التيارات القانونية ، أو هي ما تزال تشكل ، الفصل الأكثر سخونة وحيوية في الفكر السوداني المعاصر . فقد غلب فقه القانون على كل فقه آخر من سياسة أو أدب أو فلسفة أو اقتصاد أو عقائد أو - إذا تحرينا الدقة - اتسع فقه القانون لضروب الفقه الآخر تستجير بطله وتستجير منطقة وتكتسب مشروعيتها من وجاهته . وبلغ أسر هذا الفقه القانوني حداً جنباً إلى فلكه مسألة جنوب السودان التي هي باب كامل معقد في السياسة والإثنية .

لقد أوسع الباحثون الخطاب السوداني حول القوانين تحليلاً . وقد أغراهم صعود نجم الشريعة والجماعات الداعية لحاكميتها في معاش ومعد العباد خلال عهد الرئيس نميري 1969 - 1985 وانعكلسات ذلك على السياسة السودانية . وقد قسم الدكتور إبراهيم محمد زين الباحثين الذين نظروا في تطبيق الشريعة في السودان إلى مدارس ثلاث هي :

1 - التاريخية الاستشرافية التي تنظر لذلك التطبيق كامتداد طبيعي لتاريخ الإسلام في السودان الذي حجبه الاستعمار 1898 - 1956 من بلوغ غاياته إلى حين . وقد صدق إبراهيم حين رأى في هذه النظرة حتمية تاريخية ترد الظاهرة إلى أصول وأبنية صمية فاعلة ما كفت عن الحركة إلا عادت إليها مستقلة عن تدبير الناس ومزاجهم .

2 - الوظيفية التي ترى أن النميري قد « استخدم » الإسلام لإخضاععارضين السياسيين . وقد أجاد إبراهيم حين وصف هذه المدرسة بأنها ، لفريط سوء ظنها بنميري ، هجائية مما ينعكس سلباً على مصداقية تحليلاها .

3 - المدرسة السيكلوجية التي ترى في تطبيق النميري للشريعة مشروعًا يتوصل به نميري لخلاصه الخاص من محنته مع حلفائه الشيوخ عين الذين انقلبوا عليه في



1971 . وهذه المحنة واقعة لا خلاف فيها وأثرها غير منكور ، ومع ذلك فمن العسيرة رد انتباخ الشريعة في السودان إليها .

وأحاول في هذا المبحث أن أحيل غلبة التيار الداعي لتأصيل القوانين السودانية على الشريعة على ضوء تاريخ القضائية السودانية ، بشقها المدني والشرعى ، في ظل دولة الاستعمار وما بعد الاستعمار . وقد رأيت في ذلك إطاراً تاريخياً وفلاسفياً مناسباً للتعرف على سداد كثير من النظارات التي جاءت بها المدرسة الاستشرافية والوظيفية والسيكلوجية .

- 2 -

تدبر الدراسات الرشيقية المعاصرة عن الاستعمار بفضل كبير لأراء فرانز فلتون - الطبيب النفسي المارتينيكي الأصل - الذي ألهمته هبة الجزائر في الخمسينات ثورته على الاستعمار التي فصلها في كتابه الذائع مثل معدبو الأرض (1961) و سحن سوداء واقعة بيضاء (1952) . ويشق الباحثون بشغف كبير نظرته إلى الاستعمار كأصل في « هنيان الثانية » الذي يصيب البلدان المستعمرة . فما يحل ومستودع القيم المستقبلية ، وقضاء « الأهلي » المظلوب على أمره ، المستضعف ومستودع القيم الأفلة . وقد وصف فلتون هذا العالم « المزدوج » بأنه متوي نسبة إلى ملئي ، صاحب الديانة الفارسية التي تعتقد في اقسام العالم إلى مفردات شر وخير وظلم ونور ، يدور بينها صراع درامي أزلي .

ويقول فلتون إن الفضاءين الأوروبي والبلدي متعارضان من غير سعي من جانبهما للبلوغ أي شكل أعلى من الوحدة . فالصلح بينهما من ثالث المستحيلات لأن الفضاء الأوروبي طفيلي . وهو يحذر مثقفي المستعمرات من مخبة التماس مثل هذا الصلح لأن مصير الفضاء الطفيلي المحو والهلاك .

ما وطئت أقدام الاستعمار السودان حتى أسفر الفضاءان : الأفرنجي والبلدي

عن وجيهما في كل مناحي الحياة من تصنيف المدن حتى أنواع الأذنیة .

فقد ردت الإدارة الاستعمارية الاعتبار لمدينة الخرطوم ، حاضرة دولة الاتراك (1821 - 1885) والمدينة التي قُتل فيها غردون بلشا - حكمدار السودان الإنجليزي بعيد بدء ثورة مهدي السودان في 1881 . فقد جعلتها عاصمة للبلاد في حين قررت محو مدينة أم درمان - حاضرة دولة المهديّة التي تقع عبر النيل الأبيض من الخرطوم - وإفراغها من « أقوافها اللامجدية ». ففي حين كانت الخرطوم ، حتى خلال الغزو مسرحًا لطقوس الذكرى والتجليل للقديس غردون، كانت أم درمان عرضة للقصف والتأديب وتبخيس قدر القيس الكاذب : المتمهدى . فقد صب الغزارة جام نيرانهم على قبة المهدى . فحين انشقت بفضل القصف ذهل الناس وكفوا عن التهليل وحتى الخيل صمت عن الصهيل كما قال بلcker بدرى في تاريخ حيلى (1961) . ثم توالي قصفها حتى سويت بالأرض ودققوا بما تبقى من جثة المهدى في النيل ، واحتفظ كتشنر برأس المهدى . وحتى ونستون شيرشل ، الضابط في الحملة لنزول السودان ومؤلف حرب النهر ، عاب على كتشنر هذا الاستخفاف بقداسة الموت وقال : إنه من سوء طالع السودان أن أول أعماله غزاته المتحضررين وحاكمه الحالى هو أن ثمسيح بالأرض البنية المرتفعة الوحيدة فوق هذه المنازل الطينية الواطئة .

وَعَبَرَ النهر في الخرطوم ، وفي اليوم الثالث للغزو ، كانت طقوس تجليل غردون تجرى على قدم وساق . ففي خرائب قصر حكمدار السودان ، حيث قتل غردون ، انعقد قداس ، عُزف فيه السلامان البريطاني والمصري ، ورفع فيه علم دولتنا الاحتلال : بريطانيا ومصر وتليت الصلوات والأناشيد وأيلت الإنجيل لروح غردون . وصاحب إعادة بناء الخرطوم تجاوزات لم يقبل بها حتى الرأى العام الإنجليزي . فقد أصر كتشنر أن تواصل القطارات نقل مواد البناء للخرطوم في حين كانت الحاجة ملحة لاستخدامها لنقل المؤون إلى المديريت التي ضربتها المجاعة .

وَسَارَ على « أم درمان » منذ ذلك الحين اسم « العاصمة الوطنية ». وقس على ذلك انقسام سوق الخرطوم إلى « أفرنجي » و « عربي » وحاكمة السوق إلى «



أفرنجي » و « بلدي » ودور التعليم إلى « مدارس » و « خلاوي القرآن » أو « كلية و « معهد ديني ». وتحول هذا المعمار المانوي إلى عقيدة . فالانتقال من الفضاء البلدي إلى الأفرنجي لا يتم إلا بتأهيل وطقوس . فقد ذكر محمد ابراهيم أبو سليم أنه لما عاد إسماعيل الأزهري ، أول رئيس وزراء سوداني ، من بعثته من الجامعة الأمريكية في بيروت عام 1930 خلع جبهته وتزيأ بالبدلة الأفرنجية . ولم يعد الناس يخاطبونه بـ « شيخ إسماعيل » بل بـ « إسماعيل أفندي » .

وكان الشاعر عبد الله عبد الرحمن قد داعب الأزهري في حفل وداعه قبل سفره حول مسألة الذي هذه حين توسط الأزهري الحفل بجنته وطربوشه المغربي . و قال الشيخ عبد الله :

يا ليت شعري إن أنتى عاذًا وقد رمى الققطان في زاوية
يظل في بذلته رافلاً أم يستعيد الجبة الزاهية ؟
ارجع لما كنت فيما مضى شيكًا له آثاره الصافية
ولم ينتصح الأزهري الذي ما عاد حتى "رمي الققطان في زاوية" ورفل في
بدلة اختار لها قماش الدمور البلدي في أحيان كثيرة .

وبلغ هذا المعمار المانوي أحياً حد الهزيل والسفح . فقد فرق الاستعمار حتى بين الأحياء . فال Afrنجي فيها « جزمة » والبلدي فيها « مرکوب » ولبسهما محكم بأعراف . فقد ذكر الطيب بلتك « المتظاهر » - لكونه من الذين شاركوا في مظاهرات ثورة 1924 ضد الإدارة الاستعمارية - أن الاستعمار أجبر الأعيان السودانيين على خلع « مراكييهم » قبل تدخول مكاتب الإداريين البريطانيين في حين كل بوسع لابسي « الجزء » من المتعلمين السودانيين الدخول بأحذيتهم . وقد روى يوسف بدري ، عميد كلية الأحفاد الجامعية ، هذه الواقعة من ذكريات صباح وتلمذته في المدارس الحديثة ، وهي غالية في عقيدة الاستعمار المانوية وابتداها . فقد ليس يوسف على عهد الطلب « جزمة » ولقيه مفتشر المركز فلستكتر المفتشر عليه ذلك ، ورده إلى داره ليلبس مرکوبًا يعود به إلى المدرسة . وحين بلغ يوسف المدرسة

بمركتبه وجد مقتضى المركز قد استعرض المدارسة في طابور يفتتح أحذية التلاميذ .
فمن وجده بـ « جزمة » طرده حتى يحتذى مركته ومن وجده بـ « مرکوب » استبقاء .

وطفح هذا المعمار المناوي في حيز الثقافة في مرفقين هما المعاشر والقضائية .
أما التعليم فقد انقسمت المدارس فيه إلى حديثة تدرس العلوم العصرية وأخرى تقليدية
في معاهد علمية تدرس علوم العربية والدين الإسلامي وتنفصل الأمر في الفصل
ال السادس . وانقسمت القضائية إلى قسم مدنى وأخر شرعى ، فالقسم الشرعى ، الذى
اختص بتطبيق الشريعة الإسلامية في أحوال المسلمين الشخصية وفقاً لقانون صادر
في 1902 ، نشأ أيضاً في سلسلة القضاءات لترك ما للأهالي للأهالي خشية
استفزازهم . والقسمان ، في نظر مولانا عبد الرحمن شرفي ، ليسا مجرد تخصصات
قانونية ولكنها عالمين منقطعين . فالقضاء المدنى عصرى فائم على نظر وإجراءات
دقيقة بينما يطل عليك القضاء الشرعى وكأنه نبع من القرون الماضية . فمحاكم
الشريعة عندنا لم تكن بحال هي الشروع أو محاكمة بل هي الشريعة ومحاكمها كما أراد
لها الإنجليز أن تكون . وقد رتب الاستعمار الجزاء بحسب الانتماء إلى أي من
القضاءين . فقد قال مولانا صديق عبد الحي (1991/8/1) ، أن الاستعمار قدر
مرتبًا للقاضي الشرعى ومدرس اللغة العربية وخريج المعهد الدينى أقل من صنوفهم
في القضاء المدنى ومعلم المواد الحديثة . وكلن يحضر لقاعنا مقى سبق ما ذكر
الإنجليز حتى قال : عليهم اللعنة . ومن زاوية اللغة كل القسم الشرعى إقليمًا تسود
اللغة العربية في تعليم القضاة ولغة المرافق والحكم بينما كانت اللغة الإنجليزية هي
شارفة فخر القسم المدنى من القضائية ورمز سيادته .

يعد العلمانيون المتأخرون وجمهوره من الباحثين نشأة وإنجاز المحاكم الشرعية ،
التي أنشأها الاستعمار في بداية هذا القرن للفصل في مسائل الأحوال الشخصية
للMuslimين ، آية في توفيق سياسة الإدارة البريطانية في السودان في الكف عن التدخل
في شؤون رعيتها المسلمين . وووجه العلمانيون خاصة توفيق الإنجليز بفصل الدين
عن الدولة سلقة أو تقليداً يحتذونهما في بناء دولة ما بعد الاستعمار العلمانية . ونادرًا
ما عرض أولئك العلمانيون هذا الرزيم الاستعماري بالاحترام الإسلام إلى الشك العلمي



الذى يأخذ بعين الاعتبار خطاب الجماعة ذات الشوكة عن مائرها بغير عجلة أو تأمين .

فالقول بعنية الاستعمار بأى مظهر فكري لر عليه ، في ظل معارفنا المتتجدة عن القوة والضبط الثقافى ، التي عمها ميشال فوكو وادورد سعيد ، لا يخلو من شبه سلسلة أملته على قاتلة أولاً وعلى من رده أو صدقة ثانياً . وقد نبهت كارولين فلور لوبان في كتابها المميز ، الشريعة والمجتمع في السودان (1987) إلى سياق الجبر الاستعماري الذي نشأت فيه قوانين الشريعة . وأظهرت مع ذلك استحساناً لمساهمة الفكر الشرعي كما سيرد في الفصل التالي من الكتاب . فعلى تأمينها على الضغوط التي مارسها الاستعمار ليصبح الشريعة بنظرته إلا أنها أثبتت على مبادئ الشريعة مثل التخيير والتافق واعتبار المصلحة التي انتهت بالقضاء الشرعيين إلى قوانين مستنيرة ونقمية للأحوال الشخصية وإلى تطبيق إنساني رفع لها .

وأول مظاهر الجبر الاستعماري هذه هو ما خوله الاستعمار لنفسه ليقرر منزلة الشريعة في حياة ر عليه المسلمين . فقد قصرها على أحوالهم الشخصية من زواج وطلاق وميراث ونفقة وحضانة ووقف ونفها عن حياتهم العامة في ضروب المعاش الأخرى . وهو قرار عشوائي ينم عن امتلاك ومارسة لقوة السيطرة أكثر من كونه رأياً صالح في قصور الشريعة في الفصل في المسائل المدنية والجنائية كما ورد في الفصل الماضي . وهكذا برزت المحكمة الشرعية لحيز الوجود بقانون أعرج للفصل في المسائل الشخصية لجماعة مغلوب على أمرها . وقد سماها المرحوم محمد طه « محكمة ملية » أي أنها محكمة أهل ملة أو ديانة مستضعة . وقل خلف الله الرشيد ، رئيس القضاء في أكثر العبيuntas وبعض الشماليات ، إن الشريعة كانت في نظر الإنجليز عرفاً للمسلمين وأخذت لما تخضع له الأعراف فهي تطبق فقط إذا لم تختلف القانون أو الطبيعة الإنسانية أو قلناً محلياً نافذ المعمول .

لقد قيل فكرنا القاتوني العلمي حقائق القوة التي عطلت حكم الشريعة في غير الأحوال الشخصية بغير اشتباه . فمنصور خالد مثلاً مطمئن للغاية إلى أن القانون السوداني لغير الأحوال الشخصية ، المستمد من اللوائح والسوابق القضائية الإنجليزية

والهندية ، قد قارب عدل الشريعة أو فصر دونه بقليل . فحين تناول إنجاز اللجنة التي كونها الرئيس نميري في 1977 لمراجعة القوانين المسائدة في البلاد آنذاك حتى تتغلب مع تعاليم الدين الإسلامي ، ذكر ، بغير قليل من المبالغة ، أن اللجنة لم تجد غير 12% من تلك القوانين أما تعارضت أو حوت شبهات إيدلوجية معارضة أو اشتملت على مواد مخالفة للشريعة . وهذا منطق إحساني مشكوك النفع في خطب الذهن البيني الذي يعتقد في وحدة ثيرغته والتي ينهار بنائها المرصوص إذا تداعى حجر فيها ناهيك أن يكون هذا الحجر كبيرة من الكبار كلاحة الربا والخمر أو الميسر في قانون المستعمرين الموروث .

لا يفسد القوة شيء مثل البداهة . ولذا سارت « انظروا مليكا العريان » التي قلل بها طفل غرير لم يحجه جاه والملك عن رؤية الملك عارياً في حين رأه المواطنون بالجلب السلطاني كاسياً . والطريقة التي دفع بها منصور خالد عن القانون السوداني الساري على عهد الاستثمار تواطؤ مع السلطان واستصحابها للقوة لا نطحاً لهما لأن الأمور عند الناظر بطريقة منصور خواتيم لا بدايات . ولا يزلزل العتو والجبر مثل إرساء الأسئلة في مبادئ الأمر لا عوائقه . وهذا ما استطرقته في حديث قدیم لزکی مصطفی في كتابه القانون العام (1970) عن منزلة الشريعة في دولة الاستثمار في السودان كما مر . فقد تساءل زکی لماذا استبعد الاستثمار تبني تقييح وملاءمة الشريعة الإسلامية خلال صوغه للقانون الجنائي قبل أن تُبَسَّط وتتبَنَى القانون الهندي . ورأى زکی أن جريدة الاستثمار أبلغ لما تعمى عن الشريعة الإسلامية في صوغ القانون المدني . فقد انصرفت الإدارة الاستعمارية عن الشريعة والقانون المصري الأوروبي القاري وحتى القانون الإنجليزي ، وهي القوانين التي لا غاء عنها كمصادر للقانون المدني السوداني . وقال أنه لم يكن للشريعة آنذاك طاقم قانوني ضلبي في شأن المعاملات التجارية ولم يكن بوسع البريطانيين الاقتراب من الشريعة لحاجز اللغة والدين . كما نفدت الإدارة البريطانية في السودان القانون المصري لأن استمداده من القانون الفرنسي قد شابتة أخطاء لا شفاء له منها . ولم يكن من رأي تلك الإدارة الأخذ من القانون الإنجليزي لأنه من غير الجائز استباطل قانون لبدائين في



السودان من قانون لصيغة المتحضرين . ولذا وجهت تلك الإدارة طبقها القانوني المحدود في الإدارة والقضاء ليفصل في المسائل المدنية مبتدئاً وملتمساً بوجه علم أقباط (العدالة والمساواة والوجدان سليم) . وهي صيغة عريضة لن يجد حتى المسلم صعوبة في قبولها طالما اعتقد أن الشريعة هي المثل الأعلى للعدالة والمساواة والوجدان السليم . وحتى بعد الاستقلال لم يتزحزح القضاة عن فهمهم أن القانون المتوقع منهم تطبيقه هو القانون الإنجليزي . وقد خرج القضاة لاحقاً عن القانون الإنجليزي نوعاً فنظروا إلى السوابق الهندية أو السودانية التي توافرت بعد صدور المجلة القانونية السودانية . وهو خروج عن ولبس إطاراً للقانون الإنجليزي . واستغرب زكي للطريقة التي فهم منها القضاة الإنجليز في السودان ، والقضاة السودانيون معهم ومن بعدهم أن صيغة العدالة المساواة والوجدان السليم هي تخويف تام لهم لتطبيق القانون الإنجليزي في السودان . وعليه فقد فقدت الصيغة معناها وأضحت اسمًا آخر للقانون الإنجليزي . وبذا قعد القضاء السوداني عن النفاذ إلى العدالة في الشريعة أو الأعراف ليستوعب التقاليد والممارسات السودانية في القانون المدني .

ولم يقبل زكي بالقول أن حاجز اللغة ربما حال دون القضاة الباكرين والافتلت إلى الشريعة والأعراف السودانية لتوافر أو إمكانية توافر التعريب والمعربون حتى على تلك الأيام . بل كان أول ما أنشأ الإنجليز ديواناً سموه قلم الترجمة . ويختتم زكي قوله بأن استبعاد الشريعة والأعراف من أصل القانون السوداني لم يقم على مقدمات أو تبرير ولذا فالنقص في الذين أهملوا اعتبارهما وليس أصلاً فيها . وقد فصلنا مسألة زكي هنا بعد أن أجملناها في الفصل السبق .

في تحفيض الشريعة إلى عرف للأحوال الشخصية للمسلمين حجب المحكمة الشرعية عن العلاقات القانونية ، في قول كلفٍ تومسون ، الناشئة عن تعقيبات المجتمع التجاري والصناعي الحديث ، أي عن الحياة السياسية والاقتصادية العامة التي تتغدر فيها مسائل الجاه والنفوذ . وفي هذا إضعاف للمحكمة الشرعية في نظر المسلمين أنفسهم الذين يخوضون في المضمار العام كليسيين أو خاسرين . وعارض

هذا التخصص «الأسرى» قضية الشرع إلى ألوان من الاستفزاز . فقد نهى مولانا مஜذوب كمال الدين ، قعود القضاء الشرعي عن اقحام عالم خلافت القليل وسياساتها وصلحها وهي العوالم التي اقتصرت على القضاء المدني . ولذا قال مولانا عبد الرحمن شرفي إن القضاء الشرعي لم يكن سوى قاض وإمام جماعة لم يلتزم بالمجتمع في سياساته واقتصاده التي احتكرها الإنجليز وقضائهم المدنيون . ولذا قرع منصور خالد القضاة الشرعيين في حوار مع الصحفة (1972) حين رأهم ضمن الجماعات الداعية للدستور الإسلامي فيما بعد أكتوبر 1964 قللا لهم ما شئتم والدستير وأنتم مجرد قضاة أنكحة وميراث . وهي كلمة غليظة أحسبه اعتذر عنها في كتابه اللاحق النميري وتحريف الشريعة (1986) حين أشاد بالأدوار السياسية والأخلاقية للعديد من قضاة الشارع السودانيين . وعلى اعتزاره بشذوذ علامها على بين عامة الناس إلا أن تلك الهيئة تحول إلى نوع من القيد بشذوذ علامها على ملوك الحياة الحديثة . فقد حكى لي مولانا مجازب كمال الدين أنه كان طوال شبابه يمارس لعبة كرة القدم منافسة أو هواية . وما منعه من الاستمرار فيها إلا قول واحد من جمهور المتقربين له ذات يوم ، وقد رأه يقترب من المرمى ، « انكحها يا مولانا ، دخلها بيت الطاعة » ، ووجد مولانا في تطبيق المتقرب فakahah حامضة .

وترتب على ذلك أن استقل الذكور المسلمين المحكمة الشرعية بالنظر إلى كونهم هم الذين يخاطرون في الحياة العامة ويحملون خصوماتهم إلى المحكمة المدنية . وقد سموا المحكمة الشرعية «محكمة النسوان» حين رأوا اقتصارها على المسائل الشخصية ، في نزاعات هم فيها - كأزواج وأباء - الخصم المسبب والأقوى بحكم الولاية في العائلة وبحكم الأعراف الاجتماعية التي تغريهم أحيلًا بابتدال تلك الولاية ، وهو ابتدال غالباً ما رأته المحكمة الشرعية عنه . بل وجدوا في قيام المحاكم الشرعية في أريافهم بديلًا خطراً لمجالس صلحهم وأجاويدهم التي هم فيها - كجنس - الخصم والحكم . فلربما لجأت نساء لم يرضين بأحكام تلك المجالس إلى المحكمة الشرعية . وقد روى أبو رنات ، أول رئيس للقضاء في السودان ، عن امرأة من إحدى بوادي السودان ، وهي البوادي التي لا ثورث أعرافها المرأة ، لجأت إلى المحكمة الشرعية في الخمسينيات وحكمت المحكمة لها بقرارها المستحق . وقد أذهل هذا الحكم



الناس الذين استغريوا جسارة المرأة واستغريوا حكم المحكمة لها . وقد حكمت محكمة شرعية أخرى في « الشرط » ، وهو في عرف البايدية السودانية بقر يوهب للزوجة يكون لها منه عائد لبنيها ، إلا إذا ولدت استحقت البقر ذاته . وعدت المحكمة الشرعية الشرط مهراً مستحفاً للمرأة ولدت تلك المرأة لم تلد طالما لم يدون الشرط في عقد الزواج . وسنفصل في المسألة في الفصل التالي من الكتاب .

وعلوة على ذلك فقد أصنعت الإدارة الاستعمارية المحكمة الشرعية من وجوده أخرى هي : أولاً : تجريدها من القوة ورموزها بمنعها من تنفيذ الأحكام الصادرة منها وإيكال أمر التنفيذ للمحكمة المدنية . ثانياً : التضييق عليها حتى في حدود اختصاصها في الأحوال الشخصية .

قصد الاستعمار من تجريد المحكمة الشرعية من سلطة تنفيذ أحكامها أن يكون له الحق والفرصة للتعقب على تلك الأحكام . ففي أحكام رد المرأة الناشر ابتداع الإنجليز قاعدة أن يردها القاضي المدني أو مفتش المركز الإنجليزي ثلاثة مرات ، ببطل بعدها الحكم الشرعي بالرد حتى يرفع الزوج قضية جديدة . واحتاج القضاة الشرعيون على هذه « البدعة » في حين لجأت النساء المتهمات بالنشوز والمطلوبات لبيت الطاعة إلى المحكمة المدنية لشكوى الرجال للضرر . وتحسباً لتدخل المحكمة المدنية ، المختصة بالقانون الجنائي ، بقرارات جنائية في محيط الأسرة ، التي هي اختصاص المحكمة الشرعية ، لم تكن المحكمة الأخيرة تأخذ في الاعتبار أي حكم جنائي صادر عن المحكمة المدنية الناظرة في قضايا الطلاق المرفوعة من الزوجة لأذى جسدي وقع عليها من زوجها . وكانت المحكمة الشرعية ، بإهمال أحكام المحكمة الجنائية في مسلسل الأحوال الشخصية ، لا تزيد أن يشمل تعريف الجنائية القدر المقرر من قبل الشريعة لتأثيب الزوجة أو معاقبة زوج القاصرة كمحظوظ .

أما وجوه تضييق الإنجليز على قانون المحكمة الشرعية فقد كانت من جهة السلطة المنوحة لسكرتير القاضي الإنجليزي ، الذي هو رابع أربعة في مجلس الحاكم العام ، للتصديق على كل تشريع صادر من قاضي القضاة الذي يقف على رأس هرم المحكمة الشرعية . ومن جهة أخرى فالقانون المدني لسنة 1900 قيد المحكمة

الشرعية بوجوه لاستقامة لها شرعاً . فقد اختص القانون المحكمة الشرعية بالنظر في النزاعات الأسرية التي طرفا الخصومة فيها مسلمان على ضوء الشريعة أو الشريعة التي عدتها الأعراف . ففي قصر اختصاص المحكمة على خصومة الطرفين المسلمين استبعاد من صلاحية المحكمة للبت في النزاعات التي يكون أحد طرفيها مسلماً في الزوجات المختلطات . والمعنى الصريح لهذا التخصيص كف المحكمة الشرعية عن منع زواج المسلمة من غير المسلم ، وهو الهدي القرآني الملزم . أما قول القانون بشرعية معدلة بالأعراف فهو ما يعدد المسلمين ، في كلمة للسيد لنا تالي أكولاوين - أستاذ القانون السابق بجامعة الخرطوم- ليس إساءة للإسلام فحسب بل واحداً من أمر مخلفات الاستعمار التي ينبغي محوها لأنها لا سبيل للمسلمين المستيقين أن يقولوا للشريعة الغراء المنزّلة أن تحورها أو تحسنها أعراف البشر . ومن الجذب الآخر ، ولاعتداد الاستعمار بمهمته التدميرية ، جرّدت المحكمة الشرعية من صلاحية النظر في مسائل المواريث بين الرقيق المحرر وأسيادهم وكل المتعلقات القانونية المتصلة بالرقيق السابقين .

نلمس في أبواب التضييق آفة الذكر كلها سوء ظن مرموق من قبل الإنجيليز بعذالة الشريعة تجاه المرأة ، وغير المسلم ، والرفيق . وهو سوء ظن لم يقم عليه دليل في تاريخ التشريع الإسلامي في السودان خلال القرن الماضي في الذي رأيناه من وصف كارولين لهذا التشريع بالاستثارة والإنسانية والتقدمية . ففي شأن النساء راوح التشريع في السودان بين أراء المالكية والحنفية بشأن الولي في الزواج . فالمنشور الشرعي لعام 1900 أخذ برأي الحنفية الذي يعتبر رأي القادة في الزواج على خلاف رأي المالكية الذي تم الأخذه في منشور صدر عام 1933 ، وعاد التشريع في 1960 إلى رأي الحنفية أخذًا في الاعتبار مطلب الحركة النسائية النامية التي طابت بوجوب أخذ رأي القادة في أمر زواجهما . وقدرت كارولين أن المحكمة الشرعية كانت سبّاقة في منشورها لعام 1915 باعتبار الضرر الجسدي أسلئنا للطلاق البائن . وفي مسألة الحضلة أخذ منشور عام 1932 برأي المالكية الذي توسع في حق المرأة في حضلة الأطفال حتى البلوغ بالنسبة للولد وحتى الزواج بالنسبة للبنت في حين تعطى الحنفية حق الحضلة للأب إذا بلغ الولد سبع سنوات والبنت إذا بلغت تسعة سنوات .



وفي حكم فاصل جيد قضت المحكمة الشرعية في أمر من دلائل الرق : فقد أخذت برأي المالكية لتزوج قنادة رفض أهلها تزويجها من رجل أصله في الرق «العرق» يجعله غير كفء لها وخلافاً للحنفية، فالمالكية - التي هي قوام التشريع السوداني - تصر الكفاءة على الدين في حين تأخذ الحنفية بالكفاءة في الوظيفة ومنزلة العائلة والأصل والحرية إلى جانب الدين . وكانت المحكمة الشرعية قد قضت منذ 1936 أن زواج الأمة المحررة من سيدها لا ينتقم بغير استيفاء موافقها . وهذه مواقف منبئه أن بوسع الشريعة أن تكون شديدة الحسليمة لقضيا عصرها فحسب بل تمتعها بمرنة في المناهج والمصادر لترفد حسليتها تلك . فقد رأيناها تستعمل مناهج التنفيذ والتخيير لترواح بين مدارس التشريع الإسلامي تأخذ من كل ما يناسب الزمان وعدل الشرع .

وستتطرق من هنا إلى دراسة سوء ظن الاستعمار بالشريعة حين اضطرب الاستعمار حيل الشريعة كتقليد ثقافي قانوني سوداني والطرق العديدة التي حاول تفادى هذا التقليد حين رتب محاكم الإدارة الأهلية في آخر العشرينات . غير أنها سندود إلى أوجه غلب المحكمة الشرعية في ظل دولة الاستعمار وما بعده في الفصل القادم من الكتاب .

- 3 -

اعتد الكتاب بإعطاء الفضل للدولة الاستعمارية في احترام شعائر ومشاعر المسلمين الدينية لأنها كفت عن التدخل في خلاصة أمرهم . وقد فلت على هؤلاء الكاثوليك أن اليد التي رتبت هذه السماحة تجاه الإسلام هي نفسها التي احتفظت لنفسها حق حشر نفسها في الشأن المسلم متى ما اقتضى الأمر .

إننا هنا حيل نموذج كلاسيكي لما سماه هو ميري بلا ، الاكاديمي الهندي المرموق بجامعة شيكاغو بـ «اللغو الاستعماري» الذي تأسس على أن الاستعمار كيان عجيب لا زداج . فأصله في أمة قائمة في الديمقراطية وأعرافها بما تكفله من حقوق شتى من

بينها الفصل بين الحياة العامة والخاصة والدين والدولة . ومن الجهة الأخرى فالاستعمار دولة مفروضة من على على جماعة من الناس ولذا كانت اعتبارات الأمان ودنس الأنف والحجر مقدمة على ما عادها من الاعتبارات . فهو آية التمدن وشكالها وإذا تعرض منه للخطر - وما أكثره - انقلب على التمدن ، وحدث ، وبطش . فالسلوك الحضاري الذي يستمد الاستعمار من أصله في أممديمقراطية لا يليث إلا قليلا ثم ينقلب إلى عادة القوة والرقلة والتجسس والوسوسة التي هي عدة الدولة الغربية المفروضة فرضاً .

سنعرض في هذا الجزء العلاقة التي رتبتها الإدارة الاستعمارية بين المحاكم الشرعية ومحاكم الإدارة الأهلية في آخر عشرين وأوائل ثلاثينيات القرن الماضي كضرب من ضروب اللغو الاستعماري . وسنرى كيف أن الإدارة الاستعمارية حين اقتصتها دواعي الإمبريالية لإنشاء الإدارة الأهلية لحكم السودان بأقل تكلفة (وأكثر كفاءة) لم تكتفى لأنزامها الكثيرة بعد التدخل في الشؤون الخاصة بال المسلمين . فقد منح الاستعمار الإدارة الأهلية صلاحية النظر في القضايا الشخصية للأهالي وهي القضايا التي كانت حكراً للمحاكم الشرعية قبل نشوء نظام الحكم الأهلي للقبيل . وتتوافق هذا مع شروع الاستعمار في تصفية المحاكم الشرعية التي نشأت أول مرة رمزاً لاحترام المستعمرات المسلمين . وسنحل هذه الحالة من اللغو الاستعماري من وجهين :

- 1 - كيف غلب منطق القوة الإمبريالي البريطاني على منطق جدل الأمة البريطانية المتقدمة كما سنرى في المكاتبات التي جرت بين قاضي قضاة السودان ومرؤوسه ورؤسائه الإنجليز والتي أثار فيها القاضي اعتراضات شديدة على سياسة تفريض المحاكم الأهلية النظر في مسائل الأحوال الشخصية .
- 2 - سنتشير إلى المؤس الذي انتهى إليه الشرع الإسلامي ، كتقليد ثقافي وطني ، من جراء تفكيك أوصاله وقطع الحوار بين مكوناته في دراما النزاع بين المحكمة الشرعية والمحكمة الأهلية .



في عشرينيات القرن الماضي تحولت حكومة السودان من الحكم مباشرةً بواسطة طاقمها الأجنبي إلى الحكم غير المباشر المستعلن عليه بأعيان من الأهالي . وليس هذا مقام الخوض في هذه النقلة في أسلوب الحكم . ويلزمنا التنويه إلى أن خطة الحكم غير المباشر اقتضت منح محاكم الإدارة الأهلية حق النظر في أحوال الرعايا المسلمين الشخصية . وهو نظر اقتصر حتى ذلك الوقت على المحاكم الشرعية . ووصف الإدراة الاستعمارية الشرعية التي ستعطّلاتها المحاكم الأهلية بأنها الشريعة كما يفسرها العرف . والأدهى من ذلك كان الغرض من تخوّيل المحاكم الأهلية النظر في أحوال المسلمين الشرعية هو سحب المحاكم الشرعية بالتدريج من مناطق القبائل .

لم تكن الإدراة البريطانية تدرى دلالات ما تعنيه بالشرعية المقصّرة بالعرف . ولم تقدّم تقرير هذه الشرعية قانوناً للمحاكم الأهلية حتى وجهت مفتشي المراكز لمساعدتها في إجلاء ما عنته بذلك العبارة . ومهما يكن فقد جرى تتبّيه حكومة السودان باكراً في 1927 أنه إذا تبلّغ العرف عن القانون الإسلامي الذي تطبقه محاكم الشرعية فإن القانون الأخير هو الأعدل في كل الأحوال . ولم تر الحكومة في خاتمة المطاف وجاهة في تعريف هوية الشرعية التي تطبقها المحاكم الأهلية حتى لا تصدم المسلمين الخاضعين لتشريعها ، الذين استقر عندهم أنهم على الإسلام الصحيح ، بنسبة شريعتهم إلى العرف . واضطرباب الحقوق بين الشرعية والعرف لجاج . فالشرعية تستصحب العرف الذي لا يخالف نصاً قرائياً أو سنة عن الرسول . فقد ورد أن الفقهاء المسلمين كانوا يستحسنون بخبرة ومشورة أهل الصناعات والحرف قبل إصدار أحكام متعلقة بأعمالهم .

إن أكثر ما يورط الاستعمار في اللغو الاستعماري هو استعلاء القوة لا استعلاء الجهل . وسنرى في تحليل مراسلات قاضي القضاة والسكرتير القضائي للمحاكم العام في السودان كيف أن مخايل القوة وصلفها قد حجب من الإدراة الاستعمارية أن ترى في الفكرة وجاهتها لا منزلة قاتلتها .

لم تقع سياسة تخوّيل المحاكم الأهلية النظر في قضيا الأحوال الشخصية للMuslimين لقاضي القضاة . فكتب رسالة طويلة للسكرتير القضائي يعبر عن ما ساوره

من مخالف حيالها . وأكثر ما أزعج قاضي القضاة في هذه السياسة القيود التي وضعت على المحاكم الشرعية في النظر في القضايا الشخصية . فقد اتجهت السياسة في طور باكر إلى كف المحكمة الشرعية عن النظر في قضايا الأحوال الشخصية إلا إذا طلب المتقاضيان معًا من المحكمة الفصل في خصوصياتهما . ثم عدلت الإدارة هذا إلى القول باختصاص المحكمة الأهلية دون المحكمة الشرعية بالفصل في الحقوق إذا طلب أيًا من المتقاضيين ذلك . ثم عدلت السياسة إلى اشتراط موافقة المتقاضيين معًا كتابة قبل أن تختص المحكمة الأهلية دون المحكمة الشرعية بالنظر في خصوصياتها . وقد رأى قاضي القضاة في مثل هذه السياسة ، والتي جرى تعديلها مرارًا لإرضاه القضاة الشرعيين ، تحريجاً على المحكمة الشرعية لأنها على تعدد الصياغات طلبت من المحكمة الشرعية أن لا تحرّك قضية شرعية ما بدون الاستئذان من أنها ليست معروضة أمام محكمة أهلية .

وستتجاوز عن محتوى اعترافات قاضي القضاة مكتفين بقول السكريتير القضائي بأنها « معتدلة وفي غاية الذكاء » في باب تأثيرها على نفسه وقوته عارضتها . ولم يتورع هذا السكريتير ، الذي هزت حجج قاضي القضاة الأرض من تحته ، من الاعتراف للسكريتير الإداري للحاكم العام بأنه حبيب الرد على القاضي عسيراً أول وهلة . غير أنه حين عاد إلى المسألة مرة أخرى وجد في نفسه القوة والمنطق للرد عليه . ولبيان اللغو الاستعماري سنركز في تحليلنا لرد السكريتير القضائي على بلاغه من حيث الجيل والعدة والقوة أكثر من تركيزنا على محتوى الرد نفسه . وفي الواقع الحال فقد فسد السكريتير القضائي أن يكون رده مدججاً ببلاغة القوة ليردع قاضي القضاة ويخيفه ببلاغة الوعيد والتهديد .

لعل أوضح دلائل بلاغة القوة في رد السكريتير القضائي هو سعيه إلى استرداد التراتب الوظيفي بين السكريتير القضائي ، الرئيس ، وقاضي القضاة ، المرؤوس . وقد سلك إلى ذلك جملة مسالك . أولاً : سمي الجهات العليا ، بما في ذلك الحكم العام ، التي استخارها قبل أن يصوغ رده لقاضي القضاة . وهذه حيلة بلاغية ليقول السكريتير القضائي للقاضي إن مسألة تفويض المحاكم الأهلية شيئاً من الشريعة ما هو إلا جلب



واحد من سياسة عليا قصدت بها الحكومة أن تكل للأهالي في القطر سلطة أوسع في إدارة شؤونهم بأنفسهم . وكأن السكرتير القضائي يوحى هنا أن القاضي الذي أسفر عن ذكاء مفحم في نقد مفردة التشريع غابت عنه أشياء في الإطار الأوسع للسياسة التي اعترض على مفردة واحدة منها .

ثانياً : وبعد أن استقام للسكرتير القضائي ميزان التراتب الوظيفي ، في حين قصر عنها قاضي القضاة المرؤوس ، اتجه إلى نسبة اعترافات القاضي على السياسة المعطلة إلى سوء الفهم . فقد توفرت للسكرتير القضائي ، بفضل استخارته للطبقة صاحبة الرأي والمبادرة من الإنجليز ، أوجه من السياسة غابت عن القاضي . فالسكرتير القضائي ، بواقع مركزه القيادي ، وافق على كل جوانب سياسة الإدارة الأهلية حتى يكون في مقدوره شرحها بشكل واف واضح لقاضي القضاة .

ولم يخف السكرتير القضائي أنه أراد برد المدحج هذا أن يجعل قاضي القضاة يخضع لسياسة الحكومة . فلم يترك للقاضي سبباً ليحسب أنه بمقدوره أن يكسب شيئاً بالاعتراض على السياسة طالما وضح له أنها سياسة متافق عليها في أعلى هرم الإدارة . وحين اختار السكرتير القضائي لقاضي القضاة دور الجاهل بالسياسة المحتاج للشرح والبيان قرر له سلفاً أن يبدأ بتقديمها متى فهمها لأن هذه السياسة العليا مستتحقق فقط إذا ما فهم مقاصدها المرؤوسون . وكتب السكرتير القضائي لقاضي القضاة :

إنني مسؤول مثل سعادتكم وعلى كل موظف كبير في الحكومة أو رئيس وحدة ومصلحة ، أن يستوثق أن السياسة المقررة من قبل الحكومة قد جرى تنفيذها في روحها وحرفها معاً ، وبإقبال دائم ، بواسطتنا وبواسطة أولئك الذين نحن عنهم مسؤولون ... حتى لا يحملنا سعادة الحكم مسؤولية القتل من جراء سوء الفهم .

وتميز رد قاضي القضاة على السكرتير القضائي بكبرياء وحيد وهو إصراره أنه لم يخطئ فهم سياسة الحكومة مما يجعل شرحها له نشاطاً زائداً وربضاً . فقد جاء في ردہ أن الآراء التي صدرت في خصوص اشتراكمحاكمه الشرعية والمحاكم الأهلية في اختصاص قضايا الأحوال الشخصية هي مما ظنه سيساعد في بلورة سياسة الحكومة على نحو دقيق ومحبوب . وجاء في ردہ أن سببه إلى كتابة آرائه هو اعتقاده

أن الأمر لم يزل قيد الاعتبار والنقاش . وقل إن مما وطنه على هذا الاعتقاد هو الفقرة الأخيرة في خطاب السكرتير القضائي الذي شرح فيه سياسة الحكومة أول مرة والذي فهم منه أنه مدعو للإدلاء بدلوه في الأمر من أجل الصالح العام .

وفي بقية رده سعى قاضي القضاة حيثًا لتفادي جعل الاستئناف على أحكام الأحوال الشخصية الصادرة عن المحاكم الأهلية في بد مقتضى المراكز الإنجليزي . فقد كره قاضي القضاة والحاكم الشرعي أن يقف كافر على أحوال المسلمين الشخصية لمجرد أنه الرئيس الإداري والقضائي الذي تخضع له المحاكم الأهلية . ولم تكن الحكومة نفسها ممن استبشر بهذه الملاقبة : ملابسة أن يكون للمفتش الإنجليزي سلطة الاستئناف في قضايا الأحوال الشخصية للمسلمين . ولهذا وجهت الحكومة مفتشي المراكز لمناقشة قضايا الشريعة المختلفة من المحاكم الأهلية مع القضاة الشرعيين . غير أن قاضي القضاة كل قد طلب أن يجعل نفسه المرجع الأعلى في الاستئنافات . وتفاديًا من أن يجدو كمن يقل أو يطعن في سلطات مفتش المراكز ، اقترح قاضي القضاة أن ترفع تلك الاستئنافات إلى المقتضبين الذين سيرفعونها بدورهم إلى قاضي القضاة . ورتب قاضي القضاة أن يخطر المقتضبين بنتيجة حكمه على الاستئناف ليحملوها إلى قضاة المحاكم الأهلية . واضح أن القاضي ، الذي كان يريد قفل الباب أمام الإنجليز للنظر في أحوال المسلمين الشخصية ، قد حاول جهده أن يكرس دور مفتش المركز كحالة الوصل الوحيدة بين الحكومة والأهالي حتى لا يتم به يريد تعويق الإدارة الأهلية ومنعها من النطور الحر بتطرفه على أدائها .

- 4 -

حكى لنا مولانا مجنوب كمال الدين ، القاضي الشرعي الذي تقاعد على آخر الثمانينات ، في معرض بيته لأوجه استضعفاف القضاة الشرعي على دولة الاستعمار وما بعد الاستعمار عن واقعة جرت في الحصا حيصة من مراكز مديرية النيل الأزرق . فقد صافت مكاتب المحكمة الشرعية بظاهرها من القضاة والموظفين وطلب مولانا مجنوب ، القاضي من الدرجة الأولى ، أن تتوسع محكمته في المكتب التي أخلت



بالغاء وظائف المأمور ومفتش المركز في حوالي عام 1960 . واستكثر القاضي المدني ، الذي هو أعلى درجة من مولانا مجنوب ، المكاتب على المحكمة الشرعية وأرادها لمحكمته وموظفيه . اتصل القاضي المدني بقاضي المحكمة العليا في رئاسة المديرية بمدينة مدنى ليفصّل في الأمر . وقاضي المحكمة العليا هذا من القضاة المدنيين وتخصّص له المحاكم الشرعية والمدنية في المديرية . وجاء هذا القاضي إلى الحصاحيضاً ولم يخف تحيزه لزميله القاضي المدني وقال لمولانا مجنوب بشيء من الاستخفاف : « عشان مكتب إنجليز عاوزين تستلموه (فلانه) مكتب إنجليز رغبت في احتلاله ؟) » والإشارة هنا إلى أن مفتش المركز ، الذي كان يتحلّ المكتب موضوع النزاع ، كان إنجليزياً على طول عهد الاستعمار حتى سميت دولة الاستعمار بـ « حكومة المفتشين » لأن المفتش هو غالباً صلة الناس بالدولة . فرد مولانا مجنوب قائلاً : « لا . إلا إذا كان يا مولانا ده مكتب إنجليز عاوز تستلموا أنت ؟ » .

وفاز بالمكتب القاضي المدني ، وشكّا مولانا مجنوب حين جاء إلى الخرطوم إلى قاضي القضاة ، الذي هو قمة هرم القضاء الشرعي ، فنصّحه شيخ القضاة بأن ينسى الأمر برمتّه . وعلق مولانا مجنوب « لقد أبرم الأمر قاضي محكمة عليا في الحصاحيضاً ولم يكن بوسع قاضي القضاة أن ينقض ما أبرم من هو دونه درجة في المسؤولية » .

تدور هذه الواقعة بين القضاة المدني والشرعى حول ما يمكن تسميته بـ « شجرة نسب » الجاه والقوة في القضائية السودانية . فمن الواضح أن القضاة المدني يرد سلطته وامتيازاته إلى الإنجليز . فقد ورث رئيس القضاة ، وهو قاضي مدنى ، سلطات السكرتير القضائي الإنجليزي الذي كان رئيساً للقضائية السودانية بشقيها . ورأينا فيما سبق سلطته في التصنيف على منشورات القوانين التي كان يصدرها قاضي القضاة . فوافقة مولانا مجنوب ، القاضي الشرعي ، والقاضي المدني في الحصاحيضاً هي إعادة لأدوار القوة والاستبعاد التي أصلّها الإنجليز في القضائية . فاستلام القاضي الشرعي لمكتب كان يحتله إنجليزي خرق لناموس السلطة وطقوسها . ولذا استكثر قاضي المحكمة العليا المدني تطلع مولانا مجنوب ليتوسّع في مكتب سبق أن كان

للانجليز . بل وبدا كمن يقول لمولانا : « لم يخل الجو بعد لتبييض وتفرخ » ، أي أنه أراد أن بحجم القضاء الشرعي الذي حسب أن جاء الإنجليز بالاستقلال هي فرصة ليثار من الإنجليز الذين استضعفوه . ولذا لفت نظره بعنف إلى أن لعبة القوى لم تتأثر بالاستقلال . فلن رحل الإنجليز فلن ورثتهم ربما كانوا أحرص منهم على امتياز القوة والجاه . ويصدق على القضاة المدني بهذا قول فرانز فانون أن المتفق الوطني يبقى بعد رحيل الاستعمار خيراً حريصاً على الإرث والقضاء الاستعماري . ولم يفت على مولانا مجنوب منطق ال欺er من وراء عبارة قاضي المحكمة العليا . فقد بما مولانا مجنوب في رده وكله يؤمن على قول القاضي المدني في أنه بحسب فقه القوة لا يرى الاستعمار إلا أولئك الذين خرجوا من صلبه أو من معطفه . وحتى قاضي القضاة ، الذي اشتكت له مولانا مجنوب ، كان يعلم ، برغم علو درجة الوظيفة ، أن القضاة الذي يتزعمهم قضاة خاصون أصلاً للقضاء المدني الذي يستمد وجاهته وشوكته من نعنه الاستعماري . ولم يتغير شيء بالاستقلال حتى اضطر القضاة الشرعيون إلى العمل النقابي ليغيروا ما بأنفسهم .

ذكرنا فيما تقدم كيف استضعف الاستعمار قانون المحكمة الشرعية حين رتب الشريعة « كعرف » لملة مظلوبة . وقد انعكس هذا الاستضعف على المحكمة الشرعية ، كمبني وقاض وامتيازات . فمبلي المحكمة الشرعية خالية من وجاهة السلطة بعيدة من مداراتها . فقد بنت مدينة أم درمان مجمعاً للقضاء نقلوا إليه المحكمة المدنية والجنائية وبقيت المحكمة الشرعية حيث كانت في دار بائسية مقطوعة عن قبلة القضاة في المدينة .

وكل امتياز القاضي المدني على القاضي الشرعي أوضح ما يكون في فارق المرتب مما يعد خرقاً لـ « قانون الأجر المتساوي للعمل المتساوي » ، وهو فارق ربما سهل رده إلى فارق سنوات التعليم الجامعي . وعلاوة على هذا الفارق ، فإن فرص القاضي الشرعي في التقدم المهني والاجتماعي محدودة . فمنذ 1951 ، على قول مولانا شيخ الجزاولي ، قاضي القضاة الأسبق ، تكاثرت المحاكم المدنية والجنائية في حين ظلت المحاكم الشرعية ثابتة العدد تقريباً . ولذا اقتصرت الترقية في حالات شفر



الخلافات بالتقاعد أو الوفاة . وحد من الترقية في هذا الخصوص تضامن القضاة الشرعيين بعد الخدمة لزملائهم الذين بلغوا سن المعاش . كما يعتقد القضاة الشرعيون أن القضاة المدنيين استخدمو سلطتهم مراراً وتكراراً للفوز بنصيب الأسد في الترقية . فقد قال لي قاض شرعي أنه خريج 1970 ومع ذلك فإن درجته أقل من قضاة مدنيين تخرجوا في 1974 . ومن رأي مولانا نجوى فريد ، أول قاضية شرعية في القضائية ، أن مما حد التقدم المهني والاجتماعي للقاضي الشرعي أن أبواب الاستشارات والبعثات والإعارة للعمل بالخارج ظلت مفتوحة للقضاة المدنيين دون الشرعيين . حتى المحامية أمام المحاكم الشرعية كانت ميسورة جداً للمحامي المدني على خلاف المحامي الشرعي الذي اقتصر على محاكم الشرع . وقد انفتحت أكثر تلك الأبواب مؤخراً بعد قيام البنوك الإسلامية التي توسيطت في استخدام الخبرة الشرعية توسيعاً كبيراً .

وبذا فارق امتياز القاضي المدني على القاضي الشرعي بشئوا في أقاليم السودان حيث السلطة شفافة ورموزها سلعة للجمهور ووقيعاً بين عليهم . فخلافاً للقاضي المدني فالقاضي الشرعي لا يتقى التحيه من البوليس . وقد سبق ذكر أن المحاكم المدنيه أبهى وأفضل أثناً من محاكم الشرع . وللقاضي المدني سيارة والقاضي الشرعي خلوها حتى لو كان في درجة وظيفية أرفع . ومنزل القاضي المدني الحكومي مميز عن منزل القاضي الشرعي . ولدى السفر يركب القاضي المدني درجة أعلى في قطار السكة الحديدية .

أدى كل هذا الاستضعفاف إلى إفراج منصب القاضي الشرعي من كل جاذبية للشبل « العصري » . فقد نفر هؤلاء الشبل أولاً من الرزي الملزم للقضاة الشرعيين من الجبة والقطelan والحزام والعمة الذي التمس به القضاء الشرعي اكتساب احترام العامة بحسب منشور صادر من قاضي القضاة في 1945 . وتساهل هذا المنشور بقصد « العمدة » حين سمح بلبس العمدة السودانية (البلدية) في حين كان غطاء الرأس المقرر سلفاً هو الطربوش المغربي . وفلل لي مولانا مجذوب عن مطلع اختياره لمهنة القضاة الشرعية ، الذي كان خيار والده المربي كمال الدين ، فقال « كنا

شباباً ونهوى للبس الأفرونجي .. كان خوفى من لبس الطربوش المغربي وحمدًا لله لم نجر على لبسه ولبسنا بدلاً عنه العمة البلدية . وكما قد اتفقنا كطلاب شرعيين إلا للبس الطربوش حتى نجبر عليه". وروت لي مولانا نجوى أن قاضياً شرعياً ، هو جمعة محمد أحمـد ، استقال من القضاء الشرعـي في ظرف ثلاثة شهور من تعينـه به وانضم إلى السـاكـنـ الإدارـي بالـحكـمـ المـحلـيـ حينـ أجـبـرـوهـ عـلـىـ نـزـعـ الـبدـلـةـ ولـبسـ الـزيـ الرـسـميـ للـمشـائـخـ .

وحاول القضاة الشرعيون تفادي الطريق المسدود الذي تقودهم إليه مهنتهم بسبيلين : فردي وجماعي . أما الفردي فهو تحول الواحد منهم إلى مهنة أخرى أو إلى القضاء المدني . فقد حاول مولانا مذوب كمال الدين أن يلتحق بمشروع الجزيرة كمفتش غيط . ولم يقبل . ولم يشفع له حتى عمله في تسوية أراضى ذلك المشروع . فلم يكن بوسع إدارة المشروع أن تثق في أهلية قاض شرعى للعمل كمفتش غيط . أما التحول عن القضاء الشرعى إلى المدني ، كطريق إلى الترقى والجاه الاجتماعى ، فقد حاولته أجيال من هؤلاء القضاة في الأربعينات وبعدها . ففي متصرف الأربعينات أراد الإنجليز دمج القضاء المدني والشرعى وقررروا دورة دراسية للقضاة الشرعيين فى القانون المدني والجنائي . ولم يقبل القسم الشرعى من القضائية بهذا الدمج لإتهمame الإنجليز بالنية المبيتة للتخلص من القضاة الشرعى وشخصيته الدينية الملمسة . وقد وظفهم على هذا الاتهام ما رأوه من إغلاق المحاكم الشرعية في ظل سياسة الإنجليز لبناء ودعم محاكم الإدارة الأهلية على حساب المحاكم الشرعية خلال العشرينات وأوائل الثلاثينيات كما تقد . ولكن أفراداً من المتدربيين في تلك الدورة منهم المرحوم عبد الرحمن النور ، قطب حزب الأمة والوزير فيما بعد ، طلبوا التحول إلى القضاء المدني . وجرى تعين وسلطت هذا الانتقال لاحقاً فأصبح من حق القاضى الشرعى الذى يجتاز امتحان مهنة القانون أن يتحول إلى القضاء المدني . وقد جاء فضاء مثل إبراهيم حسن المهاوى ، قاضى محكمة الاستئناف إيلان فترة العدالة الناجزة فى 1984 ، إلى القضاء المدني عن هذا الطريق .

وكان السبيل الآخر لتحسين القضاة الشرعيون فرصهم في الترقى المهني والاجتماعي هو العمل النقابي . فقد رأينا كيف اضطر الطاقم القيادي للقضاء الشرعي ، الذي وصفه قاض شرعي بـ « جماعتنا الكبار » إلى ممalaة الإنجليز ، نقية حتى يسلم القضاة الشرعي ، الذي هو الرئبة الدينية الوحيدة في بلد مسلم مغلوب على أمره ، ويبيّن حصناً أخيراً لحياة المسلمين الخاصة من مسخ الاستعمار ، وبالنظر إلى ذكرياتهم التي لم تندمل عن دولة المهدية السودانية (1855 - 1898) التي هدفها التشدد والعتو الدينيين . ولقد نعى عليهم المترنجون من خريجي المدارس الحديثة ، حين تصدوا لمناهضة الاستعمار منذ العقد الثاني في هذا القرن ، هذه الممalaة ورمزوا لهم بـ « أصحاب العمامات ». فقد قتل فيهم مدشر البوشى ، القاضي الشرعي والوزير لاحقاً ، وهو طالب ثانى في قسم القضاة بكلية غربدون هذا الشعر يطعن في صدق دينهم :

وماروع العطاء إلى عالم تساؤم فينا وهي فينا سوانح
وقل التجاني يوسف بشير يمدح أستاذه حسين منصور الذي أشعلها ثورة في
البلاد:

لتأكل أغرارها الواهمين وتسحق كبراء العم
وقد سار على النهج محمد المهدى المذوب بقوله :
وطني عصيت وما رعيت وخالفت هدى الكتاب عما
ذهب رهبة القضاة المدني بالسودنة وتشجع القضاة الشرعيون بخروج الإنجليز
ليأملوا أن تكون للشريعة منزلة أكبر في إدارة الدولة . وجسدت هذا الأمر مذكرة
قاضي القضاة المرحوم حسن مدشر ، دعا فيها في عام (1956) إلى تطبيق حكم
الشريعة في السودان المستقل . وقد أخرجتهم من حرج الممalaة للإنجليز الأدوار
الوطنية التي لعبها نفر منهم في الحركة الوطنية وهم مولانا على عبد الرحمن ومولانا
مدشر البوشى ومولانا محمد أحمد المرضى الذين تولوا حقلائب وزارية في أول دولة
سودانية ممثلين للحزب الوطني الاتحادي .

ولما لم يلمس القضاة الشريعيون صدى مطلبهم للمساواة بين القضاة الشرعي والمدني تكلوا مهنياً وشرعوا في عمل نقابي مقتوق . فقد جاء في جريدة « الإخوان المسلمين » (29/7/1957) أن الجمعية العمومية لاتحاد القضاة الشرعيين اجتمعت في مبني محكمة العmom مطالبة برفع مستوى القضاة الشرعيين ومحاكمهم « حتى يصبح مكانها لأنقاً بهذا البلد المسلم بعد أن اكتوت بنار الحرمان أكثر من نصف قرن من الزمن » ، وانتهي الاجتماع إلى تكوين لجنة لاتحاد . وحين لم يستجب رئيس القضاة إلى مطلبهم احتجوا في برقية أرسلوها له في 1958 مستكرين الفوارق المجنحة التي برزت في عهده بين القضايعين الشرعي والمدني وأنذروا بالاستقالة . كما عرضوا الأمر برؤمه إلى الرأي العام . وخيم على البلاد ظل الحكم العسكري الأول (1958 - 1964) الذي حجر العمل النقابي . غير أن القضاة الشرعيين ، ككل المهن الأخرى ، لم تستسلم بالكلية وواصلت عملها النقابي لإحراف المساواة بين القضايعين المدني والشرعي في إطار نقابة تزعّمها مولانا عبد الله السنوسي . وذكر الرواذي أن رئيس القضاة آنذاك هدد أعضاء النقابة بالفصل إن تمادوا في نشاطهم . وعاد القضاة الشرعيون إلى الممارسة النقابية بعد ثورة أكتوبر 1964 . فقد جاء في الرأي العام (31/12/1964) أن القضاة الشرعيين سحبوا استقالتهم بعد أن تباحثوا مع رئيس الوزراء حول مطلبهم في فصل القضاة الشرعي عن القضاة المدني .

ووفق القضاة الشرعيون إلى مطلبهم بفصل القضاة الشرعي عن المدني في ملابسات سياسية بدا فيها القضاة جزءاً من حلف إسلامي عريض بين القطاعات الاجتماعية الحديثة في المدن ضد النفوذ الجلي للحزب الشيوعي بعد ثورة أكتوبر 1964 ، شكل الإخوان المسلمون (جبهة الميثاق الإسلامي) رأس رمح ذلك الحلف . وسنعرض لهذه الملابسات الدقيقة في جزئنا القادم من هذا الفصل ، ونكتفي هنا بعرض المكاسب المهنية التي وقعت للقضاة الشرعيين من جراء نجاحات الحلف الإسلامي المذكور .

جاءت هذه المكاسب المهنية للقضاة الشرعيين بفضل تعديلات دستورية وتشريعات قانونية نظرت مظالم أولئك القضاة مظلمة بعد مظلمة . وتبنّت



في كل موضع ما أرتاه القضاة بشأن نصيّتهم . وغالبًا في ذلك . وقد بلغت الخاية من تلك المغالاة حتى قال نقاد بعض هذه التشريعات أنها تطرفت وبَعْدَت . والتشريعات موضوع نظرنا هي :

- 1 - تعديل لدستور 1964 المؤقت ليقام قسمين مدني وشريعي منفصلين ومستقل أحدهما عن الآخر في القضائية مسؤولين لمجلس السيادة في تصريفهما لوظائفهما . وهذا الفصل الدقيق بين المدني والشريعي مخالف لمجريات الأمور في أكثر البلاد العربية التي اتجهت إلى دمجهما لخلق نظام قومي موحد للمحاكم .
- 2 - قانون المحاكم الشرعية لسنة 1967 الذي ترتب على التعديل المذكور للدستور والذي نسخ سلفه الصادر في 1902 .
- 3 - قانون رعاية الأطفال لسنة 1967 .

عالج التعديل الدستوري عقدة المسألة في مطالب القضاة الشرعيين وهي إنهاء تبعية القسم الشرعي للقسم المدني في القضائية بخلق قسمين مستقلين ومتوازيين ، في قول سلمان محمد سلمان . أما قانون المحاكم الشرعية لسنة 1967 وقانون رعاية الأطفال المشردين لسنة 1967 فقد قصدا إلى إخراج المحكمة الشرعية من الضعف إلى القوة من وجوه مادة القانون ورموز المحكمة . فقد اتجه التشريعان إلى رفع مظلمة المحكمة الشرعية المتعلقة بحرمانها من صلاحية تنفيذ أحكامها وتجریدها من صلاحيات شرعية إسلامية استولت عليها المحكمة المدنية بغير مسوغ . فمقداستي قانون 1967 أضحيت المحكمة الشرعية الصالحة لتنفيذ أحكامها وقراراتها وأوامرها بمقدسي لواح تصدرها محكمة الاستئناف الشرعية العليا ، بغير وصيلية أو مساعدة من المحكمة المدنية . فقد منحت المحكمة الشرعية سلطات مدنية وجنائية تعينها على تنفيذ أحكامها حتى ترسخ هيمنتها في نظر المتخاصمين وليشعر قضاة الشرعية بالندية مع القضاة المدنيين . فأصبح بوسع القاضي الشرعي أن يحكم على من يعترض سير المحكمة أو يسئ إليها بالسجن أو الغرامة .

وسع قانون 1967 اختصاص المحكمة الشرعية توسيعة أورنته مورد الاتهام بالتزيد . فإلى جانب اختصاصها الأصلي في النظر في الأحوال الشخصية للمسلمين أصبحت الأحوال الشخصية لغير المسلمين بعض عملها . ومن هذه الجهة خاطب القانون مظالم القضاة الشرعيين التالية :

1 - اقصار اختصاصهم الشرعي فيما مضى على النظر في الأحوال الشخصية للMuslimين أو غيرهم من المتقاضين إذا أبرمـت عقودـهم مثل الزواج على الشريعة الإسلامية في بـده أمرـها ، أو من قبل طلـعاً مختارـاً بـرد أمرـه إلى الشريعة من المتقاضـين أيـاً كانـ دينـهم . وقد أخرجـ هذا الاختصاص زواجـات المسلمين المختلطـة عن دائـرة شـغل المحـكمة . ولـذ وسـع قـانون 1967 اختصاص المحـكمة الشرـعـية لـتنـظر في مـسلـلـ الأـحوالـ الشـخصـيـةـ إـذاـ كـانـ أحـدـ أـطـرافـ الخـصـومـةـ كـتـابـياًـ .ـ وـهـذـاـ بـابـ خـوـلـ لـلـمحـكـمـةـ الشـرـعـيـةـ منـعـ زـواـجـ المـسـلـمـةـ بـغـيرـ المـسـلـمـ .ـ وـبـهـذـاـ كـانـ الكـتابـيـ ،ـ أيـ ذـلـكـ الـذـيـ لاـ يـؤـمـنـ بـأـيـ مـنـ الـكـتبـ الـمـنـزـلـةـ بـخـالـفـ الـقـرـآنـ ،ـ دـاخـلـاـ فـيـ هـذـاـ الـاختـصـاصـ الـمـوـسـعـ .ـ وـقـدـ اـحـتـاجـ نـتـالـيـ أـكـوـ لـاوـينـ أـسـتـادـ الـقـانـونـ بـجـامـعـةـ الـخـرـطـومـ عـلـىـ هـذـهـ الصـيـغـةـ الـبـيـهـمـةـ الـتـيـ قـدـ يـفـهـمـ مـنـهـاـ أـنـ الـمـحـكـمـةـ الشـرـعـيـةـ ،ـ بـوـاقـعـ قـانـونـهاـ فـيـ 1976ـ ،ـ قـدـ اـخـتـصـتـ أـيـضـاـ فـيـ النـظـرـ فـيـ الأـحالـ الشـخصـيـةـ لـلـكتـابـيـنـ فـيـ حـيـنـ أـرـادـتـ أـصـلـاـ أـنـ تـنـظـرـ فـيـ أـحوالـ اـخـتـلاـطـ الـمـسـلـمـيـنـ بـالـكـتابـيـنـ .ـ وـعـدـ أـكـوـلـاوـينـ الـصـيـغـةـ مـثـلـ سـافـرـاـ فـيـ سـوـءـ الـتـعبـيرـ الـقـانـونـيـ لـأـنـهـ بـغـمـوضـهـ بـدـتـ وـكـلـهـ تـزـجـ بـالـكـتابـيـنـ فـيـ دـائـرـةـ اـخـتـصـاصـهـ مـاـ يـعـدـ ضـرـبـاـ مـنـ التـحـرـيـجـ الـديـنـيـ .ـ وـقـالـ إـنـهـ لـوـ جـاءـ الـمـشـرـعـ بـصـيـغـةـ «ـ لـوـ كـانـ أحـدـ أـطـرافـ الخـصـومـةـ مـسـلـمـاـ »ـ لـبـلـغـ مـقـصـودـهـ مـنـ غـيرـ أـنـ يـطـأـ الـحـقـوقـ الـدـيـنـيـ لـلـكـتابـيـنـ .ـ وـبـالـحـقـ عـدـلـ الـقـانـونـ فـيـ أـبـرـيلـ 1968ـ لـيـزـيلـ الإـبـهـامـ وـيـقـتـصـرـ عـلـىـ مـطـلـوبـ الـقـضاـةـ الشـرـعـيـنـ فـيـ ضـبـطـ زـواـجـاتـ الـمـسـلـمـيـنـ الـمـخـلـطـةـ .ـ

2 - كان الخيار قبل قانون 1967 مقروحاً للمسلمين لأخذ قضايا أحوالهم الشخصية للمحكمة المدنية لحكم فيهم بالشرع أو بالشرع المعدل بالأعراف . فمقضى قانون المحكمة الشرعية لسنة 1967 لم يعد بوسع المتقاضين المسلمين حمل قضايا

مسائلهم الشخصية إلى المحاكم المدنية إلا بموافقة محكمة الاستئناف الشرعية العليا

3 - قصر المحكمة الشرعية على الأحوال الشخصية وحجبها عن دوائر النزاع السياسي والاقتصادي الباهرة التي اختصت بها المحكمة المدنية دونها . فمقتضى قانون 1967 أصبح للمحاكم الشرعية حق النظر في أي قضية أو مسألة غير داخلة في اختصاصها بناءً على طلب ينقدمه إليها طرفا الخصومة أيًا كان الدين الذي ينتميان إليه ويتهدان بقبول تطبيق أحكام الشريعة الإسلامية . وهذا بحسب مقتوح المسلمين خاصة أن يهجروا طوعًا ، خلال طلبهم الحديث لحاكمية الله ، المحاكم المدنية إلى المحاكم الشرعية حتى في مسائلهم المدنية والجنائية .

وفي نشوء الظرف هذه ، كما يقول سلمان محمد سلمان ، عالج قانون المحاكم الشرعية لسنة 1967 العلاقة الحامضة بين المحاكم الشرعية والمحاكم الأهلية التي تم خضعت عن المشروع الاستثماري لتكون بيروت الإدراة الأهلية في الريف السوداني . وقد رأينا كيف أعطى الإنجليز محاكم الإدراة الأهلية اختصاصات مطبقة للمحاكم الشرعية وهي اختصاصات رأينا كيف احتج القضاء الشرعي عليها حتى خففت حين لم يذعن الإنجليز للمحاكم الأهلية بغير النظر في القضايا الشرعية الصغيرة واشترطوا وجود عالم ملم بالشرع في هذه المحاكم حين تنظر في تلك القضايا الصغيرة . وكلت هذه مسالمة من جلب الإنجليز لإرضاء القضاء الشرعي الذي قبلها على مضض لأنه لم يقبل في قراره نفسه اختصاص المحاكم الأهلية بأي شيء من الشريعة . لأن الذي يتربت على ذلك هو تغفل غريمتها ، المحكمة المدنية ، في الاختصاصات الشرعية . فالمحاكم الأهلية خاضعة بالقانون للمحكمة المدنية . ولذا كانت المحكمة المدنية هي جهة الاستئناف من أحكام المحكمة الأهلية حتى فيما تعلق بالأحوال الشخصية . ولم يكن هذا مقبولاً بالطبع للقضاء الشرعيين . ولذا جعل قانون المحاكم الشرعية لسنة 1967 الإشراف على المحاكم الأهلية قسمة بين المحاكم المدنية والشرعية ليحمي الاختصاص الشرعي في المحاكم الأهلية من تغول المحاكم المدنية . فجعل القانون المحاكم الشرعية هي المختصة في نظر الاستئنافات التي تقدم ضد أحكام المحاكم الأهلية في مسائل الأحوال الشخصية . كما أجاز لها تعين أعضاء

بالمحاكم الأهلية من ذوى التأهيل الشرعي المناسب وتنظيم ومراقبة أعمالهم وتلبيتهم وفصلهم . ولما اتضح لاحقاً تعدد وصعوبة الإشراف المزدوج على المحاكم الأهلية من قبل المحاكم المدنية والشرعية معاً ، حجب رئيس محكمة الاستئناف الشرعية العليا اختصاص الشرعي عن المحاكم الأهلية بالكلية .

واتخذ زحف المحكمة الشرعية الظافر على موقع المحكمة المدنية شكلاً آخر في جهة القضاء الواقف ، المحاماة . فقد تكونت في 1965 نقابة تمثيلية للمحامين الشرعيين اتجه مطالبها إلى قصر الترافع أمام المحاكم الشرعية على المحامين الشرعيين دون المدنيين . وكل للمحامين الشرعيين ظلامنة قديمة ناشئة عن قانون المحاماة لسنة 1931 الذي ميز المحامين المدنيين دون المحامين الشرعيين إذ رخص لهم الترافع أمام المحاكم المدنية والجنائية والشرعية سواء بسواء في حين اقتصرت رخصة المحامين الشرعيين على المحاكم الشرعية . غير أن زحف الشرعيين في جهة المحاماة لم يحقق أهدافه كما فعل في جهة القضاء . فلم يكن المحامون المدنيون ، وهم الغالبية الطاغية ، بما في ذلك المحامين المدنيين من ذوى التوجهات الإسلامية ، على استعداد لدعم المحامين الشرعيين حتى لا يسدوا على أنفسهم باباً من أبواب الرزق . وهو باب واسع بحق خاصة في قضياً المواريث .

واستقوى القضاء الشرعي أيضاً من جهة رعية الأطفال المشردين . فقد قصر التشريع السبق لقانون رعية الأطفال لسنة 1967 اختصاص المحكمة الشرعية على رعية الأطفال المترددين المسلمين . ولهذا نجد قانون 1967 أجاز للمحكمة الشرعية أن ترعى أيضاً شؤون الأطفال من دياتهم غير معروفة . وهذا يعطى بالطبع المحكمة الشرعية سلطاناً أوسع لأن معظم الأطفال الذين يشملهم هذا القانون من مجهولي الديانة . ومن جهة أخرى استقوى القضاء الشرعي بتأمين مصادر التعليم الشرعي التي تجدد طاقمه . فإلى جانب المصدر التقليدي للتعليم الشرعي في قسم الشريعة بكلية القانون بجامعة الخرطوم شهد عقد семينات افتتاح الجامعة الإسلامية ، التي تطورت عن معهد أم درمان العلمي العالي ، في 1965 وفيها كلية لقانون والشريعة .



من نافلة القول التنبية هنا إلى ظفر المحكمة الشرعية الكبير بعد ثورة أكتوبر 1964 وفي إطار الحلف الإسلامي الذي نشأ في الخصومة ضد الحزب الشيوعي . فقد خرجت المحكمة من الاستضعف إلى القوة ، فرمت عنها كل وصاية من المحكمة المدنية وساوت مرتبات وامتيازات القضاة الشرعيين والمدنيين ، واستعادت كل قطعة تشريع استباحتها المحكمة المدنية ، وحمت شرائعها وجمهورها المسلم من الهجنة ، واقتحمت اختصاصات لم تكن لها في باديء الأمر . لقد أنجز القضاة ، في ظروف سياسية مواتية ، برنامجهم المهني الذي تكلوا حوله منذ آخر الخمسينات . وما استغرب له جدًا كيف لم تلتقط الحركة النقابية الحديثة القوية في السودان هذا البرنامج كما التقطت بشفافية وقوة برامج شبيهة بين الأطباء أو مزارعي النيل الأبيض أو تلاميذ المدرسة الصناعية بجيبيت، و هلم جرا .

وبالنظر إلى كسب « أهل العالم » الذي فصلناه كان طبيعياً أن يضعوا عليه بالنواخذ وأن يختلفوا به أي احتفال . فقد كتب رئيس المحكمة الشرعية العليا إلى اللجنة القومية للدستور ، التي أصدرت في خاتمة عملها في 1968 مشروع دستور إسلامي للسودان ، يشدد على سداد قسمة القضائية السودانية إلى هيئتين مستقلتين ومتوازيتين . وقد برر ذلك بأن فيه رد اعتبار للمحكمة الشرعية التي عانت بؤساً كبيراً وعنفاً في الماضي مما سد مسالك الترقى لشرعيتها ولقضاتها . وواصل قائلاً إن القسم الشرعي بعد استقلاله عن القسم المدني بدأ يشعر بمعانٍ الحرية وبدأ يتلاقي مع مطالب المجتمع ويعوضه عما فاته في السنوات الماضية . وقد انتقد سلمان محمد سلمان ، الذي أرخ بدقة للخصوصية بين المحكمتين الشرعية والمدنية ، كلمة رئيس المحكمة الشرعية العليا لأنها لم تأت بأسباب لاستمرار الثانية في القضائية أو بمعالجة المشاكل المترتبة عليها . وبدأ لي أن سلمان هنا يطلب من القضاة الشرعيين ما ليس بوسعهم إجادته عليه . فهو يطلب منهم أن يخرجوا عن « إمبراطوريتهم » إلى التفكير بموضوعية ومسؤولية عن المستقبل . وهو مطلب جيد إلا أن الأولى بمثل هذا التفكير هو المحكمة المدنية التي لها الحول والطول والصلة لا المحكمة الشرعية التي كانت تريد أن تخرج فيما اتفق من ركام ذلك الحول والطول والصلة إلى شيء من العدل والمساواة . وكانت ترى الفرج من كربتها في ثانية القضائية . أما الذي يلي ذلك فهو جسر قد تعبره حين تبلغ النهر .

سيجد القاريء منصور خالد يربط بين إضراب القضاة في يونيو سنة 1983 (وأكثرهم مدنى وقادة الإضراب منهم) وتحول نميري إلى حكم الشريعة الذى عرف بقوانين سبتمبر 1983 ، ربطاً مقارباً لربط النتيجة بالسبب . ولذا نبه منصور إلى أن نميري ، الذى أرعبه إضراب القضاة ، حيث رأى فيه بورة ربما استقطبت سخط الناس وفجرت ثورة تعصف بحكمة المتضطجع ، لم يغير هيكل الهيئة القضائية فحسب بل اتبع ذلك بتعديل القوانين وأصولها . وهذا تتبئه قيم لأنه يصل بصورة مفيدة بين السياسة الشرعية - أي الدعوة إلى تحكيم الشريعة - وبين سياسات القضائية ، أي علاقات القوة (امتياز الأمر والنهي) ، في ثنايتها الأزلية بين القضاة المدنى والشرعى . وقد استصفى إبراهيم محمد زين نفس المعنى حيث قال إن إجراءات نميري الإسلامية في سنة 1983 قد اتجهت لل Kidd للقضائية أكثر من بعثها للإسلام . وغلب الوصل بين الأسلامة والقضائية عن نظر من سلف من الكتاب . فسلمان محمد سلمان ، الذى كتب تاريخاً غيبياً ثناية القضائية في إطار السياسة الشرعية ، غالباً ما نظر إلى الثناية كعاهة مهنية وقصر عن فهمها كمعرض لقوى وتجلياً من تجليات الحول والصisel والقوة المهنية والسياسة . ولم تحاول كارولين فلوهر لوبان أن تذكر بحثها الورع المنصف للسياسة الشرعية في ظل الدولة الاستعمارية بتحليل هرمية القضائية وصراع القوى الضارى فيها . ولذا بقيت سياسات القضائية كما يستمرها ، ولا أقول « يستغلها » ، السياسة أو القضاة أنفسهم لبلوغ غايات سياسة أو مهنية أو كليةما بـاً للبحث غير مطروق .

ولو كان منصور خالد مهتماً في سياق ملحوظته آنفة الذكر بغیر سياسة نميري الشرعية والقضائية لأدرك إذا صدق ملحوظته هذه عن تلازم تغيير هيكل القضائية وتعديل أصول القانون في واقع السياسة والقضائية في دولة ما بعد الاستعمار . فالدعوة إلى تحكيم الشريعة على يد الأزهرى ، رئيس مجلس السيادة 1964 - 1969 . وطننت نفسها في ثناية القضائية ، ومدت يدها للقضاء الشرعى لل Kidd للقضاة المدنين .



وتنطرق في هذا الفصل إلى السياق السياسي الذي دعا فيه كل من أزهري ونميري إلى تحكيم الشرع ناظرين إلى ثنائية القضائية وإمكاناتها السياسية .

خطب الإمام بعد صلاة عيد الأضحى عام 1968 ، التي حضرها المرحوم إسماعيل الأزهري رئيس مجلس السيادة ، مهاجماً موسكو ، منبع الإلحاد ، وتردى الأخلاق والانحدار وتفسى شرب الخمر ، وطالب بالدستور الإسلامي . ووقف الأزهري بعد الإمام خطيباً ليجدد عزمه على تطبيق الدستور الإسلامي . وأطّلع السامعين على خطوات اتخذت هي بشارٍ تطبيق ذلك الدستور . وأولى هذه الخطوات هي مساواة القضاء الشرعي بالمدني المضمنة في قانون المحاكم الشرعية لسنة 1967 . قال الأزهري :

"إنه قبل شهر سخر الله لنا كخطوات أولى أن نساوى بين القضاة الشرعي والمدني في السودان . أما في الماضي فقد كانت الكلمة الأولى للقضاء المدني وبائي القضاء الشرعي بعد ذلك حكماً وتتنفيذًا . لكن الله سبحانه وتعالى سخر لنا اعتقاد قبل شهور أن نفصل بين القضاة ... وأصبح والحمد لله القضاء الشرعي مساوياً للقضاء المدني [شكل رقم 1] . حقيقة هذه المساواة جاءت من مواهي ومراتبات وفصلت بين الاختصاصات فأصبحت اختصاصات القضاة الشرعيين مستقلة ولا ترتبط برئيس القضاء [المدني] أو بالقضاء المدني .. وإنني أتحثث إليكم وإلى المستمعين جيئاً في حضرة صاحب الفضيلة قاضي قضاة السودان الشيخ أبو قصيصة . إن القضاء الشرعي الآن يحتل في رأي مكاناً مناسباً وأنى أعدكم بأن أعمل جاهداً إذا مدد الله في الأيام ليغتنى القضاء الشرعي فوق القضاء المدني ولتكون الكلمة في هذا البلد للقضاء الشرعي ولرجال القضاء الشرعي .. وما أرى رجال التنفيذ من وزراء ومديرين ووكلاء إلا أن ينفذوا كلامهم [كلام القضاء الشرعي] " .

وانجه الأزهري في كلمته بعد ذلك إلى شجب الفساد السائد وقتها وأنهى باللائمة على القانون والقضاة المدنيين اللذين يقلن عاجزين أمام طائفنة من الأعمال المنافية للأخلق التي تقع في البلاد . قال الأزهري :

« إنها أعمال مثينة ، إنها أعمال محزنة إنها أعمال تجعل رجال القضاء المدني يقفون حيال إزاءها لا يستطيعون إصدار الأحكام لأن قوانين السودان ، قوانين قضاء السودان ، خالية من النصوص التي تحكم بها .. هذه الأعمال .. خلية وجديدة بلّيغير الناس قوانينهم وأحكامهم بل وقضائهم لكي يظهر القضاة الجيرون بحكم هذه البلاد». وذكر الأزهري واقعة الرجل الذي طلب رخصة لفتح محلور وافتقاء المسؤول بالقول أنه ليس لدى الحكومة رخصة لمثل هذا العمل . وعاب الأزهري هذا الخمول الأخلاقي وقال « وانتهي الموقف عند هذا الحد دون تقديم هذا الرجل الذي افترى على الإسلام وال المسلمين إلى الذين يمكن أن يقصوا منه وأن يوقفوه عند حده » . ووجد الأزهري في هذه العلائم الشريرة نعمة من حيث أراد الله أن يزف إلى السودان الدستور الإسلامي الذي الكلمة فيه للقرآن ، والذي بعد تحكيمه ، لا يمكن لقاض أن يزعم خلو يده من القوانين لاجتثاث جذر الفساد والمفسدين . ثم دعا الأزهري رجال الجمعية التأسيسية أن يسرعوا الخطى « ليقرروا الدستور الإسلامي كما وضع لهم في المسودة التي بآيديهم » وهي المسودة التي أجازتها اللجنة القومية للدستور التي تكونت عام 1966 ووصلت بالدستور الإسلامي دستوراً دائمًا للبلاد .



أثار خطاب الأزهري ثورة القضاء المدني وخلفه في نقابة المحامين [شكل رقم 2] . فقد اجتمعت محكمة الاستئناف المدنية العليا لدراسة الخطاب واتخاذ المناسب من المواقف والإجراءات . كما شرعت الهيئة القضائية المدنية في عقد اجتماع موسع بالخرطوم لرفع مذكرة استفسار واستئثار لمجلس السيادة . وبعد اجتماعهم نقلت الصحف أنهم توصلوا إلى قرارات خطيرة حملت إلى زملائهم بالأقاليم . وتکهنت الصحف أن على قائمة تلك القرارات الاستقالة إذا لم يسحب الأزهري حديثه . وصرح عبد العزيز شدو أن الهيئة ناقشت أمر تكوين اتحاد للقضاء . واجتمعت محكمة الاستئناف المدنية في 28 ديسمبر مع جميع قضاة المحكمة العليا وقضاة المديرية . ونظر الاجتماع توصيات قضاة الخرطوم . وتدخل الأجاويد للوساطة بين الأزهري الذي بارك مساعي الأجاويد بينه وبين القضاة المدنيين . وأصدرت محكمة الاستئناف المدنية في 30/2/1968 بياناً عن ثمرة اجتماعها اعتبرت فيه على تصريح الأزهري الذي يقوض اختصاصات المحكمة وحكم القانون ، وأكدت عدم رغبتها الخوض في موضوع الدستور الإسلامي المرتقب ورفضت كل وساطة لا ترد الاعتبار للمحكمة العليا .

وتتادى الحلف « العلماني » لتأييد القضاة المدنيين ومحاكمهم . فقد نشرت 17 هيئة من هيئات الجامعيين بيلاً يستنكر تصريح الأزهري (الصحفة 1968/12/31) . ولم تكن نقابة المحامين هي الأجرأ تأييداً فحسب بل هي التي اقترحت إطاراً سياسياً لفهم الأزهري وتصريحه . فقد تساءل نقيب المحامين إن كلن ما قاله الأزهري هو رأي توصل إليه بعد تأمل وروية أم أنه مجرد ردة فعل نفث فيها الأزهري غضبه على محكمة الاستئناف العليا المدنية لقراراتها وموافقتها بين عام 1965 - 1967 حيل القضية التي رفعها الحزب الشيوعي السوداني في 1965 ضد الحكومة لخرقها الدستور حين أقدمت على حله في آخريات 1965 . فقد بدا للنقابة أن تصريح الأزهري يطاً جرحاً لم تتمل من تلك المواجهة ، التي حكمت فيها المحكمة العليا لصالح الحزب الشيوعي ، وجرها ذلك لمواجهة مع الأزهري رئيس مجلس السيادة . ولذا تساءل النقيب « هل هناك مخطط لضرب القضاة المدني؟ » وانتهى بشجب تصريح الأزهري وهدد بتوقف المحامين عن العمل متضامنين مع القضاة .

توج حل الحزب الشيوعي في 1965 حملة لحلف إسلامي ناشط في تحجيم ذلك الحزب ونجمه الصاعد بعد ثورة أكتوبر 1964 . وقد رتب الإخوان المسلمين هذا الحلف من خلال تنظيمهم الجهوي ، جبهة الميثاق الإسلامي ، التي كان يرأسها مولانا مجحوب عثمان إسحاق ، قاضي القضاة الأسبق ، بأنه وشراسة . وضم هذا



الحلف الأحزاب الطائفية السيليسية مثل حزب الأمة وحزب الأزهري ، الوطني الاتحادي ، الذي كان منفصلاً في ذلك الوقت عن طائفة الختمية (التي استقلت بتعبيرها السيلسي : حزب الشعب الديمقراطي) والطرق الصوفية ورجال الدين . وركز الإخوان على كسب الأزهري ذوى النفوذ الواسع بين جماهير المدن وللกيد لحزب الشعب الديمقراطي الذي دار آنذاك في فلك سيلسي مع الشيوعيين . فقد كان للأزهري ما يخشاه من تزايد نفوذ الشيوعيين بين جماهيره في المدن موضع سند ومدده . فاستصدر الإخوان مثلًا بياناً من الأزهري يكفر فيه الشيوعيين .

لم يطمع الحلف الإسلامي في أكثر من الحد من نفوذ الحزب الشيوعي غير أن الفرصة ، مماثلة في ما عرف بعد « بحادث معهد المعلمين العالي » 1965 وفرت لهم فوق ذلك بكثير وهو حل الحزب الشيوعي وطرد نوابه من البرلمان . وفجعت تلك الحادثة في ندوة عن المرأة في معهد المعلمين العالي (كلية التربية التابعة لجامعة الخرطوم حالياً) بمدينة أم درمان . ففي تلك الندوة وقف طالب قيل انه عَرَفَ نفسه بأنه شيوعي (في حين أنكره الحزب ثلاثاً ونسبة إلى جماعة منشقة عليه هي « القيادة الثورية ») وأشار إلى حادثة الإفك القرآنية ليدل على قدم البغاء في التاريخ وتسربه حتى إلى بيت النبي صلى الله عليه وسلم . ويقول عبد الوهاب الأفندي إن أكثر قادة الإخوان لم يفطنوا إلى الاحتمالات السياسية بعيدة المدى لهذه الحادثة وربما اكتفوا وقتها بإعادة القول عن كفر الشيوعيين . غير أن واحداً منهم هو على عبد الله يعقوب ، وهو من قلائل خريجي الأزهر بين قيادة الإخوان وأمين عام منظمتهم للشباب ، والذي ساءه سوء تقدير زملائه لسياسات هذه الحادثة وأثارها المزلزلة المتوقعة على الحزب الشيوعي ، اتجه إلى العلماء وزعماء الطرق ، الذين يعقب نهارهم وليلهم بقدوة الرسول وسيرته ، ليكون منهم مؤتمرًا للدفاع عن العقيدة . واستنفر المؤتمر القضاة والعلماء ومدرسي الدين الإسلامي ليستنكروا الحادث ، ولبيان ردة الطالب شائم الرسول ، وخطر الإلحاد الشيوعي على قوام الدين . وأصدرت الهيئة الشرعية العليا المكونة من وجوه المحكمة الشرعية وهيئة التدريس في الجامعة الإسلامية بعد التداول

في هرطة الطالب بيلًا في نوفمبر 1965 بتوقيع مولانا عبد الماجد أبو قصيصة ، قاضي القضاة ، بحكم الشرع في المسألة أفتت فيه بردة الطالب وطلبت من الجمعية التأسيسية حملية عقيدة الشعب باستصدار تشريع ضد الشيوعية . كما أصدر علماء معهد أم درمان العلمي والعلماء عامة بياناً دعت إلى إعلان حكم الشريعة وتحريم المبادى الهدامة . ودعا محمد صادق الكاروبي ، وهو عالم من الإخوان المسلمين ، إلى حل الحزب الشيوعي . وتهيأ بذلك مناخ معاذ للشيوعية استثمر الإخوان المسلمين في الضغط على حزب الأمة والوطني الاتحادي لتبني إجراءات حاسمة ضد الشيوعية والشيوعيين . وسيئ الإخوان مظاهرة إلى منزل الأزهري الذي خاطب المتظاهرين قائلًا أنه سيقود الجماهير بنفسه حتى ينحل الحزب الشيوعي إذا لم تفعل الحكومة شيئاً بهذا الخصوص . وفي إطار هذا التأجيج القوى اجتمعت الجمعية التأسيسية في 15/11/1965 لتجيز اقتراحًا يدعى الحكومة إلى تقييم مشروع قرار لحظرت الحزب الشيوعي . ولما كان مثل الحظر مما يخالف المادة الخامسة من الدستور المؤقت لعام 1964 ، التي تكفل حرية التعبير والتظيم ، فقد عدلت الجمعية التأسيسية المادة ذاتها بتاريخ 11/18 وأجازت التعديل بتاريخ 12/7 . وأجازت الجمعية التأسيسية تعديلاً آخر للمادة حول شروط عضوية الجمعية جعلت من يخرق المادة الخامسة المعدلة (حظر الشيوعية) غير جدير بعضوية الجمعية التأسيسية وقد خول هذا التعديل للجمعية طرد النواب الشيوعيين .

وهذا منشأ المواجهة بين الأزهري ومحكمة الاستئناف المدنية العليا . فقد شكا الحزب الشيوعي الجمعية التأسيسية إلى القضاء بشأن حله وطرد نوابه . وقررت المحكمة العليا في أكتوبر 1966 أنه ليس من صلحيات الجمعية التأسيسية تعديل الدستور المؤقت . وقررت محكمة المديرية المدنية أن طرد النواب الشيوعيين غير دستوري . وكان قرار المحكمة صرخة في واد . فقد رفض مجلس الوزراء أحکام المحكمة واضعًا سلطات الجمعية التأسيسية فوق كل سلطة أخرى . كما وعدت الجمعية التأسيسية أنها ستقف في وجه تنفيذ أحکام محكمة الاستئناف العليا . ولم تجد المحكمة العليا بدأ من رفع مذكرة إلى مجلس السيادة ، أعلى سلطة دستورية في البلاد



، تسلّه أن يطلب من مجلس الوزراء والجمعية التأسيسية احترام قرارات المحكمة . كما طلبت أن يعتذر مجلس الوزراء عن انتهاكه للقانون حتى تسترد الهيئة القضائية هيبيتها . ولم يقبل مجلس الوزراء بسحب مذكرة أو الاعتذار . من الجهة الأخرى كون مجلس السيادة لجنة ثلاثة من قانونيين من الحلف الذي حل الحزب الشيوعي وهم حسن الترابي وحسن عمر ومحمد إبراهيم خليل للاستئصال برأيهما في المسألة . وشددت اللجنة المختارة على سلطات الجمعية التأسيسية في إنشاء وتعديل القوانين ووضعت جملة خيارات أمام المجلس واضح القصد منها وهو تيسير المخرج لمجلس السيادة من الأزمة الدستورية بغير أن ينالقضي الحكومة أو يسترد شرعية الحزب الشيوعي . وعلى ضوء هذه النصيحة رفض مجلس السيادة مطلب المحكمة العليا في إبريل 1967 في بيان وصف فيه حكم المحكمة بأنه خاطئ من الناحية القانونية حيث جا في القواعد القانونية الدستورية المتعارفة ، ولخروج المحكمة عن الحياد - أي بالحكم لصالح خصم سياسي ، وهو مسلك لا يجعل الناس يطمئنون إلى حكامها . وهدد القضاة المدني باستقالة القضاة ، ونفذ المحامون إضراباً عن العمل ، واستقال رئيس القضاء ، بابكر عوض الله ، احتجاجاً على ممالة مجلس السيادة للحكومة على حساب هيبة القانون والقضائية . وتوصلت مسامعي الخير أخيراً بحل وسط مفاده أن تستأنف الحكومة قرار محكمة المديريه حول طرد النواب الشيوخ عيين وأن يجدد مجلس السيادة احترامه للقضائية .

لقد أصل الأزهري من مواجهته مع المحكمة العليا في عامي 1966 و 1976 رشاش كثير لابد أن شيئاً منه بقي معه حتى وفاته تلك في العيد التي ربط فيها بين تغيير هيكل القضائية ، حيث يسود الشيوعيون والمدنيون ، وتغيير أصل القانون ذاته : أي تحكيم الشرع بدلاً عن القوانين الوضعية . وقد بدت مناسبة ذلك المنهج لأزهري وخاصة بعد أن فرغ لتوه من التسوية بين القضاة الشرعي والمدني في المكافأة والاختصاص لأول مرة في تاريخ القضائية . وتعليق نقيب المحامين على تصريح الأزهري في العيد ، والذي ورد في خبر المواجهة أعلاه ، ليدل على آية حل أن خصوم الأزهري في جهة القانون المدني مازالوا يذكرون له كيداً مضى ويخشون من كيد جديد .

وتحدر الإشارة هنا أن الأزهرى الذى وقف ووقفه فى عيد الأضحى 1968 ليدعوا إلى تطبيق الشريعة ليس هو ذات الأزهرى الذى رأينا اندفعه في معاداة الشيوعية وتحكيم الشرع في عام 1965 ولم تكن تلك الجولة مع المحكمة العليا هي الأولى والأخيرة للأزهرى مع تلك المحكمة . فقد اشتکاه رفاق الأمس من الحلف الإسلامي العريق إلى محكمة الاستئناف العليا بتهمة خرق الدستور لحله الجمعية التأسيسية في 7 فبراير 1968 . وكان الأزهرى قد فقد حملته لإقرار الدستور الإسلامي على منهج الحركة الإسلامية وارتد إلى موقف الأحزاب التقليدية المشهور من الدستور الإسلامي الذي يجادل أن حين ذلك الدستور سيحين حين نفرغ من حل مشاكل البلد الرئيسية . والمعلوم أن الإخوان المسلمين يدعون أنه لا حل لتلك المشاكل بغير إطار الدستور الإسلامي . وهذا تحول الأزهرى في دفعه للدستور الإسلامي من عقائدية وحركية الإخوان المسلمين إلى طريقه المسوفة التي يتفادى بها تنفيذ الأمر بالإنفاذ الخطابي عليه .

فقد جدت على أطراف الحلف الإسلامي مستجدات : فقد انقسم حزب الأمة إلى جناح بزعامة الصادق المهدى وأخر بزعامة عمه الإمام الهادى ، وشكل الأزهرى حكومة بزعامة الصادق المهدى في 1966/7/26 حيث مال عنه لعنه ليسقط حكومة الصادق في 15 مايو 1967 وليشكل حكومة برئاسة محمد أحمد محجوب . وخرج الصادق ليينضم إلى حلف ساخط من الإخوان المسلمين ونواب جنوب السودان وسلتر التجمعات الإقليمية الأخرى سماه بـ « مؤتمر القوى الجديدة » . ولما خشي الأزهرى والمحجوب من إجازة الدستور الإسلامي بشروط الصادق والإخوان اتفق الحزبان الحاكمان على أن يستقيل أحصاؤهما في الجمعية حتى تفقد الجمعية نصلبها وشرعيتها مما يستدعي حلها لإجراء انتخابات جديدة . وعليه حل الأزهرى ، بوصفه رئيس مجلس السيادة ، الجمعية التأسيسية ودعا إلى انتخابات جديدة . واحتاج مؤتمر القوى الجديدة وشكا مجلس السيادة إلى المحكمة . وفي 1968 اتجه حزب الأزهرى (الوطنى الاتحادي) مع حزب الختمية (الشعب الديمقراطى) ليشكلا مرة أخرى حزبهما الأوسع : الاتحادي الديمقراطى . وفاز الأزهرى بنصيب الأسد من



النواب وتحالف مع جناح الإمام الهادي في حزب الأمة مرة أخرى . واستمر الأزهري في نفوره من جماعة الإخوان المسلمين التي بدت له كالخطر التالي على نفوذه في المدن ، وراح يسحب من تأييده لمسودة دستور 1968 التي دعت إلى تحكيم الشريعة ، ويعاطل في تفويض لجنة أخرى لتنظر في تلك المسودة . وفي عام 1968 كانت علاقة الأزهري مع الإخوان المسلمين قد بلغت أدنى درجتها حتى أنه وصف جبهة الميثاق الإسلامي ، في قول عبد الوهاب الأفندى ، بأنها فرع من حزب الأمة .

استقبل الصادق المهدى والترابي تصريح الأزهري المثير عن الشرع والقضائية في عيد الأضحى باستقلال وميل واضح لتصويب الخطأ فيه . فقد عدد الصادق الأوهام التي حواها تصريح الأزهري مثل أن القضاة الشرعيين في ظل الشريعة هم المشرعون للجهاز التنفيذي وأن الدستور الإسلامي يعني إلغاء تشريع القوانين لأن القضاة سيرجعون رأساً لكتاب والسنة (الصحافة 12/24/1968) . وقال الترابي إن من شأن مسودة دستور 1967 ، التي سنری الأزهري يتراجع بشكل غير منظم عنها على أن حزبه شارك في إعدادها ، أن تزيل الثانية في القضائية لأنها توحد القضاء في نظام متعدد يتفرق في الاختصاصات (الصحافة 24 ديسمبر 1968) . وحتى القضاء الشرعي ، الذي نعم بالمساواة مع القضاء المدني واكتفى بها حامداً شاكراً ، لم يتحمس لدعوة الأزهري حين نفي الشيخ عوض الله صالح ، مقتى الديار السودانية ، أن تكون محكمة الاستئناف الشرعية قد اجتمعت لمناقشة تصريح الأزهري قائلاً إن مشكلة القضاء لا تستقيم فهماً على أساس رئاسة القضاء الشرعي أو المدني بل يجب أن تناقش على أنها مشكلة القضاء ككل (الصحافة 12/26/1968) .

وأعاد الرئيس نميري انتاج واقعة الأزهري والقضائية في زمان آخر ومكان آخر . فقد وقف نميري في يونيو 1983 خطياً في افتتاح محكمة القاضر ، حاضرة إقليم دارفور ، ليعلن أنه سيحمل لواء ثورة تشريعية للعدالة الناجزة تطهر العدالة من المخمورين والمرتشين والمقامرين متهمًا القضاة بالتعصي في الواجب وإهانة حقوق المواطنين بعدم البت السريع في القضايا . وأنجز النميري ما واعد . ففي سبتمبر من نفس العام أصدر قوانين الشريعة الإسلامية ، التي عرفت بين خصومها بـ « قوانين

سبتمبر » . وهكذا نجح نميري في تحقيق ما عجز عنه الأزهرى أو مالم يطل به المقام لتحقيقه وهو تغيير هيكل القضائية بتغيير أصول قوانينها . وسنرى في حالة نميري كما رأينا عند الأزهرى ، الطريقة التي يتسلل حاكم من حصار سيلست القضائية إلى رحاب السلطة الشرعية .

سبقت كلمة النميري في الفاشر وتلتها مواقف سياسية ومهنية ونقابية للقضاة معارضة لنميري . وجدير بالذكر هنا أن القضائية لم تعد منقسمة على نفسها كعهدها بها على زمن الأزهرى . فقانون السلطة القضائية لسنة 1972 جعل منها هيئة واحدة وإن لم ينجح باتفاق القضاة أنفسهم في مسح الحدود المهنية والنقابية بين القضاة المدنيين والشريعيين . ولذا كان القضاة الأكثر انشغالاً بمواجهة نميري هم القضاة المدنيون . فقد استقال في 1980 ملتقاً قاض (80% من جملة صغار القضاة) لفت نظر الحكومة لتعالج تردي بيئة العدالة ، مثل انهيار مراكز التوثيق والسجلات ، ونقص معدات المحاكم . وقد وجه نميري رئيس القضاء بقبول الاستقالات وهو رأي لم يستتصبه عبد الماجد حامد خليل ، نائب رئيس الجمهورية ، أو رئيس القضاء ، لأنعكسه السيء على سمعة البلاد .

أغضبت كلمة النميري في الفاشر القضاة وتضامن معهم المحامون وطلبوها من نميري ألا يعزل القضاة إلا وفق المعايير القانونية والأعراف الدستورية . ولم يتزحزح نميري عن موقفه من القضاة . غير أنه عمل على احتواء الأزمة بتكونين لجلن تنظر في إصلاح القضاء ومنها اللجنة القومية لتنفيذ استراتيجية العدالة الناجزة وأخرى لدراسة ظروف شروط العمل بالنسبة للقضاء وثلاثة تنظر في قضابا التعليم القانوني . ولم يتنتظر النميري ثمرة شغل هذه اللجان فأعلن حكم الشريعة بليل بقائلون أعده على عجل ثلاثة قانونيين قال منصور خالد في التهويين بهما أنهما « رجال وامرأة » .

ويشبه موقف نميري موقف الأزهرى في أمررين :



أولهما : كلاما أراد أن يكون هذا التحول التاريخي إلى الشريعة عملا خالصاً له يبتعد منه الإخوان المسلمين ، الذين لهم الريادة في باب حكم الشرع . فقد رأينا الأزهر يستقل بنبره للشريعة الإسلامية بعد أن خاصم الإخوان المسلمين الذين رأيناهم عولوا على نفوذه الواسع للقضاء على الحزب الشيوعي في إطار استراتيجية طوبية النفس لحاكمية الشريعة . ومن جهة نميري فقد كل مجلس شعبه يماطل حتى في إجلازة القوانين الإسلامية المتطرفة التي صدرت عن اللجنة القومية لمراجعة القوانين لتماشي مع الشريعة التي كونها النميري في 1978 وترأسها حسن الترابي خشية أن يؤدي تطبيقها إلى إرباك مأثور المعاملات في الدولة وبين الناس . وقد ألغى نميري فرار مجلس بلدي أم درمان بتحريم الخمور في المدينة وصدرت عن نميري أكثر من عبارة يقبح بها باب تحول حكمه إلى الإسلام إلى الجميع ليزيل شبهة احتكار الإخوان المسلمين له . ولذا صاح تساؤل منصور خالد: كيف نفسر انتقال نميري الدرامي من محطة مراجعة القوانين لتماشي الشريعة في 1978 (وهي المراجعة التي أخذت في الاعتبار القوانين الموروثة من عهد الاستعمار) إلى قوانين سبتمبر 1983 الإسلامية ، التي اعتبرت تلك القوانين الموروثة رجسًا ، وقد رد منصور خالد هذا التحول إلى مواجهة القضاء لنميري .

لكي يبعد نميري الإخوان المسلمين ، الذين لم يكن أفقهم الإسلامي قد تخطى القوانين المراجعة لتماشي الشريعة ، عن كل فضل في تحوله الإسلامي جعل صياغة قوانينه السبتية إلى جماعة من القانونيين من ذوي الأصول والسنن الصوفي مشدداً عليهم في إخفاء مهمتهم عن الناس وعلى رأسهم حسن الترابي ، مستشاره القانوني . و «تطرف» نميري هذا بشأن الإسلام في حلفه مع الإخوان المسلمين شبيه بتطفه حيال التأمين والمصادر في 1970 حين كان حليقاً للشيوعيين . فقد ظاهره المشتقولون على الحزب الشيوعي ، بقيادة أحمد سليمان ، وزير الاقتصاد والتخطيط ، لسبقه الحزب في تحقيق التأمين . وهو سبق وصفه منصور خالد بأنه سبق مدمر أراد به نميري الفوز على الحزب في حلبة من حلبات الأيديولوجية والسياسة . ولهذا لم تقم هذه التأمينات على دراسات اقتصادية أو سياسية أو حتى ورقة هادبة ترشد إلى منطقها وغايتها . فشمل التأمين المطاعم ودور السينما وحوانيت السينار والأغطية .

ومثل هذه المخاطرات المبتكرة ، في رأي منصور خالد ، مما يشبع أشواق نميري للإثارة . فما أراد من التأمين إلا تحلية خطبه في العيد الثاني لثورة مايو . فنميري يمشي بأفكار الآخرين إلى الحافة ويضطرهم ، من موقع السلطة ، أن يتداركوا أنفسهم وبطاردوا أفكارهم الهاوية .

ثانيهما : جاء صدام الأزهري ونميري مع القضاء ، أي مع حراس القانون السادس ، في مطلب كل منهما لبسط سلطاته الفردية فوق الجميع . فقد حول الأزهري بدخوله مجلس السيادة في مايو 1965 منصب رئيسة المجلس الدورية إلى رئيسة ثلبة تولاهما هو . وظل يعمل بذكائه ليجعل من هذه الرئاسة الدائمة مركز قوة يترقى بها لتصبح رئيسة فعلية للجمهورية . ففي أكتوبر 1965 تصادم مع المحجوب ، رئيس الوزراء ، حول من يمثل السودان في مؤتمر القمة الأفريقي بأكرا . وقد عاقب الأزهري المحجوب على عناده في تمكّنه بحقه الدستوري في تمثيل السودان بل طلب من نواب حزبه الاستقالة وطرح صوت ثقة في وزارة المحجوب انتهي إلى إسقاطها . ومن الجهة الأخرى لم يكف نميري ، رئيس الجمهورية ، من تعديل الدستور كلما ضاق على غرائزه في الاستبداد بالحكم والبقاء فيه . فعلى سبيل المثال استصحب انقلاب نميري الإسلامي في 1983 تعديلات على دستور 1973 جعلته إماماً لا رئيساً للجمهورية في دراج معنى الخيرة . فقد استثنى هذه التعديلات الإمامة والبيعة بدلاً عن الاستقاء وجعلت له الحكم مدى الحياة بدلاً عن الولايات الموقته (كل في ثالث ولايته آنذاك) . وقضت تلك التعديلات الدستورية بحكمه من القبر أي أن يوصي بخليفة من بعده . وهي تعديلات اشتتها وأضطر إلى تلطيقها ضمن تعديلات أخرى في الدستور ليحيى بها مجلس الشعب . ولم يقبل مجلس الشعب بها فعطل نميري دورة انعقاده .

لم يكن الأزهري أو النميري في شهوتهما للسلطان الفردي بحاجة إلى التذكير « بنقة » الدستور ، التي هي حيلة خصومهما ، ولا بشجع محكمة الاستئناف العليا . ولذا تحولا إلى تكتيك سماه منصور خالد ، وهو يتحدث عن حالة نميري ، بـ « الانقضاضة



» وهو تكتيک « الإرباك وتغيير الفرس في حومة السباق ». والانقضاضة هي قلب المناضد عليهم أجمعين (أي خصومه والقضاة) . فلن كلن الذي يحتاجون به عليه هو القانون وسيادة حكم القانون فسيجتئم بقانون جديد ، جديد في أصوله ومنهجه التطبيقي ، لهذا فلابد من تغيير وتبديل العاملين فيه . فقد أعطت لائحة قانون مصادر التشريع وقانون القضائية نميري الحق في تعين وفصل وترقية القضاة كما شاء . وأعطاه قانون الأمن المعدل ، المتضمن في القانون الجنائي ، حق خلق محاكم خاصة لمحاكمة من خرجوا على أمن الدولة .

ثالثهما : سعى كلاهما إلى استثمار سياسات القضائية متوسلاً إلى حلفاء من القضاة الشرعيين . قد التمس الأزهري من السامعين تصديق عزمه على تحقيق الدستور الإسلامي بإشارته إلى حضور الشيخ أبو قصيصة ، قاضي القضاة ، بين الحضور شاهداً على الخطوة التمهيدية الأولى لهذا العزم لا وهي مساواة القضاة الشرعيين بالمدنيين في أحکامهم وتنفيذها وفي شروط خدمتهم . و واضح كما سلف القول أن القضاة الشرعيين ارتأوا إلى استقلالهم عن القضاء المدني وسطوته وهم أميل لوقتهم لدى خطبة الأزهري إلى الدعوة السياسية راغبين عن خوض نار معارك تشغلهم عن اجتناء ثمرة صراع المساواة الذي دام قرابة القرن . وكلن نميري يتحدث إلى قضائية مدمجة مطمئنة إلى تنوع الاختصاص في الوحدة . حتى عام 1991 كلن مولانا الجزاولي ، في حديثه إلى يعتقد أن اختصاص قضاء الأسرة هام ولا ينبغي أن يشوش على قاضيه باختصاصات أخرى . ومع ذلك ظلت طائفة القضاة الشرعيين متحرجة من مظاهر تغول القضاة المدنيين على الترقيات القضائية . وهو تغول اضطر القضاة الشرعيين إلى إضراب لاحق في عام 1987 .

ولم يخرج نميري قضاة شريعة بحق إلا حين دعم قوانينه السبتمبرية بحالة الطوارئ ومحاكم العدالة الناجزة . فقد خرج له د. المكاشفى طه الكباشى ومحمد حاج نور والمهاوى الذين ، في قول منصور خالد ، خرجوا من « حماة الخمول » **«** بين صورات تدب من متحف التاريخ الطبيعي ولم يأت هذا الفريق من قضاة محاكم العدالة الناجزة من قسم الشريعة في القضائية . فقد بدأ د. المكاشفى ود. إبراهيم خالد

المهدي و حاج نور قضاة شرعيين وتحولوا إلى التدريس في الجامعات بينما تحول المهلاوي من القضاء الشرعي إلى القضاء المدني في آخر السبعينات . وربما كانت هجرتهم من القضاء الشرعي طلباً للرقة من موضع ذلة مهنية كما رأينا . وربما كانت عودتهم إلى سدة القضاء بشرعيتهم المهجورة هي الفتح المبين . ولارتبط بعض هؤلاء القضاة بحركة الإخوان المسلمين كلن هؤلاء القضاة ، الذين نشروا في محنة ومحنة القيادة والتشريع الإسلامي سياسيين أكثر منهم مهنيين . وقد اضطر نميري إلى الاستغناء عنهم حين بدأوا النظر في قضايا طالت بعض رموز النظام وممارستهم الفاسدة . وتفصيل هذا الجانب الخفي من محاكم نميري الناجزة مما ورد في كتاب الدكتور المكاشفي طه الكباشي المُعْتَوْن تطبيق الشريعة الإسلامية في السودان بين الحقيقة والإثارة (1986) .



البعض الثالث

الشريعة التقديمية ، الحداثة الرجعية

سنوالي في هذه الكلمة الأخيرة عن القضائية عرض وتفصيل ما تفق لنا في هذا المبحث من أن الاستعمار قد حل بين الشريعة والخوض في ابتلاء الحداثة التي جاء بها على فوهات المدافع . فقد بلغنا الاستعمار الإنجليزي ، كما سبق القول ، بعد طول مكث في الهند كان قرر خلالها أن الشريعة الإسلامية وكافة أعراف النحل الهندية قاصرة عن التحديث أو مصادمة له . وستكون زاوية نظرنا هنا الحدس بما كان سيقع لنا من قانون في السودان لو ثق الاستعمار بأن الشريعة أهل للحداثة بما انطوت عليه من إرث قانوني صالح ، ولو أنه اطمأن إلى أن بعض تشرعيتها المثيرة لاعتراض المحظيين مما تكللت الشريعة نفسها ، سماحة منها ، بتعطيلها أو تأويلها من خلال خطابها وجملها الخاصين . فهذا الشغل التشريعي المستقل الذي يقوم به الفقهاء أصلة عن أنفسهم ، في التزام مجده بشريعتهم ، مما كان سيرفع الحرج عن خطط تحديث الشريعة في ظل دولة الاستعمار الكافرة . ولو لقيت الشريعة هذا المصمار الطليق نسباً للاجتهد في خاصة قومها وشرعهم ، ثبّتى الحداثة وثبتّل بها ، لما انتهت إلى هذا التقليد القانوني الخلافي الذي نراه اليوم يسيطر حوله أهل الحداثة والتقليد وغيرهما اصطراغاً مخلاً .

برغم إدراك كارولين فلوهر - لوبان أن الشريعة ، كقانون للأسرة ، قد خضعت لأنواع من التقييد في ظل الاستعمار إلا أنها استحسنـت كون الإنجليز اعترفوا بها « كنظام قانوني مستقل ذي ذاتية خاصة ». فلم تكن للشريعة هذه الميزة في مستعمرات بريطانية أخرى حيث عدـها الإنجليز نوعاً من أنواع عوائد الأهالي وأعرافهم . أما في السودان فقد تمتـحت الشريعة ، في قول فلوهر - لوبان ، « بشبه استقلال » في التشريع والتقاضي . وبرغم ما يكون شلب تقدير فلوهر - لوبان هذا من تهـويـنـ للتأثير السـلـبي

من الاستعمار على الشريعة ، إلا أنه تقدير قادها إلى الثناء على هذا النشاط القلوني الشرعي السوداني كتقليد تضمن تفكيراً تقدماً وجرى تطبيقه بصورة إنسانية . ومع ذلك فلن فلواهـ - لوبان تدرك أنه كانت ثمة حدود لميل الاستعمار لإرخاء العزل للشريعة كنظام قانوني . فالدليل قائم ، كما نقول ، على أن البريطانيين مارسوا ضغطاً عظيماً على الشريعة لمراجعة أو إصلاح قوانينها الموصوفة بمجافاة التحضر مثل الرق ، وزواج القصر ، وبيت الطاعة .

وسيلقي هذا الفصل نظرة عامة على التقليد الثقافي الشرعي السوداني من حيث ابتلائه بالحداثة في شروطها الاستعمارية في دولة الاستعمار أو وريثاتها . وقد أخذت الريبة هذه الحادثة من الشريعة كل مأخذ واتهمت أصولها بأنها مما لا يسع لنداءات العصر . وهي ظنون تبطلت بالشريعة من سير غور الحادثة واستصحابها على وجه مستقيم . وسنعرض مع ذلك لتشريعات المحاكم الشرعية بشأن المرأة والرق ، وهي مظان حرج الشريعة الأكبر ، لنرى كيف أن استحقاق قانونها واستضعاف قضاياها لم يحل دونها دون أن تتصر المرأة ما وسعها وأن تشرع لحالة الحرية الأصل في الإنسان بغير لجاج . وسنرى أن ما قصرت الشريعة عن تحقيقه في هذه المضامير مما يمكن رده إلى سوء الظن بها والكيد لها لا لعيب في قانونها أو في كفاءة قضائها .

الرق : رمي الاستعمار الشريعة بدانه وانسل

كلن موقف الاستعمار من الشريعة في أمرين أحلاهما مر . فقد كلن يريد من جهة أن يرضي ولاة الشأن في بريطانيا الذين يريدون للرق أن يلغى جملة واحدة وفوراً حسب منطق المهمة الاستعمارية المعروفة من تمدين للأهالي ونزع التوحش عنهم . وكلن من بين موظفي حكومة السودان الإنجليز أنفسهم من عينه على أداء الحكومة في هذا الخصوص . فقد اشتكتى مقتش زراعة بقريبة الباوقة بشمال السودان عام 1923 - 1924 الحكومة السودانية إلى عصبة محاربة الرقيق بصورة إلى عصبة الأمم ، لأنها تقاعست عن إلغاء الرق كما تشتهي دوائر لوبى محاربة الرق المنتفذة في بريطانيا . أما حكومة السودان ، من الجهة الأخرى ، فقد تحكمت في خطواتها لإلغاء الرق ضرورات الإدارة . فقد خشيت الحكومة أن يؤدي الإلغاء الشامل المعجل للرق إلى ضعف سلطتها في بلد يقوم اقتصاده على الزراعة ، التي يقوم بها الرقيق . وكان

أكثر ما صافت به الحكومة هو قلم محاربة الرقيق الذي أنشأه الحكومة الإنجليزية في مصر . وأصبح القلم ، وهو في معزل عن تأثير الخرطوم ، رفيقًا أحصى للحكومة كل خطوة ارتدت فيها عن الحرب الدقيقة للرق . وكل السير ونجت ، الحاكم العام للسودان ، يتحايل على قلم الرق . فقد تعذر عن هذه الحرب المستقيمة للرق بالتلويح بخطر حركات « النبي عيسى » ، التي تعقب المهدى في التقليد الإسلامي ، والتي تالت في الاندلاع في وجه الإدارة الاستعمارية . وعوا ونجت نشوء هذه الحركات إلى غلواء نشاط قلم الرقيق الذي اتهمه بأنه يربد إرضاء « قاعة إكستر » التي هي معقل لوبى محاربة الرق في لندن . وكان ونجت للعلم بالمرصاد لا يبني بربط لمشروعات القلم لإفشالها . فقد أفشل مشروعه لإنشاء بيوت يلوي إليها الرقيق الذي تحرر قبل أن يبدأ في عمر متاخر حياة الحرية الصعبة لمن لم يبدأ بها في الصغر . وانتهى صراع ونجت وعلم الرقيق بهزيمة الأخير الذي جاء في 1910 منقولاً حسيراً إلى الخرطوم كمصلحة من مصالح الحكومة العادمة .

ووقعت الشريعة ضحية لهذه السياسة الاستعمارية « الانتهازية » حيال الرق . ولما لم تكن الحكومة في عجلة من أمرها بشأن إلغاء الرق فقد خولت الحكومة القضاة الشرعيين أن ينصحوا الرقيق بالعودة إلى أصحابهم لقاء ضمان أن يلقوا معاملة حسنة . وكان بوسع هؤلاء القضاة استخدام العصا بجلب الجمرة مع هؤلاء الرقيق مثل تهديدهم بالبس في السجن بتهمة التشرد .

كما درس أحمد العوض سكتجا مسألة تحرير النساء الخدم وخلص بجدارة إلى أنه قد نشأ في واقع الأمر - من جراء تراخي الإدارة البريطانية في إلغاء الرق بصورة تامة - حلف وثيق بين الرجل المستعمرين في الحكومة والرجل المستعمرين من ملاك الرقيق أدى إلى البطء في إجراءات تحرير أولئك التبييات . فقد أراد الأهالي من أصحاب الرقيق الاحتفاظ بجواريهم وبعيبدهم للعمل الزراعي في حين خشي المستعمرون أنه إذا تحررت هؤلاء النساء والرجال فسيتطالقون من عقال العبودية ويعيرون على وجوههم في المجتمع وسيشكلون خطراً على الأمن والأخلاق .

رأى المستعمرون أن الشريعة مما شرع للرق كممارسة فتنية . ومع ذلك رأوا أن يغضوا الطرف عن هذا الجانب من الشريعة الذي يتعرض مع مهمتهم التمدينية

المزعومة . ولم يحملها المستعمرون على تعطيل هذا الجانب في تشريعاتها إلا بمقدار . وتبني الإنجليز عدة طرق للتأقلم على هذا النهج الانتهازي من نفادي ت quam الرق . فهم قد حجروا على المحاكم الشرعية النظر في جملة من القضايا التي للرق أو الرقيق فيها طرف . فقد وجهت الإدارة الاستعمارية قضاة الشرع منذ عام 1907 إلا يشملوا الرقيق ضمن الترکات المعروضة على محاكمهم . كما استبعد الإنجليز المحكمة الشرعية من النظر في القضايا التي قد تنشأ بين الورثة حول ملكية رقيق ما رضي أن يبقى مع أسرة سيده المتوفى . من الجهة الأخرى اختصت الحكومة المقتشين الإنجليز ، دون قضاة الشرع ، بنظر القضايا التي يرفعها الجنود بطلابون برد أخت أو قريبة من ربقة الرق . واختصر دور القضاة الشرعيين في مثل هذه القضايا على الشهادة بمصداقية قسم الزواج التي تقدم بها الأطراف . كما سألت الحكومة مديرى المديريات أن يحكموا دون غيرهم في القضايا التي يطلب فيها سيد رقيق أن يرث رقيقه المتوفى . وجرى توجيه المحاكم الشرعية في 1919 أن تعتبر الحرية هي الوضع الشرعي حين تنظر في قضايا الزواج والولاية على القصر . ولم يثبت عن القضاة مقاومة لهذه الإجراءات تجيز لنا وصمهم أو وصم الشرعية بالتعلق العقدي بفقه ولی زمله .

لقد تبني القضاة سياسة إلغاء الرق متى ما عرضت المسألة أمامهم ومتى ما تمتعوا بحرية إصدار قوانينهم المخصصة لمعالجتها . ففي وقت باكر في 1902 وجه قاضي القضاة محكما الشرعية أن تحتاط وتحذر وتدقق في الإثباتات حين تنظر في قضية يدعى فيها رجل أن جارته هي زوجته أيضاً . فقد وجه قاضي القضاة المحكمة أن تنظر بعناية لتأكد من صحة أوراق عتقه لها وزواجه بها ومن جهة مقدم الصداق ومتاخره خاصة . فإذا صحت للمحكمة هذه الأوراق حكمت له محرجة عليه ، بعد أن تقر له مقدار تكلفة معيشتها ، أن يحسن إليها . علاوة على أن المنشور الشرعي رقم 2 ، الصادر في حوالي 1902 ، فرر أنه لا يمكن لرجل أن يدعى ملكية خدمته التي جرى منحها ورقة الحرية . وجاءت بعض هذه المنشورات بما يخالف صريح الشرعية . فالمنشور رقم 7 ، الصادر حوالي 1906 ، أعطى الرقيق الحق في وراثة أسيادهم .

كان قضاة الشرع راغبين في التعاون البناء مع الإنجليز لتنفيذ سياسة إلغاء الرق . فقد أدرك هؤلاء القضاة أمررين اثنين إدراكاً جيداً . الأول وهو أن الرق قانوني في

شريعتهم مهما تاطقاً في أمره . والأمر الثاني أن حيلاتهما القانونية قليلة جدًا في وجود الاستعمار وسلطته . فقد قبلوا من جانبهم ، مكرهين بالطبع ، أن تقصر الشريعة على قضاء الأسرة . والحق أنه لم يكن لهم رأياً في ذلك . فقد جرى تعليمهم وتدریبهم وتعيينهم في سلك القضاء على أنهم قضاة أحوال شخصية لا غير . ولم يشكوا الدولة في ترتيباتها ، التي تقدم فيها رجلاً وتجزء أخرى ، لإلغاء الرق . وأخذوا في التشريع لذاك الإلغاء المترافق وإضفاء مباركة الشريعة له . فقد قبلوا بغير ضجر أن تصدر تشريعاتهم باعتبار أن الحرية هي الوضع الطبيعي للناس . وكانت أسطع عبارة شرعية تضمنت هذا الاعتبار هو الحكم رقم 65 لعام 1902 الذي أصدره القاضي محمد الحضري ، قاضي شرعى دنقا . وظل القضاة يأخذون بهذا الاعتبار والحكم حتى وقت متأخر من عام 1983 و 1984 في القضايا القليلة التي تواجد فيها مدعون بطلب حقوق مترتبة على حالة الرق مثل الذي طلب وراثة متوفٍ لأن أبوه كلن يمتلك أم المتوفى وتسمى به (جريدة آخر خبر 7.24 . 1995) . غير أن بالحاجة في القانون مثل الدكتور عبد الله النعيم ما يزال يرى إلغاء الرق هو إنجاز أملأه القانون الاستعمار العلماني وأن الشريعة في السودان لم تعتبر مسألة الرق بجدية أو مثيرة .

ولم يمنع استمزاج القضاة الشرعيين لمقتضى الحادثة أن يرسموا بقوه الخط الفاصل بين شريعتهم والحوادث التي قد تفسد منطق الشريعة أو تطيح بها . وكثيراً ما أبلوا بصورة مقصورة عن منطق شريعتهم وكيفية الولاء له في خضم الحادثة . فقد عبر قاضي القضاة في رسالة إلى السكرتير القضائي عن عدم ارتياحه للصادم الناشيء بين الحقوق التي تمنع بها الأرقاء السابقون ومن نالوا ورقة الحرية ، وبين عقود الزواج الإسلامية . ولكن أكثر همه أن الجارية التي تحررت عن طريق مثل تلك الورقة ربما اعترفت بأنها كانت من ضمن ما ملكت أيمان سيدتها المعروفة في حين تكذب أبوته لولدها . وهو تكذيب يتربّط عليه أن يصبح هذا الولد ابن سفاح وهو وضع منكر في الشريعة التي أصل منطقها تنظيم العلاقات الجنسية بصورة توصد الباب نهائياً أمام وضعية السفاحية . ولذا فالشريعة بطلاق تحكم للأب متى أدعى بنيه عن زواج ما . فأخشى ما يخشى قاضي القضاة أن تستغل ورقة الحرية الطرئة استغلالاً سيئاً في النزاعات العائلية مما يقود إلى فوضى النسبة في عقود الزواج .

أمن رد السكرتير القضائي على وجاهة المسألة التي أثارها قاضي القضاة . غير أنه أضاف أن قول القاضي في المسألة مما يستوجب الأخذ الحذر . فشرعية البنوة ، في قول السكرتير القضائي ، هي آخر ما يطرأ على ذهن أسياد الرقيق الذين غلبة همهم ادعاء بنوة جواريهم لاستغلالهم في أشغالهم الزراعية وغيرها . غير أن قاضي القضاة ظل يلح على النسبة وشرعيتها في المسألة . وحين ينس من قبول الإنجليز لحجته مال في 1926 لإعفاء محاكمه الشرعية من النظر في نزاعات أبوة ولد الجواري بالكلية . فاختصاص المحكمة ، في نظر قاضي القضاة ، هو الأولاد الشرعيون ولا نظر لها في وضع لا يضع شرعية النسب نصب عينيه . غير أن الحكومة عادت للتأمين على سداد المسألة المثارة كما هو واضح في منشورين لقاضي القضاة في عامي 1926 و 1936 .

لوم المحكمة الشرعية على بطل خطى الحكومة في تحرير الرقيق هو لوم في غير موضعه إلى حد كبير . فأهل هذا الزعم ينسون أن الإنجليز أخذوا زمام مبادرة مراجعة اختصاص المحكمة الشرعية بشأن الرق . وكانت أحكام القضاة الشرعيين في هذه الجهة ثمرة لهذا الاختصاص الذي ارتكبوا لهم الإنجليز . فقد استقر أحمد العوض سكتجاً مثلًا إجالة نزاعات السادة والأرقاء إلى المحكمة الشرعية التي تعكس أن القضاة اعتبروها نزاعات عائلية معتادة . وكان بوسع الإنجليز ، إذا صح منهم العزم في تحرير الرقيق ، أن يعرفوا تلك النزاعات تعريفاً مختلفاً . وهو ما لم يفعلوه . فقد كانوا هم من رغب في استبطاء تحرير الرقيق ، وبالذات النساء منهم ، خشية أن ينزلقن في حما الرذيلة في المدن . فلم يكن نظر القضاة في قضياً السادة والرقيق أمراً استقلوا فيه برأي أو قرار . وكان الإنجليز قد اختاروا لهم هذا الاختصاص ولو منعوه عنهم لقلوا به قبولهم بأمور أخرى كثيرة .

أن الدراس المنصف لا بد أن ينحي باللائمة على الحكومة الإنجليزية في السودان لجر杰رة أذماتها دون التحرير الشامل للرقيق . وال Shawad على صدق هذه اللائمة عديدة . فقد تعللت بانقاء ثورة الأهالي العرب عليها لأنهم سيعدون التحرير الناجز للرقيق نهياناً لحقوقهم . كما شاع بين موظفي الإداره الاستعمارية أن رفق السودان أطف وآرافق عما عاده . ومن ذلك أنهم تفانيوا بصورة مستقيمة استخدام كلمة « عبد » في خطابهم وآثروا عليها كلمة « خادم منزلي » حتى يديروا بوجهم إلى الجهة الأخرى من تبعه

الإقرار بالعبودية . ولذا ربما صع القول أن جعل المحكمة الشرعية مختصة بقضايا الجواري بواسطة الإنجليز إنما كانت خطة ناسبة للإنجليز المحجمين عن إنفاذ أمر الرق إلى غلتها . فقد كان بوسفهم دائمًا تبرير تباطؤهم في إنفاذ إلغاء الرق بل الإسلام والمسلمين وشريعتهما قد قيتنا أيديهم وأبطأهم .

بيت الطاعة : شرعه وسياسته

لم يجد مبدأ بيت الطاعة ، الذي يخول للمحكمة رد الزوجة الناشز إلى بيت الزوجية ، فبولا من الإنجليز . وأصدروا توجيههم للسلطات المدنية والإدارية في القضائية ، التي كلفت بتنفيذ الأحكام التي يصدرها قضاة الشرع ، أن يمتنعوا عن تنفيذ حكم بيت الطاعة متى ما أعادوا الزوجة ثلاث مرات وما زالت تهجر بيت الزوجية . كما اعتبرت تلك السلطات وقوع حكم الطاعة متى صافحت الزوجة الزوج أمام المحاكم ولا تنشغل تلك السلطات بما يحدث متى ترك الزوجان قاعة المحكمة . واستوجب هذا التوجيه على الزوج أن يرفع قضية جديدة إذا ما هجرته زوجته بعد الإرجاع الثالث لها . ولم يقبل قاضي القضاة بقرار ارجاع الزوجة الناشز على مرات ثلاث تفضي الحكومة يدها عن المسألة بعدها . فقد احتج أن هذا القسر غير معمول به في مصر . ولا جدال أن حمل الزوجة حملا للرجوع إلى بيت الزوج مابياً من المسائل الشائكة في زمننا وتحتاج لنظر شرعي دقيق بصير . وقد رأينا قبساً من هذا النظر حين استقل قضاة الشرع بقسمهم ونفوا هيمنة القسم المدني بمقتضى قانون المحاكم الشرعية لعام 1967 . فقد جاءت موجاتهم بشأن هذا الإرجاع القسري حانية رصينة، كما سنرى .

كلن لقضاة الشرع أيضًا نظرات اجتماعية ثاقبة في مسألة بيت الطاعة . فقد اعتقدوا أن بطريكة العائلة ، التي هي سلطة الرجل ، ربما كانت سبباً قوياً في نشور الزوجة . ولذا كان من رأي قضاة الشرع أن الحكم ببيت الطاعة موجه بالفعل إلى هذه السلطة التي قد تفسد مابين الزوجين لخصوصة لا أصل لها في سكونهم أحدهما إلى الآخر . وكان من رأيهم أن حكم الطاعة قد يخرج الزوج المتهمة بالنشوز من حرج أن ترى كمن يفضل زوجها على قبيلها . وهناك حالات عديدة دالة على سداد هذه النظرة الاجتماعية الثاقبة للقضاة الشرعيين . غير أن ما احتج عليه قاضي القضاة بشأن

أحكام بيت الطاعة فهو عن زوجات رفضن العلاقة الزوجية بأباء وشتم على ما يظهر من نصوص القضايا المنشورة .

وصفة القول أتنا لا ينبغي نعد قضاة الشرع مجردين من الحسليمة تجاه الفظاظة التي ينطوي عليها حكم بيت الطاعة . فحس أكثرهم بالحيف على النساء كأن كثيراً . وقد نصروهن كثيراً في أحكامهم حتى سماهم الرجال ، المستكرين لوقوفهم بجانب نسائهم ، بـ « قضاة النسوان » . وسرى عن قريب في هذا البحث جوانب من الشريعة اجتهد فيها القضاة الشرعيون اجتهاداً توافقوا فيه مع عصرهم واستحقوا ثناء من درسوا عملهم هذا . وقد نصيّب لهم أفضل لأريحية القضاة الشرعيين إذا حملنا شکوى القضاة الشرعيين بخصوص أحكام بيت الطاعة وقصرها على ثلاثة تنفيذات وغيرها محمل الاحتجاج على المحاكم المدنية الطاغية في القضائية ، التي اتفق لها تنفيذ أحكام الطاعة ، لا محمل أنه استهانة من القضاة بحقوق النساء . وليس أدل على ذلك من أنه غالباً ما أتصل إلحاد القضاة على حكم بيت الطاعة ، الذي يسوء أهل الحادثة ، بشكواهم بطغيان القسم المدني عليهم وتنفيذ أحكام المحكمة الشرعية دونهم . ولم يشفع لهم احتجاجهم الأزلي على هذا الضيم عند المرحوم محمد طه ، ففي خصومته الطويلة معهم ، الذي عذر عجز قضاة الشرع عن تنفيذ أحكامهم نقائصاً معيّناً لأنّه من باب الإيمان ببعض الكتاب . وطلّت الشکوى من مصادره حق التنفيذ من المحكمة الشرعية بيدن القضاة . ففي مؤتمر عام للقضاة عام 1974 حضره الرئيس نميري ، وقد أعيد توحيد القضائية تحت سلطة رئيس القضاة المدني ، اشتكتي قاض شرعي من قرار كل نميري قد أصدره بعدم تنفيذ أحكام بيت الطاعة . وقل المشتكى أن هذا يؤدي إلى ازدياد حالات التشوش التي تتعلق المرأة فلا هي زوجة ولا هي طلاق .

وقد مل القضاة إلى اللطف فيأخذ حكم بيت الطاعة حين تمنع قسمهم بالانتقال إليه الذاتي في إطار القضائية بفضل التعديل الدستوري في 1966 الذي جعل القسم الشرعي مسؤولاً مباشرة إلى مجلس السيادة . وكلّ أمير مافيه قانون المحاكم الشرعية 1967 هو من المحاكم الشرعية سلطات مدنية وجائية لتنفيذ حكم الطاعة بموجب اللائحة الشرعية لإجراءات التنفيذ لعام 1968 . ولما أصبح تنفيذ الطاعة من اختصاص القضاة لم يستبدوا بالأمر . ولم تبرد من القضاة غلظة أو ترويغاً في إنفاذ

حكم الطاعة . فقد قضت تلك اللائحة بأن يجري تنفيذ حكم بيت الطاعة برفق بمنح المرأة التي حكم عليها بالطاعة أسبوعاً لتقدير الحكم والتهيئة لعيشها مع زوجها . فلن انقضى الأسبوع ولم تتم أمرت المحكمة باعتقالها وإعادتها بالقوة . فإذا هجرت زوجها مرة ثانية وجب على الزوج رفع قضية جديدة خلال ستة شهور من تاريخه . وهكذا لم يغير القضاة الشرعيون حين أليهم أمر تنفيذ بيت الطاعة شيئاً ذا بال في الممارسة السابقة التي استنادها الاستعمار . وهذه سماحة مشهودة فيما ارتفع عن كاهل المتطفلون على خاصة أمره وشرعيه .

وتجدد خطاب حكم الطاعة بعد وصول نميري للحكم في 1969 بواسطة انقلاب بيساري أراد محو مكتسب الحلف الإسلامي ، الموصوف بالرجعية من خصومه ، بعيد قيام ثورة أكتوبر في 1964 . وكان ضمن خسائر القضاة في حملة اليسار الانتقامية هو قرار نميري بتجميد أحكام الطاعة التي تنتظر التنفيذ . وكتب قاضي القضاة يحتاج على قرار دولة نميري بشأن بيت الطاعة بأدب شعلبي اشتهروا به في أوقات الغلب والتقية كما مر ذكره . وبعد أن أبدى القاضي استعداد محكمه لتنفيذ إرادة الحكومة في إلغاء بيت الطاعة التمس منها بيان أمر أو أمرين . فقد نبه إلى أن أحكام بيت الطاعة فلتية في بلاد العرب والمسلمين وكفه يريد أن يوحى أن السودان ، وهو على هامش مهمل من تلك البلدان ، إنما يتأتي أمرًا إذا بإلغاء بيت الطاعة . ونقل القاضي للحكومة أنه شرع في إلغاء تنفيذات بيت الطاعة بالفعل بعد استعراض للقضايا التي في بيته . وقد وجدها غيظاً من فيض مما يتنتظر محكمه من قضيا . وهذه طريقة شعلبية أخرى للقول أن قرار الحكومة هو زوجة في فنجان .

وقد استنقلت فلوهر لوبلان قرار نميري بتعطيل أحكام الطاعة . فقد كانت أعتبرت دائمًا بالطريقة التي تطور بها قانون الأحوال الشخصية في السودان نحو إكرام المرأة وإنصافها بمبادرة إيداعية مهنية للقضاة الشرعيين أخذت في الاعتبار شروط العصر السيليسية والاجتماعية . وبناء على ذلك رأت قرار نميري أول صور التخلف من حكومة علمانية تعدل في الشريعة بغير وسيط القضاة الشرعيين . ونبهت إلى ما جره القرار من خلط وما انطوي عليه القضاة من خذلان من جرانه . وسيكون لوم القضاة الشرعيين على شکواهم من هذا القرار «النقدمي » للنميري صعباً . فمن العسير إقناعهم «بتقدمية» هذا القرار لأنهم يريدونه إلى سياق صراع طويل بينهم وبين

القضاة المدنيين . ولم يكن القرار ، في نظرهم ، صراغاً بين التقدمية والرجعية وإنما حول السلطات والموارد والميزات في القضائية الاستعمارية المزدوجة كما رأينا . وقد وقع هذا القرار الموصوف بالتقدمية في إطار حملة « تأريخ » يسارية أرادت أن ترد القضائية إلى سابق عهدها وتنزع من القسم الشرعي استقلاليته التي نالها في 1967 كلمرة حلف سياسي آخر سبق .

الأعراف الجائرة والشريعة السمحاء

أتينا في الفصل الثاني من هذا الكتاب على قاعة الإنجليز أن العرف هو أدنى لحياة أهل القبائل السودانية من الشريعة . وهي قاعة تأذى منها المجتمع الريفي . فقد ترتبت عليها نشوء حلف سياسي بين رجال البطراكيية الأبوية العائلية السودانية ورجال الإدارية الإنجليزية . فتفويض الإنجليز للبطراكيية الرجالية ، ممثلة في الإدارة الأهلية ومحاكمها ، النظر في قضايا النساء ضد ذكور البطراكيية ، كان بمثابة تتصل منهم عن النساء اللائي زعموا أنهم ما جاءوا من أقصى الأرض إلا لتحريرهن ، ضمن طوائف أخرى ، من استبداد الرجل الشرقي . وقد سبق الحديث لنا عن هذا الحلف حين عرضنا لجرح الإنجليز أرجلهم دون إنفاذ إلغاء الرق لخشيتهم غضبة هذه البطراكيية إذا أوذيت فيما ملكت يمانها . وهذا تصل وصفه الدكتور محمود محمداني بأنه « استسلام استعماري » كف به المستعمرون يدهم عن إنجاز مهمتهم التهذيبية المعانة . وقد احتاج الإنجليز لهذا الميثاق مع الرجال المستعمرين لأنهم كانوا خاضوا حرباً صعبة ضد نظام المهدية في السودان ، ولم تذعن لهم البلاد بعد مما أخافهم من التورط في مشروعات حديثة غير مأمونة العواقب .

بوضع نساء قبائل الريف تحت رحمة الأعراف يكون الإنجليز قد أخضعوهن لقانون أقل شفقة بهن من الشريعة . ومعلوم أن البطراكية ذات مروعة مشهودة في صون بيضات خدرها ، النساء ، بظاهرتهن على الأزواج والقيام بأمرهن وأطفالهن متى تقاعس الزوج أو هجر . غير أن هذه البطراكية لن تأذن لهن بجسم خلافاتهن الأسرية ، سواء مع بطراكياتهن أو بطراكية الزوج ، خارج منطوق العوائد التي راكمتها وتمتلك وحدها حق تفسيرها . والعادة والشريعة كثيراً ما افترقا بشأن حقوق النساء وغالباً ما كانت الشريعة هي القانون الذي المنصف للمرأة . فالمرأة محرومة

من الإرث ، الذي هو حق لها في الشريعة ، بين جماعات مسلمة كثيرة في السودان باعتبار أنها تستظل بضمان البطراكية الاجتماعي . فإذا أردت المرأة هذا الضمان كفت عن طلب الإرث تحمله إلى زوج غير مأمون العاون . وقد بلغت هذه العقيدة البطراكية مبلغًا شائعاً حتى أن أحد الرجال قد استغرب لحكم القاضي الشرعي بارث لأنّه قاتلاً أن هذا ليس من الإسلام في شيء وإنما هو إسلام بعد جاءت به الخرطوم . وقد جرى تنبيه الإدارة البريطانية لجمل الشريعة وبؤس الأعراف حيال فقه المرأة منذ 1927 حين بدأ التفكير والإعداد للإدارة الأهلية . وقد جاءت مقالة السيد محمد أحمد أبو رنلت ، الرئيس الأسبق للقضاة ، بحشد من الأعراف القبلية التي تفارق الشريعة وتقتئ على النساء . فيبين الجماعات السودانية من تقسم الإرث بواسطة مجلس عائلي لا يراعى فيه الأنوثة الشرعية الإسلامية المعروفة للأبناء والبنات .

كانت المحكمة الشرعية رائدة في حفظ حقوق النساء من إفلات البطراكية . ولم يختلف عن هذه الريادة حتى أولئك العلماء الشرعيين المحليين الذين عينتهم الحكومة في المحاكم القبلية الأهلية تسويقاً لخطتها في التخلص من المحاكم الشرعية في الريف القبلي . وهي الخطة التي رأينا القضاة يناسبونها العادة لمنها زعماء القبائل سلطة شرعية لم يتأهلوها . فقد ردت المحكمة الشرعية الإرث لإمرتين حرمتهما منه أعراف البطراكية في القضية المعروفة بورثة أحمد خضر نقد ضد ورثة نعيمة الخضر . كما حكم عالم شرعي عضو في محكمة للإدارة الأهلية ضد ممارسة لأهله لا تعرف للمرأة بحق في المال متى ما تزوجت وكان مالها مما يقتسمه أخواتها . وكانت النساء يحملن مظالمهن من العرف إلى المحاكم الشرعية أو إلى العلماء المحليين في المحاكم الشرعية . وقد حكم أحد هؤلاء العلماء ببطلان عادة حرمان المطلقة من ورثة زوجها متى مات ولم تكتمل عدتها . كما حكمت محكمة شرعية لامرأة استظلمت من عادة قبلية في المهر . فالزوجة في هذه الجماعة السودانية تعطى بعض البقر كجزء من مهرها . ولن تملك الزوجة هذه البقرات إلا إذا ولدت بعلها . فإذا لم تلد ظلت تتمنع بين البقرات ووبرها من غير امتلاك لها . وتقدمت زوجة لم تلد لزوجها المحكمة الشرعية تتحج على هذه العادة . ونظرت المحكمة في الأمر واستحسنت العادة بعد أن أبطلت اشتراط الولادة تملك الزوجة ما هو حق لها .

ولم تكن البطرائية في الريف وغير الريف لتأذن حتى بتنفيذ بعض التشريعات التقديمية للمحكمة الشرعية . فقد قضى المنشور الشرعي رقم 54 لعام 1960 أن يتاكيد المأذون من أن الفتاة التي جاء لعقد زوجها راضية عن هذه الترتيب . غير أن المأذون كل سيأتي إلى فضاء عقد الزواج الذي تسيطر عليه البطرائية . ولن يجد المأذون في نفسه الشجاعة ليسأل ذكر العائلة أن يلقى فتاتهم فيستوضحها جلية الأمر . وحتى على افتراض لقائه بها ، وهو أمر بعيد ، فإنه سيدع العروسان غير راغبة في الإفصاح بذلك خياراً للقليل فعل ذلك تحت سمع البطرائية الصماء وبصرها . ومع أننا لم نبلغ من تقديرية التشريع رقم 54 (1960) شيئاً مذكوراً إلا أن أثره التحرري في قول ، الدكتور دينا شيخ الدين ، قد من النساء حتى في القرى النائية . وأهم من ذلك كله أنه قد أخاف العلة البطرائية من أن تستهتر برغائب نسائهم بحملهن حملاً إلى الزواج بمن لا رغبة لهن فيه . فالاب ور هطه ، في قول دينا عثمان شيخ الدين ، سيعملون حسابهم جيداً لتفادي حرج أن تشق عليهم فتاتهم عصا الطاعة بالظهور في محكمة تعرض على زواج رتبوه .

كانت نساء الريف سباقات إلى اكتشاف عدل الشريعة وظلم العادة . فقد سعت إلى التماس عدل الشريعة نساء كثيرات قبل تعيين الإدارة البريطانية للإدارة الأهلية في العشرينات . وقد أحصى أبو رنات أن القاضي الشرعي بين المسيرية الحمر في كردفان نظر في 18% من النزاعات الأسرية في وقت باكر هو عام 1918 . وقد حملت النساء ظلمتهن حتى إلى المقتشين الإنجليز في أماكن لم تطأها بعد المحاكم الشرعية . وقد تخططن بذلك نظم أجاؤيد القبيلة والبطرائية المؤسسية وغير المؤسسية . فقد استغرب ريجنالد ديفز ، مقتش المركز البريطاني ذو الخبرات المميزة في الإدارة الأهلية التي صبها في كتاب عنوانه على ظهر جمل ، لدعوة أحد سادة القوم في قبيلته له أن ينظر في بعض النزاعات الأسرية بين أهله ونسائهم . وواضح من هذا أن النساء المنظلمات من عرف العشيرة قد أردن لنزاعتهن الأسرية أن تنظر في غير محكمة العشيرة وعرفها . وأعترف هذا السيد في قوله للمعتر ديفز أنه مختار في الذي التبس بنسائهم قائلاً : «تريد نساء هذه الأيام أن ينقدمن الرجال في المشي». وقد أخذت قوة

عارضه هؤلاء النساء بيفز نفسه أخذًا فقال : « ليس على وجوه النساء اللاتي جن للطلاق من أزواجهن مسحة من استدلال أو انتدال ». .

وكان صراع الشريعة والعادة مما أدركته النساء ونفذ إلى وعيهن بالعدل وأهم طلبهن له . وكاد حكمٌ في نزاع أسري ما أن يتسبب في تعكير صفو الأمان، لأن مفترش المركز قد أخذ برأي مجلس قبلي مهملاً لحكم سبق أن صدر عن قاض شرعي في هذا الشأن الأسري . ولم تتأخر النساء عن نداء التقاضي أمام المحكمة الشرعية . فالإحصاءات أوضحت أن نصيب المحكمة الشرعية من القضايا الأسرية كان ضعيف نصيب المحكمة الأهلية . وقد حدث هذا حتى حين ضيق الحكومة على المحاكم الشرعية فلأتقت بعضها وضيق اختصاص الذي تبقى منها بين القتل لتشجيع نمو المحاكم الأهلية وازدهارها . وقد أذهل هذا النشاط القضائي للمحكمة الشرعية الإنجليز عن الحق . فقد أقر إداري إنجليزي أن الحمر ، في كردن ، يملعون فيأخذ قضيائهم إلى محاكمهم الأهلية . وراح يبرر «تمرد» الحمر على محکتمهم الأهلية بقول زائف مثل قوله أنه لا مشاحة أن الحمر يريدون لمحکتمهم الأهلية أن تنظر قضيائهم إلا أنهم لا يمكنهم مع ذلك إغفال وجود محکمة شرعية . وأضاف أن الحمر ربما لم يعرفوا أيضًا أن محکتمهم الأهلية مختصة في النظر في النزاعات العائلية . وهذا تزبين وعقلنة زائفة للأمر . فكيف حدث أن الحمر لم يعلموا أن محکتمهم الأهلية ذات اختصاص في النزاعات الأسرية في حين كان وجود هذا الاختصاص ، كارت قبلي ، هو الذي روج له الإنجليز لكي يلخلوا محاكم الشريعة من الريف حتى يردوه إلى أهله . لقد تفادى هذا الإداري الإنجليزي أن يحمل ملحوظته محملها المنطقى . وهو أن الحمر ونساءهم وخاصة هم خصوم أذكياء وسيخترaron من بين المحاكم والقوانين تلك التي ستتحكم لهم لا عليهم . فهو لاء المتنازعون الأذكياء أحقرص على النصر في القضية منهم على الحفاظ على تقاليد حمر المزعومة . .

لم يسم الرجال السودانيون القاضي الشرعي بـ « قاضي النسوان » اعتباطاً . فقد رأوا أن محکته وشرعيه أعدل بالنساء من أعراف العشيرة . وقد سمعنا بعضهم يصف المحكمة الشرعية بالخروج من الدين جملة واحدة ، أي الدين الذي يفارق الشرع ويواطئ أغراض البطرائية . وقد بلغ غضب هذه البطرائية على المحكمة الشرعية حدًا أن جماعة ما طربت أحد القضاة الشرعيين من بلدتهم . وقد جاء خبر هذا العنف

بحق قضاء الشرع في كتاب ترجمة المعنون الإسلام في السودان . والتفسير الذي ساد قبلاً في تفسير هذه الحادثة نظر إلى أطروحة ترجمة نفسه التي قالت بأن الذي يسود في ريف السودان هو الإسلام الشعبي الذي هو شيء غير الإسلام الأرثوذكسي ، أي الشرعي ، الذي هو مدار المحاكم الشرعية . وهذا تفسير يرد عزف الرجل بحق القاضي الشرعي إلى الشذوذ الفكري للمحكمة الشرعية وقاضيها في أرض القبائل التي تعتنق الإسلام الشعبي . وسيبرر قصور هذا التفسير إذا بدأنا باعتبار مصالح البطراركية التي رأينا كيف أصلبها الحرج مع نسلتها ، اللائني خرجن من إطار ومقتضى الأعراف ، وسعين إلى العدل من المحكمة الشرعية . فقد تکبد القاضي الشرعي ما تکبد من عنف وإزراء لا لشذوذ ثقافي بل لأنه جاء إلى ساحة نزاع ثقافية واجتماعية بين البطراركية و «بروليتاريتها» من النساء وغير النساء . وكل من سوء حظ القاضي المزجور أنه جاء إليها يقلنون التزم جاتب هذه البروليتاريَا .

كيف جعلوا من حديث الحداة حديث خرافية

لم يكتشف القضاة الشرعيون عن قدرة حسنة للاستجابة في أحکامهم للتغيير الاجتماعي والأسرى فحسب ، بل إنهم وظفوا بسخاء مصادر شرعية دقيقة في فقههم لامتلاك نصيحة ذلك التغيير . فقد وظفوا آلة التخيير ، وهو اختيار القاضي للرأي الذي يناسب ظرفه وحكمه من جملة الآراء التي جاءت في الشأن نفسه في مختلف المذاهب الشرعية . وهذه طائفة من الأمثلة على ذلك . فقد أعطى المنشور الشرعي رقم 17 (1915) المرأة حق الطلاق أمام المحكمة . وكل هذا حدثا لأنه ترخيص غير مسبوق في العالم الإسلامي . فمقتضى هذا المنشور يمكن للزوجة طلب الطلاق من زوجها خشية منها أن تنزلق في الرزيلة متى ما هجرها زوجها لعام أو أكثر . ويمكن للزوجة أيضاً أن تطلب الطلاق للضرر الذي اقتصر أساساً على الأذى الجسيمي . وقد توسع الشارع في عام 1970 في فهم الأذى ليشمل المعنوي أيضاً . وكما هو متوقع فقد اشترج الخلاف مجدداً بين المحكمة الشرعية والمدنية حول طبيعة الأدلة التي تقيم بها الزوجة حجة الضرر . ومن المفهوم ، في سياق ما عرفنا من تباغض المحكمتين ، أن ترفض المحكمة الشرعية طوائف الأدلة التي ثبتت أمام المحكمة المدنية . غير أنهما عادوا للإقرار بشرعية تلك الأدلة ولكن بعد مضي نصف قرن بحالة . فصدر المنشور

الشرعى رقم 59 (1973) الذى قضى بأن تأخذ المحكمة الشرعية بدليل المحكمة المدنية بشأن الضرر .

وقد مالت السلطات الشرعية إلى الأخذ بالتخbir كلما غشيت المجتمع روح ليبرالية وأنن بإتصاف المرأة . فقد استقى المنشور الشرعى رقم 17 من المذهب المالكى - الذى عليه معظم أهل السودان- وليس من المذهب الحنفى الذى هو عقيدة الدولة ومحاكمها الشرعية . وعلى خلاف المذهب الحنفى ، فلن المذهب المالكى يأخذ في الحسبان سوء معاملة الزوجة كسبب للطلاق . وبالمثل فقد تخير القضاة الشرعيون رأى المالكية في مسألة حضانة الأطفال ورعايتهم . فالمالكية ، خلافاً للحنفية ، يأذنون للأم بحضانة أطفالها حتى يبلغ الولد سن البلوغ إلا إذا اقتنصى حسن تنشئة الولد غير ذلك . كما تخير القضاة الشرعيون المذهب المالكى في نظرهم لمسألة الكفاعة (و هي تناسب مقام الرجل والمرأة المقدمين على الزواج) . ومرة أخرى فالمذهب المالكى ، خلافاً للمذهب الحنفى الرسمي ، لا يتطلب في الكفاعة المساواة في العنصر أو العرق والطبقة . وهو مطلب يستبعد الزواج إلا بين أهل مقام واحد مما يكرس التراتب الاجتماعى والإثنى وبخلده . في حين لا تشترط المالكية في الكفاعة إلا حسن إسلام العريس والعروس .

وقد امتحنت بعض القضايا المستحدثة في عقد السبعينات المحكمة الشرعية في مسألة الكفاعة . فقد اشتكت شاب أسرة ما حرمته من الاقران بلقتها لأن أصله في الرق . وكانت محكمة صغرى قد حكمت لصالح الأسرة ناظرة إلى آراء الحنفية التي هي قوام التشريع الرسمي للمحاكم . ولما نظرت المحكمة الشرعية العليا في القضية حكمت لصالح الشاب ناظرة إلى آراء المالكية الذين مذهبهم مذهب سائر السودانيين كما تقدم . وهذا حكم فذا اعتنى بالعصر أبلغ عنایة ، واستصحب مرونة التشريع وفسحة المذاهب في هذه العنایة بغير أن يرجح عليه أو يتخطى .

أما في جهة الزواج فلم يجد القضاة حرجاً مع مذهبهم الحنفي الرسمي لسماحتهم في مسألة موافقة المرأة على زوجها . وهكذا وجد القضاة فيه سكلاً سالكة استصبحوا فيها شريعتهم في زمان اشتتد فيه النزعة الديمocrاطية في الأسرة بفضل نشر وتنامي المراكز الحضارية وأشباهها . وفي شأن عقود الزواج بدأت المحكمة الشرعية بفقه

الحنفي الذي يقضي بأن يوسع المرأة أن تعقد لزواجها بنفسها . غير أنها انتكست عن هذا المبدأ الحنفي الحق في عام 1933 في ظروف وملابسات غير واضحة لنا حتى الآن . واستبدلت المبدأ الحنفي بالرأي الملكي الذي يعطيولي أمر الزوجة القول الفصل في عقد زواجها . غير أن المحاكم الشرعية عادت في 1960 إلى المبدأ الحنفي المهجور الذي أعطى المرأة حق الموافقة على زواجها ومن ثم تقدم لها . وهذه العودة على بدء كانت محاولة ملخصة من المحكمة الشرعية للاستجابة لمطالب الحركة المرأة الجديدة بقيادة الاتحاد النسائي ذي النفوذ الواسع بإعطاء المرأة حق الموافقة أو غيرها لمن يتقدم لها لوقف الزيجات المفروضة على النساء التي أدت إلى انتحر بنات لم يقبلن بما قالت به أسرهن .

لقد بذل القضاة الشريعيون قصارى رأيهم مستصحبين التغيير لملائقة الحداثة والتكييف معها . وقد هم سخاؤهم - وهم من أهل السنة بمنزلة - إلى تبني رأي من فقه الشيعة عن الطلاق لطمأنة المرأة إلى حيلتها مع الزوج وإسلامها . وقد جرى تضمين هذا الرأي الشيعي في المنشور 41 (1939) الذي قضى لا يقبل القاضي الشرعي كسبب للطلاق حلفاً أو قسمًا تقوه به الزوج مثل قوله للأخر لو لم تفعل كذا لطلق زوجتي . وهكذا أخلى هذا التشريع الرجال من سلطة وامتياز وهراء . كما نص نفس المنشور على بطلان الطلاق البين إنْ قول الزوج للمرأة أنها طلاق ثلاثة . واعتبرت المحكمة مثل هذا القول ، عدّا ، طلاقاً واحداً . وهذا تفريح آخر للرجال من سلطة في القول متبوعة بالفعل . وقد استصحب القضاة الشريعيون آلة التأليف الشرعية أيضًا لملائقة الحداثة وتوطينها إسلامياً . والتأليف هو تكييف حكم ما بشأن أمر ما بالجمع بين مفردات أراء المدارس والقهاء . وقد استخدم القضاة الشرعي هذه الآلة لاستحداث تشريعات منصفة للنساء في السودان .

ومما يؤسف له في رأى فلواهـ - لوبان ، أن الشريعة على سماحة منشوراتها وأحكامها الشرعية ، لقيت التغيير الاجتماعي مستحبة لضواغطه متناقلة نوعاً ما ولم تلقه مبادئه ، متنبئة به ، وبسباقه إليه . وبمعنى آخر فلن التشريع لم تصدر عن قضاة اعتنقاً في ابتلاء الحداثة واستبقوه راصدين مشمررين . واستعجلت ديناً عشان لماذا لم تصدر عن المحكمة الشرعية مبادرة مهنية غراء خالصة الله في إصلاح قوانين الأسرة مما جرها إلى مجرد التكييف الوقتي التغلي على النفس مع مستحدثات التغيير

الاجتماعي . وقد جاءت دينا شيخ الدين في تعليل تناول أهل الشرع بقول ثاقب . فقد قالت إن الذي حرم القضاة الشرعيين من هذه المبادرة هو أن طاقاتهم للإبداع قد استهلكها شعورهم بعدم الطمأنينة لشرعهم حتى دينهم في ظل المستعمر الإنجليزي . كما لم يغير استقلال البلاد من ذلك شيئاً ذا خطر . فقد أهدر هؤلاء القضاة وقتاً ثميناً في صراع لا يني طلباً للمساواة بزملائهم القضاة المدنيين . وعليه فقد كانوا أما غير راغبين أو غير قادرين على الدعوة لإصلاح الشريعة حين لقوا الحادثة متواصين بحفظ بقية الدين لا بلزمه بمقتضى الحادثات واستباها لها . وقد خلصت دينا بنباهة إلى أن إصلاح قوانين الأسرة رهين بخلق بيئة فكرية ومهنية مُثلّى تمكن القضاة من المبادرة بالإصلاح مستعينين بتجربتهم الفريدة الطويلة في قضياها الأسرة .

ولم تتوفر للقضاة هذه البيئة لا في عهد الاستعمار ولا العهد الوطني . فبرغم ما قاله السكريتير القضائي عن القضاة في عام 1932 من أن القضاة جماعة راشدة ذكية من الرجال إذا أحسنا إليهم فإنه نادرًا ما حظي هؤلاء القضاة بهذه المعاملة . وقد رأينا كيف أنهم أسفروا في أمر الرق وبيت الطاعة عن واسع حيلة فيأخذ الحادثات وشرعهم بقوة . و هي حيلة أهدرها الإنجليز الذين اختاروا في كل الأحوال أن يتلطروا على ذلك الخطاب وأن يرتبوا في تلك الحيلة . ولم يمنع ذلك القضاة من إصدار تشريعات وأحكام أنصفت المرأة وكشفت عن مصادر باطنة للشريعة في الإحسان والعدل . وقد لقيت مساعيهم هذه تجريظ فلواهر . لوبان التي قالت في استحسانها : « لم أكتشف خلال مباحثي عن قانون الأحوال الشخصية الشرعي الفكري المستثير والتقدمي الذي جاء به إلى الوجود فحسب، بل التطبيق الإنساني لذلك القانون في المحاكم التي زرتها » .

والحق أنه لم تقع بين الطبقة الفقهية السودانية على هذا العهد والحادثة عازلات من أصل مهني أو تربوي تقطع طريق هذه الطبقة إلى التقدم . فلم يرث السودان طبقة علماء لها التمكين والقدرة وضاللة في المحافظة . وقد خلا السودان من هذه الطبقة المستأصلة لأسباب . فقد نظمت الإدارة البريطانية حملة دقيقة ضد الإسلام الجهادي المهدوي ورموزه ووسائله، فكست بذلك طبقة علماء المهدية . وفالم من هذا بالطبع نكسة العلماء أنفسهم وخيبتهم في المهدية التي أساعت إلى جمعهم . ولذا كان من تبقى من العلماء بعد غزو الإنجليز للسودان قد أعينته التجربة الإسلامية المهدية أعياءً وأراد

بعده التوفير على حياة هادئة من العلم والتعلم والانقطاع للعبادة . وقد وجد هذا المزاج الإصلاحي فيهم مضمار ممارسة وإشباع في محاكم الشرع وقسم القضاة الشرعيين بكلية غردون والمعهد العلمي .

ولم تتوفر الإدارة الاستعمارية ميل هولاء العلماء للهداة السياسية . فقد استقطبت الحكومة نفرًا صالحًا منهم في هيئة المشائخ الدينية التي تأسست في 1904 وفي أعقاب غزو السودان . ومن المحزن أن الإنجليز لم يحسنوا إلى هذه الفئة التي قبلت بهم لا حباً فيهم وإنما رضوخاً للنزارات . ونصح الشيخ ببارى بدرى الإنجليز ألا يطمعوا في حب السودانيين من جهة عدل حكومة الاستعمار لأن السودانيين فضلوهم لتعاقفهم في تدبير الحكم واستتباب الأمن وهو الذي قصرت المهدية عن فعله . وقال لهم إنهم متى طلبوا الميزة لعدلهم فالأولى بهم أن يتذكروا البلاد لأنها ليس بوسع مسلم أن يرها العدل بغیر الإسلام . وقد انحدرت هيئة المشائخ هذه بسمعتها إلى الحد الذي وصفها أهل الوطنية السودانية بـ «أعوان الاستعمار» لما رأوا أنه ما صدر من جمعهم إلا ما يسوغ للإنجليز إرادتهم السياسية من جهة الشرع . وهذه عاهة أصل في الاستعمار وهي أنه عاجز عن التعامل مع جماعة وطنية باحترام وكفافة وندية . فماتهاجاً لجماعة سياسية لها عزيمة ورؤى أن بوسعها التحالف مع الاستعمار بقبول ورضى لصالح مشترك حتى تجد الاستعمار قد أحال هذه الجماعة إلى رسم مجرد وزجها في ضلالاته السياسية كلها . ولم تدم هذه الهيئة فقد عطلتها الإدارة الاستعمارية على عجل حين سمح لها أن تستميل مشائخ الدنيا والدين في الحضر والأرياف في العشرينات وما بعدها . وبقيت الهيئة تلعب دور «قس بري» في قول مدير المخابرات . ولم يرحمهم هذا المدير الجاحد بقوله إننا لم نرد لهم أصلًا أن يلعنوا دورًا أميز من دور أولئك القسوس . (وقد بري انجليزي غير مذهب وقاعداته غير مرأة وكيفها لتوافق مع كل ملك جديد يعلو العرش . فنارة هو بروتستانتي ونارة أخرى كاثوليكي وهكذا).

لم يكن قضاة الشريعة في السودان منتقى الصلة عن وارد الحادثة . فهم من خريجي كلية غردون الذين أشربوا فيها المعانى المحدثة من موقع الشوكة حتى قبل هولاء القضاة أن يرفعوا كل منشور شرعى صادر منهم ليجيزه السكرتير القضائى للحاكم العام كما اقتضى القانون السارى . فقد علموا علم اليقين أن الإنجليز هم أولو الأمر والتعقيب حتى بشأن الشريعة التي تنازلت عن حقوقها جميعاً واقتصرت على

مسائل الأسرة المسلمة . وسبق لنا القول في الفصل السابق أن لورد كرومتر ، مندوب بريطانيا السامي في مصر قد وجه الإداريين الإنجليز في السودان ألا يحملوا كلمته للأعيان السودانيين ، عام غزو السودان 1898 ، بحقهم في ممارسة دينهم بحرية محمل نقيد أيدي إدارتهم من التدخل في أمر الرق . وقد كان كرومتر يعتقد أن أيام الشريعة معدودة على كل حال .

ولم يكن القضاة ولا محاكمهم بمنأى عن الحادثة فهما متورطان فيها ومتلائيان بها . كان القضاة الشرعيون من خريجي كلية غردون ، إذا تحرينا الدقة ، ثمرة من ثمرات الحادثة . وقد زينت لهم خدمتهم بالحكومة ، والمشي في مناكب سلطانها وسلطانها ، والأكل من شعب رواتبها ومخصصاتها ، طيب حياة الحادثة . وسنجد في سير هؤلاء القضاة ما يشيّبُ بهم الهجين التقافي الذي يعتقد المنظرون المحدثون للإمبريالية أنه يتولد عن الاستعمار . فيروى عن الشيخ مصطفى المراغي ، قاضي قضاة السودان فيما بين 1908 - 1915 أنه كان ضالعاً في الحياة الحديثة يأكل بالشوكه والسكين . وقد نقل تلاميذه في الكلية عنه تعلقه بذبائح الحادثة فكانوا يلعبون البولو والتنس وكرة القدم . وكانت في هؤلاء القضاة معلبة برقائق الحادثة . فقد تأثر إداري بريطاني بلطف قاض شرعى ما حين بعث له بتحية في مناسبة عيد الميلاد حملت تحيا سلتنا كلوز . كما أشى بيفرز على قاض آخر كان يعلمه العربية ويختصر جيد الأغذى والأشعار في تدریسه لآنوصص القرآن والحديث .

ونختم بالقول أن القضاة الشرعيين انتهوا إلى آبدة من عصور خلت عنوة واقتدارا بفضل حلف مكتوب وغير مكتوب قوامه الاستعمار والقضاة المدنيين والذكور المسلمين في السودان . وقد سبق الاستعمار إلى التنبية إلى ضرورة الإحسان إليهم ولكن هيئات . فقد سأل السكرتير القضائي مستر جيلان ، مدير كردنل والخصم الأشد للمحاكم الشرعية ، أن يتلطف مع القضاة ، وأن لا يهشم عن مஸار الدولة الرئيسي مردفا « أنه من غير المرغوب أن نجعل من قسمهم الشرعي قسماً مفارقاً ونلتزماً عن المشروع الكلي للحكومة » . وظل هذا الإقصاء الزائف المغرض عن المشروع الحادثي ، الحكومي ، سمة في حياة القضاة الشرعيين وشرط لها . فلم تحسن الحكومة الإنجليزية تأليفهم أو حتى مصانعتهم لخلق أعوان من بين أهل المستعمرة بيسرون لها أمر إدارة بلد هم عنه غرباء . وظل القضاة الشرعيون حتى

إلى وقت قريب جداً موضوع هزء مهني وسياسي . فقد ساء منصور خالدـ كما مرـ أن يراهم يدعون للدستور الإسلامي بعد ثورة 1964 ، وكره منهم هذا التطفل السياسي ، وقال يذكر هم بمنشئهم الإنجليزي في قانون الأحوال الشخصية للمسلمين كقصة « أنكةة وميراث » لا سبب لهم في الخوض في أمهات الأمور مثل الدستور . وقد أضطر قاض شرعى في بور سودان عام 1977 إلى رفع شكوى ضد المرحوم الأستاذ محمود محمد طه لأنه قد وصفهم في إحدى ملصقات معرض لجماعته من الجمهوريين بأنهم « أول من أن يؤتمنوا على الأحوال الشخصية لأنها أخص وأدق القوانين ، لارتباطها بحياة الأزواج والزوجات والأطفال ، في كلمة واحدة : العرض » . ووجدنا صدى لهذا الإذراء بعلماء الشرع في دهاليز الخلاف في دولة الإنقاذ بين الرئيس البشير والشيخ حسن الترابي . وكانت هيئة العلماء قد مالت إلى كفة البشير دون الترابي . وقد وصف السيد يسفن عمر - الذي شابع الترابي - وصف هولاء العلماء ، عقباً لهم على هنائهم السياسي هذه ، بأنهم قضاء أنكةة وميراث يصررون بهما عن الحكم في أمهات أمر السياسة .

وكانت المحكمة الشرعية ، التي اختارت بمسائل الأسرة المسلمة وصحتها و هي تتجرب غصص الحداثة الاستعمارية ، أوشق معرفة بدخانل الحداثة من المحكمة المدنية . وقالت لي مولانا نجوى كمال فريد في هذا المعنى إن المحكمة المدنية تؤجر لك المنزل بعد بيعه وثيق غير أنها لا تدخل البيت كما تفعل المحكمة الشرعية التي ترعى عقود سكون الناس إلى بعضهم البعض . وإنه من الغلو تصوير أمر المحاكم المدنية والشرعية كمعارضة بين الحداثة والتقدمية من جهة والتقليد والرجعية من جهة أخرى . فلم تكن المحاكم المدنية هي ملاذ النساء ولا ساحة إنصافهن في كل آن وحين فقد تجاهلت هذه المحاكم مطالب النساء في زيادة استقطاع النفقة من مرتب الآباء . والتزمت بلائحة الإجراءات المدنية لعام 1974 و 1983 التي لم تسمح باستقطاع أكثر من 25% من مرتب المستخدمين لأي غرض من الأغراض . واعترفت فاطمة أحمد إبراهيم ، زعيمة الاتحاد النسائي السوداني ، أن الحيلة قد أعيت الحركة النسائية في تعديل هذا القانون الوضعي كما لم تجيئها وهي تطالب بتعديل في شريعة السماء . وقد وقف السيد بابكر عوض الله ، رئيس القضاء في السيناتور ورئيس الوزراء وزیر العدل في نظام نميري الباكر ، ضد مطالب الاتحاد النسائي في زيادة النفقة المستقطعة

من المستخدمين زيادة ينظر فيها القاضي إلى حال الأطفال وحاجتهم في كل حالة . وقالت فاطمة أنه قد تم الاتفاق على حل وسط أو قف الاستقطاع عند الـ 50% من المرتب . ولا أدرى إن كان هذا القرار قد توطن في القانون أو قد جرى تنفيذه أبداً . وكانت المحكمة الشرعية ، من الجهة الأخرى ، أخرى بشأن النفقة . فقد أعطت لائحة التنفيذات ، المستمدة من لائحة المحاكم الشرعية لعام 1967 ، القاضي الشرعي حق خصم نفقة الأطفال من المستخدمين بما يفوق ما تسمح به القوانين المالية السائدة مع حفظ الحق للمتضارر أن يستأنف للمحكمة الشرعية العليا . وكانت منظمة النساء التقدمية ، الاتحاد النسائي ، تدعو إلى مثل هذا الخصم . ولم أجد في أدبها مع ذلك توبيراً بهذا الحليف المهجور .

ولم تقف سعة قضاة الشرع للحداثة عند حد إصلاح تشريعهم في ظرف قاهر فحسب ، بل قبلوا حتى بحتمية الاشتراكية واستعدوا لها بفقه الإسلام . وجاء هذا الاعتراف في مذكرة بعث بها قاضي القضاة ، مدثر الحجاز ، إلى لجنة الدستور في عام 1956 تستخلصها أن تبني الدستور الإسلامي دستوراً للبلاد . وقد زين القاضي الأمر بحجج كثيرة ، من ذلك قتواه أن الإسلام لا يمنع في فوائد الأرباح لطغيان المال في النظام الاقتصادي الحديث . وقد استند في قتواه على التفريق بين أرباح عصرنا وبين الربا الجاهلي الذي حرمه الإسلام . ونبه اللجنة إلى سبق مصر في هذا المضمار حين قبلت بالفوائد التي كانت ملطفة مأذونة . وهذا المربيط الاشتراكي لفرس القاضي . فقد قال إن قبولنا بالفائدة هو قبول بنازلة ينحني لها المسلمين حتى حلول الاشتراكية بين ظهارينا . فحين تنتقل من الرأسمالية إلى الاشتراكية ، وهو يوم يراه القاضي قريب ولا محالة منه ، سيكون رأس المال بيد الدولة وليس الأفراد مما قد يبطل الحاجة إلى الفوائد . وبهذا يسلم المال من الربا كما أراد الإسلام تماماً بتحريم الربا . وهذه لغة القاضي وليس ترجمة عنه .

ولم يجد القسم الشرعي حرجاً في تعين النساء به منذ بداية السبعينيات حتى جاء إسلاميون محدثون على عهد دولتهم الراهنة فحالوا دون النساء والقضاء ومراتب أخرى في الدولة . وقد غلب إسلاميو أيامنا هذه اعتبارات الحكم على اعتبارات الشرع . وكان للمرحوم مولانا الشيخ الجزولي ، قاضي القضاة قبل دمج القضائية في 1972 ، ومولانا نجوى كمال فريد ، أول قاضية شرعية ، الفضل في هذا الحدث الجاسر . فقد

تخرجت نجوى من مدرسة اليونتي ، التي هي في الغالب مدرسة للجاليات الأجنبية في الخرطوم ، وكانت مغربية بعلم النفس . وفاحت معلمها في الأمر فقل لها أنك لن تحصل على هذا العلم في جامعة الخرطوم لأنها لم تأذن به بعد . ونصحتها أن تلتحق بقسم الشريعة الذي علومه هي الأدنى لعلم النفس لا شرط لها بفقه الأسرة التي مدارها النفس . وفعلت . وكانت أول طالبة بقسم الشريعة الرجالية حتى أخمنص رجاليه . طلابه كانوا وحدهم يلبسون الجلابية البلدية في قلعة الحداثة الاستعمارية . ولقيت نجوى من هزء جماعة القلعة المحدثة هذه صنوافاً كثيرة . فمن تشنيعهم عليها قولهم أن المولانات سيعينونها ماذوناً . وقالت إن تعينها بالقسم الشرعي تم في أول إبريل من السنة فإذا زلزال ذلك كذبة إبريل . وكل مولانا الجزولي مدرساً لها بالجامعة وعطف عليها وخصها بعنایته وزکی لها التعین بقسمه الشرعي في القضائیة عملاً بفقه الحنفیة الذي يولی المرأة القضاۓ فى غير الحدود والقصاص . ولم يذن لها بمبشرة النظر في القضائیا خشیة من ردة الفعل على هذا الأمر الذي لا عهد للناس به من قبل . وأوكل لها البحث في فقه القضائیا المعروضة والتوصیة بشائئها . ثم توالت وفود البنات على قسم الشريعة والتعین في القسم الشرعي . وتولین النظر في القضائیا وأصبحت أسماؤهن تحت إعلانات المحاكم على الصحف مشهداً يومیاً عادیاً . وربما كانت ملابسہ تعین النساء في القسم الشرعي هي ما يعنيه أولئک الذين يقولون أن الطعن في الشريعة كخصوصیة لزوج الحداثة هو محض سوء ظن لم يصدق في الواقع متى تيسر للقضاء بیئة من حسن النية تصرفاً فيها بلا جبر . فقد جاعتهم نجوى من حيث لم يحتسبوا ترید أن تقرأ النفس البشریة على ضوء فقہهم . ولم يتّس القضاۓ الرغبة في ضمها إليهم فحسب بل وجدوا في فقہهم باتاً تدخل منه راضیة مرضیة . وكل الأمر من البیسرا ولطف بحيث لم يدر بالخلد أن كانت هناك أبداً واقعة نزال بين الحداثة والتقلید .

الفَضْلِيُّ الْبَرَاعِيُّ

لاهوت الحداثة

حسن الترابي والتجديد الإسلامي في السودان

- 1 -

توطئة

ينحو رواة سيرة حسن الترابي ، زعيم التجديد الإسلامي في السودان ، للنظر إلى «أصوليته» على أنها تعبير عن التقاليد الدينية لآل الترابي : وهم سلالة متصوفة ، مهديون ، فقهاء ورجال دين ، بذلت دوختهم في القرن السابع عشر . وهذه النظرة تحجب عن الناظر سياسات مفكرون عظيم القدرة على الاستجابة إلى التغيير وإحداثه . ويذهب هذا المقال إلى تحميص أفكار الترابي الدينية بوصفها «لاهوتاً للحداثة» تضمن معالجة نُرَّةً للتقليد والحداثة . وينصب تركيز الترابي على مفهوم الابتلاء - أى امتحان الله عز وجل لعقيدة وبيان عباده - لابتلاء شفف من العبادة يليق بزمان الاختراعات التكنولوجية المذهلة ، والحرak الإنساني ، والتواضع الوثيق هذا . وبافتراض الترابي للاهوت يتصدى بتقاليد ضاربة في القدم لتحديات العالم المعاصر ، فإنه ينقض بذلك دعوى عدم صلاحية الآتين - التقليد والتحديث - لبعضهما البعض . وقد حذفنا الإشارات المرجعية تغيفاً على القراء ، ولمن رغب جدياً في تفاصيلها الرجوع إلى AFRICA TODAY الصادرة عن دار جامعة انديانا للنشر عدد الخريف والشتاء لعام 1999م .

* أرجو أن أبلغ عرفاني للأستاذين علي عثمان محمد طه وعبد الباسط سيدرات لتبسيط لقائي بالدكتور حسن الترابي في صيف 1996 . وأنا ممنون للدكتور الترابي الذي انقطع عن سيل أعبائه اليومي ليحدثنا عن حياته وفكره وقيمه حديثاً طويلاً ومفيضاً . وأرجو أن تكون حصيلة شغلني في هذا المقال مما يسعد به جميعه .

الكتابات الراهنة عن حسن الترابي (1932 - 1) زعيم التجديد الإسلامي في السودان ، لا تخرج عن افتراض أو اقتراح أن تجديده الإسلامي - بشكل أو بآخر - ليس إلا استمراراً لنقاليد عائلته الفهوية ، الصوفية المهدوية ، التي تتقادم أصولها إلى القرن السابع عشر . ويشير رواة السيرة - بحق - إلى أن عائلته - وهي من فرية ود. الترابي على النيل الأزرق جنوب الخرطوم - لها سنة ثانية في تدريس العلوم الإسلامية وانهاج الصوفية . لكن الجبريات الدينية التي يعزوها لولذلك الكتاب لعائلته تقرّم الترابي وتخيّله إلى محض ناقل لأسفال التقليد .

ووَصْمُ الترابي بالتقليدية - أي إحالة إصلاحه الديني إلى مهنة عائلته المتولدة - فيه أحد لمصدر إصلاحه ومعناه مأخذ التسليم ، مما يحرمه وجوده المستقل في الحداثة وقدره عليها . ويشترك مناصروه ومناهضوه - على حد سواء - في وصم الرجل بالتقليدية ، وإن كان ما بين أهداف الفريقين مثلاً بين المشرق والمغرب . فمن والاه يجد رؤيته على أنه غصن أصيل من دوحة أهل دين مؤتة ، لأن ذلك يمنحه ، وهو خريج المدارس الحديثة ، شرعية الإلقاء في مورد النقاش الديني . أما من عاداه ، فيرميهم إفراهم بميزانه الغربي غير المطعون فيها ، بما في ذلك دراسته بجامعة لندن والسوبريون ما بين (1959 - 1964) ، لكن صلة بالحداثة - عدهم - هي سطحية في أحسن أحوالها . ففي مذهبهم أن الترابي مارق استبر تعليمه الأكاديمي بالإنكباب على تسيّس الدين . فقد صعب على بيتر كول الباحث القانوني المجيد من جنوب السودان ، تصدق أن العقلية التي انتجه رسالة دكتوراه تكاد بعويسن المنطق الديكارتي ونماصع حجج فلسفة أوغست كونت الوضعية (التي تُعني بالظواهر والواقع البقينية فحسب مهملة كل تفكير نحريدي في الأسباب المطلقة) بأن هذه العقلية بوسعها أن تنتقل على نحو جاد عقيدة (بوعما) وفرضيات الأصولية الإسلامية (2) . وبصورة الترابي - في أحسن أحواله - ممزقاً بين التقافيتين الإسلامية والغربية بحيث لا يُرجى له أوصاله . ويرجع حيدر إبراهيم هذه الثنائية إلى الوقت الذي أمضاه الترابي في المدارس الاستعمارية ساعياً خلف مستقبل عصري . ويمضي حيدر إلى القول بأن أوروبا استعمرت عقليته التي اعتبرت أن فيها نهيداً لها (2) . ويتحجج حيدر بأن فاعم عطر أوروبا بضوء أصواته من لغة الترابي ، وملبسه وحذافته السياسية في التعبئة الجماهيرية ، لكنه في الوقت ذاته ينكرها لكونها على تقاليد العقلانية التحررية والحرية . كما أن بعض منقصي الترابي -

من داخل حوزة الحركة الإسلامية - ينقد فيه فرط تفاصيل الحداثة منه لدرجة لا تروى مزاجهم ، ويرمونه بأنه علماني يتجلب بعبادة إسلامية .

وسوف أتناول في هذا المقال لاهوت التراقي من حيث أثره على التقليد والحداثة ، مستندًا على ذخيرته الجمة من الكتب والكتب التي سطر أغلبها بالعربية (1) . ولما كان التراقي بمثيل لإدخال أعمق بصائره لذئاب من خلال مقليلاته ، لذا أعمل أيضًا على مقابلاته (2) بما فيها الحوار الذي أجريته معه عام 1996 ، ذلك من أجل إبراز سياسات لاهوته . وخلالًا للصورة التي يصوره عليها منتقدوه ، مثل قولهم أنه « فالم على سرجي الحداثة والتقليد » في معنى تنازعه بينهما رأيت التراقي آنس إليهما معاً مصطحب لكلاهما وغير شفى باجتماعهما عليه . فليس لاهوت التراقي الحداثي محضر تركيب - بمقتضى الديالكتيك الهيغلي - على مستوى أعلى للتقليد ، الأطروحة ، ونقضها التحديث متلماً يوحى قول عبد الوهاب الأفندي . فالتراقي - في حقيقة الأمر - غير معنى بالقسمة الثانية للأشياء إلى تقليد وحداثة نفسه . فالإسلام - عند التراقي - ليس تقليدًا يرجع الفكر كرتين في أهليته في مقابل الواقعيات المغيرة التي هي لحمة الحداثة وسداها . فهو يتحج بأن الإسلام لا يعرض على الحداثة لنزاهتها مما يستحق فحسب ، بل وهو ممدود بإلهام رباني لأنسنة تلك الواقعيات ومبادرتها وشكمها تسخيرًا لمزيد من التبع المتنزّل لبقاء مرضاه الله . فلاماً فلاماً - يتعلّق بتوأم التقليدي والحداثيّات الحداثة التي تجعل من الدولة محور الحياة البشرية . فالصوفية الذين يسوقون صفوّف المسلمين حول صفاء العقائد والطقوس إنما هم عند التراقي شديدو الانقطاع عن الدولة بحيث ينعد عليهم افتراض مقدراتها في عالم لا لفصال الدولة عن الدين فيه : أما الفقهاء ، الذين يرد التراقي أصولهم إلى الطلاق المنكود بين الدولة والدين في بواعير التاريخ الإسلامي ، فهم من فضول التاريخ وما كان حریاً وحدهم في المقام الأول .

وبالمقابل ، فإن التراقي لا يرتضي دعاوى الأفندية ، وهو الاسم الذي يميز أهل الخدمة المدنية وسائر خريجي المدارس الدينية في السودان ، الذين نصبو من أنفسهم سدنة للحداثة بلا مزاحم . فإقبالهم على الحداثة ، التي رضعوا لبانها من الاستعمار ، الذي هو كل نصيبهم من أثر الحداثة ، طبقاً لوصف المفكر الهندي المرموق أشيس آندي شل قدرتهم - في نظر التراقي - كمسلمين على تحبيص الحداثة . ولأنهم يبني الحداثة كالقول الفصل في النشوء والارتفاع تبعاً عن للإسلام . وهكذا فإن حيال هذه الطبقة المنتفذه في الدولة « برعيتهم » المسلمين قد تصرمت . وظلوا يؤاخذون الحداثة بما انفق

لهم من المذاهب مثل العلمانية والقومية والأنظمة الاشتراكية في الحقيقة ما بعد الاستعمارية . ويرى الترابي أن هذه الصفة تكملت في تأثيرها بالتعريف الاستعماري للحداثة بحيث لا يسعها إبراك أن هناك - على قول بيتر نايلور - « أزمنة حديثة مختلفة وفضاءات حديثة مختلفة في عالم متعدد الحداثات » .

خلفية تاريخية

سأصف في هذا الفصل رؤية الترابي لتقليد أسرته الدينية . وسألناول ، إضافة لفقيمه العام لبراعة قوله في تشكيل صلصال التقليد ، بشيء من التفصيل حياة وإرث حمد الترابي ، مؤسس الأسرة الترابية في القرن السابع عشر ، والذي حمله تجربته الصوفية العميقه ليُنادي بأنه المهدى (المنتظر) . وسألناول أيضاً مسيرة والد الترابي ، حسن عبد الله دفع الله الترابي (1891 - 1990) ، فاضى الشريعة على عهد الإدراة الاستعمارية البريطانية . فتجربة أبيه كرجل دين في سلك قضاة استعملى استعمر الشريعة الإسلامية عززت مفهوم الترابي عن التقليد في وجهين . أولهما أنها سند رأيه في أن المشيخية ، أو طقة رجال الدين ، على عهد الاستعمار - حيث انتصر الاتّصاص بالأحوال الشخصية عن القانون المدني في الدولة - هي مثل آخر معاصر على نهج رجال الدين في نزع الشريعة عن الدولة المسلمة الباطشة . وقد أرادت المشيخية بذلك صون الشريعة من التلف والخرق والاستغلال بواسطة المستبددين من حكام المسلمين وإنحصارها يومئذ في الدولة . وهكذا ناعت الشريعة عن الدولة زمناً طويلاً لم تعد بعده المشيخية مؤهلاً لمقابلة الحياة بشرعيتها المهجورة . ويستند الترابي ، من الجهة الأخرى ، على تجربة المشيخية كما جسدها أبوه القاضي ، ليُنبع على الأقصى ، الذين هونوا شأنها في ميزان الحداثة ، كعاد خطتهم في الإتيان بحدثة لا يستوْخِم دارها المسلمين .

لا يرى الترابي قرينه "المقدسة" أو سلفه المجل تقليديين بالمعنى الذي يستخدمه الآخرون في تعصيدهم بأثر التقاليد الثقافية على حياته هو نفسه . ففي المقابلة التي أجريتها معه ، شهد الترابي لقوله بالحذافة في ابتداع التقليد بأكثر من استسلامهم لإزاميته المدعاة . ووصف أهله « بالحرية » والقابلية للتغيير . وهذه ليست مما يُعهد في الاتّصادع العمياء . فالقرويون من أهله ، في السلك الصوفي ، كانوا أول أمرهم حواريين للطريقة القادرية ، ثم تحولوا لاحقاً - في مبتدئ القرن التاسع عشر - إلى الطريقة الختامية

الوليدة حديثاً . وقد كتب أحد أسلاف الترابي قصيدة صوفية شهرة في مدح شيخ الختمية . ولكن حين اندلعت الثورة المهدية في 1881م قاتل قوم الترابي في صدوف الثورة المهدية - الأمر الذي لم يستوعبه الختمية الذين ناهضوها في عناد لaini . وتوفيَّت جدة الترابي لأمه وهي تُصْبِح زوجها العازى في جيوش المهدية . ويقع قبرها على مرمى حجر من المكان الذي يقيم فيه حفيدها الذي تزوج حبيبة المهدى منذ يوليو 1961 . واستذكر الترابي ، في مقابلته معه ، أولئك النفر من أهله الذين فلوا عائدين أدراجهم إلى القربة بعد انحرار الدولة المهدية في 1899 عاصين بالثواخذ على إيمانهم بالمهدية . لكنه أضاف أن بعضهم استحسن الانظام من جديد في الطريقة الختمية لما رأوه من إسماع الاستعمل علىها من عبم الامتيازات السياسية مكافأة لها على حربها الصلبة للمهدية .

- 2 -

مصدر تسمية جده حمد الترابي بالنحلان

إن استقراء الترابي لحياة الأب المؤسس للأسرة الدينية حمد الترابي « 1639 - 1704 » لهو استقراء منفتح وغير ملحوظ بالمرة . فالترابي لا تستوقفه مهوبية وصوفية حمد ، جده ، شأن الآخرين ، لكنه براه ناشطاً سياسياً يدفعه إحساسه الديني - المنبعث من الفقه - بالصلاح والاستقامة . وهذه الرؤية تتناقض مع صوفية حمد العضوض كما صورها كتاب طفقات ود صيف الله ، وهو المعجم الحاوي لحيوك سير أولياء وفقهاء وشعراء القرنين السابع عشر والثامن عشر في السودان . والذي يذكر عن حمد أنه كان صوفياً ساطحاً ذا مقدرة فائقة على ضبط النفس ، إن لم نقل أحذتها بالشدة المؤدية ، حين تحول من تدريس الفقه إلى ممارسة صوفية ملتزمة بين عشية وضحاها . وباعتراضه الصوفية فرض حمد على نفسه شدائد الجوع ولم تفلح توسّلات عائلته في إقناعه بالاقلاع عن كلّيهما . وسار على حمد اسم « الترابي » في دلالة تكشفه الزاهد بالمجاهدات المريرة التي استعن بها للتسامي على شهون الجسد .

وأعلن جد الترابي مرتين أنه المهدى المنتظر انسلاقاً مع شهر التغليد الصوفى السودانى الذى أنتج مهدى أولى القرن التاسع عشر - الإمام محمد أحمد المهدى . وتصدّع حمد بأولى دعويته خلال حجه إلى مكة ، الأمر الذى حر عليه نقمـة السلطات هناك جلداً وسجناً . وفي المرة الثانية أرسل أحد حواريه الخلص إلى سنار - عاصمة

مملكة الغونج « 1504 - 1821 » السودانية ، ليشر دعوة مهديته . ولكن السلطات قتلت الرسول وسحلت جسده في الطرقات . ولعل مهديّة سلف الترابي ، حمد ، المجهضة هي - في ظاهر الحال - تعبير راديكالي عن ضلاعته في شؤون التربية البدنية والجهود السياسية بالحق . وقد اشتهر عنه نطوعه بإصداء الصيحة ، إذ يذكر عنه في كتاب الطبقات - تعبير ذكي عن شغفه بالإقصاح عن دخلائه هو « وأغضنتى الصيحة قطعت مصاريني » .

ومشروع الترابي للتجديد الإسلامي لا شواغر فيه يتسع للصوفية والمهدوية . ولعل هذا مما يعين على استثنائه سبب تشدده - في مقابلته معه - على الدينامية الاجتماعية لممارسات سلفه حمد بأكثر من التشدد على الرداء الأيديولوجي للمهدوية أو الصوفية . وهذا الجد - في زعم الترابي ورئيه - كان ناشطاً يعبر الدين فوة اجتماعية حيوية في سبيل التغيير الاجتماعي . ولتدعم هذا الرأي الخالص عن جده ، استخدم الترابي عبارة دائرة على اللسان حتى اليوم و يتمثل بها من الناس من حرية الأمر وضيق ركبه : « واقع على ود الترابي » . ولشرح هذه العبارة يستعيد الترابي من كتاب الطبقات الكرامات المضمنة فيها عن القوى الهرقلية الأسطورية والطاقة الروحية الجمة التي يطلقها جده حمد الترابي نفاعاً عن المسلمين الذين استجلروا به ل渥اداً من الضربات البهينة وجامعيها العلاط . وقد وصفه الناس بـ « سايب الصوفية أب سما فاير » لفيض فوة احتماله وصدق عاطفته وشجاعته في درء أذى الدولة عن استخاره من المسلمين .

ويكاد الناظر يرى في اهتمام الترابي بتجربة جده الكبير بعض أجنحته هو نفسه في تجديد الإسلام . وحيثما يرى رواة سيرة الترابي في حركته الدينية انكفاء على هذه التركيبة ، فالترابي لا يجد غاصبة في تفسير تاريخ عائلته بطرق تتفق مع اهتمامه الفريد في إخراج الدين من منزله ليneathض ببعض التغيير الاجتماعي .

القاضي عبد الله دفع الله الترابي « 1891 - 1990 » الأندى المضاد :

كان عبد الله ، والد حسن الترابي ، قاضياً بالقسم الشرعي في القضايانية السودانية سلك فيه منذ عام 1924م . ويتربع الترابي ، وهو ابن القاضي ، في ظل سياسات استعمارية فصرت الشريعة على النظر في الأحوال الشخصية للMuslimين بعيداً عن حلبات السياسة والتجارة المركزية الضاجة . وكان نصيب القضاة الشرعيين ، بسبب سماعهم بمقتضى المهنة ، لفيض مستفيض من دعاوى الزوجات الشكتات منهن والمعضولات ،

إِزْدَرَاءِ مُعْشَرِ الرِّجَالِ لَهُمْ بِاعْتِبَارِ لِحْشَارِهِمْ فِي شَرْوَنِ النِّسَاءِ . وَذَلِكَ عِنْ الرِّجَالِ لَا يُلِيقُ . وَقَدْ خَلَعَتْ هَذِهِ الْعَصَاصَةُ النِّكُورِيَّةُ عَلَى الْفَضَّاهِ جَمِيعًا بِلَا إِسْتِشَاءٍ وَصَفَ « فَضَّاهُ النِّسَوانِ » كَمَا نَقَمَ . أَمَّا الْوَطَنِيُّونَ فَقَدْ اسْتَقْلُوا الْفَضَّاهَ لَنْهُوْضُهُمْ بِهِذَا الْأَخْتَاصُ الَّذِي أُوجَبَهُ عَلَيْهِمُ الْإِنْجِلِيزُ وَرَضُوا بِالْعَمَلِ بِعِصْمِ الدِّينِ صَاغِرِينَ ، فَأَسْمَوْهُمْ « فَضَّاهَ الْمَلَةِ » .

وَمِيزَ الْاسْتِعْمَارَ مِنْ حِيثِ شُرُوطِ الْخَدْمَةِ وَالْمَزَابِيَا تَمْيِيزًا أَعْلَى بِهِ كَفَةِ الْفَضَّاهِ الْمَدْنِيِّينَ عَلَى فَضَّاهِ الشَّرْعِ مَا اضْطَرَّ الْأَخْيَرِيِّينَ إِلَى خُوضِ حَربِ نَقَالِيَّةِ ضَرُوسِ فِيمَا بَيْنِ عَامِي 1956 وَ1986 حَتَّى تَحْقِيقِ مَسَاوِيِّهِمْ بِأَصْرَاهِمِ الْمَدْنِيِّينَ كَمَا نَقَمَ . وَحَتَّى بِجَرْدِ الْإِنْجِلِيزِ الْفَضَّاهُ الشَّرْعِيِّينَ مِنْ أَى سِيمَاءِ لِلْسُّلْطَانِ أَمْرَوْا جَنُودَ الشَّرْطَةِ وَالسَّجَوْنِ بِالْأَلْيَوْهُمْ كَشَائِهِمْ مَعَ الْفَضَّاهِ الْمَدْنِيِّينَ وَضَبَاطِ الْحُكْمِ الْمَحْلِيِّ . وَأَسْكَنَ الْإِنْجِلِيزَ وَحَافَهُمْ مِنَ السُّودَانِيِّينَ مَحاكمَ الْفَضَّاهِ الشَّرْعِيِّينَ فِي أَبْنِيَةِ مَنْهَاكَةِ التَّمْبِيزِ التَّرَابِيِّ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْفَضَّاهِ الْمَدْنِيِّينَ الَّذِينَ تَجَبَّحُوا فِي مَنَازِلِ أَوْسَعِ وَاسْتَقْلُوا فِي لِهِ السَّيْلَاتِ الْحُكْمِيَّةِ بِعَكْسِ الشَّرْعِيِّينَ الَّذِينَ تَغَيَّرَ أَقْدَامُهُمْ فِي الْعَدُوِّ وَالرَّوَاحِ . بِعِلْمَةِ أَخْرَى فِي الْفَضَّاهِ الشَّرْعِيِّينَ وَصَمُوا فِي نَظَرِ الشَّعْبِ بِأَنَّهُمْ « الْآخِرُ الْمُتَخَلِّفُ » عَنِ الْفَضَّاهِ الْعَصْرِيِّينَ مِنْ سَنَنِ الْقَسْمِ الْمَدْنِيِّ « بِالْهَيْئَةِ » الْفَضَّاهِيَّةِ .

وَالْتَّرَابِيُّ شَاهِدُ غَيْرِ مَجْرُوحِ الشَّهَادَةِ ، بِحَسْبَانِهِ أَبْنَ قَاضٍ شُرْعَى وَلَدْ فِي الْجَانِبِ الْحَطَّاً مِنَ الْصِّرَاطِ الْاسْتِعْمَارِيِّ ، عَلَى الْخَصَاءِ الْاسْتِعْمَارِيِّ لِسَفَهِ وَوَطْنِهِ وَنَقَالِيَّدِهِ . وَذَلِكَ عَلَى عَهْدِ صِبَاهِ النَّاعِمِ وَبِلِ وَثَيُورِ الْعَالَمِ الْمُلْنَوِيِّ لِلْاسْتِعْمَارِ الَّذِي يَوْقَدُ فَتَيَّلَ الْصِّرَاعِ بَيْنَ فَضَّاهِ مَحْلِيِّ أَعْزَلَ « مِثْلُ مَحْكَمَةِ الْفَضَّاهِ الشَّرْعِيِّينَ » وَبَيْنَ فَضَّاهِ حَدِيثٍ وَفَرِّ النَّصَالِ « مِثْلُ الْمَحْكَمَةِ الْمَدْنِيِّةِ » . وَهَذَا الْاسْتَقْطَلُ بَيْنَ فَضَّاهِ الْاسْتِعْمَارِ الْمُحِيدِ وَفَضَّاهِ الْأَهَالِيِّ الْفَاقِرِ مَمَّا خَلَدَهُ فَرَازِ فَانُونَ ، عَالَمِ النَّفْسِ الْمُلْرَتِيَّكِيِّ الَّذِي كَانَ كَتَابِهِ مَعْنَوِيُّ الْأَرْضِ إِنْجِيلَ قَلْقِ وَبُورَةِ السَّيْتِيَّاتِ . وَقَدْ نَقَمَ أَكْثَرُ ذَلِكَ فِي فَصْلَنَا الثَّانِيِّ .

وَلَرِبِّما لَحِقَ بِالْتَّرَابِيِّ شَيْءٌ مِنَ انْكِسَلِرِ الْخَاطِرِ بِسَبِّبِ ذَلِكِ الْخَصَاءِ لِإِسْمِ وَشَرْعَةِ أَبِيهِ ، حَيْثُ إِلَيْهِ - أَيِّ التَّرَابِيِّ - حِينَما كَانَ فِي مِيَعَةِ صِبَاهِ قَدْ سَلَكَ فِي الْمَدَارِسِ الْحَدِيثَةِ اسْتَدَادًا لِمَسْتَقْلِ سَيَاحَذَهُ بَعِيدًا عَنْ خَطَّةِ أَبِيهِ الْعَاجِزَةِ وَيَنْصُمُ بِهِ إِلَى أَهْلِ السَّطُوةِ وَالنَّفَوذِ . وَحَتَّى يَرْسِي دَعَائِمَ مَا هُوَ مَحْتَمِلٌ لِأَبِيهِ وَلَوْطَنِهِ ، وَلَرِبِّما خَلَّتْ لَهُ مَحْنَةُ الْإِسْلَامِ ، كَمَا عَاشَهَا فِي تَجْرِيدِ أَبِيهِ مِنَ الْحُكْمِ بِالشَّرِيعَةِ فِي غَيْرِ شَأنِ الْأَسْرَةِ لِلتَّرَابِيِّ ،

عالماً تتحد فيه السياسة مع الدين على غير ما كان حال الدين في بيته ووطنه . ويتجذر في السياسة في الدين ، فالترابي يفصل الإسلام عن ربة المتقين العجزة أو من فرض التي خلفها الحياة الاستعمارية ، المنظرية بين الحداثة والتقاليد ، في جسده وعقله . ويندر أن يأخذ مورخو التراثي مأخذ الجد شكاوه مما ذاقه في صباحه تحت نظام التعليم الفاسى الذي انتهجه والده معه . إذ ابن والده ، ورغبة منه في سكم التعليم « الوثنى » الرب الذي نتفقه الإداره الاستعمارية لابنه في مدرسيها الحديثة ، استغل فراغ ابنه في أوقات الظهيرة والطلبات الصيفية ليملئ عليه العلوم الإسلامية . ولم يكن التراثي مسؤولاً فقط بهذا التعليم التعويضي . وأسر التراثي للدكتور جون فول ، الأستاذ بجامعة حورج ثاون ، أنه كان في صباح ينحرق لإنقضاء العطلة الصيفية بصير ناد ليعود لتعليميه الحكومي مع أترابه حتى يسد المنافذ على تعليم الوالد الإسلافي . وبث التراثي في مقابلته معه عام 1996 شكاوه أيضاً من أن هذا التعليم غير المنقطع حال دونه ولعب الكرة التي هي رياضته الفضيلة .

ومع صريح ضيق التراثي بنظام التعليم الذي فرضه عليه والده إلا أن رواة سيرة التراثي لا يوفون هذا الضيق حقه . فالرواة بعدون هذا التعليم ميزة كبيرة لأنها يسر للتراثي الإطلاع على أمهات الكتب العربية والإسلامية التي لم تكن ميسورة لأثرائه في المدارس الحديثة . وهي الكتب التي شكلت ، في تقدير رواة سيرة الرجل ، وعيه بالدين باكراً . ويركز الرواة على أن تعليمه المنزلى هذا قد زوده ، دون اقرانه ، بمهرة زائدة ومعرفة أوسع .

أما الرواة من منتقى التراثي فهم يرون أن هذا التعليم المنزلى قد مهر حياة التراثي المستقبلية بمحض مقدور جعله الداعية الإسلامي الذى رأيناها لا فكاك ولا محيد . أما عند محبي التراثي ، فيعكس الأمر ، وبصیر هذا التعليم المنزلى بمنابعه بركرة مبكرة أومأت إليه بالتدريب المستقيم الذى يسلك في رشدته . ويكتب عبد الوهاب الأفندى عن هذا التعليم المنزلى قائلاً إيه « لربما أهله - أى التراثي - ليصبح أحد العلماء كأبيه لو لا أنه انضم في مدارس الدولة » . في ما يرى مؤيد آخر للتراثي أن هذا التعليم مكن التراثي من ريادة دعوة مستنيرة إلى الإسلام يقوم على معرفة حسنة بالشريعة . غير أن احتفال محبي التراثي ونقديه معًا بهذا التعليم الجبارى لا يقيم وزناً لشعب طفل كالتراثي لراد أن يسمعن بطفوله برؤية لاتحاطها الرب . ذلك أنه كان صريحاً - في مقابلته معه - في

إيضاح أنه نهى لو لم يخضع لهذا التعليم الذي أوجبه عليه استرالية القاضى فى التعليم الاستعملى .

وكان بيت الترابى فى طفولته مسكنًا منعزلاً لقاض فى مضارب حى أو حلة الأفندية وهم خريجو المدارس الاستعمارية الحديثة وقام هيكل الدولة الجديد من الكتبة والمترجمين والمعلمين والأفندية ، والقضاء وغيرهم فى حواضر البلد . وكان الأفندية يوصفهم طبقة من صغار الموظفين السودانيين فى الإدارة الاستعمارية ، بلا جذور فى مقلع عملهم الناتية مثل رؤسائهم الاستعمليين . وكان القاضى الشرعى هو القاطن الشاذ فى حلة الأفندية . فهو فى عبارة الترابى ، هو الأفندى المضاد ، فهو لم يكن يفقه حرفاً فى الإنجليزية (١) فى ما درج الأفندية على تحدث العربية بالحاد وحسو كثيف من الإنجليزية لدرجة يتعذر فهمها لدى متحدث العربية الطلاقة . أما عادات الفراغ المكتسبة التى تلقفها الأفندية مثل اجتراع الخمر ولعب الورق ولزياد النوادى فلم تكن غير محبزة لدى القاضى فحسب ، بل هي بحسب كتابه وعقبنه إما حراماً أو واقعة فى باب اللهو واللعو عنده ، وهو لاء الأفندية كانوا فى نظر والد الترابى « أولاد ساكت » انصرم حبل صلتهم ببنائهم وأهلهم . بل كان القاضى يصطدم فى سياق عمله بصغار الإداريين السودانيين الذين كانوا نواقلين لاتباع النهج البريطانى قولاً وفعلاً .

ويمكن ترسّم جذور اعتقاد الترابى بعزلة الصفوينك الاستعملى ، وسذاجتها الثقافية ، فى الخلطية الثقافية لهؤلاء الأفندية ، وهى الخلطية التى ثبّت هو فى ظلها . وعلى النقيض الشاسع من بقية دور حلة الأفندية كان منزل القاضى ، الذى هو جزء من تلك الحلة ، مفتوحاً لعامة المسلمين . ذلك أن واجبات القاضى الشرعية الرسمية والدينية وثيقة الصلة بحياة المسلمين اليومية . فهو إمامهم فى صلاة الجمعة والجنازة ، ووجوده تبريك لهم لمراسم عقود الزواج . ولا يجدن مسلم غصاً فى طرق باب القاضى الشرعى ليسألوه عما يعنّ له أو يستعصى عليه من شعائر دينه ، أو ليائمه حلأ مشكلة أسرية خارج المحكمة ، ولتشداته التوسط فى تسوية التزاعات الاجتماعية ، ولم يك عريباً أن يمر عليه العلماء الزليون لتبادل الآراء معه أو يلوى إليه جولة مادحى الرسول صلى الله عليه وسلم ينشدون فى داره وينالون ردد الصبيحة . ويدين الترابى باهتمامه بالعلاقة بين الإسلام والفن إلى هؤلاء المنشدين . أما حياة الأفندية من جيرانه فكانت على النقيض مما سبق معزولة لا يتيسر لرعايتها من المواطنين النقاد من قطارها . بل يؤكد الترابى

أنه حتى الناجر - بالغاً ما بلغ نراوه ووضعه - لا يسمح له بالاشتباب إلى ناديهم لو شهوده .

- 3 -

لاهوت حسن الترابي

يفصل الترابي عن لاهوت الحداثة بوقيق - عبر مفهوم الابتلاء - ما بين تجاريه الثقافية المتنافرة ظاهرياً . ويستخدم هذا المفهوم - والذي يعني النظر إلى الحياة على أنها تحدٍ سرمدي من الله يختبر به ليمان المسلمين - مراجعاً « للحدثة » والتي هي تحدٍ مقصود به المسلمين المعاصرون على وجه الخصوص . وحتى يتبين الترابي للمسلمين أنّ تُساري خطاهم ابتلائهم ، فإن الترابي يميز بين « الدين» و «التدين» «بطريق تشابه تلك التي أقرها جورج سيميل عالم الاجتماع المرموق في الفرقعة بين « الدينية» و « الدين» » . فالمسلمون ، بحسب ما يرى الترابي ، مأمورون بالاستمساك بالدين بالطفر والناب ، (أى بالقرآن والسنّة) ولكنهم مخربون في الأخذ (أو ترك) ما جاء عند السلف الذي هو عبارة عما ترَّاكم من تدينات أمم المسلمين التي خلت . ويفرق الترابي بين « الإحياء » و « التجديد » في الإسلام ليفتح باب الاجتهاد مشرعاً تكيناً للمسلمين من مقلعة الدين .

الابتلاء أو الحداثة ، طریقاً لعبادة الله :

الحداثة هي - وفقاً للتراكبي - ابتلاء الزمن الراهن الواقع على المسلمين . ويشدد التراكبي على الحاجة لمواكبة الحداثة . فالحداثة هي ، ببساطة ، من نعم الله التي يؤدى تسخيرها إلى عبادة أخلص . ويرى فيها التراكبي صراطاً مضياً إلى سبحانه وتعالي خلافاً للمعتقد الفاسدي عند الناس والذي يراها ضلالاً حلباً . فالتمدن - على سبيل المثال - يحضر المسلمين على أنسنة أحشاء المدن التي تشبه في ازدحامها أحجار الأرانب ، ولا يتأنى ذلك إلا باعترافهم بالاختلافات الكائنة بين البشر ، والجود بالحضارة على الحماهير المحرومة ، وإسكات ضراوة وحثتها الموحشة بسكنية العيش والروح . ولا يتجنّب أحد التمدن ، في قول التراكبي ، نائباً عن شروره وزخرفة ومالاته إلا ضعاف المسلمين . فالنظر صوب الماضي الأصفي ديناً بحميمية واستغراف حنين - في حجة التراكبي - إنما هو عصيان الله الذي قُمع علينا بالمنبية ليُمْنَح حبنا له . وبحاج المسلمين

في عبادتهم لا تستفزهم المفاهيم الطاغوتية التي تفسر بها الحداثة أو تُخرج بها . ومن الواجب الفرض على المسلمين تشرب المفاهيم الحديثة منزلة عتاد يستعينون به لتعظيمه سبحانه وتعالى ، تأسياً حسناً بفعله صلى الله عليه وسلم حين استخدم المفردات العربية الجاهلية ليُشرِّب بها دعوة التوحيد .

الدين والدين

والدين عند التراقي إرث إسلامي أبدي وشريعي يشمل القرآن وما أثر عن الرسول صلى الله عليه وسلم في سنته . وهذا المرجع البيني الذي يعتد به التراقي يمكن تعريفه بالأخرى ، وفقاً للخطابات المعاصرة ، على أنه «أصولية » . وكثيراً ما يستعرض التراقي عن مفردة « الدين » « بالدين الحق » ، وعلى القبض من ذلك فهو يطلق على ما تراكم من تقاليد الأجيال المتتابعة من المسلمين مصطلح « الدين الكسب » . فمدارس الفقه المتعددة ، والخلاف بين أهل السنة وأهل الشيعة ، كما يرى التراقي ، « دين مكتسب » ، وبناء عليه فهو ليس معصوماً من المراجعة والجرح والتعديل تضميماً وإسقاطاً . وتُفقد بهذا الجرح والتعديل تقاليد السلف أسرها ، إن لم نقل قداستها ، التي يخلعها عليها المسلمون في العادة . فالدين - عند التراقي - ممتحن على وجه الدوام من قبل حقائق الابتلاء المتلاحقة شديدة السيطرة . ويجوز - بسبب من ضعف الدين إزاء نوازل الزمن - أن يتمحى هذا الدين ويتخل . حينها يتفضَّل التدين ليعيد الدين - بوصفه الأمثل والأسمى الذي أُوحاه الله سبحانه - ليناطح الابتلاء . إذا تنوَّع أشكال الابتلاء (التي تنتَجُ الدين) بالضرورة لتبقى على جوهر الدين وتماسكه .

الإحياء والتجديد

إن الإحياء والتجديد - على حد سواء - إنما ينشأ لمواجهة « الفترة » ، أي زمان الركود الطويل فيما يتعلق بالالتزام بالدين . وحيثما يعلن الإحياء عن نفسه في كتابات التراقي كصيحة للاستيقاظ ، فإن التجديد مشروع وأثر ينجلوز الإحياء في مداره . فالمجدد - الذي لا يقتيد إلا بحدود الدين (لا الدين) - والذى يستمد مشروعية نشاطه من التحديات الجسيمة التي تواجه الإسلام اليوم ، له ميزة خاصة تؤهله لإحداث التغيير في الدين . وبعكس الإحيائي - مثل المهدى الذى تبرأه تقاليد السلف - فالمجدد لا يعرف

حدوداً تقيده سوى حدود الدين لأن الدين عند التراثي هو ميراث تاريخي يجوز لنا الاستثناء به على وجه التتفع بدون أن تقيده به .

و حالة الدين بطبيعتها ، باعتبارها نتاجاً للظروف المتغيرة ، هي سرطان سرطان الزوال . ولما كان الدين عبادة الله فيها سعة ، بعكس ضوابط الدين من فرآن وسنة ، فهو ساحة للاجتهاد النافذ الخالق . ويتحقق التراثي بأن تقايد الدين من حيث هي محاصيل لا حصانة لها ضد الإصلاح بالأمراض التي تجعلها غير ذات نفع للأجيال اللاحقة . فالفقهاء ، الذين نصبو أنفسهم بأنفسهم سنتة لنكris تلك التقايد ، ربما شطعوا وغضروا بتعطفهم على صفاء الدين وتقايداته ، وقطعوا بشكليّة مناهجهم الفنية ما بين هذه التقايد وأصولها الحية في واقع الحياة . وربما أفتنت الأجيال بذلة الفقهاء وحيلهم المدرسية في معالجة إرث السلف ، فأمنت لهم ، واستنامت ، وظلت تستظهر هذا الإرث ، وتتجزء ، تحسب أنها قد أتت من العلم شيئاً كبيراً . وفي هذا كله حزن بواحد الانتماءين للخلق في وقائع الابتلاء .

ومن بين كل مفردات لاهوت التراثي ، فإن « الابتلاء » هو المفهوم الأكثر راحمة وعنى . فقد أعاد التراثي تعمير التقليد الإسلامي بحيث اختلف جذرياً عن سلوك حاله لأجل مواكبة هذا الامتحان . فليس الدين عصرًا ذهيناً استبرناه فيما خلفنا من ماض ، ولا هو وصفة لوراثة لمنبين التقوى والخلاص الشخصي ، وليس هو أيضًا ملائكة يُفرَّجُ إليه من الابتلاء المفترض . وهذا هنا - أي في هذا الابتلاء - يمكن جدل الدين والتدين . فالله سبحانه وتعالى قد قضى في أول حكمته بأن يمتحن الدين بحقائق الحياة المُلاحقة وتحدياتها . فالابتلاء هو طريق يبعد به البشر الله جل وعلا عن استئمار الابتلاءات التي يلقاها في طريقهم . ويستند التراثي إلى أن سبحانه وتعالى إن أراد لنا غير هذا الامتحان الصعب ، لتركنا نبقى في الجنة نعبد وجهه الكريم فربما الأعين . لكن قضى الله تعالى نزول الإنسان إلى الأرض حتى يمتحن كيف سلك في أنجاد هذه الحياة وكيف يحافظ على ديننا . وفوق هذا وذلك كله فإن الدين - ومنته الشر - قد أعدوا إلينا لمنزلة هذه الابتلاءات . إن فالدين نتاج لهذا الكدح الذي هو بالضرورة مزاوجة بين الدين - الأبدية - والحوادث أو الظروف المتغيرة . ولا تجيء التدينات (جمع تدين) بشكل

ثابت ، بل ترد بالأحرى في كل ضرب ولون لكونها تعتمد أساساً على متغيرات الحقائق .
ويؤكد الترابي أن الدين السردي هو بالقطع تناقض بينَ .

ويرغم أن الابتلاءات السلبية للمسلمين تتضاعل لحد الانهاء مقارنة بابتلاء
الحدثة ، لكن الدين - في اعتقاد الترابي الجازم - لفي صراع مستقيم مع الابتلاء . لكن
أيا كان ، فإن ابتلاء الحدّاثة ، حين ينظر إليها بوصفها حضارة في دولة مفتونة عن
الدين ، فهو ابتلاء غير مسبوق . ويقتضي الإسلام هنا ليرد الحدّاثة عما هي عليه من
شرك حتى تتوّب إلى الله .

- 4 -

التّكفّير عن الدّولـة الأثيمـة

إن الذين يدمغون الترابي بصفة السياسي الملتئ بجحون السلطة لا يعولون كثيراً
على كون الفكن من الدولة هي لحمة مشروعة للتجديد الإسلامي وساده . فهو يستخدم
الدولة كمرادف للحداثة حنوه النعل بالتعل ، وإن كلكنا - أى الدولة والحداثة - غافلين عن
الدين في صميم رأيه . ومن هنا تجيء دعوة الترابي للدولة أن تَتوب إلى الدين .

ويرى الترابي أن الفصل ما بين الدين والدولة قد طغى على ملامح أغلب تاريخ
الإسلام ، باستثناء الأربعين سنة التي شمل الرسالة والخلفاء الراشدين ، وعليه
يكون مصطلح «الدولة الإسلامية» ، في نظر الترابي ، هو من باب التسمية على غير
مسمى ، ذلك أن الفقهاء في عادة أمرهم ، أمسكوا عن الانعام برضاهم على مختلف
رؤساء الدولة الإسلامية . فقد أخصى علماء الدين دولة ما بعد الخلافة الرشيدة لأنهم
حجروا عنها أي دور ذي شأن لها في التشريع والاقتصاد ، مما ترتب عليه عجز الدولة
عن سن التشريع وعن فرض أي صرائب فوق الزكاة ، والأخيرة هي مما فصل القرآن
تحديد مصادرها ومقدارها ومصارفها بحيث علت يد الدولة عن التصرف المستقل فيها
وأصبحت الدولة بذلك فائضاً عن الحاجة .

وأخصى علماء الدين تلك الدولة بوجه آخر . فقد استلب الفقهاء التشريع عن الدولة
وأحالوه خصيصة خالصة لهم . وباحتلالهم للسلطة على أصول الفقه فقد غيبوا الدولة
فحـى القضاة الذين تعينـهم الدولة . وتجـرى عليهم أرزاقـهم كانوا يـدينـون بالـولـاء لـلفـقـهـاء
الـذـين يـصنـعون التـشـريع . وأـجـتمعـ علىـ الدـولـةـ الإـسـلامـيـةـ خـصـاءـ الـفـقـهـاءـ وـخـصـامـ الـمـتصـوفـةـ

وصدق عليها بذلك قول ماركس عن « تلاشي الدولة ». حين يبلغ المجتمع طور الشيوعية التي يستغنى فيها المجتمع المدني عن الدولة وينهض بمسئوليته عن نفسه . على أن الترابي يريد في لاهونه أن يعيد للدولة حقها المعنصر في التشريع ، أى أن دولة الترابي لن تنتظر أن يقتضي عليها الفقهاء بسن التشريع لها . في أقرب رحمة للدولة الحديثة .

وحين أتى على بلاد المسلمين عهد العلمانية الاستعمارية أدرك الدولة - فهي قول الترابي - وقد نصرمت صلتها بالدين فعلاً . لذا كان فصل الدولة المستعمرة عن الدين مراوحة على فصل للدين عن الدولة في الإسلام سبق مجيء الاستعمار . وشعرت الدولة المستعمرة بأن التهديد بهذا الخطر إنما يجيئها من الدين بالأحرى بأكثر ما يجيئها من دولة للأهالي لم يبق من الإسلام فيه إلا مسحة أو رمزاً . وكان أخشى ما يخشاه البريطانيون هو قيام مهدي آخر - من طينة الذي سحقوه لتوهم في عام 1899م - ينهض دولتهم . على أن الدولة المستعمرة كانت حريصة على إظهار احترامها للإسلام حين يمارس كعديدة خاصة أى - على سبيل المثال - حين يوكِّل للشريعة أن تؤدي دور قانون الأحوال الشخصية للمسلمين فقط .

ويجادل الترابي بأنه رغم أن هذا الطلق المنتطول الأمد بين الدولة والدين قد حرم المسلمين من الإسهام بتصنيب وافر في نشأة الدولة ، لكنه شجع نشوء حركات إسلامية في السودان لم تلق كثیر عنـت في تعـيـة المسلمين لمنـاوـةـ الـولـاـتـ الـاسـتـعـمـارـيـةـ وـماـ بـعـدـ الـاسـتـعـمـارـيـةـ ، لكنـهاـ لمـ تـقـنـ بعدـ كـيـفـ تـوـظـفـ الـدـوـلـةـ لـإـجـابـاـتـ حـتـىـ تـتـصـدـىـ لـابـلـاءـ الـحـدـاثـةـ . فما زالت عادلة مقولمة الدولة تسيطر على ممارسات المسلمين وتعيقها . والتـرابـيـ ، الذي استـجـلـ منـ رـمـضـاءـ الـمـارـضـةـ بـلـهـ تحـالـفـ مـهـيـنـ معـ الرـئـيـسـ نـميرـىـ عامـ 1977ـمـ ، يـرـرـ هذاـ الـحـلـ المـخـرىـ معـ دـيـكتـاتـورـ مـعـزـولـ بـاتـبـاعـ «ـ مـثـالـ سـيـدـنـاـ يـوسـفـ »ـ فـىـ الـعـمـلـ مـعـ الـدـوـلـةـ وـضـدـهاـ فـىـ آـنـ مـعـاـ . وـسـيـدـنـاـ يـوسـفـ - عـلـيـهـ السـلـامـ - كـمـاـ فـىـ الـفـصـصـ الـقـرـآنـىـ اسـتـخـدـمـ بـرـاعـتـهـ فـىـ تـعـسـيرـ الـأـحـلـامـ لـيـطـلـقـ سـرـاجـ إـسـارـهـ مـنـ السـجـنـ ، وـأـنـ يـطـوـعـ سـلـاطـتـهـ الـجـدـيـدةـ كـوـزـيـرـ لـلـمـالـيـةـ فـىـ الـمـلـكـةـ لـتـلـافـيـ كـلـثـةـ مـحـقـقـةـ كـانـتـ سـتـصـبـ قـوـمـهـ خـاصـةـ .

ومن رأى الترابي أنه لن يكتب للMuslimين التغلب على ابتلاء الحداثة طالما بقى على حال سلبتهم التاريخية إزاء الدولة . ويعتقد الترابي أن الدولة الحديثة هي من الاندماج في نسيج المجتمع بحيث لا يجوز ترك حل إدارتها على غرب العلمانيين . فالدولة الحديثة

إنما تنشي الأفراد وفقاً لأساليب كانت فيما مضى نهجاً مقصوراً على الأسرة وحدها . وتشير التغافلة في عالم اليوم عبر المدارس والمذيعان والتلفاز التي هي بعض الدولة الحديثة . وجرى استبدال الاقتصاد القائم على الزراعة والرعي بالعمل المأجور وما يصحبه من قولتين تشرعها الدولة تنصيب العقل والجسد . وإعادة الإسلام إلى الدولة - عند التراقي - ليس هو مجرد العودة إلى متن شريعة الإسلام ، بل هو بالأحرى استعادة مؤسسة تربوية ، هي الدولة ، إلى حظيرة الإسلام . فالدين لا يستطيع ببساطة إيكال واجباته الأساسية في تربية الناس إلى دولة ملحدة . وعودة الدولة الآية إلى الدين مفتر لها أن تحجب ،في مصطلح التراقي ، « الوحدان للسلطان » .

نموذج الصلاة : الحكومة في كبسولة

يجيل التراقي المسلمين إلى التفكير في شعيرة الصلاة حتى يتبنّى لهم أن الدولة لا معدى عنها للعبد المتبتل إلى ربه . فالصلاحة صنف الدولة . فالصلاحة هي مدرسة إعدادية ، لا يدخلها ضريب أو مثل ، في تلقين المسلمين سرمدية وحدة الدولة والدين . فالMuslimون تتراص صفوفهم على الاستواء في الصلاة يتسلوّي في ذلك فقيرهم والعنى ، صبيهم والكهل ، سنيهم والشيعي ، صحيحهم والمربيض . وهي بذلك ترميز لوحدة الأمة في عبادة الله . ويستحب للمسلمين في استواء صفوفهم عند الصلاة ، أن يتراصوا متداخنين بالمناكب والأقدام سداً لفوج لثلا ينفذ الشيطان منها . وهذا مما يصبح أن تقدى به الدولة المسلمة تعنى نفسها ضد الخلاء . وفوق هذا وذلك ، فالصلاحة يقودها إمام ارتضى المصلون فقهه وورعه وتقواه . وجاء في الحديث النبوي أن الله سبحانه وتعالى يغضب على من يوم الناس لهم له كلرون . فحيثما انتُخب المصلون إمامهم يتبعين عليهم الاقتداء به في كل حركات الشعيرة وسكناتها . وبالطبع لا يمنعهم التزامهم بالإمام من تصحّحه إن نسي أو أخطأ .

والصلاحة ، في قول التراقي ، هي كون مصغر جامع لكل أفعال عبادة الله الأخرى ، إذ تبدأ الصلاة بعبارة « الله أكبر » والتي هي نزوة الشهادة وهي أول ما ينفوه به المرء حين يسلم . ومعنى تكبير المسلمين في استهلال الصلاة بأيد مرفوعة أنهم يسلمون إلى الله وأيديهم بيضاء من كل شحناه وأذى يرفعونها تقرباً له سبحانه . وبتوليهم القبلة في اتجاه مكة ، إنما هومحاكاة لما يفعلون في الحج . والصلاحة مثلاها مثل الزكاة ، هي فرض حسن

يسسّم في عبادة الله بإفراج الوقت المعين في إقامة الشعيرة ، وبذلك ينضبط جسد المرأة كمتعبد خالص وكمواطن صالح .

الابتلاء وصفوات المسلمين العاجزة عن التفكير في تحدياتها :

لا يرى الترابي في أى من الصفوّات التي نشأ هو في ظلها القدرة على معالجة ابتلاء الحدّة الواقع على المسلمين ، يسّوئ في هذا العجز الفقهاء والمهدّيون من فوّمه إلى جانب الأفندية الذين يتضوّى هو نفسه في سلّكهم .

ويتقدّم الترابي الصوفية لنأيهم عن سلطان الدولة الذي يعتقد هو بضرورته الحيوية لتأمين انتقام المسلمين . وعلماء الصوفية لهم قناعة تقارب الاعتقاد بفساد الدولة المستحّل بحيث لا يحلّ انتقامها على العقيدة وبالتالي يتوجّب استقاذ الدين من خرابها . ولما لرثى هؤلاء الصوفية أنّ الفقه - أى علم الظاهر والعقود - قد صار إلى مجرد حشو يفيض بالغبّيات ، اختاروا الاتجاه إلى التركيز على علم الباطن في الاعتقاد وطقوسه الأخلاقية . وسعى أهل الصوفية - مثلاً فعل الفقهاء - إلى تنظيم «وحدة المؤمنين بعيداً عن السياسة » . وقد النّوى عن السياسة المنصوفة إلى تفافه طقوس منفعة تدور حول مشائخ مقدسين . ويرى الترابي أن هذه التبعية تتضاد مع دعوة الإسلام الذي يستخدم المنطق في البحث عن الحقيقة والمعرفة .

فالترابي لا يرى للمهديّة موقفاً في مشروع الدين والابتلاء . وهو يرجّع فكرة المهدى ، مجدد الإسلام في رأس كل مائة ، إلى أصوله اليهودية والمسيحية التي تُولّى فيها الدين عن الحياة العامة . ومن رأى الترابي أن المسلمين أخذوا من اليهود والنصارى بغير ثبت فكرة المهدى المنتظر الذي يأتى بالسوية في آخر الزمان فيما الدنيا عدلاً بعد أن ملئت جوراً . فالمهديّ يبعد السياسة إلى الدين بعد طلاق لا أصل له في الدين الذي ما تنزل إلا ليهدي إلى التي هي أقوى بالسياسة .

ويعبّر الترابي تقليد المهدى ، الذي يردّ الناس إلى ما يزعم أنه أول الدين ، لأنّه يقوى من الفرضية الشائعة أن أول الدين خير من آخره وأنه مما يسوء ويُخبو بمر الزمن . وهذه المهدى ، في نظر الترابي ، تصر عن نبعة ابتلاء الحدّة الذي يتوجّب جهداً جماعياً والمهدى فردٌ وحيدٌ ملهم لا قبل له بهموم هذا المشروع التي هي فوق الحصر . ولن يبلغ المسلمون من أمر الحدّة شيئاً تحت إمرة المهدى لأن التغيير ، الذي لا يكون

الابتلاء إلا به ، ليس ولرداً في صلاحية المهدية . فأصل المهدية هي العودة بال المسلمين إلى زمان السلف الصالح لا تنزيل ذلك الزمان في سياق الحقائق الاجتماعية المستجدة .

ويرى التربى في المهدية خطة يرتب بها التقليد الدينى المخصوص أمر إحياء أمره في شروطه الضيقه ليصادر من ساحتها من يريد تجديده على وسائل الابتلاء . فالمهدية هي ما ينهض بها التأثر على سوء زمانه حتى يضفي على خروجه شرعية لن تتحقق بسواءها . فالمهدى يستمر التقليد عسى أن يبلغ الغلبة من أمره . فالمهدى يقول مثلاً للذين أنه مأمور في مهديته من النبي صلى الله عليه وسلم . وهذا زعم لا يحتاج إليه مجددو الدين على أيماننا هذه ممن يصدعون بالحق جهراً وكذاه . وهو يرى المهدية بمنابع إرجاء أو تقاعس تقافى في بنية الدين ذاتها لا تؤذن بالتجدد إلا عند رأس كل قرن . وهذا تسويف لا طائل منه للمسلمين المعاصررين الذين لا وقت لهم ليبطئء بهم عملهم في حين يبتليهم الحداثة صباح مساء . والتربى رأى في مهدي القرن التاسع عشر في السودان مختلف عن ما تواضع عليه أهل الوطنية الدينية والوطنية بعامة الذين افتوا بعيارته الوطنية ولنموذج دولته المستقلة حرة الإرادة . فخلافاً لهؤلاء وأولئك يرى التربى المهدية إرثاً في محنة . فهي لم تصمد للحاديـلـاتـ وـذـيـتـ رـيـحـهاـ حينـ خـصـبـتـ لـدـفـاقـنـ التقـليـدـ العـقـدـىـ الـغـالـبـ وإنـ بـادـ أـنـهاـ قدـ خـرـجـتـ لـنـقـصـهـ وـلـاحـيـهـ .ـ فـهـيـ لـمـ تـأـخـدـ بـتـقـافـةـ عـصـرـهاـ وـحـيـلـهـ فـانـتـهـتـ إـلـىـ حـرـكةـ إـحـيـاءـ أـرـالـتـ الـبـاطـلـ وـلـمـ تـقـمـ الـحـقـ .ـ وـرـدـ التـرـابـ إـحـفـاقـهاـ هـذـاـ إـلـىـ اـمـتـنـاعـهـاـ عـنـ مـزاـوجـةـ هـمـاـ الإـحـيـائـيـ بـتـقـافـةـ الـعـصـرـ وـعـلـومـهـ .

- 5 -

ولا يرى التربى في كتاباته المسيحية أهلاً للقيام بستعنة ملاقة لابتلاء الحداثة . فرجال الدين عندهم هم ثمرة من ثمرات "أمراض الدين" الذي تناولت فيه الشقة بين الفقه وبين تحديات تلقى المسلمين في عصرهم . وليس تجدى في قول التربى حيل المشائخ لتجيير الفجوة ولا يرى التربى في كتاباته عن المسيحية أنها أهل للقيام بستعنة ملاقة لابتلاء الحداثة . فرجال الدين عنده هم ثمرة من ثمرات "أمراض الدين" الذي تناولت فيه الشقة بين الفقه وبين تحديات تلقى المسلمين في عصرهم . وليس تجدى في قول التربى حيل المشائخ لتجيير هذه الفجوة . بغضهم الغيل عن فتوى قيمة ابتعاد تقويب حادثة طرأت في زماننا هذا . وطبيعة الفقهاء عند التربى تحيله على الدين الإسلامي وهو لا يرى مكاناً في الإسلام لطبقة دينية فارهة في أنظمة مادية أو رسمية نعهد لها باحتكار البيت في شأن ما

يوفق الدين وما هو ليس منه . وطبقه الفقهاء ، في نظر الترابي ، اغتصبت سلطة الفروع شأن صحة الدين في السياق التاريخي الذي خلع الإسلام عن الدولة لاستثمار الطواعي بأمر المسلمين وحجب العلماء عنهم ، عقاباً لهم ولحفظ بقية الدين ، سلطة التشريع بالشريعة . ولما استبعد المذاهب الولائية من حرم الشريعة كرسوها علماً وعملاً خالصاً لهم لا .

لكن الأنكى عند الترابي ، فوق اغتصاب الفقهاء التشريع من الدولة ، هو اغتصابهم لذلك الحق من الأمة . فالفقهاء ، الذين نصبوا أنفسهم حفاظاً للعقيدة ، حرموا المسلمين من حقوقهم في التشريع تذرعاً بتصورية تطبيق الشورى وهي التي نص القرآن على إدراة دولتهم المسلمين بها . وتجافي سلطة الفقهاء الدينية هذه دعوة الإسلام لبسط المعرفة على أوسع نطاق ممكن . ويقول الترابي إن الإسلام يرى في أيام المعرفة على فقه شعوبى تكون فيه أمم المسلمين مصدراً للشرعية . فالإسلام يجعل من واجب التفكير وممارسة الدين مشروعًا شعبياً مفتوحًا بدلاً عن قصره على مجرد الخاصة الصفوية . إذ يطلب الإسلام من كل مسلم ، كائناً من كان ، الاشتراك في بعث الدين إلى الحياة بإشراف غيره أو غيرها من إخوانهم المسلمين في تحريره بغض النظر عن كبر تلك التجربة أو صغieraً ، أو كما قال الترابي ، « بالتفاعل مع أكثر الناس علمًا أو أقلهم بروج الرؤية والتفكير المتأني المجرد من الصفوية أو الغوغائية » ، والمسلمون بطبيعة الحال ، عند الترابي ، يتباينون في درجات العلم غير أن هذا لا يعني الدعوة إلى هرمية تقوم على سطوة من لهم سعة في العلم لكنهن أمم المسلمين - التي هي في قوله « صلوا الله عليه وسلم » لا تجتمع على ضلال - لها الكلمة الأخيرة في التشريع عبر هيئتها الشورية .

ووظف الاستعمار ، في قول الترابي ، هذا الشفاق الحادث بين الدولة الإسلامية لأغراضه الإدارية . ولأنصاره اهتمام القوى الغربية إلى حوزة أراضي المسلمين بأكثر من عيابتها بيدهم ، فقد انحرفت تلك القوى بالإسلام ، الذي هو عندها ليس إلا بدعة في عقائد العامة ، عن جادته وقامت بإعادة لخزان طبقة الفقهاء إسكننا لثغره الرعية المسلمة . أعندها على تشنئة هذه الطبقة المشيخية المحترفة نظام التعليم الاستعماري الذي تنفصل فيه علوم الطبيعة عن علوم الدين . وهذا التعليم يفرج خبراء بحال هذا العالم ، عالم الابتلاء ، على استقلال من خبراء العالم الآخر . وهذا التمييز الاستعماري يتمظهر بجلاء حتى في الزر المخصص لكل طائفة من هؤلاء الخبراء .

ويحاجج التراوى بأن هذه المانوية راقت للفقهاء والعلمانيين لدرجة صعب عليهم التخلى عنها حتى بعد نيل البلاد الإسلامية استقلالها عن الاستعمار . فقد استمات القضاة المدنيون والشريعيون عصا بالتوارد على مناصبهم متحدثين بلسان الحداثة أو الدين وكل فرح بما عنده . وارتكب الفقهاء في الدعوة إلى دمج المحاكم الشرعية والمدنية خوفاً من التغريب في فئات السلطة المناطة بهم في حيز الأحوال الشخصية في ظل الدولة الحديثة . وكان التراوى قد بادر في 1968 بالدعوة إلى قضاء موحد إفشاءاً لخطط القضاة المدنيين والشريعيين في المحافظة على قضاء مزدوج . واقترح في مذكرة كتبها عام 1979 ، يلى توليه لمنصب النائب العام ، أن يعاد تدريب قضاة السلك القضائي الموحد بحيث يتأنلون الفصل على نحو متبادل في الدعاوى المدنية والشرعية . وذكر هنا أن التراوى اشتراك في عدة لجان جامعية مثل مجلس جامعة أمرeman الإسلامية عام 1965 والذى أشرف على ترقيتها من معهد دينى إلى جامعة حديثة ، غير أن هذا التطوير لقى عناً وشدة مقلومة من دعاة التحديث ومتشددى الفقهاء على حد سواء كما سترى في الفصل الخامس من هذا الكتاب .

ولا يرى التراوى خيراً يعود في قصر الإسلام على قانون الأسرة ، لا على الإسلام ولا على الأسرة . ذلك أن التشريع المعاصر لجهة الرعاية الأسرية ، كثأن سلسلة مناحي الحياة ، يستوجب دريفه بالشرعية وبالعلوم الفيزيائية والاجتماعية أيضاً . وال المسلمين - في سابق تاريخهم - سلحو بالثقافة الإغريقية عامة ، وبالمنطق الشكلي خاصة ، لمناظرة وهدم الترمعة الشكليه (أي المذهب القائل بأن المعرفة الحقيقة أو المعرفة في حقل معين غير محققة أو مؤكدة) فيما يتعلق بوجود الله وبصلاح الإسلام كدين . وعليه يتوجب على الفقهاء ، بالمثل ، أن يشاروا من فيض العلوم الاجتماعية في حال إصدارهم حكمًا في الطلاق مثلاً . ولا ينسى على أيامنا هذه تحديد النفقه على العيال والزوجة بشكل دافع إلا في ضوء القوانين المالية والاقتصادية المنظمة للدولة الحديثة . وليس بعيد اشتغال المحاكم المدنية والشرعية في السودان على مقدار ما يقطع لتفتت الأبناء من أحور آبائهم التي تحميها القوانين المالية ، بالنظر إلى المقدار المسموح للدولة بخصمه من الأجور . وهذا العلم يقولين الدولة المادية مما لا عنى لقاضي الأحوال الشخصية منه إذا أراد أن يزن أحکامه لنفع الأسرة وليسع الدين بين الناس .

ويصف التراوى العادل الثقافية للمشائخ، من خلوا إلى فساتهم الضيئى فى كنف العالم المانوى الذى قضى بفصل الدين عن الدولة ، بـ "القططع" . فعلى أنه يقدر أن

"محافظة" المشائخ مما يمكن رد بعضه إلى خصلة إيسانية في التوفى من شرور وشواطع عالم محدث ناشئهم من كل حدب وصوب إلا أنه يرى إنها محافظة قد تستغل بالدين بالكلية حين تعرض عن ابتلاء الحداثة . فقد أرهبت الحداثة المشائخ برهاباً حتى الجائم إلى الاعتصام بـ "بيقية الدين" طلباً للنجاة . وصار هذا التحوط بيقية الدين مجازاً في قوله حيلة المشائخ بزيارة الحادثات في عصرنا . وهكذا أحذفت الحادثات بال المسلمين وبأبنائهم وتشكلت أكثر حياتهم المعاصرة خارج حظيرة الدين لأن المشائخ لم يعيونهم بفقه منفرد سرها ، في قول الترابي ، إلا بحل طبقة الفقهاء المشيخية التي تقاصرت عن تبعة ابتلاء الحداثة طمعاً في الفوز بيقية الدين .

ولتفق للترابي بجراءات ليحل بها هذه الطبقة الزائد عن الحاجة . فهو مثلاً يحردتها من الاحتياج بعصر إسلامي ذهبي وقع في الماضي ترد إليه أصلها وسلطتها . وحتى لا تتمرس هذه الطبقة وراء خصومات أو نصوص تاريخية فالترابي يدعو إلى تحديد لا يحتاج معه إلى الولاءات المذهبية من حنفية ومالكية وغيرها . كما أنه لا يرى سبباً لانقسام المسلمين إلى سبعة وسبعين مسالة صحي إن تلزم مكانها كثأريخ لا كمحرك له . والذى أوصده من أبواب ، كما نرى ، هو ما تعلق منه طبقة الفقهاء وستتمد منه شرعية وجودها . وبإصدار الترابي من طبقة المشائخ أعظم أسبابها إلى الجاه السياسي وهو سلطة الفتوى بشأن ما هو الدين وما هو ليس منه . فهو لا يريد لهذه الطبقة ، التي تعاملت عن الحداثة واستنقذت ظلها ، أن تملك حق الموت والحياة على محض مصالحتها ومعاناة الإنماء بمحض سلطة الفتوى . وينطرق الترابي لاستراتيجيات خطاب المشائخ وخطفهم وعاب عليها أنها مما استنام إلى حفظ بيقية الدين . وانتهى إلى الدعوة إلى الحيلولة دون الطبقة المشيخية ودون أن تناهض الحداثة التي استغلت عليها من المنابر .

- 6 -

رؤى الترابي حول النزاعات داخل حركته

استغل داء الاصطراع المقيم بحركة الترابي ، واستغنى بين فصيلتين سمى أولهما - بحق - «المدرسة السياسية» بقيادة الترابي، في حين سمى الثاني «المدرسة التربوية» .

لدى استقراء رأى الترابي في هذا النزاع ، ينولد عند المرأة لطبياع ملتحاج بــه - أي الترابي - يتمثل فيه استمراراً لحربه على الفقهاء ، وإن اختافت الوسائل هوناً ما .

وبصورة الترابي فصيله السياسي على أنه نتاج للتحديث الاستعماري الذي يستصحب ، أو يستبطن ، تطلعات تحريرية تواقة وتمرداً يمور بروح الشباب ضد عقائد السلف والصوفية . ومن ثم يزعم الترابي أن كواذر حركته هي بذلك حسني التربة والتحفيز للعمل في ظل ظروف لبرالية إيداعية متغيرة ، وأنهم - بشكل أو بأخر - أضحووا ذوى ألفة بعادات النقد الذاتى والتقويم ، و تخلوا عن هياكل الاتجاه التقليدى المحافظ فى التنظيم تحلياً لم تقو عليه حركات إسلامية أخرى . وهو يرى أنهم قد درجوا - منذ أيام طلبهم العلم - على النقد الذاتى ، وإعادة التقويم والإبداع حتى أصبحت فيه طبعاً . وأهم من ذلك عنده هو ولو عهم الدائم والكامل بتلريخهم الخاص .

ويرجع الترابي بذور أقباس التحريرية والتضامن ، اللتين تميزان حركته ، إلى خواتيم الأربعينيات حين كان شباب الحركة - ومن تقلبات أعمارهم ومستوى تعليمهم نسبياً - ينزعون إلى الدينية والسوالية في تجمعهم . وبعكس حال الإخوان المسلمين المصريين فإن إخوان السودان لم يستقطعوا إلى سلك « الانبعاث » على بد شيخ مشهور عركته السنون وبقر بطن العلم . وأئشاد الترابي بما تاخم الفخر بهذه البداية المساواوية وقال إن حركته تحاشت بروز نجم شيخ فيها يحيط نفوذ قبضته الأبوية عليها في ظاهر هيكلها وباطنه . وقال الترابي إن الحركة انبثت في أول عهدها على برنامج "الميثاق الإسلامي" (1964) حتى سميت به لعل بد الفقهاء من بسط نفوذهم على الحركة يواقع سعة معرفتهم في أبواب الشريعة . ففتح من الالتزام بالميثاق كبرنامج سياسي أنه لم يكن بمقدور أيٍّ من محترفى الفقه إصدار حكمهم على الاستقامة الدينية للحركة من مأمن منعزلهم العالى . فالابتلاء ، وفقاً للتراكبي ، يقتضى تعاصد سائر المهن وكافة مناحى المعرفة حتى تواجه تحديات الحداثة صفاً واحداً غير ذى عوج أو فرج .

أما الفصيل التربوى ، فهو الحق شبيهاً بتوصيف الترابي لطبقة الفقهاء . وحسبما يقول به الترابي فإن أعضاء هذا الفصيل الذين يتمثلون عقيدتهم على خطى نموذج « الدين التقليدى » الشائع في السودان ، قد ردد عددهم مدد ملاحق من خريجي المعاهد الدينية المختلفة . ولشدة تأثر الفصيل التربوى بإخوان مصر المسلمين ، فقد استنسخ لنفسه صورة طبق الأصل من تنظيمهم ، تستمد روحانيتها من الأدب الصوفى للحركة المصرية .

ييد أن « المأثورات » ، وهو كتاب الأديعية المشهور الذي كتبه حسن البنا مؤسس الإخوان في مصر ، لم يستطع لراحة كتب الصوفية السودانية الأقدم منه والتي ماتزال جماهيريتها حبيبة إلى أهلها حتى بين الإخوان المسلمين أنفسهم .

ولم يرق لفصيل التربوي ما رأوه يحدث في الحركة تحت قيادة التربوي فهاجم في 1969 و 1978 خطه في التفكير وفي العمل . وفي كلتا المرتين دارت على التربويين الدوائر وانتهى به المطاف بعد هزائمهم المتكررة إلى فلة عالية الصوت خفيضة الصيت . وينبئ الفصيل التربوي على فصيل التربوي السياسي انشغاله بالسياسة والسفينة - أي حب الظهور - على حساب ترسیخ الأسس التربوية للأعضاء . وهالهم ما رأوه من جاهزية الفصيل السياسي إعادة تشكيل هيكل الحركة الداخلية بإساحاً للتحالفات السياسية الكثيرة عدداً والباهرة نجاحاً ، وإن لم تتنزه من مطعن الانهيارية ونقص المبدئية ، مع مراكز القوى الأخرى .

ورغم إطلاق التربوي على خصومه في الحركة نعت « التربويين » ، لكن هذا لا يعني أن فصيله السياسي تحاشى الأخذ بالتربية على الإطلاق . فالتربي في الحقيقة يجادل بأن فصيله قد ظفر بالمدخل الصدق للتربية بالنظر إلى الظروف المحيطة . فال التربية في الدين الإسلامي ، على خلاف الدين الإسلامي ، لا يجوز فصرها على تمكين التقوى الشخصية وإثرتها . ويرى التربوي أن مظاهره تخرج مساندة لتطبيق حكم الشريعة لا تقل عنده مثابة وأجرًا عن سائر الشعائر الدينية الأخرى . وأن التجارة هي الأخرى سبب إلى الإيمان . وأن تقوى رجال الأعمال والتجار مما يحكم عليها أيضاً بالنظر إلى نجاحهم الديني . فالنشاط الفاقد لأوجه الدولة إلى الدين بعد غيبة لها عنه استطالت في الزمان بعود إلى بيته تقضى بالضرورة إلى تربية دينية ذات معنى .

ويحتج التربوي بأن التربية بدون الدولة هي من العلم غير النافع . فالدولة قد أصبحت فعلًا المؤسسة التربوية الفرد بلا صریب أو مثال . والدين الذي لا رأى له في عمله الدولة الدقيقة التعقید مثل المصادر . في رأي التربوي ، قد خسر فولاً وفعلاً معركته في تربية الناس . فإن تعذر على الناس أن يروا صلة الدين بحياتهم الدينية فلهم الحق كله في التوجس من دولة إسلامية تقوم في الأذهان بأكثر من وجودها في الممارسة اليومية والعبادة . ويقول التربوي إن المسلمين ، بوصفهم متدينين ، قد حرموا من النفذ إلى الدولة التي هي أشد الأدوات فاعلية في إحداث التغيير . وما لم يكتب المسلمين المهرات

الازمة لتصريف شؤون دولتهم المسلمة ، فلا قيمة تذكر لأى تربية نظرية . ذلك أن الدعوة إلى تربية مبنية الصلة عن التحكم في الدولة هي بمثابة الإشاحة إلى الجانب الآخر استibraltarاً من وجه الابتلاء .

العلاقات مع إخوان مصر المسلمين

مع أن للحركة الإسلامية جذورها المحلية في الحركة الوطنية السودانية وفي حركات الطلاب على عهد أربعينيات القرن المنصرم ، لكن لا يجادل مكابر في ابتعاقها عن حركة الإخوان المسلمين المصرية . ونلح تدهور العلاقات المستطرد بين الحركتين إبان السبعينيات من خشية الحركة في السودان من أن تسقط في قبضة سيدنا عبد الله بن حارثة المذاهب المناخ السياسي المساوئ التي تتبعه . ونماضلت الحركة الوطنية باسمها وصدق ضد ميل الإخوان المسلمين المصريين لتحويلها إلى قمر يدور في فلك الحركة المصرية . وللهذا الحوف أصل في الوطنية السودانية . فقد انزعت الحركة الوطنية السودانية لاستقلالها من براثين استعمار ثانوي ، اشتراك فيه مصر وإن ظاهرياً . وقد تأثر إخوان السودان بإخوان مصر منذ عهد بعيد غير أنهما احترازاً مما بدا لهم كعرضة فوضوية مصرية فاشية في حركة إخوان مصر . على أن السودانيين ، في قول الترابي ، ككفوا من استجاذتهم السلبية على الغطرسة المصرية من اعنة لظروف القاسية التي عانتها الحركة الأم على بد حمال عدد الناصر في السينين . فحينما اشتراك الحركة السودانية بطوعها مع منظمات الإخوان المسلمين العربية الأخرى في تكوين مكتب تنفيذي لتنسيق نشاطات الإخوان العرب والتي عرفت باسم المنظمة العالمية للأخوان المسلمين . لكن سرعان ما انفجر التزاع حين افترحت الحركة المصرية أن يندغم ناطقو السودان في هذا التنظيم الإخواني العالمي الذي تقوده المنظمة المصرية . ورفض السودانيون هذا الاقتراح حين أدركوا أن حركتهم ستتصير إلى مجرد فرع تابع للإخوان المسلمين ، واقتروا بدلاً عن ذلك خطة تنسيق تراعي الاستقلال المحلي للمنظمات الوطنية بدون الغض من الالتزامات العالمية والعربي . لكن المنظمة المصرية أصرت على الاندماج . ولم يرض بدعوتها إلا الفصيل التربوي السوداني من خصوم الترابي . وعليه سخط الإخوان المصريون وتنظيمهم العالمي على فصيل الترابي وجرعوه بعض العصص من ذلك . صلي الإخوان المصريون آراء الترابي بالفقد اللاذع ورموه بالردة في رسالة عام 1980 إلى الشيخ

لين باز ، أعلى سلطة دينية في المملكة العربية السعودية . ولستخف الترابي هذه الاتهامات ، في رده عليها ، بأنها ذات دوافع سياسية .

- 7 -

إعادة تربية الأفدية

لم يفضل الأفدية - فيما يراه الترابي - فشلاً مدوياً في مواجهة الابلاء فحسب ، بل الأنكى أنهم غافلون حتى عن حقيقة الابلاء الذي ينهض أمامهم . ولما كان هؤلاء الأفدية ثمرة استعمارية للحداثة ، فهم وفقاً لمعلمير الترابي غير مؤهلين للتحاور مع الحداثة وعجزين عن ابداع موقف نقيبة أصيلة تجاهها . ذلك أن الأفدية العلمانيين قد جرى ترسيمهم مدرسيًا على نهج ما يسميه الترابي بالتاريخ المقوء (أي هو التاريخ الذي يطالعه الناس دون التواريخ الأخرى ، أي التاريخ الكتسى الغربي) والذى يقول بأن الدين هو تجربة إنسانية فردية ، وما يصلح تطبيقه على دين واحد ، يصلح على سائر بقية الأديان . فعلى سبيل المثال يفترض هؤلاء الأفدية أن مبدأ الفصل ما بين الكنيسة والدولة الذى يعتنقه الغرب ينطبق على الإسلام بمقتضى وحدة الأديان .

ويزعم الترابي أن الأفدية ليسوا إلا طبقة حاكمة مختلفة على نفسها وأجنبيّة . وهم من بعد وقعين تحت تأثير نظام المدارس الهرجى الذى تتقمّم فيه تواريχهم وثقافاتهم الإسلامية والعربية بفعل التاريخ الكتسى الغربي . وهم أيضًا الذين ترعرعوا على انعزالي عن أهلهم وفهم نكفهم حدران المدارس والداخليات والتوادي الاجتماعى ، وعادت ترجية الفراغ ، ولئَلَّا سُنْتَهُم إعجاباً باللسان الأجنبى أو الهرجى من ذلك وذلك . وهم جاهلون ، إن لم يكونوا عاقفين بأهلهم ، شبيه الاسترابة والشكك فى تقاليدهم . ويؤكد الترابي أن هؤلاء الأفدية لما سُنحت لهم الفرصة فى تصريف شؤون البلاد عقب الاستقلال ، كان قصراً أمرهم الاجترار الانكشارى لقواعد « الحكم غير البشير » الاستعماري ، على ما يسبّطنه من هوة فاغرة بين الحاكم والمحكوم . وترك هؤلاء الأفدية أمر تبعية جمهرة المسلمين - عبر الحالات والظاهرات والناخبيين - إلى زعماء القبائل والصوفية المتنفذين . فلا يتأتّح المصفوة النفاذ إلى الجماهير إلا من بوساطة لائحة الرعماء والذين بدورهم - وبطبيعة الحال - أصبحوا صيارة لقوة الحقّيقيين من خلف ستار الإداريين الأفدية .

ويرى الترابي أن الأندية ، في سياق إخلاء طرفهم من دينهم ، قد صرموا حبلهم السرى باتفاقهم المحلي والى هى الأساس للحكم لهم أو عليهم بواسطة أغلىهم سعهم فى السودان الذى لم يحسن لها التأهيل فى شعب فكر الصفة ذات الصادر الأجنبية . وقد حل رعياهم المسلمين فى تأويل المعتقدات والمفاهيم كمثل الاشتراكية والعلمانية التى تستهوى بها الصفة فى سياسة حكمها . وبجاج الترابي بأن الاستبداد الضارب أطنابه فى بلاد المسلمين على أيامنا هذه ليس بسبب الإسلام ، وإنما برغم انتقامه . فلا الشريعة شجع الطواغيت لإنكارها عليهم سلطة التشريع أو فرض الضرائب ، ولا الحكم المسلمين أقويا بالدرجة التى تبيح لهم إهمال الشريعة كلية . وباستبدال الصفة المحدثين للإسلام ، وباعتراضهم على عدة الفهر وآللة التحسس ، فقد قطعوا وأشحثهم بالثقافة الديمقراطى الوحيدة - الإسلام - الذى تشنهم ورعاياهم . ويسوق الترابي هنا حجة أخرى بأنه من الممكن إساءة استخدام الإسلام للغاية ، لكن رؤية الغين ومعالجه فى نظام إسلامى ما لهو جزء من التقليد نفسه . ويذرع الترابي بأن الديمقراطية لن تتشعب جذورها فى حكمة بوله المسلمين منصرفة عن جوهر الإسلام لقوله أن قدر من تحاشى الإسلام فى الحكم والسياسة أن يلقى بصدقه الاقتراع فى مزبلة التاريخ .

وشاد الترابي حركة إسلامية تربياً مصادراً ينافح به لعزالية الأندية وسذاجتهم . وحين يضم الترابي إلى الإسلاميين ، وهو بعد طالب فى الجامعة ؛ الفاهم متكلسين بداخل دوائر الطلاب للدرجة التى يتعون بها المستقطبين من المجتمع الأربع « بالفرع الخارجى » . ولم يأت الترابي بمبتدع حين درج على سيرة أفراده الإسلاميين من أقرب جيله فى خيبة أملهم الذى يستشعرون إزاء خواء الحركات الشيوعية فى أواسط الطلاب والصفوة . ولم تكشف للترابي إمكانية إحداث حركة إسلامية جماهيرية ، فى قوله ، إلا بعد ثورة أكتوبر 1964 الشعبية . وقد كرست هذه الثورة مستقبله بصفته سياسياً دوره الهام فيها . ويفتر الترابي بأن الطفرات والقفزات الكبيرة التى تميز بها تطور الحركة منذ تلك الثورة ، كان أمراً من أبعد أحلامه .

ووافت مسؤولية بناء « فرع خارجى » عريض للحركة الإسلامية على قطاع الطلاب فى الحركة الإسلامية . وكان بناء هذا الفرع الخارجى بمنأى بمنأى عن عزلة وسذاجة الصفة . وأحسن الطلاب الإسلاميون استغلال تحاد طلاب جامعة الخرطوم ، واختصاره « كوسو » والذى كان مؤسسة قومية ذاتية الصيغ ، بعد أن سيطروا عليه فى عام 1973م . وسعينا من « كوسو » لتجسيم صلاته مع

الشعب ، بادر بتنظيم مدارس صيفية وقوافل خدمة اجتماعية لتعليم الأميين وعلاج المرضى . وبتوكيد « كوسو » ، ومن ورائه الإسلاميين على أهمية الجلب الدعوى - أى الإسلام - في تلك المناشط ، فقد صاد الاتحاد عصفورى الإتصال بأهل الريف والإسهام فى توسيع الحركة بحجر واحد . فقد كسبت الحركة الإسلامية أولًا أمر الفناد إلى ريف السودان ، وهو ما عجزت عنه الحكومة المركزية وفرضت عنه الأحزاب ذلك الصبغة الصوفية ، وثانياً كثُرَ لونك الشباب من أهل المنطقة في أعين من زوارهم لتكلفهم مشقة إبراج فراهم في خط نظوفهم . وقد كفأَ أهل القرى السعيدة بطلة الجامعة الطلاب من أبنائهم ، ومن أضحاوا فادة محلين في نظر أهلهما ، بانتخابهم إلى المجالس الولائية والمركزية متى تقدمو يطلبونها لأنفسهم وحركتهم .

وحيث لاح للترابي أن الصفة سانحة ثقافية فإنه استخف معارضهم الداخلية الضربون اصطراغاً على السلطة . وهو يرى أن مختلف الأقتعة التي يتلثم بها هذا الصراع مثل العسكرية ضد الدينية والاشتراكية ضد الرأسمالية ، هي أقتعة شئى للمجموعة ذاتها التي تخلت عن الإسلام . وبرر الترابي تحالفه المثير للجدل مع طغمه نميرى الملويية فيما بين 1977 إلى 1985م وفقاً لهذه الاعتبار . وقد اجتمع على الترابي منتقده في الحركة ، مشتدهم والمعتدل ، فصلوه بشواطئ كلوبيت من النقد لما قارفه من مسلدة طاغية كان يعالج سكرات موت نظامه حين اكتشف الإسلام فجأة . واحتج الترابي ، في رده على منتقديه ، بأن تحول النميرى إلى الإسلام راجع إلى الحركة الإسلامية التي جعلت من مسألة نوبية الدولة إلى الدين مسألة جلية وجذلية حتى شامها ضليل كالنميري .

وعلى صعيد متصل فمنتقدو الترابي يعنون عليه سليمه بوعد النميرى له بأسامة الدولة . ويرد الترابي على هؤلاء بأن مصداقية النميرى ليست من شأنه في كثير أو قليل . وما يؤكد ذلك أن الترابي بوصفه ناشطاً إسلامياً ، يعتبر نظام النميرى أحق نسباً بمنواله حكومات الأقبية التي فرققت للإسلام في تصميمها الدستوري . فتلك الصفة ، التي تتوصل بصيت الزعماء القليبيين والبيبيين ونفوذهم لتصل إلى الشعب ، لم يسبق لها أن قسمت هذه الحريات الليبرالية التي تتمشدق بها مع الجماهير بأى معنى من المعاني . والترابي في تحالفه مع النميرى إنما كان يتلمس لحركته مساحة للمناورة . وقد خرج بهنجه هذا جملة وتفصيلاً على منهج الصفة السياسي الذى يقضى باستعادة الديمقراطية أولاً ، وترك خلاف الأيديولوجيات ليوم نصر الحريات . ويجاذل الترابي بأنه حين عرف

السياسة وفقاً لشرائط الإسلام جعل همه استنزال الإسلام في الدولة غير مشغول بالديمocrاطية إلا من حيث أنها مما لا يمكن فصم عرها بالإسلام . وحيث أن الصنفot العلمانية لم تعر كثراً بالمسألة فسوق الدولة عن الدين وجعلت الديمocratie شرعاً منقطع السبب بالدين ، فقد كان لزاماً على الحركة الإسلامية ابتداع تحطيطها التكتيكي الخاص في التحالفات متقدمة عن إسلام المنهج السياسي لذلك الصنفot .

- 8 -

شيخ " الترابي "

يقول ظاهر الحال بأنه لا مناصري الترابي ولا مناصبه العداء يتخطون به كثيراً فضل لما تجسسه من تحدٍ وتحذيل سلطات الصنفot التقليدية والدينية ، على حد سواء ، في الثقافة والسياسة السودانية . فالغربيان ما يزالون يرونـه - الترابي - فقيهاً أو مهدياً أو أفندياً ، مع حنوح بعضهم لإلحاقه بأهل السنة . والتراكبي لا يقدم نفسه في إطار أي من الفئات السابقة ، وقد نفي السنة عن نفسه لأنه لا يرغب في الانساب إلى نزاع سنى شيعي تارىخي تراخت صلته بزمننا الراهن .

وأتباع التراكبي - في سياق التمجيد له - يدعونـه «شيخ التراكبي» لما لقب «شيخ» من خصوصية تتصدر على الفقهاء والصوفية والزعماء القبليـين . وصار هذا اللقب اسمـاً مستعاراً للتراكبي إبان اتجاهـار الإخوان المسلمين «تحت الأرض» على عهد نميري . وأخبرـني بعض قدامي أعضاء الحركة أنها كان بها مسيـس حاجة «لشيخ» وإن شـكـكـ واحدـ منـ تـحدـثـ إـلـيـهـ فـيـ صـلاـحـيـةـ التـراكـيـ لـيـكـونـ الشـيـخـ المرـجـىـ . ذلك أنه ، وفقـاـ لـماـ سـاقـهـ عـضـوـ آـخـرـ ، يـسـمـ بـكـثـرـةـ الـانـقلـابـ عـلـىـ سـيـرـورـةـ فـكـارـهـ وـمـحرـىـ أـفـعـالـهـ . وـهـذـهـ خـصـيـصـةـ لـاـ يـحـلـ مـعـهـ مـقـامـ "ـشـيـخـ"ـ الـذـيـ يـسـتـحـبـ قـدـراـ مـعـلـومـاـ مـنـ الـحـافـظـةـ .

وأداء التراكبي من فيلق العلمانيـين ، الذين بهم ريبة قديمة في سلطـةـ التـراكـيـ ، يصورـونـهـ فيـ هيـئةـ شـيـخـ مـتـسـلـطـ دـاتـيـ التـكـرـيـسـ لـسـلـطـتـهـ المـطـلـقـةـ عـلـىـ عـقـيـدةـ عـصـمـتـهـ مـنـ الخطـأـ وـالـشـنـطـطـ . ثـمـ إـنـ إـعـلـهـ فـيـ نـزـعـ الشـرـعـيـةـ عـنـ طـبـقـةـ الـفـقـهـاءـ أـجـلـسـهـ فـيـ مـكـانـ الرـيبـ عـدـ الـعـلـمـانـيـينـ . فـقـدـ تـوجـسـواـ خـيـفـةـ مـنـهـ لـأـنـ الـذـيـ يـنـفـيـ الـفـقـهـاءـ عـنـ الدـينـ فعلـ التـراكـيـ لـاـ بدـ أـنـ يـدـيرـ أـنـ يـكـونـ مـرـجـعـ إـلـاسـلامـ الـأـوـلـ وـالـأـخـيـرـ .

أما أهل المدرسة التربوية في حركته ، فقد ناصبوه العداء بجريرة تحفته في أهل أندى مُتَغَرِّبِينَ وكفروه عام 1996 بحيثيات آراء له في بعض المسائل الأصولية العقدية رأوا فيها تجديفاً لا يعترض . فدعوه إلى مقرطة المعرفة ، أى جعلها مناحة للعامة والخاصة معاً ، وتبسيزه للدولة ك مصدر لتمويل التشريع الفقهى ، لم تلق القبول الحسن لدى الفقهاء . ووُجِد النقمون عليه في دعونه للحوار بين الآباء الإبراهيمية إرهاصاً للإسلام لا يليق . كما أن مرونته ونظامها اتجاهه بصدره للجهاد لم تقربه الزلفى لا إلى هؤلاء ولا أولئك . وحسب خصومه تملصه من أن يكون سُنِّياً ، والمذهب السنى هو ذروة الإيمان في الإسلام ، انتقادنا للسلف . وكره خصوم الترابي قوله بأن الردة تقوم برفع السلاح في وجه جماعة المسلمين وليس يوجدان المرء ، لأن في هذا تجويز لتبدل المسلم لدينه . واستساط خصومه لقوله بأن سلمان رشدي ، صاحب رواية آيلات سلطانية ، لو حوكم في السودان لما قُضى عليه بعقوبة الردة .

والترابي - عذر غالب التربويين - مرتد زنيم . ولعل الاتهام بالردة كان أقصى ما يكون في محاضرة شهيرة قدماها د. جعفر سُبْحَانْ إبريس ، عنوانه الأول الخصم منذ الستينات - في خواتيم 1995 بالخرطوم . وما كانت المحاضرة ، التي كان عنوانها « حسن الترابي : العلمانية في ثواب دينية » - سوى إنحراف لجملة صالحة من مؤثرات ما يرمي به الرجل من هرطقة ويدع لاكتها من قديم ألسن المتنفذين . ومن بين كل أشكال العلمانية وضرورتها المتشعبة ، توخت المحاضرة رمي الترابي بالعلمانية الشيوعية لأنها - بعكس العلمانية الغربية - تتپوى على اضطهاد الدولة للدين .

لاهوت الحداثة : التحول بالحركة من خمول الضعف إلى صيت النفوذ

غفل أولئك الذين يرون تجديد الترابي الإسلامي ، بيدنا نطبع عليه في أسرته ، اعتبار كاريزمية الرجل وطلقات التحدث التي بثها في السودان . فخلال ما يقل عن أربعة عقود استطاع لاهوت حداثته أن يغير صورة حركة الإخوان المسلمين بحيث استحال إلى هيئة أخرى مختلفة كلّياً عما كانت عليه في أربعينات وخمسينات القرن المنصرم . فقد كانت في نظر الناس حينذاك تنظيماً رجعيًا فصاريًّا مبنعاه التقنيش على أخلاق الطلاب وضبطها مما دفعه إلى يومنا الراهن بنعت « الكيزان » ، وهو جمع

مفرده « كوز » وهو آنية الماء عند أهل الريف في دلالة التأثر . وقد بلغت حملة الكيزان في التضييق على الطلاب بالدين آنذاك حداً جعل الترلي نفسه يحجم عن قبول دعوة الانتساب إلى الإخوان أيام طلابه العلم بالمدارس الثانوية . فلم ير رأيهم في أن تلك غالبية الدين في بلد خطبه الاستعماري ماثل وملح . وينظر الرئيس جعفر نميري بؤس هذا التقنيش على أيامه في المدرسة الثانوية . فقد استخف طلب أعضاء الحركة منه لأن ليس البطلان القصير - الشورت - حين يقبل على لعب كرة القدم وأردف قائلاً : « أظنهم كانوا يربون لنا ليس شورت شرعى » . ويمضي نميري لأبعد من ذلك حين يعترف بأنه كان يظن الترابي درويشاً - مجنوياً - صوفياً خلال سنتي التعاون بينهما في خاتمة السبعينيات وبواكيير الثمانينات . وكان لهذا التقى لقدر الحركة الإسلامية آثاراً سلبية وخيمة . فِقال - على سبيل المثال - إن رئيس جهاز الأمن السوداني أوسع رجاله سخرية واستهزاء في يونيو 1989 لمرقبتهم لاجتماعات الحركة الإسلامية بدلاً من التركيز على من بيدهم القوة الحقيقة للقيام بذلك عسكرياً . ويا لند ما ثبت خطأ رئيس الجهاز حين باعثهم انقلاب جمعة الثلاثاء من يونيو 1989 الذي ما تزال عصبيته هي الحكومة بالتعاون مع الحركة الإسلامية قبضة على مقاييس السلطة في البلاد .

ولاهوت الترابي أحدث تحولاً مفاهيمياً وتنظيمياً في الحركة حيث انتقل بها إلى حداثة تذكر لها أسنان الحسد عدد أعداءها . فقد اشتارت الحركة في ذوقها القوى الانتخابية « الحديثة » مثل الطلاب والأفقيبة وضباط الجيش . وهي قد جعلت من انتخابات اتحاد طلاب جامعة الخرطوم - عرين الحداثة الاستعمارية - حدثاً لا يستثير أدنى اهتمام لما حققه فيها من انتصارات داوية به منذ عام 1972 . وهي قد اكتسحت بوادر الحربين الخاصة بعون عنت يذكر في انتخابات عام 1986 . وأخيراً نسوق ما قاله أحد الضباط في توصيفه لأثر الحركة على العسكريين « صار الضباط ، الذين كانت العربية وإغواء الفتيات مهنة ثانية لهم ، يتدافعون زرافات إلى الصلاة حين يرفع المؤذن صوته بالنداء » .

وتألت الأساليب الحديثة لحركة الإخوان المسلمين فسطوا ولفرما من « الاحتجاج » « عليها من منتقبيها الحداثيين . فالإيكين دى وال ، الناشط في حقل حقوق الإنسان ، يلاحظ سخاءها في تدريب كوادرها ، خصوصاً على فنون الاتصال . وينعى عليها بعض

الحداثيين « تأمّركهم » لما أحسّوا استخدام الحواسيب الآلية في انتخابات 1986 التي احتازوا فيها المرتبة الثالثة وفُلّرت مناكمهم الأحزاب ذلك الجنرال التاريخيّة العريقة .
ويلحى عليها الشيوخون الأموال الممدودة التي تدرّها مصارفهـم الإسلاميـة حسـنة الإدارـة .
وبـدلاً عن معالجة الحقائق المـائلـة حول التـراـبـي أـعـرـقـ الـحـادـثـيـوـنـ وـالـكـتـابـيـوـنـ فـيـ نـمـ

التـراـبـيـ وـجـلـواـ ذـلـكـ بـدـيـنـاـ وـطـقـسـاـ .ـ وـقـدـ طـبـقـواـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ طـافـةـ مـنـ الـأـوـرـوـبـيـوـنـ غـيرـ

مـحـمـودـيـ السـيـرـةـ مـنـ لـدـنـ مـيـكـلـفـيلـىـ إـلـىـ رـاسـوـتـيـنـ .ـ وـيـسـتـنـجـ الـكـتـابـيـ مـارـكـ هـوـسـبـانـدـ مـنـ

وابـلـ الـقـدـحـ الـذـيـ أـفـرـغـتـ مـيـازـيـبـهـ عـلـىـ التـراـبـيـ أـنـ لـمـ يـظـفـرـ بـكـلـمـةـ طـبـيـةـ وـاحـدـةـ لـاـ مـنـ الغـربـ

وـلـاـ مـنـ حـادـثـيـوـيـ الـمـسـلـمـيـنـ .ـ

على أن الكاتب إم . اي . باب - الذي نظر في النم الكثيـرـ الـذـيـ كـتـبـ عـنـ التـراـبـيـ،
يـنـصـحـ بـعـدـ الإـسـرـافـ فـيـ الـإـسـتـهـانـةـ بـالـرـجـلـ لـمـ سـيـبـهـ هـذـاـ الـمـسـالـكـ مـنـ تـعـوـيقـ إـصـدـارـ حـكـمـ

مـنـصـفـ وـدـقـيقـ عـلـىـ مـفـكـرـ شـجـاعـ الـبـادـرـةـ أـصـيـلـ الـخـاطـرـةـ ذـيـ قـنـةـ مـرـمـوـقـةـ عـلـىـ إـحـدـاثـ

الـتـغـيـيرـ .ـ وـهـذـاـ التـحـلـيلـ لـلـاهـوـتـ الـحـادـثـ عـنـ التـراـبـيـ ،ـ الـذـيـ نـحـاـوـلـهـ هـنـاـ ،ـ هـوـ خـطـوةـ لـجـهـةـ

مـنـازـلـةـ فـكـارـهـ عـلـىـ نـوـوـرـ مـسـكـيـنـ .ـ

(1) عنوان رسالة التراـبـيـ هو « حالـةـ الطـوارـىـ فـيـ الـفـقـهـ الـسـتـورـىـ » وـنـالـ بـهـاـ درـجـةـ

الـدـكـتـورـاهـ مـنـ السـورـيـوـنـ فـيـ عـامـ 1964ـمـ .ـ وـهـيـ مـدـرـجـةـ بـأـرـشـيفـ الـجـامـعـةـ تـحـتـ اسمـ

« دـعـ اللهـ » وـلـيـسـ التـراـبـيـ وـأـدـيـنـ بـالـعـرـفـانـ لـمـحـمـدـ نـاجـيـ لـجـشـمـهـ جـهـدـ العـثـورـ عـلـيـهـ .ـ وـلـاـ

أـنـ حـسـنـ مـوـسـىـ الـذـيـ بـرـنـيـ بـمـخـنـصـ لـهـ بـالـعـرـبـيـهـ .ـ

(2) يـشـرـ حـيدـرـ إـبرـاهـيمـ 1996ـمـ إـلـىـ أـيـةـ اللهـ الـخـمـنـيـ ،ـ الـذـيـ لـمـ نـطـأـ قـدـمـاهـ قـطـ عـنـهـ

مـدـرـسـةـ حـدـيـثـةـ ،ـ لـمـ يـكـنـ لـيـمـثـلـ لـيـدـاـ أـمـاـلـ لـجـنـةـ مـنـ مـجـلـسـ الـكـوـنـجـرـسـ الـأـمـرـيـكـيـ وـيـحـفـ

الـقـسـمـ عـلـىـ صـدـقـ مـاـ بـدـلـىـ بـهـ مـنـلـمـاـ فـعـلـ التـراـبـيـ فـيـ 1993ـمـ .ـ

(3) كان والـدـ التـراـبـيـ أـحـدـ الـقـضـاءـ الـفـلـلـاـلـ الـذـينـ تـخـرـجـوـاـ فـيـ الـمـعـهـدـ الـعـلـمـيـ ،ـ وـهـوـ كـلـيـةـ

دـيـنـيـةـ أـسـسـتـ عـامـ 1912ـ وـلـمـ تـكـنـ الـلـغـةـ الـإنـجـلـيـزـيـةـ تـدـرـسـ فـيـهـ .ـ وـعـالـيـةـ الـقـضـاءـ

تـخـرـجـوـاـ فـيـ مـدـرـسـةـ الـقـضـاءـ بـكـلـيـةـ غـرـدونـ حـيـثـ تـدـرـسـ الـإنـجـلـيـزـيـةـ وـبـعـضـ الـعـلـومـ

الـعـلـمـانـيـةـ الـأـخـرـىـ .ـ وـأـتـيـحـ لـوـالـدـ التـراـبـيـ الـظـفـرـ بـالـتـعـيـنـ بـسـبـبـ الـإـرـاحـةـ الـفـسـرـيـةـ

لـلـمـوـظـفـيـنـ الـمـصـرـيـيـنـ فـيـ أـعـقـابـ ثـورـةـ 1924ـ الـتـيـ لـامـ الـإنـجـلـيـزـ مـصـرـ بـإـثـارـتـهـاـ .ـ

العصرين الخامسين

داحس المعهديين والغردونيين وغيراؤهم : تخفيض قوام الجامعة الإسلامية عام 1969م

قررت لجنة كونت في العام 1969م للنظر في وضع جامعة أمدرمان الإسلامية أن تخفضها إلى كلية للدراسات العربية والإسلامية ، أو بالأحرى أن تعيدها إلى هيكلها فيما قبل عام 1965م الذي تناولته حتى صارت جامعة بسرعة استرداد أعين المراقبين في اللجنة والمرجعيين . وقرار التصفيه هذا ينسق مع عدة قرارات وإجراءات جاء بها التقديميون ، الذين علا نجمهم إبان فترة سيطرة اليساريين بعد انقلاب نميري ، للنبيل من «قوى الرجعية» التي أخذت في إهلاك مؤسسات العلمانية وقضيتها منذ أن تولوا مقاليد الأمور في غمار أكتوبر 1964م . ومن تلك الإجراءات التي اتخذها التقديميون :

- 1 - إعادة «قسم الشريعة» المستقل بذاته إلى «بيت الطاعة» في القضائية تحت إمرة القضاة المدنيين .
- 2 - منع قسم الشريعة بكلية القانون بجامعة الخرطوم من قبول المنتسبين إليه .
- 3 - فصل ثلاثة عشر من أساتذة جامعة الخرطوم من ذوى التوجهات الإسلامية مثل عبد الله الطيب ومدثر عبد الرحيم وزكي مصطفى .
- 4 - حذف كتاب محمد قطب «شبهات حول الإسلام» من مقرر المدارس الثانوية العليا .
- 5 - تخفيض عدد الحصص المخصصة لتدريس الديانة الإسلامية .

وما أن أطاحت عصبة مابيو بالشيوخين في يوليو 1971م حتى كونت لجنة أخرى لمراجعة وضع جامعة أمدرمان الإسلامية سلباً . ولم يستغرب أحد إذ خرجة بقرار إعادة الجامعة لهيكلها الكامل عام 1975م . وأريد في هذا الباب من الكتاب رد سياسة الكروافر حول جامعة أم درمان الإسلامية إلى أصولها في الثانية المانوية الاستعمارية التي جعلت التعليم في البلاد قسمين : تعليم عصري مثل كلية غردون (1902) التي ابنتقت عنها جامعة الخرطوم (1956) وتعليم تقليدي تمثل في المعهد العلمي (1912) الذي أصبح جامعة أم درمان الإسلامية في 1965 .

يُكَوِّن طلاب كلية غردون المصرية - التي لا تقبل إلا الصفة - طلاب معهد أمدرمان العلمي التقليدي بالمعهددين ، في حين يسمى الآخرون هؤلاء « بالغردونيين » . ووصف شاعر بريطانيا العتيق روبيارد كيلنخ الإثنين معاً في قصيته « مدرسة كتشنر » (1899م) . فكلية غردون، كما يرى الشاعر - هي نتاج أكثر البشر جنواً - الإنجليز حيث يقول إنهم :

يفرشون الأرض بجثث القتلى ، وقبل أن تبرد فوهات مدافعهم .

ويسيرون زرافات ووحداناً يدعون الناس لبركت مدارسهم .

في حين قد يصح وصف المعهد ، الذي لم يخطر ببال الشاعر بالطبع لتأخر قيامه ، بأنه من بنات أفكار أموات « أمراء المهدية » ، وقد جاء ذكرهم على لسان الشاعر ، من مهد موتهم لمذكرة « مدرسة كتشنر » .

ومن اليقين الثابت أن جذور فكرة المعهد تعود لجثث أمراء المهدية ، ذلك أن رجال الدين الإسلامي ، الذين ألقفهم تغير الزمان وحال المعرفة بالفقه والدين بعد غزو الإنجليز ، ناشدوا الإدارة الاستعمارية بإرسال طلاب للأزهر بمصر لدراسة علوم الدين . إلا أن الإدارة الاستعمارية كانت تعارض إرسال طلاب إلى مصر التي أفسستها - في رأيهما - روح الحماس الوطني . ومن ناحية أخرى كانت الإدارة أيضاً تمنع في



تدرس علوم إسلامية حقيقة في كلية ابنتها المسيحيون صدقة جارية لروح غردون .
ومن هنا جاء ميلاد المعهد العلمي .

أسهمت كلية غردون في تزهيد الطلاب السودانيين في الدراسة بالمعهد لميزتين فيها: أولاهما تدريب الطلاب للانخراط في وظائف الحكومة ، وثانيهما السكنى في الداخلية . ولن استفيض في حسرة المعهديين على حرمائهم من التنشئة في جو الداخلية المتحرر ، رغم سطوع مقالتهم فيها ، في مثل الذي جاء في هذا الخصوص عند الشاعر محمد محمد على في كتابه المعنون من جبل إلى جبل .

وأنشئت كلية غردون لتكون بمثابة آلة تفريخ للموظفين من الأهالى . وكان اسمها بين العامة هو « التجيزي » التي تعد طلابها لأجل الخدمة في الحكومة . ولم يكن تعليم المعهد مما يتوصل به خريجه إلى التوظيف في القطاع الحديث .

ثم إن الغردونيين ، لما يضيفه عليهم الإنجليز من رعاية وعناية ، كانوا محظوظين المعهديين الذين وصفوه بأنهم أنصار « المسترات » أو حزب الفرنجة . ونرى الشاعر حسين منصور - أحد المنتسبين للمعهد (بالوظيفة فيه لا بالخرج منه) - قد فتح النار على أسلوب الغردونيين في الحياة تحت رعاية الإنجليز ، حيث انبثت شائعات الشذوذ الجنسي في الكلية التي كان يقودها مستر يودال . واستصحب شاعر المعهديين الحسود هذا التخليط المريض في الكلية ، فسماه « غرس » يودال : ولم يقتصر على تصويرهم في شعره ، على أنهم طائفة مختلة بخدودهم الدنة وأذرعهم البضة وشافههم الرقيقة ، بل وأذاع . فوصف الكلية على أنها مئول الفسق والشذوذ يسطوا طلابها - غرس يودال - وبitter عنون يرويهما « ماء الرجل » وشوربة العدس المعروفة أنها طعام الكلية الراتب . وهو كذلك في قول الشاعر :

والنائمين كما سمعت لوجههم فناهم في الليل رهز عروس .

أما الغردونيون ، فكروا يرون أن المعهد أصلاً نتاج لفكرة خاطئة ، ففي ملتهم واعتقادهم في مذهب المعاصرة المصحوب بالوطنية ، كان قصر الدراسة في المعهد على الدين واللغة العربية مؤامرة استعمارية لحرمان السودانيين من ثمرات العلم الذي

هو لب القوة والذكاء الحضاري في العالم الحديث . لذا كان حديث الغردونيين عن المعهد على أنه « مشكلة » بأكثر منه تعليماً بديلاً . وفي غمرة حملهم لتصحیح هذه الصورة خرج الغردونيون بعدد من الأفكار لإصلاحه التي وجدت تعبيراً مؤسساً لها عند تأسيس مؤتمر الخريجين عام 1938 .

وبشكل عام لم يكن الغردونيون يثقون بقدرة منسوبي المعهد على استيعاب المعاصرة وكان مرد اهتمامهم بالمعهد هو الوطنية النيوية بأكثر من الاعتبارات التعليمية والوظيفية . وانسحبت النظرة ذاتها على المذكرين تقدم بهما مؤتمر الخريجين ، الذي تكون في 1936 من خريجي كلية غردون في الغالب ، حول التعليم للإدارة الاستعمارية في عام 1939 م . خصت المذكورة الأولى « مشكلة المعهد » وطرائق حلها وإصلاح الوضع كل اهتمامها ، ولم تتطرق لمسألة توظيف خريجيه أبداً . بينما أسقطت ثانيةهما المعهد تماماً وتوفرت لمناقشته مستقبل التعليم في السودان بعد عقد من عام 1939 م بأسلوب رصين وبناء .

وببساطة ، لم يكن لدى مؤتمر الخريجين أدنى مكان للمعهد في رؤيته الأساسية لمستقبل التعليم في البلاد . وبحق للمرء أن يستغرب هذا الاستخفاف بالمعهد فقد كان بوسع المذكورة الأولى ، طالما سعت إلى إصلاح التعليم ، أن توطن المعهد في الصورة العامة للتعليم القومي بشكل أو آخر وبمقدار زاد أو نقص . وكان بإمكان الخريجين فعل الشيء ذاته في المذكورة الثانية . التي أفرغت شلبيب المدح والتقرير على لجنة لورد دي لاوار التي عيّنتها الإدارة الاستعمارية عام 1937 م للاستنارة بتوصياتها حول مستقبل التعليم في البلاد . وأوصت تلك اللجنة ، برئاسة على الجارم الشاعر والنحوي المصري الذائع الصيت على تأهيل طلقة من السودانيين ليقوموا على تدريس العربية بالكفاءة المطلوبة . إلا أن مؤتمر الخريجين لم ير في المعهد ماعوناً مناسباً لتخریج هذه الطائفة المذكورة . وهو عندهم ليس مشكلة فقط ، بل ومشكلة تستعصي على الحل .



إلا أن المعهديين من جلتهم كانوا على قدر من الذكاء بحيث أدركوا أن ما يصفه الآخرون بـ«مشكلة»، هو في حقيقته «هويتهم». إذ كتب محمد محمد علي - أحد خريجي المعهد - في عام 1946م مطالباً المعهديين بتولي الريادة ومناقشة «أوضاع هويتهم» على الملا، حيث إن خريجي الحكومة والأفندية - كما يرى - لا يمكن الوثوق بحسن تمثيلهم للمعهديين، فمؤتمر الأفندية هذا اعتمد وأدمن وضع «إصلاح المعهد» على لائحة اجتماعاته السنوية ولا حياة لمن تنادي. ونصح محمد محمد علي المعهديين ألا يبدو على صورة الضحية المنتظرة لالمعاصرة والحداثة لأنهم من سيفيداً منها ويصيّب خيراً كثيراً.

وأصاب محاولات المعهديين للإفصاح عن هويتهم - أو بالأحرى تمثيلهم لنفسهم أصلة لا وكالة بغيرهم - الوأد من سياسات الاستعمار، بل وسياسات الوطنين كذلك. فكمال الباقر - أحد خريجي المعهد والرجل الذي استطاع بمفرده تحويل المعهد لجامعة في عام 1965م كما سترعرض ذلك لاحقاً - يستذكر كيف أن الكلمة التي نشرها وهو طالب بالمعهد عام 1939م متلولاً «أوضاعه في الصحف» جلبت عليه غضبة مصرية من السكرتير القضائي للحاكم العام.

ومن أشد دلائل اعتبار الفردونيين أن المعهد «مشكلة» مزمنة هو ، بشكل عام ، عدم الاعتراف بالمعهديين كأعضاء في مؤتمر الخريجين. وبلغ هذا الجفاء أشده حين رفض نادي الخريجين الغردوني إقامة حفل تلبين تخليداً لذكرى التيجاني يوسف بشير الشاعر المعهدى الصميم لأنه لم يكن غردونياً. وسنعرض لطرف من هذا الهذيان الاستعماري في فصلنا القادم. ثم إن الغردونيين ، في صدد التفكير حول المعهد و «مشكلته» ، كانت تنتصهم إسهامات المعهديين أنفسهم ورؤيتهم لما أرادوا لمعهدهم أن يكون. وهذا منشأ «ورطة الأفندية» إزاء المعهد وما أنطواوا عليه من مفارقة تاريخية: فهم متزمون به وطنياً ودينياً لأنه يدرس القرآن وعلومه وهما مدار عزتهم الثقافية ووقف وطنيتهم السياسية غير أنهم كارهون له لمحاجاته الحادثة التي هم

ثمرة لها، وهي غلبة نضالهم القومي متى ما تحررت البلاد لتحقق بركب الأمم المتمدنة .

وعلى خلاف محاولات الإصلاح الاستعمارية والحداثة العقيدة التي أتت من جهات خارج المعهد ، فلن حركة الإصلاح التي حولته إلى جامعة كانت تتجألاً لروح المعهد وتعاليمه ، وقد إليها اجتماع عدد من العوامل .

1 - ظهور قيادة مؤمنة بقضية تحدث المعهد تدفعها رغبة طلاب المعهد في تطوير نظامه ليمنحهم شهادات دراسية تمكنهم من المنافسة في سوق الوظائف الحديث .

2 - تطوير الأزهر على عهد الرئيس عبد الناصر قدم للمعهد مثلاً يحتذى .

3 - تشكل بيئه سياسية وقومية وإقليمية أصبح فيها الإسلام الركين للمعهد قوة معترفا بها في النشاط الثقافي السياسي وساهمت حقيقة محوريتان في تمكين هذه البيئة السياسية :

(أ) ظهور الوطنية الدينية وانتشارها في وجه العلمانية الراديكالي وما صاحبها من مناداة بالتغيير الاجتماعي كان تبناها الحزب الشيوعي - المارق على الجماعة في نظر هؤلاء - في السودان في ما بعد عام 1964م .

(ب) تزايد الدور الذي تلعبه المملكة العربية السعودية ، بفضل ثروتها البترودولارية الجديدة آنذاك ، وتحت رعاية الملك فيصل ، ذي الحنكة السياسية المقدرة ، والذي رأى في الراديكالي السودانية شبهة ناصرية بينه الضرر والأذى بحيث يت frem وأدتها في مهدها .

وبنتيجة لذلك ، تولت المملكة تطوير الجامعة الإسلامية بشكل عام بدفعها لمرتبات الأساتذة المصريين ليقوموا بإدارة الجامعة والتدريس فيها . ولن نخوض في تفصيلات الأصول المختلفة والحقائق التي عملت على إنشاء الجامعة ، بل سنولي قصارى اهتمامنا هنا لسيرة التحديث والمعاصرة للمعهد التي اختص بها شخص د. كامل الباقر .



ورغم ما يبدو في الظاهر من أن فكرة الجامعة قد تعود إلى حقبة العشينيات في السودان ، إلا أن تطورها بشكلها هذا فهو بفضل د. كامل الباقر أحد خريجي المعهد المنتسب إلى عائلة الرئيس الأزهري الدينية المشهورة . ومن المؤكد أن كامل الباقر كانت تراوده فكرة تطوير المعهد وإصلاحه منذ أن كان طالباً فيه في نهايات الثلاثينيات وبداية الأربعينيات كما أسلفاً سابقاً . ولو عييه بضعة حال الجاهل باللغة الإنجليزية في بلد سادته الإنجليز ، وحقيقة أن إهمال تدريسيها هو المعوق الأساسي للمعهد ، فقد انتسب كامل الباقر وهو صبي لم يتعد عمره الثانية عشرة بعد ، إلى مدرسة حديثة (الأحفاد) لتعليم الإنجليزية فيما واصل دراسته العادلة بالمعهد . والتحق كذلك ببعضوية الجمعية الثقافية بالمعهد مشاركاً في نشاطاتها المختلفة بهدف إصلاح المعهد . ثم نال منحة دراسية مصرية في الأربعينيات ليدرس في دار العلوم ، وبعدها تحصل على درجة الدكتوراه في التربية من جامعة أديبيرة في عام 1953م وعند عودته للسودان في عام 1956م أصبح مديرًا لوزارة الشئون الدينية حبيبة التكوين آنذاك .

ومن موقع السلطة والنفوذ هذا ، أخذ كامل الباقر على علقة إنزال حجته وفكرته المحورية من أن ازدواجية التعليم التي ترتب تعليماً حديثاً ودينياً لا أساس لها في الإسلام بحيث أن تسمية مثل « التعليم الإسلامي » هي تسمية خاطئة معنىً ومبنيً ، وخطط الباقر لتطوير معهد أمدرمان فعلياً على مراحل ثلاث : أولها مرحلة تطوير المعهد نفسه (1958 - 1963) وفيها تم تنفيذ خطة تحديث المعهد المتوارثة بكمالها فأصبح كليتين لتدريس العربية والعلوم الإسلامية . وثالث هذه مرحلة تطوير الكلية الجامعية الإسلامية (1963 - 1965م) استعداداً للدخول إلى مرحلة الجامعة الكاملة.

على أن حقيقة منشأ الجامعة الإسلامية تكمن في مكافحة طلاب مدارس المعاهد الدينية الثانوية للمشاواق والنشاش المستمر ضد التعليم التقليدي الذي خضعوا له وأصر بفرضهم في الحصول على فرص العمل في الاقتصاد الحديث . وكانت معركتهم ذات منحبين ، فهم من ناحية كانوا يضططون على الحكومة المتنامية عليهم لقبول حقهم في الدراسة والجلوس لامتحانات في قطاع المدارس الحكومية لنيل الشهادة الثانوية التي

يتسلون بها للدخول إلى مؤسسات التعليم الحديث كجامعة الخرطوم . وأفحلوا في نيل مبتغاهم في حوالي عام 1960 حينما سمح لهم بالجلوس لامتحنات الدخول للكليات السودانية منهم مثل بقية طلاب المدارس الحكومية . وتوجوا نضالهم للتساوي مع المدارس الحكومية بقرار الحكومة إلغاء نظام المعهد العلمي التعليمي مرة واحدة واستيعاب طلابه في التعليم الحكومي القومي .

ومن ناحية أخرى كان طلاب المعهد قد صافوا بهيئة العلماء الدينيين والمدرسین المحافظين المشبعین بيمائیة تقليد المعهد لكونه آخر معقل للدين في البلاد فقد قاوم هؤلاء المشائخ ما وسعهم التخلی عن المعهد العلمي من أجل رخصة تمنحها لهم الحكومة عطیة لمزاولة العمل . وكلن طلاب المعهد ، على نقیص هؤلاء المشائخ ، يتطلعون لأن يفتح لهم تحديث المعهد أبواب للتعليم الجامعي ذي الشهادات العصرية الموثوق بها . ولاقى طلاب المعاهد العلمية الثانوية أولی بشائر نشوء الجامعة الإسلامية بالدخول في إضراب عام مساندة منهم لهذه الفكرة حتى لا يقتربها المحافظون المتربصون . فقد ارتاد الطلاب في لجنة تكونت على تلك الأيام لمراجعة أوضاع المعهد وغلبت فيها العناصر المحافظة التي كرهت تحول المعهد إلى جامعة حديثة . وقتل هؤلاء المدرسوں ذوو اليمول المحافظة بعناد لا يلين لإبعاد مذمة التحديث عن المعهد . ورغم التحولات المهمة في مسيرة المعهد ، إلا أن أولئك المحافظين تشبثوا بما بقي حتى من أطلال معهد أمدرمان العلمي حتى سنة 1984م . وأدمجت تلك الأطلال لاحقاً في كلية القرآن الكريم التي تأسست عام 1982م إرضاء لخاطر هؤلاء العلماء . وقد أصبحت كلية القرآن الكريم جامعة في عام 1990م .

لقد استغلق أمر المعهد على الغردونيين استغلاقاً قادهم إلى قصر النظر وانسداد البصيرة . فاعتقادهم في تضاد المعهد مع التحديث ، بحيث أصبح «المشكلة» المعروفة لديهم، جعلهم عرضة لإيمان الساذج ، بوجود طريق أو وسيلة واحدة للتحديث . وفي واقع الأمر فإن نشوء الجامعة الإسلامية نفسه مما يقف دليلاً على أن التحديث مشروع لا مناص منه وإن اختلف الناس في طرائق فهمه وتبنيه . وقد سهر



على تحديد المعهد طلاب استسخروا الفكر الاستعمارية التي فلت التعليم بشكل اعتباطي إلى تعليم يبني منقطع للمعاد وأخر حديث تجهيز للتوظيف والمعاش . ولم يقف بهم شغفهم بالحداثة عند تلك المحطة فحسب . فقد جاء وقت في السبعينيات طالبوا فيه بالتعليم المختلط في الجامعة الإسلامية التي كانت قد خصصت كلية منقطعة للبنات . ولم يعجب ذلك المشلح حتى من انتصروا لقيم الجامعة أول أمرها . وهذا بيان في أن التحديد غلام وسبيل إليه شتى .

كلن تخفيض قوام الجامعة الإسلامية إلى سبق عهد المعهد العلمي خطلا جانبه التوفيق في نواح عديدة . فقد أظهر جهلا « نقدماً » لا يغفر بالحقل المعرفي الثقافي والسياسي للتعليم الديني الذي أوى إليه أبناء القراء والريف والمعلمين الله . فليس يصح للتقدميين أن يصعروا خدمهم لمطلب هؤلاء المحروميين في تعليم حديث يومن لهم الرزق ويفتح أمامهم فرص الترقى في الحياة . ومع ذلك فالجهل الذي أحاط بالمعهد وأحواله هو جهل متعد وليس به سذاجة الجهل أو براءة المقصد . ويصدق على مثل هذا الجهل القاصد قول الأنثربولوجي الفرنسي بيير بوردو عن « الجهل المستثير » . فكتابات الغردونيين عن التاريخ الوطني في مقاومة الاستعمار أو عن القراءة التي تنه إما تجاهلت المعهد بكلية ، أو أبرزته في صورة لا تسر الناظرين . فناصر السيد في رسالته حول تاريخ التعليم الحديث لا يذكر المعهد إلا مقتربنا " بمشكلة تعریب " التعليم . غير أن الدكتورة سعاد عيسى تميزت عن أضرابها بإحقاق المعهد حقه حتى أنها انتقدت قرار تخفيض قوام الجامعة ووصفتة بالخبط التعليمي .

أما كتابا الدكتورين مدثر عبد الرحيم « 1969م » و د. محمد عمر بشير « 1974م » ، اللذان هما الحمدة في تاريخ الحركة الوطنية مكتوبة من زاوية غردونية ، فهما مثال في تجاهل دور المعهد ضد سرد تاريخ تلك القراءة . وهو تجاهل اتفقا فيه على ما بينهما من اختلاف الفكر والسياسة: مدثر إسلامي راسخ، ومحمد عمر - رحمة الله - كان علمانياً ذكياً . واتفاقياً إذاً هو أثر من الولاء للمؤسسة الغردونية والشرب بعقائدها وحزاراتها . فقد أشار محمد عمر بشير إلى المعهد بثلاثة هوامش فقط مقارنة

بأربعين إشارة خص بها كلية غردون وروادها من السلف الصالح ومؤتمر خريجيها اللوامع ، بل والأعجب من هذا أن إشارته للمعهد كانت استخفافية . في حين لم يكلف مدثر عبد الرحيم نفسه حتى عناء إدخال اسم المعهد في قائمة مصطلحه، وإن أشار إلى مؤسسه ، الشيخ أبو القاسم هاشم ، بخصوص تعاونه مع السلطة المستعمرة .

فتختفيضهم لقوام جامعة أم درمان الإسلامية ، فإن دعوة التحديث والإسلامية سلكوا مسلكاً متعرضاً بحسبائهم الأوصياء الخلص على التحديث ومسيرته . وكل نتيجة ذلك مجابة وازداء لنظام تعليمي كان يلبى حاجات تنورية شحيحة لمحسوبي البلد . وبافتقار التحديثيين المسلمين للتحليل السياسي المستوجب لحل المعهد ، فقد غضوا الطرف عن النضال التاريخي لطلاب المعهد من أجل نيل نصيب من التعليم الموصوف بالحديث . وخلافاً لخطاب التحديثيين التقديمي لفظاً فانهم ، بما فعلوا بالمعهد ، وجدوا أنفسهم طرفاً متطوعاً في تحالف مع من يتهمونهم « بالرجعية » في مملكة التعليم التقليدي . فقد تلاقت فكرتهم في خفض الجامعة الإسلامية إلى كلية للدراسات العربية والاسلامية في 1969 مع فكرة غلاة المشائخ الذين لم يريدوا للمعهد أن يترافق إلى جامعة يضم فيها تخصصه التاريخي في الدراسات الإسلامية والعربية . أما عن مردود تختفيض الجامعة الإسلامية سياسياً على التقدميين ففادح . فقد أبرزهم في مسوح الآذين بثارهم من ظلمهم بعد تهافت ثورة أكتوبر 1964 . كما طبعهم بطبع من يتعامل برد الفعل ، وهي صورة لا ينبغي لأي داعية إصلاح وتحديث أن يوصم بها .



الْهَذِيلُ الْمُسَالِكُ

عبد الله الشيخ البشير مُعلماً نعميم الإنجليزية .. ونارها

« ١ »

فيما بين 1988 - 1989 زاملت الأستاذ الطيب محمد الطيب الكاتب والफلکلوری
القطن الدرب، في تقديم برنامج أسبوعي لإذاعة « راديو » أم درمان ، أجرينا فيه
مقابلات مسهرة مع المرحوم عبد الله الشيخ البشير الشاعر والأديب والرئيس السابق
لرابطة معلمى اللغة العربية والدين . وكلنا مبتغانا استبطاط مزيج متناغم ما بين
الترجمة والرواية الذاتية . وقها كلن الشیخ « البشیر » مصلباً بمرض السكر متقدعاً ،
طريق الغراش ، ذهب البصر ، لتفاقم عللہ التي قلسى منها حتى لحق بالرفق الأعلى
في 1996 رحمة الله كثيراً .

وراقت لي فكرة تقييم البرنامج لعدة أسباب . أولها أنى رغبت في الإفصاح عن
قرباتي « للبشير » بانتسابنا إلى على إبراهيم ، سلفاً الأكبر ، وبانضواننا في عصبة
اجتماعية تستوطن الخرطوم تسمى باسمه . وثانيها أنى وددت في التعبير عن عظيم
امتناني له ، إذ تعرفت ، عبر ذوقه الرفيع الأخاذ ، إلى مكونات الثقافة السودانية
والفنون . إذاً كان اشتراكـي في البرنامج ، على حد ما ظنـت ، رحلة في دروب «
رومانسية الهاـمش » بالعرـفـان وبرـ القرـبـى . وكان فضولـي لهذه الرحلـة جامـحاً لأنـي
كـنت ولا أـزل منـ كـانـوا يـحاـولـون نـقـدـ تـارـيخـ الـقـومـيـةـ السـوـدـانـيـةـ فيـ ظـلـ الاستـعـملـارـ
الـإنـجـليـزـيـ الـتيـ اـحتـكـرتـ قـيـادـتـهاـ الصـفـوـةـ الـمـسـتـغـرـبـةـ مـنـ خـرـيجـيـ كـلـيـةـ غـرـبـونـ كـماـ
احـتكـرـتـ تـدوـينـهاـ وـتـروـيجـهاـ فـيـ التـارـيخـ الـعـامـ . كـنـتـ ذـاـ فـضـولـ لـمـعـرـفـةـ كـيـفـ تـرـىـ

الصفوة التقليدية « تلك التي تخرجت من الخلاوي والمعهد العلمي التي لم تكن اللغة الإنجليزية علماً من علومها » ، التي ينتسب إليها عبد الله الشيخ البشير ، هذا التاريخ للقومية السودانية المكتوب من وجهة خريجي المدارس الحديثة . وخلال سفري في رحلة رومانسيّة الهمامش هذه تعترض بذكرى قوية من عهد طفولته عبد الله الشيخ البشير كل لها ما بعدها . قال البشير في هذه الذكرى :

« كنت فيما خلا من طفولي - وأنا ابن سبعة أو ثمانية - أدرس كأضرابي في الخلوة بالخرطوم . فأخذونا ذات يوم إلى احتفال ، إما أنني نسيت مننسبته أو أنهم لم يحفلوا بيلاغنا بها أصلاً . وفي مكان الاحتفال صُققنا أمام محطة سكة حديد الخرطوم على طول شارع الطبيبة في مواجهة شارع فيكتوريا المؤدى إلى قصر الحاكم العام . وجعلوا تلامذة مدارس الحكومة على ميسرة المحطة ، فيما استحكم طلاب الخلوة - وأنا منهم - بالميمنة . ويومها طل انتظارنا للاكتحال بطلعة المسؤول البريطاني الذي يُحتفل على شرفه . وبعد حين جاء المسؤول من ناحيتنا اليسرى ، يمتطي حصانًا على جادة شارع الطبيبة ، متقدًا صف التلامذة الذين احتشدوا تجية له . وعند النقطة التي تفصل بيننا - نحن طلاب الخلاوي - عن أصرابنا طلاب المدارس الحكومية ، أوقف المسؤول البريطاني حصانه ، ولوى عنقه يسارًا في اتجاه قصر الحاكم العام وألقمنا غباره .

وكلما اتسعت لي مشاغل الحياة علىخلفية الوظيفة والثقافة والسياسة في السودان ، أعود بالذاكرة القهقرى إلى حيث وقفت - وأنا طفل - أحدق في الفجوة الفاغرة التي احتفرها رفض المسؤول البريطاني ، الذي كان مثل السلطة والشرعية لدينا ، حتى مجرد الاعتراف بوجودنا . وما حدث كان - في طفولتي - وأنا على اعتاب التعليم « التقليدي » ، والذي سلكت فيه إلى المعهد العلمي بأم درمان وصولاً إلى ذروته بجامعة الأزهر بالقاهرة ، تحت في تبعيتي لطلاب المدارس الحكومية بشكل لا يُمحى . وما أزال أحس بمذاق المرارة التي تكاثفت في فمي يوم الاحتفال ذاك ، حينما انتهكت تطلعاتي الطفولية وفبرت حاجتي للاهتمام ، وشعرت بأن المسؤول البريطاني بجفائه

الحق حرمني حقاً شرعاً لي وامتيازاً حقيقة بي ، حينما لم ييادلني النظر . ومنذ هالم يتغير عندي شيء مما سبق » .

لقد أيقظت هذه الحادثة الباكرة البشير إلى أنه من مواليد الأمكانية الخاطئة . وقد أدرك وهو في شرخ الطفولة ، صدق مقالة ج ن نبيول ، الكاتب الذي أصله هندي آسيوي ، أن ميلاد المرء في المكان الخطأ يعني ميلاداً في الفوضى . ولما نضج بالغاً ، داوم البشير أيضاً على تبيين أن للفوضى منطقها واستمراريتها الخاصة بها . وبالقدر ذاته يصف أحمد أمين ، الأكاديمي المصري الذي عمر ما بين 1886 - 1954 تحويله من المدرسة القرآنية - الخلوة عندها - إلى مدرسة حديثة على أنه مبارحة شلت الفوضى إلى اتساق النظام ، ومقارفة حياة لا لون لها إلى أخرى قشيبة لونها تسرب الناظرين . وبتأطير البشير لقصته في الحياة والتعليم والوظيفة بهذه الحادثة الفاجعة الباكرة فإنه قد أحالها إلى موقف معارض صادر من الهامش ضد المركز ، ومن بؤرة الفوضى إلى سدة النظام ، ومن الخلوة ثم المعهد ضد المدرسة وغردون ، ومن نسيهم تاريخ الحركة القومية ضد من خولوا لأنفسهم زعامتها ثم تدوينها . ولما كنت أنا كخريج غردوني من المصليين بهذه المركزية ، فقد وجدت في رواية البشير الترائق الأنفع لوحشة المركز الطاغية . وكلما أمعنت السمع في رواية البشير عن نفسه كلما نشطت نفسي في الوقاية من شحها مما أسمته غايترى سيفاك بـ « أطراح الامتياز » أي التخلص بوعي وإراده من الامتيازات التي تكتفك لمجرد ميلادك في الطبقة الصالحة ، أو الجنس العزيز ، أو تخرجك من الجامعة ست الأسم .

وحتى الخط الفاصل ما بين تلاميذ الخلوة والمدرسة ، كما وصفه البشير ، لهو في حقيقته كثلاية تستر جغرافياً مدونة الأمراض الاجتماعية المرتبطة بالاستعمار ، والذي وصفوه بأنه مفرخة للآخرين (أي أنه يستلزم بالضرورة انقسام الناس إلى « ذات » و « آخر ») وبواسمه وبالتالي تحويل المجتمع المستعمر إلى منظومة مانوية (من مانى رجل الدين الفلرسى الذي يعتقد بانقسام العالم إلى ثنائية الخير والشر وصراعهما الدرامي إلى أبد الدهر) . وفوقاً مانوية الاستعمار هو المستعمر الأوروبي ، من جهة ،

والأهالي الأفريقيين ،من الجهة الأخرى . و(فضاء الآخر) ، أي فضاء الأهالي ، على حد تعبير فرانز فلدون كما مر ، لا يخلو من القيم فحسب بل أن شاغليه هم أعداء القيم المتربيصون بها .

وخلو فضاء الأهالي من المخزى والقيمة مما شدد عليه المسؤول البريطاني الجافي الذي ترَّفع عن تحية حيران الخلوة ووقف حيث وقف عند الحد الفاصل بين النظام والغوضى .

« 2 »

ومجتمع الأهلي معرض لهذه الفضاءات المانوية كما مر . فمن منه إلى أسوأه ، مروراً بقضائه ومعلمي مدارسه ، انحداراً إلى أحذنته ، أكرم الله القارئين والسامعين . فالاستعمار قد فرق بين الخرطوم ، مدينة غربون الشهيد ، الظافرة بعد القح وبين أم درمان ، موئل الشر المهدوي ، الخاسرة . وقد شرع الغازي كتشنر في تنمية وتمييز الخرطوم ، حاضرة البلاد الجديدة ، على حساب مدينة أم درمان ، التي أفل نجمها ، والتي بيت النية على استئصالها من الخريطة . وقد كشف د. أبو بكر الشنقطي عن السبل الماكنة التي انتهجها الاستعمار لإعلاه شأن الخرطوم وبغض أم درمان وكسر شوكتها . ففي الخرطوم « المتحضر » قسم السوق إلى حبين : الإفرنجي « الأوروبي » والعربي . وتكونت القضائية من قسمين المدنى والشرعى حيث ينقد الأخير للأول ويتبع له . وصفت معلمي المدارس في فنتين : الشيوخ الذين يعلمون اللغة العربية والدين ، والأفنديه الذين يعلمون المواد الحديثة . وقد بلغ هذين الأمكانة هذا حدًا سخرياً كما رأينا من قبل .

أما الأحذية - أكرمكم الله - فلم تكن أفل شيئاً من غيرها في التراتب الهرمي . حيث اعتبرت « الجزمة الأوروبي » أعلى مكاناً من « المركوب المحلي » ، والذي يتوجب على منتعله أن يخلعه قبل أن يدخل إلى مكتب أي مسؤول من المستعمرين . واستناداً لذلك فقد كان من قبيل الإهانة البالغة للمسؤولين المستعمرين أن يروا مواطئاً

غير مأذون له يرتدي حذاً أوروبياً . ولما كلن ليس الأخير شلّاعاً وقها ، شعر هو لاء المستعمرون بما يتهددهم من عدم الاحترام والتطاول الذي لا يليق بالمرؤوسين . وقد جتنا بأمثلة على سلسلة الأحداثية ومراتبها هذه في الفصل الثاني من الكتاب .

« ٣ »

واستقراء الشّيخ البشير لمدونة التاريخ القومي الغردونية المنشأ هي قراءة مخربة بالفطرة . فهذه الرواية المتحيزّة تهمش البشير وتطمس جسده الحي عن سطحها . وهي كذلك تغرس صوته فلا يبلغ مرکزه ما بين هامشه المتهافت . بهذه الرواية الطاغية للتاريخ القومي ، كوثيقة ثوتية ، تسحب الاعتراف منه وتقذف به إلى منفى العتمة والانجهال . فاستقراء البشير لهذه الرواية الظالمة له ، كمثقف تقليدي ، هو نقد مزلزل لأنها حين نقه عن الخيال والفعل في الوطن ، خلدت استسلامه وانكساره .

أفردنا قسطاً عزيزاً من زمن البرنامج المذكور للتيجاني يوسف بشير - الشاعر المبدع الذي عاش ما بين 1910 إلى 1937 . ومناط ذلك ليس لأن التيجاني هو بالضرورة شاعر سوداني مرموق عربي اللسان ، رومانسي الهوى فحسب ، إنما أيضاً لكونه صنّو البشير في أنه نتاج نظام التعليم التقليدي المنتهي ذرورة بالمعهد العلمي . وما أمض مما سخرت به مؤسسة التعليم الاستعماري الإزدواجية من نفسها حينما أبى نادي خريجي مدارس الحكومة - نادي الخريجين - أن يوبّن التيجاني في ذكرى وفاته ، وعدها كبيرة لا ينبعي مقارقتها بسبب انتماء التيجاني ، إلى نظام التعليم الآخر كما مر.

وشعر التيجاني يضوّع بولاء مذهل للإبداع والصبا والفقر ، التي تشبع الروح البشرية - على ما يؤكد التيجاني - في سموها القاسي والجليل عن عرض الدنيا . على أن الفقر لم يكن ضرّياً من التخيّل للتيجاني ، إنما كلّ واقعاً حيّاً له ، وهو الذي انطفأ سراجه قبل أو انه بساقيات ذات الصدر - السُّل . ووصفه أحد معاصريه بأنه كلّ

مراضًا مهزولاً يتعلّل بنا ، حداء قماش ، بدون أربطة ، ويتزيا بجلالية من الدورية
أشبعـت تخريـعًا وترتيـعًا ، ويعتمـر عـمامـة بلا طـافـية .

ومن اليقين الثابت أن سوداني اليوم قد يعسر عليهم تقبل هذا الوصف - بدون أن يقرن بالإهانة عندهم - لصناجتهم القومية في الشعر . فهيئة الشاعر المحفورة في ذاكرتهم مستقاة من صورة نشرت مع ديوانه الوحيد الذي فاقت طبعاته العشرة منذ أول صدور له في العام 1946 . وبيدو التيجاني في تلك الصورة في الخلقة المعهودة للأستديو يرتدي بزة أوروبية من قطعتين . وقال البشير في معرض تقويمه لحياة التيجاني وتعليميه وشعره في ذات حلقة من البرنامج إن الصورة التي عهنتها التيجاني زائفة . فاشروا ديوانه في القاهرة فصلوا صورة التيجاني حتى تستقيم وأذواق القراء المصريين الحديثين وألسونه بزة أوروبية بغض النظر عما كان التيجاني قد لبسها في حياته أو لم يفعل . فمن خلعوا عنه جلبله أرادوا له أن يكون لائقاً بعصره وطرازه . (أنظر الشكل رقم 3) .

ومن الطبيعي أن يشعر معهدي متجلب كمثل البشير بالمهانة لقبول الناس بصورة التيجاني هذه . فهو - أي هذا القبول - يستدعي إلى الذهن حالة البشير النوعية وخمول ذكره كأحد المولودين في الفوضى . فحتى هذه العارضات النادرة التي تمكن فيها أحد أبناء طبقه السواسية من احتياز مقد له في ضوء الشهرة يسارع « الآخر » القادر لينزع عنه قميصه الطيفي أولاً ، ثم يخلع عليه كسوة السلطة ورخوفها من بعد ذلك .

« 4 »

وكلت شديد اهتمام بآراء البشير حول الجذور التاريخية لتبني شروط لخدمة معلمي المواد « الحديثة » ومعلمي اللغة العربية والدين . واعتقادي الجازم أن مرجع عرض هذه المظالم على مفاسدي الحكومة وعلى الناس إنما يعود الفضل فيه - بالنصيب الأوفر - إلى البشير بوصفه الناطق الرسمي باسم رابطة معلمي اللغة العربية والدين ، والكاتب الذي يصوغ بياناتها وكراستها السياسية والدعائية . وسألته أن يذكر لنا مصادر هذا الحيف الراتع في السarak الحكومي والذي يفرق ما بين فنتي المعلمين :

« هذا سؤال من الخطورة بمكان ، ويطلب إطلاعاً في السرد وفطنة في التوصيف . فهذه التفرقة تتبع من صراع الثقافات الدائرة في العالم العربي بتغير صدمة الغرب . وبالاختصار مصر مثلاً هي إحدى أوليات الدول العربية التي خبرت هذه الصدمة المتمثلة في الاستعمار الفرنسي والثقافة الفرنسية ، محمد علي ، والى مصر ، خلبت له علوم فرنسا وسلطتها ، خصوصاً في آلة الحرب ، وتطلع لاحتزاء مثالهم واستجلاب دعمهم ليحقق طموحه ببناء دولة مصرية ذات منعة .

ولم يكن الفرنسيون بأقل تطلاعاً واستعداداً لبسط علومهم إليه بإنشائهم المدارس الحديثة ، وكان شرطهم الوجيد أن تقر حكومة مصر الإنفاق على نظام المدارس التقليدية الذي أوله الكتبي في القرى صعوباً إلى منتهاء الجامع الأزهر بالقاهرة ، بل حتى أنهم - أي الفرنسيين - طالبوا بإغلاق الأزهر وإلى الأبد . لكنهم رضوا - بعد اعتبار محاذير ما قد ينجم عن إغلاقه من مردودات سياسية - بالاستعاضة عن هذه الخطوة بأن تصرف الحكومة - كحد أدنى - عن رعيتها الأزهر وتأخذ في إضعافه . وأوصى مستشار محمد علي بعدم الاجتراء على الأزهر ، فكلن أن توفرت الحكومة على خصّ المدارس الحديثة بوافر البر من الخدمات الحكومية ، ما نتج عنه تدافع الناس على المدارس الحديثة واكتفى الأزهر بما يسد الرمق من الطلاب .

أما استعمار السودان فكان أخشى ما يحدره الثقافة الإسلامية لسلب ما عرف عنها من تعبتها السودانيين في قالب الثورة المهدية التي أطاحت بالحكم التركي في 1885م . وحين تسعى للبريطانيين إعادة قهر السودان من جديد في 1898 ، صر عزمهم على محو الإسلام ، وتولت مدافع بوارجهم التي دكت قذائفها « قبة المهدى » إبلاغ الرسالة . وجاء كتشنر ، فقد الجيش الغازي في أطلال قصر غردون وصل إلى روحه ، ثم عزم كتشنر على تخليد استشهاد غردون بإقامة كلية تحمل اسمه . وما تأخر البريطانيون عن التبرع بجود معيار سل لبنائها حين نشدهم كتشنر ذلك .

إذن فما نحن بصادره هنا هو الاستعمار ، الذي لم يقطع المحيطات منفأً عزيز ماله ومخامرًا في وجه كل خطر أو مخاطرة ليجعل على إذاعة العربية أو نشر الوبية الإسلام في السودان . وما الاستعمار إلا مشروع لنشر لغة وثقافة المستعمر . فلتشنر البريطانيون مدارسهم الحديثة وكرسواها بتقييد التدريم في الحكومة . ومن الطبيعي ، والحل كذلك ، أن ثهجر الخلاوي هجرًا غير جميل بسبب قصورها عن إنزال مئَن الوظيفة الحكومية وسلوها على خريجيها . وظفر من تخرجوا في كلية غردون بوظيفة الحكومة والجاه والمكانتة الاجتماعية اللذين يحيطان بها . أما خريجو الخلاوي فمحظور عليهم الخدمة الحكومية ، وليس لهم إلا احتراف الزراعة ليعتاشوا بها . وأعرف أنفسنا يحفظون القرآن كله انتهت بهم الحال إلى عمل تحويلات في مصلحة السكك الحديد وجنابية ، وما شابه من الحرف الدنيا .

وأكمل المستعمرون في الثلاثيات بناء سياسة تعليمية تعمق سلطتهم عبر التعليم . إذ وضعوا هدفاً للتعليم هو تهيئة كتبة للخدمة الحكومية . أما تعليم الناس ليصبحوا مواطنين صالحين ، فهذا مسكونت عنه . وشمل المقرر التعليمي في المدارس الحساب والجغرافيا ، ومن فوقها اللغة الإنجليزية كدرج يرقى بصاحبها إلى الخدمة الحكومية . ثم أقاموا كلية للمعلمين ، وعرّفوا المعلم على أنه خريج المدارس الحكومية ، واستتبعا لذلك يقتضي التعريف أن يكون المعلم ملماً باللغة الإنجليزية . وخربيخ الخلوة أو المعهد يمكن أن يعمل كمعلم ، إن احتجب لذلك ، لكن شروط خدمته قائمة بذاتها ، عن نظيره السبق . ولو طال البريطانيون الاستثناء عن اللغة العربية والعلوم الإسلامية في مدارسهم الحديثة ، إذا لفطوا ، وما أقعدهم عن حذفها من المقررات الدراسية في

مدارسهم إلا خشيتهم أن يُعد الناس ذلك إهانة فتثور ثائرتهم على الحكومة. وبدلاً من حذفها تعمدوا طبع كتب تعليمية لمواد اللغة العربية والمعارف الإسلامية مختلفة من أساسها تذكر بالأخطاء والأغاليط ، فهي لا تطور المادة في ذهن الطالب ، وتتسم بالخلط والتضليل .

المحصلة أن اللغة العربية أصبح مشهوداً لها بالصعوبة والعسر على لسان الطلاب الذين تحدثوا بها قبل سنوات من دخول المدرسة . والشاهد أن اللغة العربية سهلة هيئة لأن النحاة العرب أفرغوا جدهم بتبييض هيكلها وإيصال أمثلتها . واعتاد معلمونا في المعهد العلمي على القول لنا « لا يفزع عنكم النحو فما هو إلا حمل في عربين الأسد » ، وبالقدر ذاته كان حل الإسلام ، الذي تغرّب بفعل الكتب التعليمية عن الطلاب ، على الرغم من كونه بينهم الذي يعتقدون .

وجرى العرف بتعيين خريجي مؤسسات التعليم التقليدية معلمين من الدرجة الثانية ، وأنشئت شرائط خدمتهم خصيصاً وامتازت بالتحقيق . وسعى البريطانيون ، بفرضهم مثل هذه الشروط على خريجي التعليم التقليدي ، للإيحاء للسودانيين بقطاع صلة العربية والإسلام بالحياة كما أبدعواها : حياة الوظائف الحكومية .

وخرج الخلوة محروم من الوظيفة الحكومية حتى وإن بقر بطن علومه وأحاط بها طرراً ، مadam يقتصر إلى اللغة الإنجليزية ، فلدت كخريج الخلوة سترحم من وظيفة الحكومة حتى وإن جمعت في شخصك جملة النعوت التي امتحناها الشاعر العربي على أنها تمثل العربي حقاً : شجاعة عمرو ، في جود حاتم ، في حلم الأحنف ، في ذكاء إياس .

فلو جهلت الإنجليزية ، يا مولانا ، لن تذوق عسيلة الخدمة في الحكومة أبداً ، حتى ولو كنت تعلم لغات الأرض جميعاً ، من الطليانية إلى الألمانية والروسية ، فلا أمل لك في تعيين بحكومة السودان .

لكن مسلمي السودان ، على أي حال، لم يخشوا من إرسال ابنائهم إلى معاهد التعليم التقليدية . فإذاً إسلامهم جعلهم يقدرون الحياة أكثر من احتفالهم بالنجاح في خدمة الحكومة . فالمعهد أُرست لبناته في عام 1912 ثلة من العلماء كل منهم جماعته

من الطلاب من قبل . فقر قرارهم على اجتماع كلتهم وأن يدرسوا سوية في جامع أم درمان « الكبير » . وما تشجيع الإدارة الاستعمارية لهم على ذلك ، إلا لتجمعهم في مكان واحد لتسهل مراقبتهم . وتخرج الرعيل الأول من المعهد في عام 1924 ، وكان من بينهم ، بالمناسبة ، عبد الله الترابي ، والد حسن زعيم حركة الإخوان المسلمين » .

« 5 »

ومعلمو اللغة العربية والدين كانوا يشيرون - عند إحالة الحديث - إلى معلمى اللغة الإنجليزية والرياضيات والتاريخ .. إلخ ، بقولهم معلمى « المواد الأخرى » . ذلك أن سمك جدار التفرقة الفاصل بين شروط الفتىين ، يجعل من هذا التصنيف - بالنسبة لأهل تعليم اللغة العربية والدين وافقاً ممضاً ومهيناً في آن . فكل الأساتذة من ذوى الدرجات الجامعية يجري تعينهم في الدرجة « كبو Q » في حين يُرفع أساتذة المواد الأخرى إلى الدرجة « دى إس S » بعد أربع سنوات من الخدمة ، يخيم مدرسون اللغة العربية والدين في هذه الدرجة الابتدائية لعشر سنوات . وهذا التباين في الترقية بين فتى الأساتذة مطبق على طول التدرج الوظيفي ، وله نتائج جد وخطيرة كشفت عنها إحصاءات توافرت عام 1974 تحت ضغط أساتذة اللغة العربية والدين . إذ وجدت الحكومة في ذلك العام أن حوالي سبعة وثمانين وخمسين معلم لغة عربية ودراسات إسلامية هم في الدرجة (D S) التي ترقو إليها في الفترة ما بين 1966 - 1971 فيما لم يبق أي من أساتذة المواد الأخرى من ترقو إلى الدرجة ذاتها في عام 1971 ، في مكمله بل أسرعوا صعوداً .

ومما زيد الحشف إلا سوء كيل من بعد . فأساتذة اللغة العربية ، والذين جُمدوا تجميداً في الدرجة (B) ، التي تنتهي عندها خدمتهم بالمعاش ، وحتى بعد الكفاح الذي لا يبني الذي شد نكيره أساتذة اللغة العربية والذين طلبوا لمساواتهم مع أهل المواد الأخرى بين 1974 - 1981 ، لم يوقفوا إلى غير الترقى إلى المجموعة الثالثة فقط وظلوا محروميين من الترقى إلى المجموعة الأولى أو الثانية ، العادلة أو الممتازة ، والتي هي ذروة سنام التدرج الحكومي ، ويتمنى فيها أساتذة المواد الأخرى .

وفي القراءة ما بين 1974 - 1981 أجمع أساتذة اللغة العربية والدين ، الذين ينتسبون إلى اتحاد نقابات المرحاتين الثانوية العليا والمتوسطة واتحاد المعلمين القومي

، أجمع هؤلاء أمرهم واتحدوا أجمعين في رابطة معلمي اللغة العربية والدين . وانفقت الرابطة ، سواء بوصفها ضلعاً في حركة اتحاد المعلمين القومي أو على استقلال ، في حركة تربوية مهنية سياسية ابتدأة لتحقيق المساواة مع المعلمين الآخرين (راجع الشكل 4) . وكانت تلك الحركة على قدر عظيم من دقة التنظيم وطول الباع السياسي والدأب والتركيز لدرجة فغر الناس أفواههم دهشة ، إذ أكروا في هؤلاء « الشيوخ » ، الذين ما عرفا هذا الضرب من العمل الجماعي إلا أخيراً ، إحاطتهم حيلة العمل النقابي الحديثة . وأطلبت الرابطة في اقتباس خطب نظم نميري (1969 - 1985) الطنانة في تمجيل العربة والعودة إلى الإسلام مراراً للتدليل على المفارقة بين بيروقراطية الدولة الجاحدة للغربية والإسلام بظلم حملتها بين المعلمين وبين أفكار الرئيس ونظامه العاطفة على تراث البلد ولغة ضاده الغراء . ولم تنج حتى اشتراكية نميري المزعومة من استخدام الرابطة لها لتكشف عن حيف شروط خدمة معلمي اللغة العربية والدين الذي لا تبرير له في بلد يهتم بالاشتراكية . فأمام الناس ، تعزرو الرابطة ما يلقاه أعضاؤها إلى تركة الاستثمار ، وعلى طاولة المفاوضات تأتي الرابطة شاكة سلاحها : إحصاءات بيئية عن سوء حال منسوبيها ، وحين يأرث الوقت للعمل ، تعرض الرابطة مهاراتها النقابية : نفوذ الأعمال لها في هيئات استقالات مقدمة وموقعة سلفاً من أعضائها وبينات تتوالى وتؤيد الرابطة في إضرابها عن العمل أو تصحيح الامتحانات . وأفشلت الرابطة محاولة وزارة التربية لاستجلور معلمي اللغة العربية والدين من مصر وسوريا لتصحيح الامتحانات التي رفض المعلمون السودانيون جر أقلامهم فيها . وحركت الرابطة أذرعها في الاتحاد الاشتراكي ، حزب النميري ، لتكريس مطالبها . وأفلحت . إذ تولى الحزب المغوص من الحكومة ، في إطار سعيه للسيطرة على بيروقراطية الدولة ، أمر إعلاء شأن قضية الرابطة .

« 6 »

وكل أسلندة اللغة العربية والدين يتمثلون شروط خدمتهم « بالظلم ». ورأينا كيف جذروا لظلمهم هذا في إرث الاستعمار . وما أخرج هذا الظلم عن قدر الاحتمال ، في رأي البشير ، كان انتماء هؤلاء الأسلندة إلى أسر رفيعة المقام في المجتمع السوداني الديني والريفي . ومن هنا كبر عليهم وألمهم أن يُفضل عليهم ، سواهم . فقى أحدى بيئاتهم نعموا مظلومتهم بأنها (TRAGEDY) اي تراجيديا أو مأساة محزنة - ولم يعبوا حتى بترجمة المصطلح الغربي إلى اللغة العربية . وكان منبع التوحيد والتسلك الذي أظهره في طردهم للمساواة مع أسلندة المواد الأخرى ، يعود إلى نفاد صبرهم مما وصفوه بأنه « تفرقة وإهانة » ولوصف هذا المزاج استخدمو لفظ العربي « الضيم » القاموسى والقوى الدلالية لتأطير غضبهم المشتعل وكبارائهم المهرقة .

ومن بين كل ما قاله الناس وأفاضوا من حديث حول مظالم هؤلاء الأسلندة ، يذكر البشير بجلاء كيف أن أسلنداً منهم زاحم بمنكب لغته الريفية ، ليصف ما يطلب من مساواة مع أسلندة المواد الحديثة ، لينحت تعبيراً مساوأتنا بليغاً ، إذ قال : « نريد أن تكون كقرني الثور ، يرتفعان معاً ويحطمان معاً » .

وما سماه أسلندة اللغة العربية والدين « بالظلم » هو في توصيف ببروغراتيك وزارة التربية - التي يتسيدها أسلندة المواد الأخرى - معرف « بالمشكلة » أي أنه لا يبعوا أن يكون محض « إزاج ». وكان هذا « الظلم » واضحاً جلياً ومهيناً للحد الذي لا يسمح لكليهما - ببروغراتيك وزارة التربية واتحاد المعلمين - بالتخاضي عنه أو إقراره . لكن ببروغراتيك الوزارة ، بدلاً عن التوفّر على علاج مسببات هذا الظلم من جذورها ، كانت تلتجيء للترقيات الموسمية لمعلمي اللغة العربية والدين لخفيف أكثر حالات الظلم سطوعاً . ومثل هذه الخطط المرجنة كانت تلقى ترحيباً من اتحاد المعلمين بقرينة أنها أقصى ما يمكن فعله في تلك الظروف . وعندما ترفض الرابطة قبول هذه الترقيات الانتقالية ، كان الاتحاد يقدّها بأنها متعنته صعب ارضاؤها .

ولم يخف البشير استهجنه لاتحاد المعلمين الذي كانت تعوزه الحاملة في تحقيق مصالح معلمي اللغة العربية والدين ، والذي كان دعمه للرابطة مائعاً في أحسن الأحوال أو معدوماً بالمرة . ويرى البشير في تطبيق اتحاد الترقيات الموسمية التي

استحدثتها الوزارة مسلكاً خبيثاً الطوية ، لكون الترقى هامشية ، لا تصل حتى سطح «تراجبياهم المؤلمة » .

وبتوصيف مظالم معلمى اللغة العربية والدين على أنها «مشكلة» فإن اتحاد المعلمين أحال قضية قومية ومهنية كبرى إلى مجرد خصومة أسرية بين فئات المعلمين . ويتذكر البشير بمرارة كيف أن اتحاد معلمى الثانوى العالى نعت مطالبهم بالمساواة بكونها انتهاكاً لحقوق ومكاسب معلمى المواد الأخرى . وهؤلاء الآخرون - فيما يرى البشير - يعانون من الظلم أيضًا ويتوجب عليهم رده عنهم بстыقة وشرف . غير أن الاتحاد أثر أن يحرم معلمى العربية والدين حتى من حق النطاف للمساواة بزملائهم معلمى المواد الأخرى . وهذا إجحاف وعنوان كبيران .

إن الدرر الذي انتهى إليه اتحاد المعلمين في غمط حقوق بعض عضويته لهو فضيحة بجلجل . فالإجراءات التي اتخذها الاتحاد لتكميم هذه الحقوق مستمدة مباشرة من أساليب دولة النميري البوليسية . فرقة حرم الرابطة من استخدام قناء مقر الاتحاد وإمكاناته لعقد اجتماعاتها ، وفي أخرى أصدر الاتحاد كراسة يلزم فيها معلمى اللغة العربية والدين من طرف خفي موحبًا بأنهم شرذمة تخوض في أنشطة نقابية خارج نطاق اتحاد المعلمين العام ولهم رئيس وأمين سر وأمين مال . وظاهر الأمر أن الاتحاد كان يتجمس على الرابطة ، التي كشفت في ردها على الاتحاد أسماء و هوبيات ضباطها ، وإن كانت قد أكدت خواص وفاضها وإيقاعها بحيث لا تحتاج لأمين مال . وكل مثل قول الاتحاد هذا كيد كائد لن يسلم المقصود به في عهد النميري الباطش القاهر . فقد كانت النقابات والاتحادات بالكاد مسموحاً بها حتى داخل الأطر التي يحددها النظام . بل إن اتحاد المعلمين نفسه طاله الحل والتقويم مرات كثيرة . وكل النظام يعاقب على الإضرابات غير المشروعة (كلما كان النظام يسمح بالإضراب المشروع) بالإعدام . ولما تبين لضباط الرابطة مثنى الاتحاد المناويء بالنميمة ضد الحكومة والدس عليها ، تهيأوا لمواجهة صراع مع الحكومة وقتلونها لأمن الدولة ، وكلوا على استعداد للمثول أمام مجلس قضاء عسكري مشكلاً بموجب قانون أمن الدولة . فقط تحت شرط أن تذاع المحاكمة علناً حتى يعرف الناس ما للرابطة وما عليها .

غير أن مدخل « الظلم » و « المشكلة » للاقتراب من شروط خدمة معلمي اللغة العربية والذين هما طريقان للنظر إلى إرث الاستعمار . فهذه الشروط أصلية في الثقافة الاستعمارية التي تصور المواد العتيقة أو المهجورة (اللغة العربية والذين) كفيض للمواد الحديثة كاللغة الإنجليزية مع أنها لم تكتسب القيمة والميزة إلا بمحض القوة الجبرية . فبتعريفهم مظالم أساتذة اللغة العربية والذين « بالمشكلة » التي يسهل حلها على نحو مُجِدٍ في إطار الوضع الراهن ، رفض أساتذة المواد الأخرى مساعدة هذه البنية الاستعمارية . والظاهر أنه ليس بمقدور الإنسان ، كنتاج لهرم يرتب علاقات اجتماعية فيها القوى والضعف والغنى والفقير ، إحلاله أي من نعمانه إلا إلى ترتيب طبعي للأثنين يكون امتياز المرء به حفأً أصيلاً لا كسباً على حساب آخر . وبالمقابل ، أمرر أساتذة اللغة العربية والذين وأبل نيرائهم الثقيلة على هذه البنية الاستعمارية وطالت تلك النيران اللغة الإنجليزية ، بوصفها قيمة مفروضة بالقوة المحسنة لا بميزة بلطنة فيها . ففي مساعهم لتجريم هذه الميزة المضافة على اللغة الإنجليزية ، طالب معلمو اللغة العربية والذين بإلغاء الدرجات العشر التي تمنح عن المعرفة باللغة الإنجليزية (واللغات الأوروبية الأخرى بالنتيجة) في مسلسل الترقية . بالإضافة لذلك ، طالب معلمو اللغة العربية والذين باتباعهم في المنح الدراسية الحكومية للحصول على الشهادات العليا . فبسبب جهلهم باللغة الإنجليزية حرموا في سبق عهدهم من هذا الحق الذي يتفيوه أساتذة المواد الأخرى . إذ تمنح عشر إلى اثنى عشر درجة للأساتذة الحاصلين على درجات عليا حين ينظر في شأن الترقية . ثم إن هؤلاء الأساتذة مستثنون أيضاً لجهلهم بالإنجليزية من تعينهم ملحقين ثقافيين بسفارات السودان في عواصم الدنيا .

وبرغم أن الإنجليزية تلوح كظل أساس في خلفية سوء حال هؤلاء المعلمين ، لكنهم لم يدعوا إلى حرب شخصية مع اللغة ذاتها إذ يوجز البشير موقفهم منها في قوله « نحن نريد طبعاً لتلاميننا تعلم الإنجليزية ، لكن الإنجليزية التي يجب أن يحصلوها هي إنجليزية الثقافة ، وليس التي يعتذرون عليها تسبباً في مرافق التدرج الوظيفي » .

« 8 »

رواية البشير للأحداث على نحو ما سقا ييرز مفارقة صارخة في بلاغة وتطبيقات دولة ما بعد الاستعمار . فبصرف النظر عن القوى التي سيرت هذه الدولة فقد اشتقت الدولة لنفسها شيئاً سيئاً لما يذاع من إفلاتها اللغة والدراسات الإسلامية بشكل منتظم في الأوساط غير العربية ، وغير الإسلامية . ويحسب المرء ، أن مثل هذه الحملات (مهما كان الرأي في سدادها السياسي) تحتاج إلى معلمي اللغة العربية والدين بل ربما شكل هؤلاء المعلمون رأس سهمها . إنما أن يصار إلى إهمال هؤلاء المدرسين وحط قدرهم في ظل الدولة الملتزمة قوله لا فعلاً بإشاعة الإسلام والعربية ، فهو أمر عسير على الفهم ، عصيٌّ على الشرح ، اللهم إلا إذا كان ما تطبقه الدولة هو شيء آخر غير العربية والإسلام بأي معنى مقبول منطقاً أو مفهوم عقلاً ، إنما هو توافقه مبتذلة تتضح ، كما قال إدورد سعيد ، عن « شهوة للقوة شاذة ومتطرفة عرقياً ».

« 9 »

في حفل استقبال عام 1988 أقامته رابطة معلمي اللغة العربية والدين لتكريم الأستاذ عبد الله الشيخ البشير رئيسها السابق عن جليل ما أسدى من خدمت ، هنا البشير أعضاء الرابطة مقرضاً إياهم على حسن ما صنعوا . وأضلاف البشير ، ولربما كلن قد عادت به الذاكرة إلى صباحه الباكر يوم اكتشف أنه مولود ليعيش مهيض الجناح في غمرة الفوضى ، قائلاً : « قطعنا شوطاً طويلاً منذ أن كنا متکلسين في الترقيك قاصرين عن بلوغ المجموعات . فقد أصبحت المجموعة الثالثة حقاً خالصاً لنا الآن ، إنما ينبغي لنا الآن أن نواصل مسیرتنا لولوج للمجموعتين الثانية والأولى - عاديهما والممتاز - وهي ذروة سلام التدرج والترقية . إذ في تلك المجموعات تصاغ رؤى التعليم وتتفنن . ونحن أحق الناس بذلك الموضوع ، ونحتاج أن نضفي على الرؤية العامة للتعليم شيئاً مما عانينا ، أملين أن هذا سيجعل التعليم أقل زيفاً وأقرب واقعاً مما هو عليه . فالتعليم ينبغي أن يخاطب التلميذ على أنه شخص راشد وليس كشبح خطير يتخطى صعوداً على سلم ترقيات ذي ريب " .

الْفَصْلُ الْسِّتَّانُ
مِيمِيَّةُ الشَّيْخِ مَدْثُرِ الْبُوشِي
الاستعمار ونطح الشعر

« ١ »

استحال مولد الرسول (صلى الله عليه وسلم) في عشرينات هذا القرن إلى « وادي عقر » انتهى فيه ضرب جديد من الشعر السياسي الضاج بالاحتجاج على الاستعمار ومعداته .

ويقارن هذا « الشعر الطقسي » ماضي المسلمين الزاهر بحاضرهم المستكين للطلب على الأمر تحت ميسim الكفار المستعمرین . فكانت قصيدة « نأت بك عن ذات الحجاب الرواسم .. » ، التي أنشدها الشاعر والقاضي والوزير المرحوم مدثر البوشى في احتفال المولد العام 1923 حين كان طالباً بقسم القضاء الشرعي بكلية غردون التذكارية ، هي المثال الأصدق الذي لا يدعه نظير لهذا الضرب من حيث خصوصيات حماستها واحتجاجها ، ومن حيث شدة أسرها على من أسمع لها سمعاً .

يريد هذا المبحث تحليل سياق بنية هذا الشعر ، وسياق إلقائه ، كشفاً عن بنية الحماسة الإسلامية التي أثارت حمية مستمعيه . ويريد أيضاً تفحص استجابة المستمعين المسلمين له لنرى كيف أنه - طوال فترة إلقاء القصيدة - تحولت ساحة المولد إلى « منطقة محررة » تسيّدُها الشاعر ومستمعوه بلا منازع .

سياقن بإلقاء « نأت بك عن ذات الحجاب الرواسم .. » .

1 - احتفال مولد الرسول ببرائق الحكومة ، أم درمان 1923 :

سطر حسن نجيلة : المؤرخ الأدبي السوداني المعروف وشاهد عيان على أحداث ليلة الثلي عشر من ربيع الأول ، ليلة الختام أو « قفلة المولد » .. ما يلى عنها :

«مهلا .. من هذا الطالب بجلابه الأبيض وعمامته البيضاء المكورة وهو يحاول الوصول إلى المنصة ؟ إن ظهور هذا الطالب قد أحدث مشكلة . فلين بعض المشرفين الرسميين على الليلة يصررون على إقصائه ، أو أن يقدم لهم ما يريد إلقاءه مكتوباً لتطلع عليه اللجنة أولاً ثم تسمح له أو لا تسمح .. ولكنه يردهم بهـ لم يكتب ما يريد إلقاءه ، وإنما سيلقيه من الذكرة .

ويتجدد الموقف ، والفقى الطالب يتهىأ للإلقاء ، والجماهير تكاد تختطفه وتضعه في المنصة ، فقد ساءها هذا التعرض ..

ويierz الرجل الطيب السمح ، المرحوم عبد الخالق حسن ، مأمور مركز أم درمان ، وكان آخر مأمور مصرى لهذه المدينة .. ييرز هذا الرجل ويقول للجنة الاحتفال إيه يتحمل مسؤولية ما يلقيه هذا القى .. رعااه الله .. لقد كان رجلاً محبوياً حلو المعشر .. بكته المدينة بما لم تبك به غريباً أو قريباً عندما فاضت روحه إلى بارئها بعد أشهر معدودات .. وكلن يوم موته بعثاً للحركة الوطنية السافرة . فقد خطب على قبره موبئاً صديقه الفتى المتوفى توفيق وهبة القاضي. كان ذلك يوم 19/6/1924. وما كادت الجماهير الغفيرة تواريه الثرى وتتصرف عائنة حتى غلا مرجلها و هتف أول الهاينين الحاج عمر الشيخ التاجر بأم درمان : يسقط الإنجليز .. عاش سعد .. وهاجت الجماهير وانتظم موكبها في مظاهرة ضخمة كانت إيذاناً ببدء الثورة .

لتنظر لهذا المأمور المصري وهو يتحمل المسئولية ويذن للطالب أن يلقى ما يشاء ، والإنجليز يحتلون صدارة الحفل يرقبون الموقف بالهدوء والبرود الذي عرفوا به ، ويرصدون ما حولهم في دقة وحضر .. الفتى يتقدم إلى المنصة ، إنه مدثر البوشى الطالب بقسم القضاة الشرعى بالكلية. ليس في يديه أوراق كمن سبقه من الشعراء ، لقد حفظ قصيده عن ظهر قلب وأخذ يتلوها من الذاكرة .. .

وابتدأ الشاعر قصيّته بما اعْتَدَ من نسيبٍ ، شاكِيًّا افتراءه عن حبة قلبِه ، شكوىًّا تستبطن - بنبوءًا و عاطفياً - الهوة التي تفصل مسلميّاليوم عن ماضيهما الجميل . لكن

الدموع - على أي - لا تقيم ما انهم ، ومن ثم يهيب بال المسلمين إدراك أن فادح خطبهم
الذي يشكون منه إنما :

أرانا هجرنا الدين والدين معلم
فما خير سيف لم يؤيده قلم
أرى البدعة الخرقاء أرخت سدولها
على السنة الغراء أين الصوارم؟
أرى شرعة الإسلام رثت جبالها
وراحت بأمواج الخطوب تلطم

وهنا تشنّد ثورة المجتمعين وبشتعل حماسهم وبطلبون المزيد من الشاعر . وبتشتد
الحماس بالشاعر فيرتفع صوته متهدجاً وهو ينشد :

إذا شئت يا ذات السنابا أن تشاهدي بنيك على مر الليالي فهاهم
اغاروا وقد أنجدت لما تحولوا عن العهد واستولى القياد سواهم

ونصفق طرباً لهذا المعنى ونحدق بأ بصارنا في الإنجليز الحاكمين في غيظ وحنق ..
الشاعر يستمر في إلقائه ، ضارباً على هذا النغم المثير لمشاعرنا :

يقال رجل، لا وربك إنهم جذرون حقاً أن يقل الفواطم
نفوس أبت فعل الجميل لأهلها وأبدت إلى الأعداء نعم اللهازم
فما روع العلياء إلا عمامٌ تسأوم فيما وهي فيينا سوائم

وبلغ التأثير بالمجتمعين حينها كل مبلغ . إذ ذكرهم الشاعر وشعره بما فعلته
وتفعله تلك العمائم التي كانت تماليء المستعمررين .

2 - روایة الشاعر نفسه عن ملابسات إنشاء القصيدة وإلقائها:

أجريت مقابلة مع مدثر البوشي ضمن مشروع الحركة الوطنية الذي أقامه معهد
الدراسات الإفريقية والآسيوية بجامعة الخرطوم . وفي تلك المقابلة استفاض مدثر البوشي في

شرح السياق الذي أنشأ فيه القصيدة وسياق إلقائها في ليلة المولد تلك . وهذا نسواق تلخيصاً لمقالته لسؤاله :

لما قُبِل مدشر البوши في كلية غردون التذكارية عام 1920 صُدِم من التأثير المفسد الذي يشيعه مستتر بودال ، مدير الجامعة ذو الميول المثلية المنبودة ، على بعض الطلاب . وشرع البوشي في حملة إصلاحية لمقابلة هذا الانحلال الخلقي ببيان النصح لمن ضل السبيل من أولئك الطلاب على يد بودال . ورتب البوشي أن تتطلق هذه الحملة يوماً قريباً من الكلية إلى الحياة العامة كحركة مقاومة للاستعمار بعد ضمان أن جرثومة الفساد الأخلاقي المتولد عن الاستعمار لم تixer بعد في روح المسلمين وعقولهم .

صادفت الحركة هؤلئك من الطلاب في قسم القضاة الذين تبادلوا دعوة البوشي لأحياءهم في الخرطوم وأم درمان ليتحدث إلى الناس بما يجري في الكلية . وفي سياق مخاطبته للناس شدد البوشي على مغبة البدع الفتنية في الكلية بتشجيع غير موارب من الحكومة ، فيما يتضاغل زعماء المسلمين منصرفين عنها . ولم يكن بودال بخافل بما يفعله البوشي . إذ طلب إليه كرة بعد أخرى الكف عن نشاطه السياسي . وحدث أن اجتمع ليف الطلاب الذين يستهفهم البوشي ويرتاب في وشایتهم عند بودال لبحث أمر البوши ونشاطه . ولما أقبلوا على أحد اجتماعاتهم تلك ألقوا البوشي كتباً لهم في « السبورة » ما يلى :

فتقارعوا عن سنة الأوباش	يا قوم إني لا أطيق هجاءكم
فكأنكم فرع من الأحباش	مالى أراكم قد تناثرَ طبعكم
فإلى متى هذا "الفاشي	أبىت الحضارة أن تواري طيشكم

وحتى يفسد على هؤلاء ما يتحركون به ، أسرّ البوشي الدعوة لعقد اجتماع تنظم منه جمعية إصلاح أخلاقي تتفرع عضويتها في سائر أرجاء البلاد وتكتب على الإبلاغ عن كل صنوف وأنواع الانحرافات الأخلاقية التي تحدث في حضر البلاد وريفها من

أجل نشرها على ملا الناس . لكن سرعان ما سعى الواشون بخبر الاجتماع إلى يودال ، مما جعل العلاقة بينهما - السيدة أصلاً - تصير إلى بتلت .

وكان البoshi عظيم العناية بتمييز مقاومته الدينية للاستعمار بما هي عليه لدى الوطنين الآخرين . فكان أن دعته جماعة من الوطنين ، بوصفه مناهضاً مفروضاً للاستعمار ، ليحضر إلى جمعيتهم السرية . وصارحوه - وعيّاً منهم بتشدده في الأخلاق - بما ينفع فيه بعضهم من قصف ولوه . وأبى البoshi الانضمام إليهم قائلاً : « اسمع .. إذا أنا عرفت في مجموعة من الناس بتعمل وتجمّع وتسكر وتعرّب وبعدين تعمل عمل للوطن ، ديل أول ناس أنا أحاربهم ، لأنه زي الداعي للفحشاء . لأنه ما ممكن تكون صحيح البدن وأحساءك (مريضة) ». أي ما معناه أن القوم الخليعين لا يصح اتّمامهم على المناحة عن أي قضية .

انحدرت العلاقة بين « يودال » والبoshi إلى حضيض غير مسبوق . فأمر يودال بجلده مرتين ، وسعى إلى فصله من الكلية . وكثيراً ما كانت الرسائل التي تشدد النكير على الفساد الفاشي في الجامعة تترك على عتبة أبواب المدير وعلى باب الكلية . وكان متوقعاً ومفهوماً أن تشير الأصابع بالاتهام إلى البoshi الذي نفي التهمة بصلابة أمام مجلس تأديب عقد خصيصاً له . ولم تتفعه صلاته فقرر المجلس أنه منصب وجاء مرة أخرى . (في تلك المقابلة ذكر البoshi أنه ، برغم براءته من تحرير تلك الخطابات ، لكنها كانت تقصير كثيراً عن الإحاطة بالانحرافات الأخلاقية الخطيرة التي كانت ترتع في الكلية آنذاك) .

وطلبت الحكومة لدى اقتراب مولد العام 1923 من المرجعيات الدينية في البلاد إثناء البoshi عن إنشاد قصيدة في تلك المناسبة مثلما فعل في المولد السابق ، حذراً منها واحتراساً من استغلال البoshi للإنشاد الطقسي سيلسياً . واتفق أن البoshi كلن يتهم ذوي العمامات الدينين بأنهم كانوا وراء قرارات الكلية المتكررة بجلده مستنداً إلى اعتقادهم بأن الجلد يشينه ويجلله بالعار في نظر أقرانه . وفي سياق محاوراتهم لإقناعه بـ لا يُسيس المولد ، سعى أهل العلم - ومن فيهم مقتى البلاد وهو خاله لأمه - لجعله يرى أن الحكومة القائمة ذات باب في العدل والإنصاف كبيراً بلوسغ مما كان عليه حال الدولة المهديّة الخابرة التي سامتهم الخسف وأليس لهم نير التكيل حتى جاءها أمر

البريطانيين في صحوة كرري فاقتعها . وسأله البوشى هذا المنطق من رجل هم سدنة الشرع . وحتى يفهّمهم استخدم البوشى حجّة ذات إحالات فقهية ، وأخبرهم بأنّهم إنما يدافعون عن جانب الحكومة وبكرسون لها قاتلا :

« نحن نعتبر الحكومة اللي فعلاً حتكلموا عنها وتدافعوا عنها مولود جديد .. فكركم المولود الجديد عنده ذنب ؟ قالوا : ما عنده ذنب . قلت لهم : لكن في رأيي أنّ عنده ذنب متمثل في هذه الجلسة . قالوا لي : كيف ؟ قلت لهم : بسبب هذا المولود الجديد .. بصرامة لو انفرد أنا الآن بكل واحد في الأوضة الثانية واتحدثت راح يكلمني غير الكلام اللي حيقوله في الجلسة دي .. بكل أسف ما حتكلنوا معاهي صريحين للحد الذي ممكن تتفاهم فيه على حق . قالوا لي : ليه ؟ قلت لهم : بكل أسف بسبب هذا المولود . أنا بعتقد أن كل واحد منكم الآن عين على الثاني ومخبر عنه .. ولذلك عايز يقول كلام ينقلوه عنه مش عايز يقول كلام الله . فإذا كان وصل هذا الطفل الصغير لدرجة أنه يفسد أكبر روؤوس في البلد أي خير يتظره البلد دا . يجب أن يقول في المهد » .

« فلاجأت هذه « النكتة الفقهية ذوى العلّام وتركتهم لا يغيرون جواباً .

واقترح المقى - خال البوشى لأمه - أن يترك الأمر عند هذه النقطة . فرفع ذوو العلّام أكفهم بالفاتحة سولاً للمولى أن يكلا البوشى بحفظه ورعايته ، وإن أغلطوا له النصيحة بلا ينشد الشعر في المولد القادم .

2

في الحديث السابق تدرجنا مع الشيخ مدثر البوشى خلال فترة نشاطه في الجامعة ، والأحداث السابقة لليلة المولد الخاتمية 1923 ، وتوقفنا عند اجتماعه بكتاب القلمين على الدين في البلاد والذين أغلطوا له النصح بلا ينشد الشعر في المولد . ولما سأله عما سيقوله إن سأله المحققون ، قال البوشى إنه سيقول خيراً . هذه الحلقة لم ترق « للعلماء » فعاودوه « ولكنك ربما أنشدت الشعر وستعتبر الحكومة أن هذا هو الذي

انعقد عليه اتفاقا ، مما سيعود علينا بالشر الويل » . فما كل من البوشى إلا وأن هدا ثائرتهم بتطمينهم أنه لن ينفوه أبداً بما يسبب لهم الحرج أو يهدد مكانتهم .
ويذكر البوشى هنا البيت من قصيده الذي صور مساجلته مع هؤلاء العلماء :

فما روح الإسلام إلا عالمٌ
تساوم فيما وهى فيما سوانِم

ألقى الشد والجذب ما بين المترفين لإنجاد البوشى في المولد وهؤلاء الذين يتهددونه أو ينصحونه بالإلاعنة عن ذلك ، بظلال كثيفة من الشك والتrepid جلت عزيمته البوشى وإرادته ، حتى أنه أخذ يسائل نفسه مما إذا كان إقدامه على الإنجاد وما يعنيه من مخاطرة بمستقبله ، قد يكون فيه تبلُّد شعور يقرب من العقوق لوالده الهرم الذي ليس له من يعتمد عليه في خريفه سواه .

على أن والده - الذي كان لصيقاً بنشاطه السياسي - ساد البوشى بلا حدود . فحينما نشته سلطات الكلية أن يصنع شيئاً حيال صولات نجله السياسية رد عليهم قائلاً : « أنا شخصياً ما عارف شيء ، أنا سلمتكم ياه . مدثر طلب علم ايه اللي خلاه انقلب وبقى سيلسي ؟ » . وسارع أبوه لنجده ثانية حينما تهول عليه ما سيجره عليه الإنجاد في المولد قد أصبحت عادة متجردة لديه ، وفي إشارة للتهويل الذي تعرض له ابنه ذلك العام ، طلب منه أبوه أن يمضى ذهناً إن كل مقتعاً بل ما ينشده خالص سريرة وجهيرة لوجه الرسول الكريم - عليه صلوات الأعم وتسليميه الأئم - ومن ثم مضى الأب الفطحل للقول لابنه إنه إن خالط إنجاده رباء أو نفاق « فالواجب أن تتبعه ولا تتبع نفسك رحيمًا »

وكان لهذا الدعم من قبل أبيه أثر ناجع على البوشى في تجاوز تردداته والعزم على المضي في معركته التي اجترحها في الكلية . وعندما بلغ البوشى سرادق المولد ، أتبأه مأمور مصرى بالأوامر القاضية بمنعه من الولوج إلى مكان الإنجاد . حينها عابر البوشى المأمور المسلم لكونه أحق بشهود مناسبة مولد الرسول صلى الله عليه وسلم من المسؤولين البريطانيين الذين تربعوا على مقاعد الصف الأول . ثم اقتحم البوشى وفي معيته بطاقته من معجبيه الخلص السراديق حيث قوبل بموجة هادرة من التصفيق

وصيحة الترحب . وكان من الواضح أن المسؤولين البريطانيين وعلى رأسهم الحاكم العام لقوا حرجاً بالغاً من هذا .

وتصدّى البوشى على المنصة وابتدر بصلة قصيرة على الرسول صلی الله عليه وسلم ، ثم أخذ في إلقاء شعره ، وحين بلغ من قوله :

أرى البدعة الخرقاء أرختْ سدولها على العنة الغراء أين الصوارمُ

لم يتمالك مولانا أبو القاسم هاشم ، شيخ علماء معهد أم درمان العلمي والمهدوي القديم ، إن صاح : « في أغماطيها ، في أغماطيها » .. وسرت عدوى الحماسة إلى المحتشدين حتى أن العلماء أنفسهم بلغ بهم الهياج كل مبلغ . بل إن بلكر بدري ، رائد التعليم الشهير والمهدوي العتيق ، ناله تقيع الحكومة مع أضرابه من العلماء لما أثارهم إلقاء البوشى وصياغتهم به : « أعد .. أعد » . وامتنى الشاعر البوشى لطلب مستمعيه وظل يعيد عليهم حتى رضوا عنه ، ونددوا بالاستعمار منادين بسقوطه وبطول الحياة للشاعر .

وحين تلا البوشى :

إذا شئت يا ذات السنن أن تشاهدني بنبيك على مر الليالي فها هم

علق عليه مصطفى السيد ، ناظر المدرسة الثانوية في أم درمان ، لكن التعليق ضاع في سياق المقابلة التي أجريت معه لانتصب اهتمام السائل بسيرة مصطفى السيد بأكثر من تعليقه على إلقاء البوشى . وكل ما بقي لنا من ذلك التعليق في النص المطبوع ، يقرأ كما يلى: « قال لي والله أنت بكل أسف يعني قالها بسرعة ، وهتف ده اللي خلى الجماعة (البريطانيين) اتربيكا .. » .

وعندما أنسد البوشى « فما روح الإسلام إلا عما تم تناوله فينا وهي فيما سوائمه » سأله مجرِّي المقابلة عما إذا كان ذوق الع茗م موجودين حينها ، قال البوشى « أيوه كانوا موجودين ، والغربيَّة كانوا يبصقونا ، وأنا بقصد البقصدو طبعاً» . وأشار الشعر الحاضرين إلى حد بعيد ، حتى أنهم ما كانوا ليكتفوا منه ولو استزدادوا . ولما طلب

المقى ، خال البوشى لأمه ، من الشاعر أن ينشد في الليلة ذاتها في سرادق الطريقة الإسماعيلية ، اعتذر عن قبول العرض لأن ما حدث فيه يكفي وزيادة . هذا الرفض ساء خال البوشى الذى لم يكن راضياً في المقام الأول عن اشتراك ابن اخته في المولد.

ثم إن حسين شريف ، محتر جربدة « حضارة السودان » التي كانت لسان صفوة الطرق الدينية الموالية للإنجليز والزعماء القبليين (نكلية في الوطنيين المواليين لمصر) قابل البوشى خارج سرادق المولد وهنأ مقرضاً إنشاده الشعري وسأله إن كان بمقوره الحصول على نص القصيدة لينشرها في صحيحه ، فاعتذر البوشى بأنه لم يكتبها .

في المقابلة التي أجرتها معهد الدراسات الأفريقية والأسيوية بجامعة الخرطوم والمذكورة آنفاً ، أكد البوشى ما أورده حسن نجيلة عن فريق الكاتبين المندس وسط الحضور برصد كتابة ما يقوله البوشى من شعر بيبيا بيبيا . لكنه كل يظن بوجود عين الحكومة بين هؤلاء الرصد لأنه جويبة بالنص الكامل لشعره في اليوم التالي لإنشاده . وطلب إليه عبد النور ، قيم الكلية ، تصحح آية أخطاء واردة في النص الذي ترجمته هيللسون - المستشرق والأستاذ في الكلية - إلى الإنجليزية بيعاز من قلم (فسم) المخابرات . وإن اقتصر هيللسون لنفسه ، على آية حال ، بأنه مترجم هذا الشعر ذي الأكثر السياسي الفريد .

وحار دليل الحكومة فيما تفعله بهذا الشاعر الذي جعل من أدائه الناجح سداً دون أي نيل منه . فتركته طليقاً خوفاً من آية عواقب سياسية لا قبل لها بها ، بل إنها - أي الحكومة - أشارت عليه أن يترك حرم الكلية لثلاثة أيام حتى يراه الناس في المدينة سوياً بعد ذيوع شائعة باعتقاله .

كيف خرج البوشى بالقاء الميمية بال المسلمين من الضعف إلى القوة

يفرق محلو الأداء بين الشعر الشفهي والمكتوب من جهة أن الأول ينشأ في أثناء الأداء (الإنشاد) ، بينما ينشأ الأخير في خلوة الكتابة قبل الإلقاء على الناس . وتحتفنا حالة « ناتْ بك .. » بوضع يتطلب فيه سياقاً الإنشاء والإنشاد ، هذا من فوق ذاك .

فإلقاء القصيدة أداء في المولد استصحب بشكل درامي سياسات وديناميكية العاطفة الدينية والوطنية التي سبقته صاعداً بها إلى ذروة من تطهير النفوس وتساميها.

طبعت السلطات ، في ابتغائها تأديب البوشى ، جسده وعقله بندوب كثـر . ورأينا فيما سلف - كيف أنه ذاق مهانة الاستجواب وقاسي برح السيط كـرة بعد أخرى . لكن أقسى ما وجده من إهانة كان في سعي بعض من زملائه الطلاب بالكلية لـدى إدارتها بالوشـاية به . لـذا كانت بالبوشـي حاجة مـسيـسة لأدائه في المولد حتى يتـسامـي على يـكـسه الطـاحـن . وأصـحـى الـبوـشـي ، من بـعـد ، بـوـلـائـعـه المشـهـودـة معـ البرـيطـانـيين ، طـاعـونـا سيـاسـيـا ، يـحـجـمـ عنـ الـاخـتـلاـطـ بهـ حـتـىـ طـالـبـ الـكـلـيـةـ فـرـغـبـواـ أـلـاـ يـرـوـاـ مـعـهـ حـتـىـ فـيـ عـطـلـاتـ نـهـاـيـةـ الإـسـبـوـعـ . وـماـ يـوـمـ الـبوـشـيـ بـعـدـ . وـإـشـارـةـ الـبوـشـيـ لـعـزـانـهـ هـذـهـ فـيـ مـعـرـضـ رـدـهـ عـنـ سـوـالـ عـلـىـ عـبـدـ الـطـيـفـ ، زـعـيمـ ثـورـةـ 1924 ، لـهـ عـنـ نـيـتـهـ إـنشـاءـ جـمـعـيـةـ سـيـلـيـيـةـ ، تـشـيـ باـعـتـارـهـ الـاستـعـمـارـ عـقـبةـ كـوـوـدـاـ فـيـ وـجـهـ طـمـوـحـهـ السـيـلـيـيـ . وـكـلـ عـلـىـ الـبوـشـيـ - ضـنـاـ بـالـقـلـةـ مـنـ الـطـلـابـ الـبـاقـيـةـ عـلـىـ وـلـانـهـ لـهـ ، أـنـ يـتـحـمـلـ وـحـدهـ اللـومـ كـلـهـ عـنـ الـاجـتمـاعـ الـذـيـ دـعـالـهـ طـلـبـاـ لـلـإـصـلـاحـ الـخـلـقـيـ عـلـىـ الـمـسـتـوىـ الـوطـنـيـ .

إـذـنـ فـوـسـعـنـاـ الزـعـمـ بـإـطـمـئـنـانـ كـبـيرـ أـنـ أـشـادـ المـيـمـيـةـ كـانـ التـرـيـاقـ الشـافـيـ لـمـاـ يـكـبـدـهـ الـبوـشـيـ مـنـ أـسـىـ وـبـلـوـىـ لـمـاـ بـثـهـ ذـلـكـ إـلـقاءـ فـيـ عـزـمـ الـبوـشـيـ وـبـمـاـ شـدـدـ مـنـ أـزـرـهـ فـيـ وـجـهـ أـعـادـهـ الـكـثـرـ الـجـارـيـنـ . وـحـينـ يـمـعـنـ الـبوـشـيـ فـيـ إـنـكـارـ أـنـهـ لـيـسـ بـشـاعـرـ وـلـاـ وـطـنـيـ ، فـماـ ذـلـكـ إـلـاـ لـاقـقـادـهـ سـلـوـيـ الشـاعـرـ فـيـ هـامـشـيـتـهـ الـمـتـرـفـةـ وـلـإـعـواـزـهـ حـسـنـ العـزـاءـ فـيـ وـثـاقـةـ الـرـابـطـةـ الـجـامـعـةـ بـيـنـ الـوـطـنـيـنـ ، فـهـوـ خـلـوـ مـنـهـمـ مـعـاـ .

بدا لنا من تملص البوشـيـ مـنـ صـفـةـ الشـاعـرـ هوـ أـثـرـ مـنـ رـيـةـ الـقـرـآنـ فـيـ الشـعـرـ ، إـلـاـ مـاـ اـسـتـثـمـرـ مـنـهـ فـيـ النـوـدـ عـنـ الـإـسـلـامـ . لـكـنـ - فـوقـ ذـلـكـ كـلـهـ - يـصـدـرـ تـبـرـوـ الـبوـشـيـ مـنـ الـوـطـنـيـةـ عـنـ اـعـقـادـهـ الـجـازـمـ فـيـ أـنـ الـجـمـعـيـتـ السـرـيـةـ - الـتـيـ كـانـتـ حـيـنـهاـ تـسـقـطـ الـوـطـنـيـنـ السـوـدـانـيـنـ - يـجـلـلـهـ رـهـابـ الـاحـتـجازـ وـالـقـيـودـ ، وـتـفـرـزـ وـسـائـلـ سـيـاسـيـةـ يـائـسـةـ مـثـلـ الـاغـيـالـ . وـالـسـوـدـانـ - عـنـ الـبوـشـيـ - عـلـىـ العـكـسـ مـنـ مـصـرـ الـتـيـ كـانـتـ شـقـىـ بـكـلـ ضـربـ مـبـتـكـرـ مـنـ الـجـمـعـيـتـ السـرـيـةـ الـتـيـ لـاـ تـسـتـكـفـ الـاغـيـالـ أـوـ تـسـتـفـطـعـهـ - كـانـتـ فـيـهـ حـرـكـةـ سـيـلـيـيـةـ مـهـيـضـةـ وـانـيـةـ تـحـتـاجـ لـلـانـفـاثـ حـتـىـ تـنـضـجـ وـتـشـحـذـ فـاعـلـيـتـهاـ . وـحـيـثـ أـنـ

الشيء بالشيء يذكر فالقاريء للرواية المعاددة للتاريخ الوطني السوداني ، سيرى أنها تسقط ذكر حركة البوشى الإصلاحية الأخلاقية في الكلية . وأول صورة سيلسية طلابية يحيى عليها ذكر هذه الرواية هو إضراب عام 1931م تنديداً بخضوع أجور خريجي الجامعة .

على أنه بإنشاد الشعر - سواء كان جهاراً أو خلف ستار - انقاد للبوشى عن المواقف التي يميل ميزان القوة فيها لصالح خصومه . ورأينا فيما سبق أن حفنة الأبيات التي كتبها البوشى على «السبورة» بليلت أمر الطلاب الذين تداعوا للتصدي لحملاته الأخلاقية . وفي مناسبة أخرى ، انتقد أحد أسلطيذ البوشى تصاویر الجافية التي تشبيع في شعر كان ينشده في الكلية ، فارتجل البوشى على الفور بيتنين يؤكdan على مرارة مذاق الحقيقة التي نطق بها ، وأحال مستعممه للتثبت بشأن غصّة الحقيقة مما هو وارد في القرآن الكريم^(١) .

ولا نخل ندوب البوشى - من قديم جراحته - الجسدية والعقلية تشفى إلا بطبع الشعر الطقسي . ومع هذا ، أقبل البوشى على نفسه يلومها ويغليظ لها السؤال عما إذا كان شغفه بالإنشاد قد أغراه بليغال في الأمر لم يكن يحتاج للذهب إليه ، وفيما لو أن الشوكة التي تطلب ، عبر الإنشاد ، ربما تمسكه ومن ثم تندس دوافعه الخيرة الرفيعة ، وألحف البوشى على نفسه بالسؤال إن كانت رغبته في تغيير الدنيا من حوله تعمى بصره وبصيرته وتتلام حسليته تجاه من يحتاجونه - مثل أبيه - في الحال والمال ؟

أما الرسالة التي تلقاها البوشى من أبيه ، فقد خلطت ومزجت بصورة درامية الحدود الفاصلة بين حوزتي الإنشاد في خلوة الكتابة والإنشاد أمام الناس . فلوم البوشى لنفسه كان من شأنه ببللة أدائه وإفساده في المولد . لكن الرضا الأبوى كان هو عين المطلوب بالضبط لحفظ الأداء على الانطلاق. بيد أن هذه الأبوية أرسست شرائط نجاح الأداء بطلبها من الابنقصد الخالص بإنشاده إلى الرسول صلى الله عليه وسلم

(١) وأياه هي :

ذلك رأى ولا أحد وكذا الحق إذ يقال ألم

عنه

ذلك آي الكتاب قصوا علينا ما تحدث به الكتاب الحكيم ..

متجرداً من الرياء والنفاق . وبهذا فلن الأبوية - بوصفها من جملة المستمعين للشعر -
نلت نفسها عن أن تصير « قياداً » غليظاً على لحظة الإنشاد ، بل شذبته وأفاقت عليه
بسنا النجاح البارق .

أما الأداء (الإنشاد) نفسه ، فقد زحر حماسه مستمعيه وسوئى صفوهم من جديد على
حد الإسلام . فالمستمعون - قبل الإنشاد - كانت قلوبهم شتى فقد انقسم هؤلاء
المستمعون بين العازمين على حصول الإنشاد ، وبين المُقسمين أو المُرغمين على
الحيلولة دونه . وحتى قبل حدوث الإنشاد الفعلي ، كل البوشى يفهم الناصحين له
بالإلاع عن الإنشاد بأجناس بلاغية مختلفة ليضفي على أدائه إهاباً لهم الجميع لكل
المسلمين . كما أفحى المأمور المصري الذي حاول صده عن السرافق برد موجز دقيق
. فقد أتب البوشى المأمور لسماحه بالدخول إلى مقام مولد الرسول صلى الله عليه
وسلم لمن ليس بأهل له من الإداريين البريطانيين . وكما أخرج من ابتغى إثناءه
إنشاد الشعر في المولد من العلماء بمسألة ذات إحالة فقهية مما يشيع لدى جهلهذه فقهاء
المسلمين .

وانخرط الشاعر - لعرض تسوية صفو الحاضرين على حد الإسلام - في
عملية «آخرية جمالية» رسم بها خطأ فاصلاً بين «نحن» المسلمين ، و «هم»
الكافر . واحتسب البوشى إنشاده كوعاء لإظهار حدود المسلمين عن تخوم الكفار .
وابن مخاري البوشى المشهودة في الكلية ، كان غرضه من النص ، الذي أزجاه لمن
دعاه في شعره « بفريق اللهو » ، استمالتهم إلى « فريق الطهر » . فصور الأولين
على أنهم طحنة من الأوباش ، بالاقبلس من مؤثر نبوي يبخس الأقباش لحياتهم
التي تنفع هباء سعيًا خلف إثبات لذة جسدية إثر أخرى .

والشاعر «يونث» هوية المسلمين بالاصوات نعت «الفواطم» بهم تكريماً لهم
على استسلامهم لاستضعافهم . وفي هذا السياق يعيينا الشاعر إلى مقدمة شعره الذي
أنشد في مولد عام 1922 ، والتي تقول :

فأي مستضعفٍ في الأرض لم يهن كفکف دموعك لا تبكِ على الزمن

دع البكاء لربات الحجال وخذ بيض الصفاتح واكتشف ظلمة الحزن

قام كل كييف يستثنى النساء / الفواطم من التمتع بالهوية الفعالة للمسلمين ، بينما يضفي على المحبوبة المتخلية في الميمية حل التقدير الباهية . فهو لا يرفع بالحديث عندها ولا ينفوه به إلا مقرروتا بالإكبار ، ويشنكتها إليها مأساة المسلمين بالحضور المذل ويُرتفع الضراوة لـ « ذات السنّا » لتنظر حال المسلمين بأفهام الراغم وضعفهم وهوائهم على الناس . وللمح سريعاً هنا إلى كيف أن الشاعر في إنشاده عام 1923 ، سأله السافي « أن يدير عليهم كأس الذكرى للتملي في انحطاط المسلمين :

أديروا علينا كلّ ذكرى لهم عسى تریکم أخا البشّاء في البوس ناعم

لكنه من الجهة الأخرى يشدد النكير على « فريق الله » بالجامعة الذين منهم من « عبد الدوالق » ، أي الخمر . وأرى أن التقليد والصور الشعرية التي يحصل بها هذا السياق في مثل الحديث عن دوران الكأس الشعري في هجاء عبد الكأس الفطري ، تجري بنظر كثير .

لكن ما نود التأكيد عليه هو أن « ذوي العمامات » دمغوا « بالأخرية » . وكل البوشي قد أفسد عليهم ذرائعهم بمسائله الفقهية النافذة التي حضرت حجتهم المركزية بل المسلمين ربما ساء حالهم تحت حكومة مسلمة بأكثر مما هو عليه عند الكفار (البريطانيين) كمثالاً خبروه بشأن الدولة المهدية بالسودان . ولما قتل « علماء السلطان » في الإثيopian بنصح سليم المنطق غير ذي عوج للبوشي ، زال عنهم لبوس السلطة الذي خلعته عليهم دولة الاستعمار ، وانتظروا حتى طهرهم « الشعر الطقسي » من ننس السلطة الزائفه . ولما تسائل البوشي في ميميته لم يقم المسلمون الأمور على جادة الصواب ، سارع أحد « ذوي العمامات » هؤلاء للتبرير بلن سيوفهم في أغmadها ، اعتراضًا بقلة الحيلة والتسليم .

نغيط أنهينا كثيراً لحسن حظنا في أن توفر لنا هذا التوثيق الثري لسياق إنشاء وإنجاد ميمية مدثر البوشي وهو توثيق أثارنا كوة نطلع منها على اليلك الأداء .

فالشعر المكتوب كان يُطْلَن به - على وجه الدوام - أنه يُفترض على مهل ، وتعوزه نكهة السليقة البدوية . لكن القصيدة التي بين أيدينا ربما حتمت علينا التخلّي عن تمييزنا الواثق والمعارض ما بين الشعر الشفهي والمكتوب . يضاف إلى هذا أن التوثيق المكتوب أثار لنا التّقّيب عن الحماسة الإسلامية التي حفّزت بذاتها المسلمين لحضور المناسبة (المولد) وقوّت عضدهم ومتنّت تأزرهم ، من بعد أن كانت « قلوبهم شنتى ».

عن مراجع الكتاب

لا أريد في ثبت المراجع هنا الإثقال علي القاريء الذي يتوجه إليه هذا الكتاب بالمخاطبة. وهو القاريء المستثير بلا تحفظ من قد يستطرف إفكار الكتاب بغير طلب مشغول بحيثياته ومراجعه. أما القاريء المتخصص فقد يجد بغيته في مصادر الكتاب في نسخته الإنجليزية الأصل التي فرغت من إعدادها للنشر.

ولا يصح مع ذلك أن يصدر مثل هذا السفر عاطلاً عن المراجع بالكلية. ولذا رأيت أن أجملها في خطوط عريضة يقف بها القاريء على تراث الكتاب.

في التاريخ العام رجعت لكتاب تيمسي بار سونس عن الإمبراطورية البريطانية (1999). وفي تاريخ السودان المخصوص استصحبت أعمال مارتن دالي المميزة عن دولة المستعمرين الإنجليز في السودان، وسفر هزر شاركى الأخير عن الحركة الوطنية في السودان وكتاب عبدالوهاب الأفندى عن ثورة التراي (1999)، وكتاب جيرائيل وريبرغ عن ونجت باشا (1970) ولمقال لأحمد العوض سكتجا عن الرق والمحكمة الشرعية ، ولكتاب صغير للمرحوم محمد محمد علي عن المعهد العلمي وخواطر أخرى سماه من جيل إلى جيل (بلا تاريخ) ، وأكثر كتب المرحوم كامل الباقي، وكتابي مدثر عبد الرحيم والمرحوم محمد عمر بشير عن تاريخ الحركة الوطنية، وملامح حسن بجيلا للمجتمع السوداني التي لا ينفعها باحث. واستندت أيضاً من كتاب أحمد محمد البدوى عن التيجانى يوسف بشير (1980) . وانتفعت بوثائق الرق في السودان التي جمعها في كتاب ساقع الأستاذ محمد إبراهيم نقد.

استعنت بما كتبه منصور خالد عن نميري وتحريف الشريعة (1986) والماكاشفي طه الكباشي (1986 و 1987)

وفي الدراسات الأنثربولوجية وأثر بولوجيا الدين استفدت من كتاب لطلال اسد (1993) وآخر لحيدر ابراهيم عن الإسلام السياسي في السودان (1991). واستصنفت بعض خاطرات من نظرية ودراسات ما بعد الاستعمار. رجعت إلى كتابات محمود محمداني وتحفته رعایا ومواطنون (1996)، وكتاب بازل ديفدסון عن عبء الرجل الأسود (1992)، وكتابات إدورد سعيد، وهومي بابا (1994)، وقیان براکاش (1995)، وبارت مور-قیلبرت (1997)، و بارثا جاترجی (1993)، واشیس ناندی (1983).

وقد جلست إلى مولانا نجوي كمال فريد ومولانا رباب أبو قصيبة ومولانا عبدالرحمن شرفي ومولانا المرحوم مجنوب كمال الدين ومولانا المرحوم الشيخ الحزولي أستمع إلى شهادتهم عن مهنتهم فانتفعت. وخصني الدكتور الشيخ حسن الترابي بجلستين في 1996 تحدث فيها عن أسرته وتعليميه وعزائمه.

كما تزودت من سجلات القضاية والنائب العام ودار الوثائق المركزية ومستودع أوراق السودان بجامعة درهام بإنجلترا فلستنتها وحفظتها مزيد الشكر والامتنان والعرفان.